



Guide de l'utilisateur de l'imprimante de cartes DTC400e Persona® C30e/M30e (Rév. 1.1)

- **Modèle simple face**
- **Modèle recto-verso**
- **Modèle simple face (avec codage magnétique)**
- **Modèle recto-verso (avec codage magnétique)**

Référence : L001382 (guide de l'utilisateur)

Guide de l'utilisateur de l'imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e propriété de Fargo Electronics, Incorporated

Copyright © 2008 par Fargo Electronics, Incorporated. Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis d'Amérique. Les revendeurs agréés de produits Fargo se voient accorder l'autorisation exclusive de reproduire et de distribuer ce document protégé par la loi sur le droit d'auteur aux clients Fargo agréés qui ont signé un « accord de confidentialité » portant sur l'utilisation exclusive et restreinte du présent document.

Le numéro de révision du présent document sera actualisé afin de prendre en compte les modifications, corrections, mises à jour et autres améliorations qui y ont été apportées.

Numéro de contrôle de révision	Date	Titre du document
Révision 1.1	Novembre 2009	Guide de l'utilisateur de l'imprimante de cartes Persona DTDC400e/C30e/M30e Adda Vista 64bit support
Révision 1.0	April 2009	Guide de l'utilisateur de l'imprimante de cartes Persona DTDC400e/C30e/M30e

Fargo a élaboré sa documentation (technique, pédagogique et utilisateur) sur la base des normes, exigences, directives et modèles professionnels et internationaux exposés dans ces documents de référence. L'*avis de protection des droits d'auteur* a été respecté pour chaque document utilisé dans le processus de documentation Fargo. Le fait de faire référence à ce document ne signifie pas que Fargo soit, pour l'heure, une société certifiée ISO.

ANSI/ISO/ASQ Q9001-2000 American National Standard, (sous-titre) Quality Management Systems - Requirements (publié par l'American Society of Quality, Quality Press, P.O. Box 3005, Milwaukee, Wisconsin 53201-3005, États-Unis)

Toute question concernant les modifications, corrections, mises à jour ou améliorations du présent document doit être adressée à :


FARGO Electronics, Incorporated
Support Services
6533 Flying Cloud Drive
Eden Prairie, MN 55344 (États-Unis)
(952) 941-0050
FAX : (952) 946-8492
www.fargosupport.com

Section 1: Introduction

Mode d'emploi du Manuel

Le Guide de l'utilisateur de l'imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e constitue en réalité le manuel de dépannage et d'entretien de l'imprimante de cartes. Ce manuel a été conçu pour permettre aux installateurs et aux techniciens de s'informer, rapidement et de manière efficace, sur la terminologie, les procédures et les composants de l'imprimante. Il peut être utilisé sous forme électronique ou au format papier, selon les préférences de l'installateur ou du technicien.

Messages de sécurité (à lire attentivement)

Symbole	Instructions importantes concernant la sécurité
<p>Danger :</p> 	<p>Le non-respect de ces consignes d'installation expose l'utilisateur à des risques potentiellement très graves.</p> <p>Les informations qui présentent un risque pour la sécurité sont signalées par un symbole d'avertissement (comme illustré ci-contre).</p> <ul style="list-style-type: none">• Pour éviter tout risque de blessure corporelle, référez-vous aux messages de sécurité qui suivent avant d'effectuer une opération précédée de ce symbole.• Pour éviter tout risque de blessure corporelle, débranchez toujours le cordon d'alimentation avant toute intervention de dépannage, sauf indication contraire.• Pour éviter tout risque de blessure corporelle, assurez-vous que seul du personnel qualifié est chargé de ces procédures.

Attention :



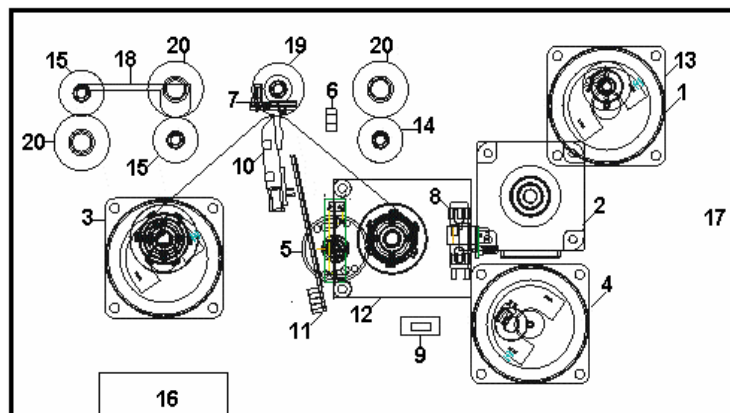
Cet appareil est sensible à l'électricité statique. Il risque d'être endommagé s'il est exposé à des décharges électrostatiques.

Les informations qui présentent un risque en matière de sécurité électrostatique sont signalées par un symbole d'avertissement (comme illustré ci-contre).

- **Pour ne pas risquer d'endommager le matériel ou les supports**, référez-vous aux messages de sécurité qui suivent avant d'effectuer une opération précédée de ce symbole.
- **Pour ne pas risquer d'endommager le matériel ou les supports**, respectez les procédures en vigueur applicables aux décharges électrostatiques lorsque vous manipulez des câbles à l'intérieur ou à proximité de la carte à circuit imprimé ou de la tête d'impression.
- **Pour ne pas risquer d'endommager le matériel ou les supports**, portez toujours un dispositif avec mise à la terre personnel approprié (par exemple, un bracelet anti-statique de haute qualité mis à la terre pour éviter les dommages potentiels).
- **Pour ne pas risquer d'endommager le matériel ou les supports**, retirez toujours le ruban et les cartes de l'imprimante avant toute intervention de dépannage, sauf indication contraire.
- **Pour ne pas risquer d'endommager le matériel ou les supports**, ne portez pas de bijoux aux doigts ou aux mains et lavez-vous soigneusement les mains pour éliminer les traces d'huile et les débris avant de travailler à l'imprimante.

Présentation de l'imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e

Schéma de principe de l'imprimante DTC400e/C30e/M30e



Moteurs	
1	Alimentation en cartes
2	Moteur d'impression pas-à-pas
3	Entraînement du ruban
4	Électrode d'impression
5	Moteur de rembobinage du ruban

Capteurs	
6	Alimentation en cartes
7	Capteur du ruban
8	Encodeur de ruban
9	Capteur d'électrode
10	Thermistance de la tête d'impression
11	SNR témoin de ruban
12	Antenne RFID

Pièces	
13	Rouleau d'entrée des cartes
14	Rouleau de nettoyage
15	Rouleau d'alimentation en cartes
16	Ventilateur de la tête d'impression
17	Chargeur de cartes
18	Module de tête de codage magnétique
19	Platine
20	Rouleau pinceur

Analyse de la séquence d'initialisation de l'imprimante DTC400e/C30e/M30e

Étape	Processus
1	À la mise sous tension, l'imprimante vérifie l'état du capteur d'alimentation en cartes et du capteur d'électrode.
2	S'il s'avère que le capteur d'électrode est ouvert, le moteur d'électrode se met à tourner jusqu'à la détection d'un état « fermé ».
3	S'il s'avère que le capteur d'alimentation en cartes est bloqué, le moteur pas-à-pas d'alimentation en cartes s'enclenche pour éjecter la carte.

Section 2: Spécifications

Le but de cette section est de fournir à l'utilisateur des informations spécifiques sur la conformité aux normes, les inscriptions réglementaires, les spécifications techniques et les spécifications fonctionnelles pour le Guide de l'utilisateur de l'imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30.

Conformités réglementaires

Terme	Description
CSA (cUL)	Le fabricant de l'imprimante a été autorisé par l'Underwriters Laboratory (UL) à représenter l'imprimante de cartes comme étant homologuée CSA sous la norme CSA C22.2 n° 60950-1-03. Numéro de dossier : E145118
FCC	L'imprimante de cartes est conforme aux exigences de la partie 15 des règles FCC pour un dispositif numérique de classe B. (Remarque : ces exigences sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle.) Si cet équipement provoque des interférences qui nuisent à la bonne réception des équipements de radio et de télévision, l'utilisateur est invité à prendre toutes les mesures nécessaires pour y remédier.
UL	L'imprimante de cartes est homologuée sous la référence UL IEC 60950-1 (2001) INFORMATION TECHNOLOGY EQUIPMENT (Appareil de traitement de l'information). Numéro de dossier : E145118

Respect des réglementations

Terme	Description
Normes d'émissions	CE, FCC, CRC c1374, EN 55022 classe B, FCC classe B, EN 55024 : 1998, EN 61000-3-2 et EN 61000-3-3.
Normes de sécurité	UL IEC 60950-1 (2001), CSA C22.2 n° 60950-1-03.

Spécifications techniques

Type	Description
Formats de carte standard acceptés	CR-80 (3,375 po. L x 2,125 po. l/85,6 mm L x 54 mm l)
Épaisseur de carte acceptée	9 mil et 40 mil (0,023 mm / 1,02 mm)
Types de carte acceptés	Cartes PVC polyester avec fini en PVC poli ou cartes (récrire) Re-Writable cards (C30e & DTC 400e only).
Respect des réglementations	Sécurité : UL IEC 60950-1 (2001), CSA C22.2 n° 60950-1-03. Émissions : CE, FCC, CRC c1374, EN 55022 classe B, FCC classe B, EN 55024 : 1998, EN 61000-3-2 et EN 61000-3-3.
Capacité du chargeur de cartes	100 cartes (30 mil)
Couleurs	Jusqu'à 16,7 millions : monochrome (M30e monochrome only)
Dimensions	Reportez-vous à la section « Dimensions et poids » de ce tableau.
Humidité	20 à 80 %, sans condensation
Interface	USB 2.0
ISO Magnetic Encoding	<ul style="list-style-type: none">• ISO: Conforms to ISO standard 7811, Parts 1-7.• ISO Coercity: ISO magnetic High or Low Coercivity. See the Using the Magnetic Encoding tab section.
Mémoire	2 Mo de mémoire vive (RAM)

Impression monochrome	<p>La C30e rend les images de cartes réinscriptibles avec une palette de couleur monochrome.</p> <p>La M30e rend les images de cartes avec une palette de couleur monochrome.</p>
Température de fonctionnement	65° à 80° F / 18° à 27° C
Surface imprimable	CR-80 bord à bord
Pilotes d'impression	Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit)
Méthode d'impression	<ul style="list-style-type: none"> • Transfert thermique de résine / sublimation thermique • Transfert thermique de résine
Vitesse d'impression	<p>Vitesses d'impression**</p> <ul style="list-style-type: none"> • 7 secondes par carte / 514 cartes par heure (K, Couleurs de résine)* • 12 secondes par carte / 300 cartes par heure (KO)* • 27 seconds per card / 133 cards per hour (YMCKO)* • 35 seconds per card / 102 cards per hour (YMCKOK)* <p>** Indique une vitesse d'impression par lots approximative, mesurée entre le moment où la carte est chargée dans l'imprimante et celui où elle en est éjectée.</p> <p>Les vitesses d'impression ne tiennent pas compte de la durée du codage, ni de la durée nécessaire au PC pour traiter l'image. Le temps de traitement dépend de la taille du fichier, du processeur, de la quantité de mémoire vive (RAM) et de la quantité de ressources disponibles au moment de l'impression.</p>
Résolution	300 ppp (11,8 points/mm)
Tension d'alimentation	100-240 Vc.a., 0,6-1,0 A
Fréquence d'alimentation	50 Hz/60 Hz
Configuration système requise	Ordinateur IBM-PC ou compatible ; Windows 2000, Windows XP, Vista (32 bit & 64 bit); processeur de type Pentium™ cadencé à 233 MHz, 64 Mo de mémoire vive (RAM) ou plus, au moins 200 Mo d'espace libre sur le disque dur et port USB 2.0
Dimensions et	<ul style="list-style-type: none"> • Modèle d'impression sur une seule face (poids) : 3,65 kg (8

poids	livres) <ul style="list-style-type: none"> • Modèle d'impression sur une seule face (dimensions) : 200 mm H x 346 mm L x 207 mm P (7,90 po. H x 13,62 po. L x 8,14 po. P) • Modèle d'impression recto-verso (poids) : 5,45 kg (12 livres) • Modèle d'impression recto-verso (dimensions) : 200 mm H x 465 mm L x 207 mm P (7,9 po. H x 18,28 po. L x 8,14 po. P)
-------	--

Spécifications fonctionnelles

Cette imprimante de cartes utilise trois technologies d'impression différentes, et néanmoins étroitement liées, afin d'offrir une exceptionnelle qualité d'impression directe sur carte pour un transfert thermique résine et par sublimation. Elle s'utilise à partir de tout ordinateur IBM-PC® ou compatible équipé du système d'exploitation Windows®2000, Windows XP, Windows 2003 ou Windows Vista (32 bit & 64bit)

Vous trouverez, ci-dessous, la description des deux technologies d'impression susmentionnées :

Fonction	Description
Transfert thermique de résine	<p>Cette méthode d'impression est utilisée par l'imprimante pour générer du texte noir très précis et des codes à barres d'une grande netteté, lisibles à la fois par des lecteurs de codes à barres à lumière visible et infrarouge.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ce procédé est utilisé pour imprimer, en un éclair, des cartes d'identification unicolores sur l'imprimante DTC400e/C30e/M30e. (Remarque : à l'instar du procédé de sublimation, cette méthode utilise la même tête d'impression thermique pour transférer la couleur sur une carte à partir d'un ruban d'impression résine uniquement ou d'un panneau résine noir (K) d'un ruban d'impression polychrome.) • Les aplats d'encre à base de résine sont transférés et fixés (par fusion) sur la surface de la carte. (Remarque : cela permet d'obtenir une impression saturée et durable.)

Composants de l'imprimante : du panneau avant au port USB

Composant	Description
Panneau avant	S'ouvre pour permettre l'accès à la cartouche de ruban. (Remarque : l'imprimante ne fonctionnera pas tant que ce panneau est ouvert.)

Tête d'impression	Composant de l'imprimante qui réalise effectivement l'impression. (Remarque : ce composant étant particulièrement fragile, vous devez éviter tout choc susceptible de l'endommager. Pour le toucher, utilisez exclusivement un tampon de nettoyage.)
Touche Annuler	La touche Annuler permet de mettre l'imprimante sous / hors tension. (Remarque : elle permet également d'annuler la tâche d'impression en cours et de réinitialiser l'imprimante pour la tâche suivante.) Si vous laissez une carte dans l'imprimante après l'annulation d'une tâche d'impression, elle sera automatiquement éjectée lors de la remise sous tension de l'imprimante.
Touche Pause	La touche Pause permet d'interrompre l'imprimante dans le cadre d'un fonctionnement normal et de reprendre l'impression après la résolution d'un état d'erreur. (Remarque : en règle générale, ainsi que l'indique l'icône située au-dessus de la touche, les erreurs sont liées soit au ruban, soit aux cartes. En cas d'erreur, le témoin Pause clignote.)
Rouleau de nettoyage des cartes	Nettoie automatiquement les cartes pour une meilleure qualité d'impression.
Chargeur de cartes	Placez des cartes vierges dans ce chargeur.
Port d'alimentation	Permet de brancher le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil.
Port USB	Permet de connecter un ordinateur Windows à l'aide d'un câble USB.

Composants de l'imprimante : rubans d'impression

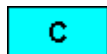
Pour permettre une identification aisée des rubans, un code alphabétique a été élaboré afin C30e & DTC400e



= Dye-Sublimation Yellow Panel



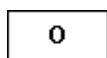
= Dye-Sublimation Magenta Panel



= Dye-Sublimation Cyan Panel



= Resin Black Panel



= Clear Protective Overlay Panel



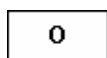
= Sublimation panneau fluorescent

M30e

B = Dye-Sub Black Panel



= Resin Black Panel



= Clear Protective Overlay Panel

Composants de l'imprimante : rubans d'impression résine uniquement

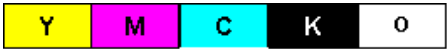

Ces rubans sont constitués d'un rouleau continu d'une seule couleur de résine. Aucun panneau de protection (O) n'est fourni, dans la mesure où les images résine ne nécessitent pas de protection de ce type. Les types de rubans indiqués dans le tableau ci-dessous peuvent être utilisés avec l'imprimante DTC400e/C30e/M30e:

Type	Description
Résine noire (K) standard (pour 1 000 impressions)	Ce ruban offre une durabilité élevée ; il convient parfaitement à la plupart des applications de cartes d'identification monochromes. Les codes à barres noirs résine peuvent être lus par des lecteurs de codes à barres à lumière visible et infrarouge.

	K
Résine noir (K) Premium (pour 1 000 impressions)	<p>Ce ruban offre une durabilité optimale. Il convient parfaitement aux applications telles que le contrôle d'accès, où les cartes sont très souvent passées dans un lecteur de bandes magnétiques. Les codes à barres noirs résine peuvent être lus par des lecteurs de codes à barres à lumière visible et infrarouge.</p> <p>(Remarque : ce type de ruban permet d'obtenir un résultat quasi photographique.)</p> <p>K</p>
Résine colorée (pour 1 000 impressions)	Plusieurs rubans de résine colorée vous sont proposés en vue de personnaliser des cartes d'identification résine uniquement ou de leur appliquer un codage couleur.
Résine métallisée (pour 500 impressions)	Les rubans en résine métallisée vous permettent d'imprimer des images résine avec un lustre métallique du plus bel effet.

Composants de l'imprimante : Rubans d'impression par sublimation / résine

Type	Description
Ruban d'impression par sublimation / résine	<p>Le ruban d'impression par sublimation / résine associe les panneaux d'impression par sublimation jaune (J), magenta (M) et cyan (C) à un panneau noir (N) résine.</p> <p>La combinaison des deux types de panneau permet d'obtenir des images polychromes de qualité photographique, grâce aux panneaux par sublimation, comportant des codes à barres et du texte noir d'une grande précision, grâce au panneau noir résine.</p> <p>Un panneau de surimpression transparent (O) est également inclus sur la plupart des rubans afin de protéger les images générées par sublimation thermique. Pour éviter une usure ou une décoloration rapide de ces images, il convient en effet de leur appliquer un panneau de surimpression.</p>
Polychromie (YMCNO) (pour 250 impressions)	<p>Ce ruban est utilisé pour l'impression de cartes d'identification polychromes comportant du texte et des codes à barres noirs résine. Ces codes à barres peuvent être lus par des lecteurs de codes à barres à lumière visible et infrarouge.</p> <ul style="list-style-type: none"> Un panneau de surimpression (O) est également fourni afin de

	<p>protéger l'impression polychrome par sublimation.</p> 
YMCKOK	<p>Désignation du ruban coloré en fonction de l'ordre dans lequel les panneaux de couleur sont imprimés : Jaune (Y), Magenta (M), Cyan (C), Noir (K), Surimpression (O), Noir (K) (utilisé pour le verso ; impression noire uniquement).</p> 

Rubans de sublimation pour M30e

Type	Description
BO	<p>Le ruban d'impression BO utilise le panneau de sublimation noir (B)</p> <p>Un panneau de surimpression transparent (O) est également inclus afin de protéger les images générées par sublimation thermique. Pour éviter une usure ou une décoloration rapide de ces images, il convient en effet de leur appliquer un panneau de surimpression.</p>

Composants de l'imprimante : cartes vierges

Type	Description
Format de carte	<p>L'imprimante de cartes accepte les deux formats de carte suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • CR-80 • CR-79
Conception de la carte	<p>L'imprimante imprime sur toute carte présentant une surface PVC propre, plane et polie.</p> <p>Bien que l'imprimante soit équipée de rouleaux de nettoyage des cartes, il est essentiel de toujours utiliser des cartes conçues spécialement pour l'impression directe sur carte par sublimation.</p>
Surface de la carte	<p>Les cartes doivent présenter une surface PVC exempte d'empreintes, de poussière ou de tout autre type de contaminants. En outre, les cartes doivent avoir une surface complètement lisse et de niveau pour que la couverture des couleurs soit uniforme.</p> <p>Certains types de cartes de proximité présentent une surface irrégulière qui empêche un transfert uniforme de la couleur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les puces qui équipent certaines cartes à mémoire dépassent légèrement de la surface de la carte, ce qui se traduit également par un transfert médiocre de la couleur.

<p>Support d'impression UltraCard</p>	<p>Vu l'importance que revêt l'utilisation de cartes vierges de qualité, Fargo vous propose UltraCard™, un support d'impression agréé qui vous garantira un résultat optimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les deux faces du support UltraCard sont recouvertes d'une pellicule PVC brillante. Ce support fait, en outre, l'objet d'une inspection optique afin d'imprimer des cartes parfaitement propres, présentant un minimum de rayures et de débris. • Deux types de cartes UltraCard sont disponibles : UltraCard et UltraCard III. Le support UltraCard dispose d'un mandrin en PVC et garantit à la carte une durabilité moyenne. Le support UltraCard III dispose d'un mandrin composé à 40 % de polyester et garantit à la carte une durabilité élevée. • Les deux types de support UltraCard produisent des images avec un fini brillant de qualité photographique.
---	--

Section 3: Procédures d'installation et de configuration

Ce guide vous invite à parcourir les étapes d'installation du pilote de l'imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e.

- **Durée prévue (logiciel)** : cette procédure d'installation prend entre 2 et 5 minutes environ (en fonction de la vitesse de votre PC).
- **Durée prévue (imprimante)** : la configuration d'une imprimante DTC400e/C30e/M30e standard prend entre 5 et 10 minutes.

La configuration système requise est la suivante :

- Ordinateur IBM-PC ou compatible, Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit), processeur Pentium® cadencé à 233 MHz, 64 Mo de mémoire vive (RAM) au minimum, au moins 200 Mo d'espace libre sur le disque dur, USB 2.0

Installation et configuration de l'imprimante

Choix d'un bon emplacement

Respectez les directives suivantes :

- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé afin d'éviter toute accumulation de chaleur en interne.
- Reportez-vous aux dimensions de l'imprimante pour connaître les distances minimales de dégagement. (**Remarque** : veillez à ce que le dégagement soit suffisant à l'avant de l'imprimante pour qu'il soit possible d'ouvrir les panneaux.)
- N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des conduits d'air, ou à un emplacement **exposé directement à la lumière du soleil**, à des vibrations mécaniques ou des chocs, ou excessivement poussiéreux.

À propos de la condensation de l'humidité

Si l'imprimante passe directement d'un endroit froid à un endroit chaud, ou si elle est installée dans une pièce très humide, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'unité. Cela risque d'affecter la qualité d'impression.

Avant d'utiliser l'imprimante, laissez-la plusieurs heures, hors tension, dans une pièce sèche et chaude. De cette manière, l'humidité pourra s'évaporer.

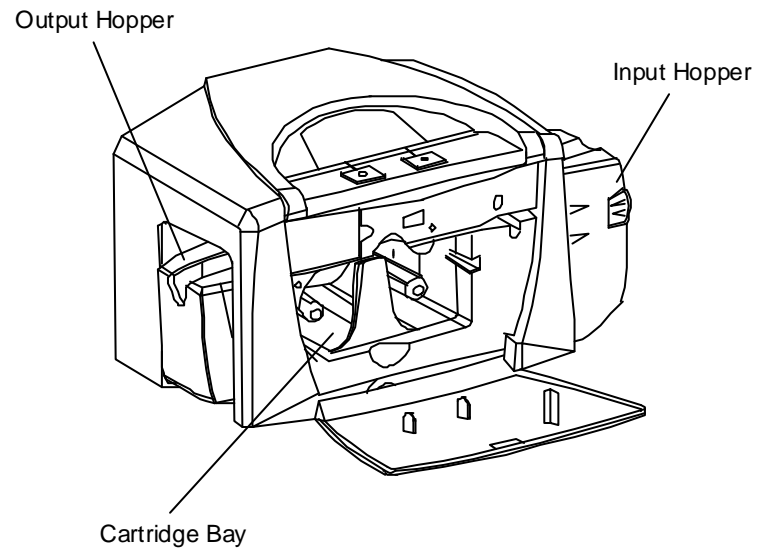
Déballage et inspection

Lorsque vous déballez l'imprimante, inspectez le carton afin de vous assurer qu'il n'a pas été endommagé lors du transport. Vérifiez que tous les accessoires sont bien présents dans l'emballage.

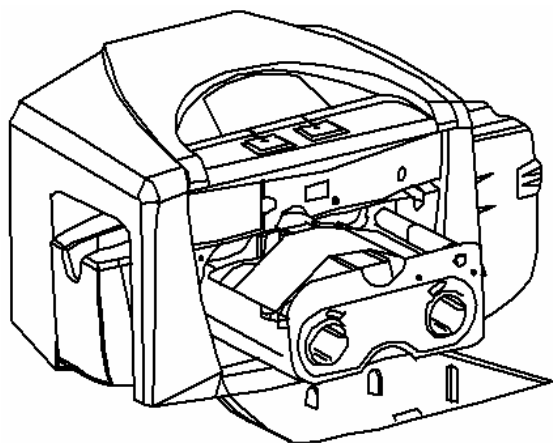
Voici la liste des accessoires fournis avec l'imprimante :

- Alimentation
- Cordon d'alimentation US / EU
- CD d'installation des logiciels / Guide de l'utilisateur
- Guide de l'utilisateur
- Certificat de garantie, carte d'enregistrement et document de conformité

Présentation de l'imprimante (vue avant)



Présentation de l'imprimante (vue avant ; installation de la cartouche)

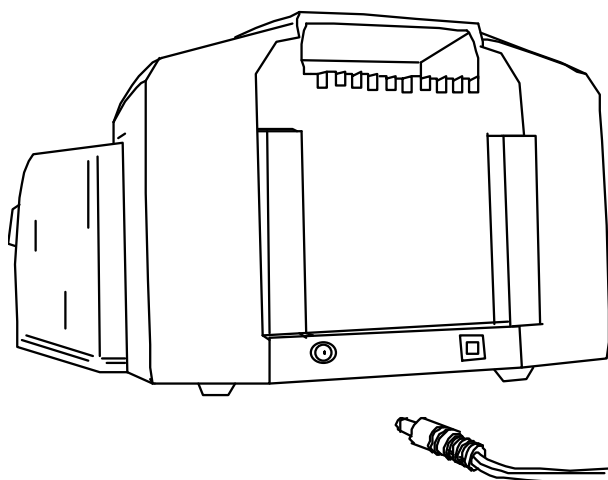


Branchement de l'alimentation de l'imprimante

Procédez comme suit. (**Remarque** : ne connectez pas le câble USB de l'imprimante avant d'y avoir été invité pendant l'installation du pilote d'imprimante.)

Étape	Procédure
1	Branchez le câble d'alimentation secteur au dos de l'imprimante. Voir la figure ci-dessous.
2	Branchez le cordon d'alimentation mural sur l'adaptateur secteur.
3	Branchez le cordon d'alimentation mural sur une prise de courant 110/220 V standard.

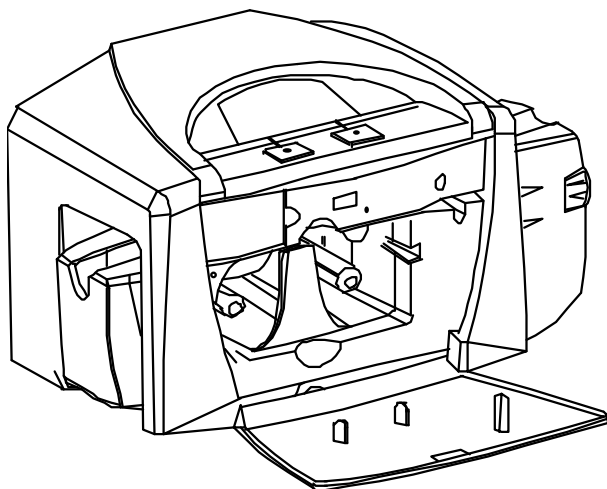
Figure : Vue arrière de l'imprimante avec cordon d'alimentation secteur.



Installation de la cartouche de ruban d'impression

L'imprimante de cartes Fargo DTC400e/C30e/M30e utilise un système de chargement de cartouche de ruban monobloc jetable. Chaque cartouche contient un ruban et un rouleau de nettoyage des cartes.

Étape	Procédure
1	Pour installer la cartouche de ruban, il vous suffit d'ouvrir le panneau avant en appuyant sur le coussinet en caoutchouc noir ou la touche à effleurement et en abaissant le panneau, comme illustré ci-dessous.



Étape	Procédure
2	<p>a. Avant d'installer la cartouche, retirez la bandelette du rouleau de nettoyage, comme illustré ci-dessous (flèche en haut à droite sur la figure).</p> <p>b. Retirez la bande de fixation du ruban, comme illustré ci-dessous (flèche au milieu à droite sur la figure).</p>
3	Faites glisser la cartouche de ruban dans l'imprimante, comme illustré dans cette section.
4	Soulevez le panneau avant et appuyez sur le coussinet en caoutchouc noir ou la touche à effleurement pour le fixer.

Figure A : Cartouche de ruban d'impression avant son installation ou insertion dans l'imprimante. Le rouleau de nettoyage des cartes (voir flèche) est déjà inséré dans la cartouche de ruban d'impression.

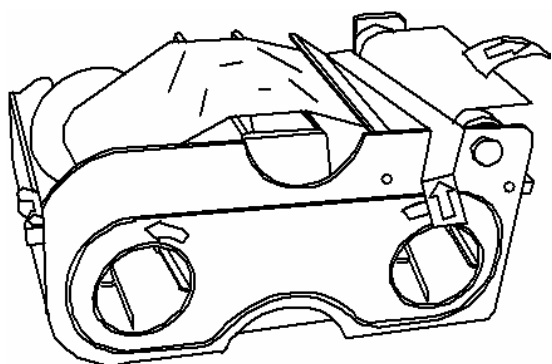
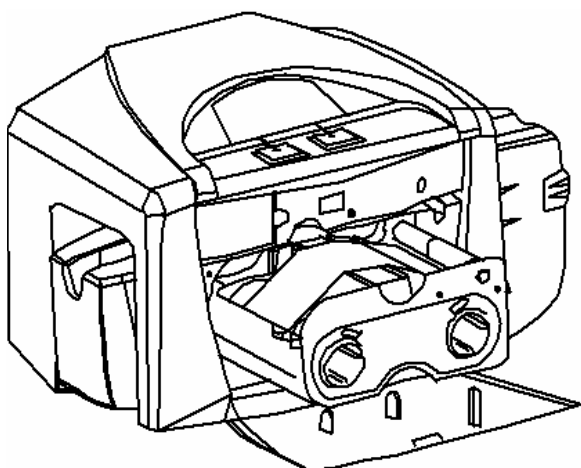
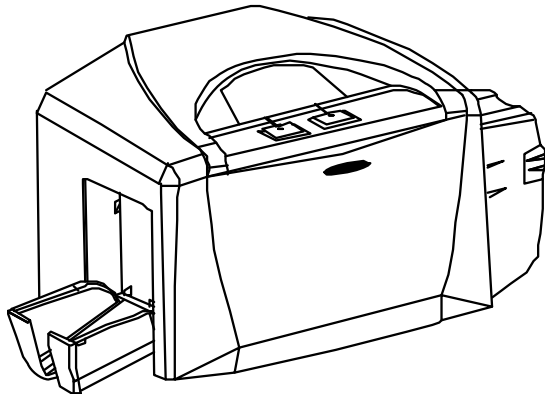


Figure B : Sens d'insertion de la cartouche dans l'imprimante.



Abaissement du magasin de réception des cartes

Étape	Procédure
1	<p>L'imprimante Fargo DTC400e/C30e/M30e est équipée d'un magasin de réception des cartes (chargé de recueillir les cartes imprimées).</p> <p>Abaissez le magasin de réception jusqu'à ce qu'il se mette en place.</p>



Installation du pilote d'impression

Étape	Procédure
1	<p>Fermez tous les programmes et insérez le CD d'installation des logiciels dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Le programme d'installation du CD s'ouvre automatiquement après quelques secondes.</p> <p>Pour procéder à l'installation, suivez les instructions affichées à l'écran.</p> <p>(Remarque : si le CD ne s'ouvre pas automatiquement, utilisez le Poste de travail ou l'Explorateur Windows afin de consulter son contenu. Ensuite, double-cliquez sur le fichier Setup.exe situé sur le CD.)</p>
2	Sélectionnez Anglais (États-Unis). Cliquez sur le bouton OK .



Étape	Procédure
3	Cliquez sur le bouton Installer le pilote d'imprimante , comme illustré ci-dessous.

PERSONA[®] C30e
by FARGO[®]



FARGO[®]
Person to Card. **40113**

☐ Voir le guide de démarrage rapide imprimante

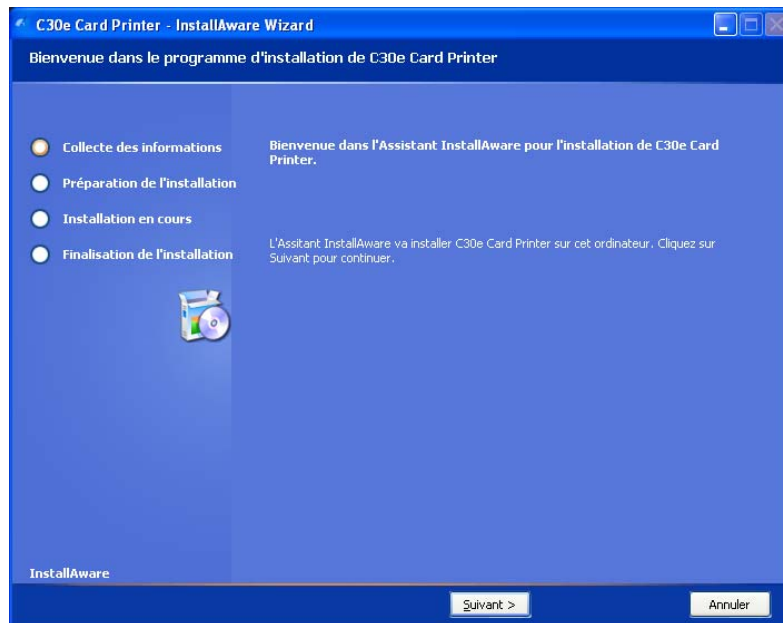
☒ Installer le pilote d'imprimante

☐ Installer le Fargo Workbench

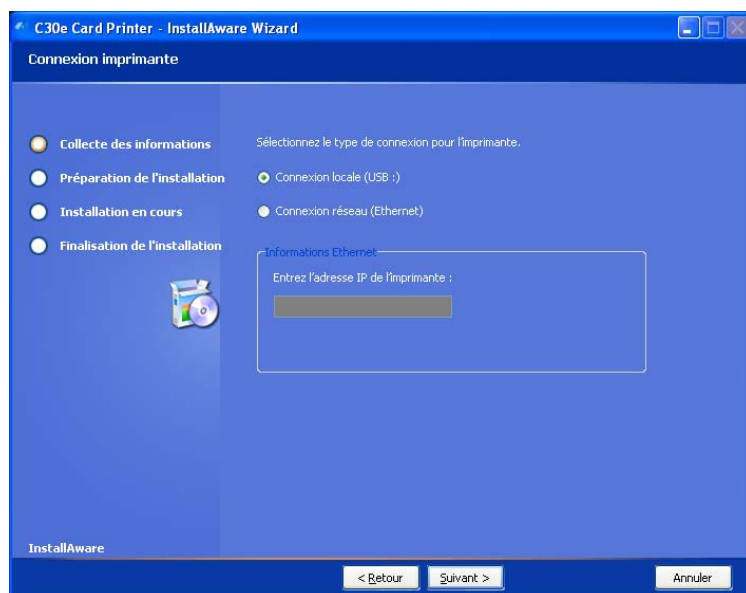
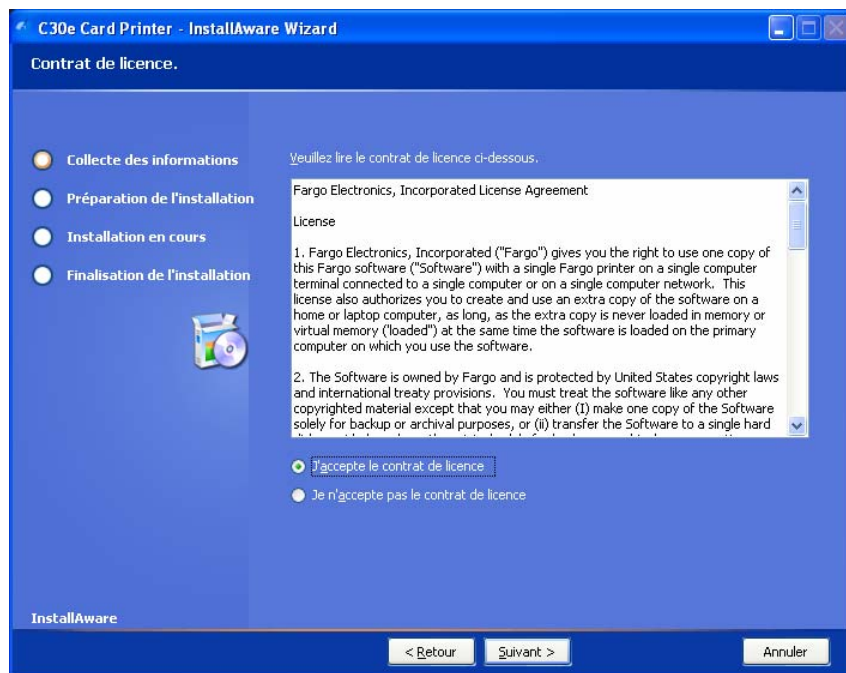


French

Étape	Procédure
4	Attendez la fin de l'installation.
5	Cliquez sur le bouton Suivant pour continuer le programme d'installation. Concerne le pilote de l'imprimante.

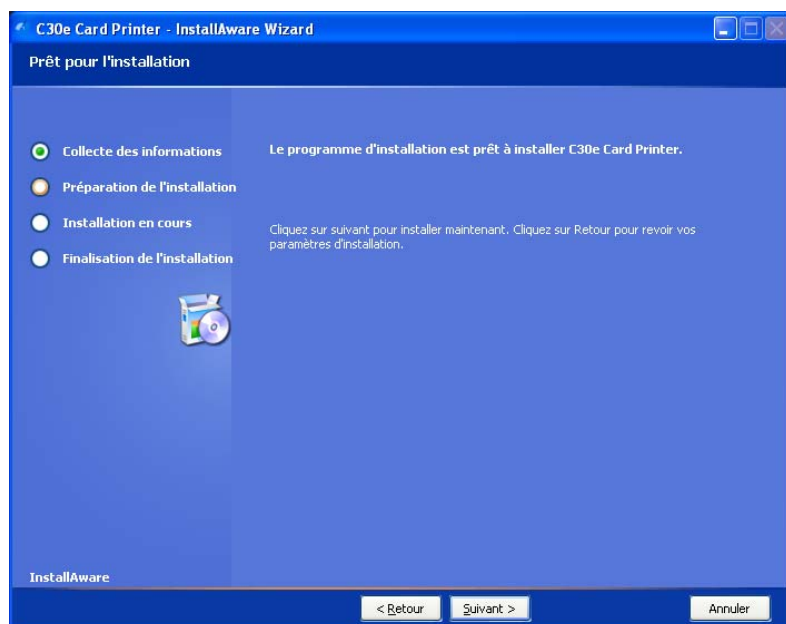


Étape	Procédure
6	Lisez le contrat de licence. Sélectionnez l'option J'accepte le contrat de licence , puis cliquez sur Suivant pour continuer. Concerne le pilote de l'imprimante.

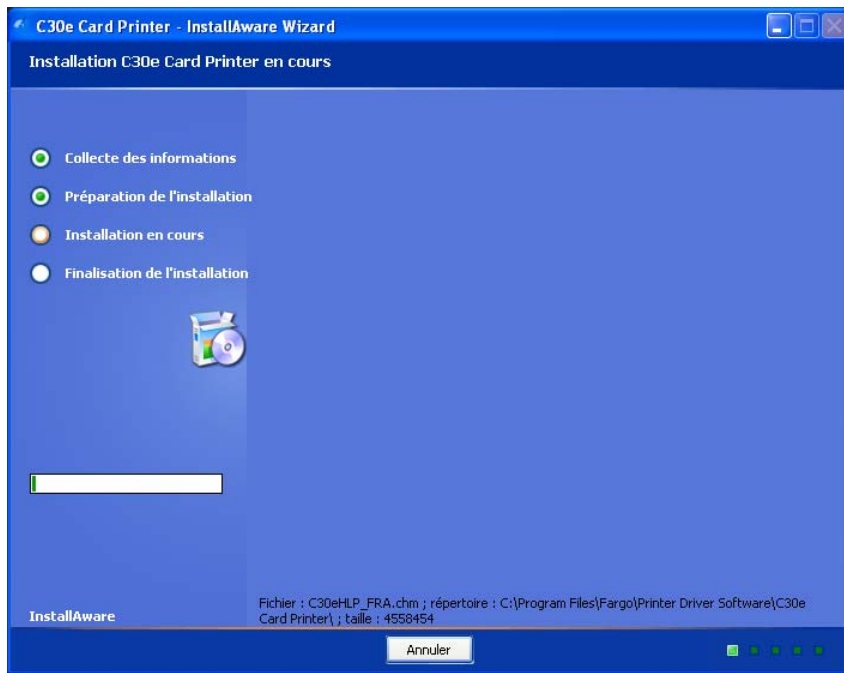


Étape	Procédure
-------	-----------

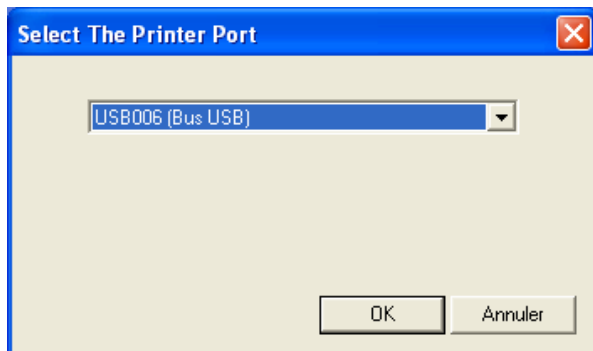
7	<p> Cliquez sur Suivant pour continuer.</p> <p>Concerne le pilote de l'imprimante.</p>
---	--



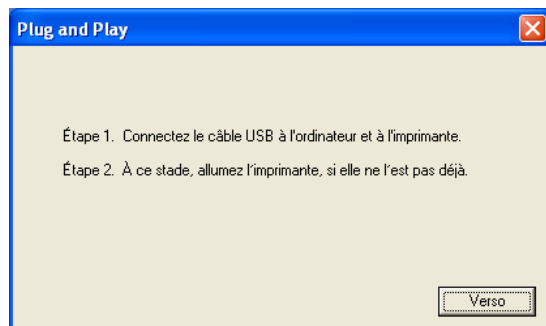
Étape	Procédure
8	<p>Attendez que l'imprimante de cartes DTC400e ou M30e ou C30e ait configuré votre nouveau logiciel.</p>



Étape	Procédure
9	Cliquez sur le bouton Continuer .
10	a. Sélectionnez le port auquel est connectée votre imprimante. b. Cliquez sur le bouton OK et continuez l'installation.



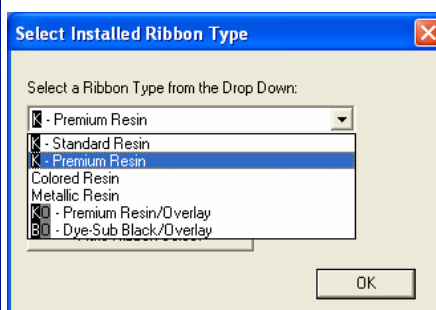
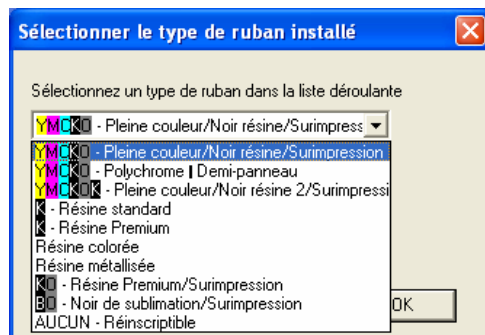
Étape	Procédure
11	<p>a. Connectez le câble USB à l'imprimante.</p> <p>b. À ce stade, mettez l'imprimante sous tension, si elle n'est pas déjà allumée.</p> <p>c. Veuillez patienter pendant l'installation.</p>



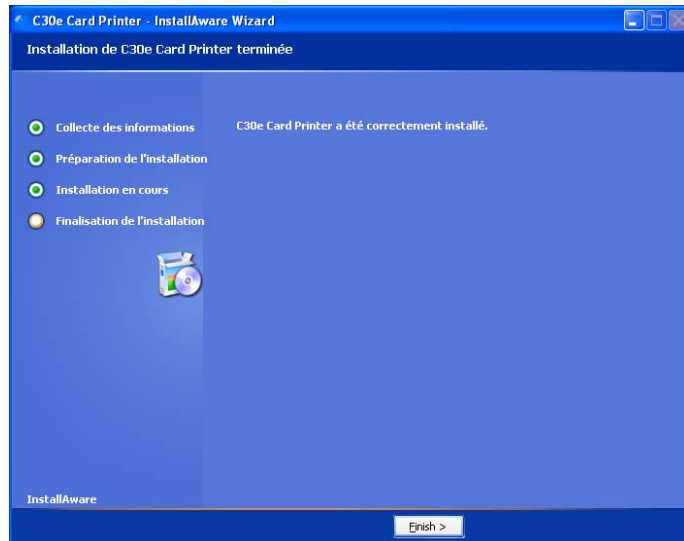
Étape	Procédure
12	Sélectionnez le type de ruban installé.

C30e

M30e



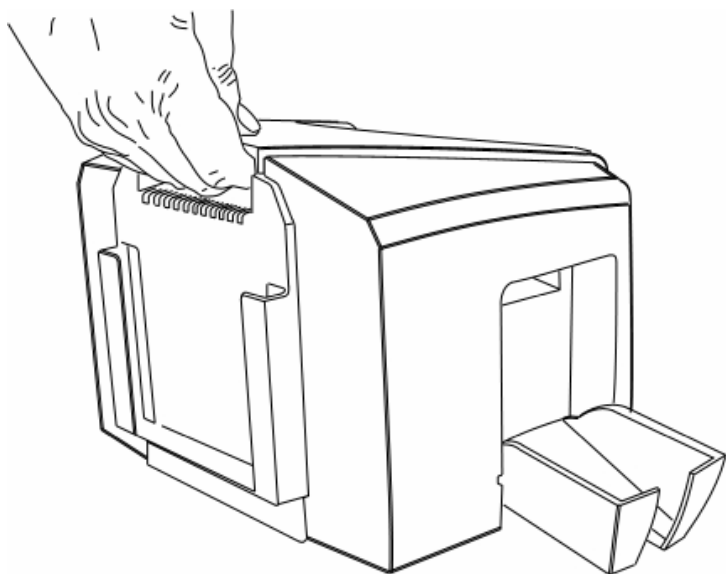
Étape	Procédure
13	Cliquez sur le bouton Terminer pour terminer l'installation.



Étape	Procédure
14	<ul style="list-style-type: none"> Cliquez sur le bouton OUI pour quitter le programme d'installation. <p>OU</p> <ul style="list-style-type: none"> Cliquez sur le bouton NON pour revenir au menu principal du programme d'installation afin d'installer d'autres composants logiciels.
15	L'installation est à présent terminée.

Déplacement de l'imprimante

Étape	Procédure
1	Pour transporter l'imprimante, saisissez-la sous le couvercle arrière, comme illustré ci-dessous.
2	Vous avez à présent terminé les procédures d'installation et de configuration décrites dans cette section.



Section 4: Dépannage général

Cette section fournit des procédures de dépannage de l'imprimante concernant les erreurs de communication, les erreurs d'alimentation de cartes, les erreurs d'impression, les erreurs de bourrage de cartes, les erreurs d'encodage et le diagnostic des problèmes d'impression.

Remarque : TOUTE RÉFÉRENCE DE REMPLACEMENT DE PIÈCE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REVENDEUR FARGO AGRÉÉ OU PAR LE SERVICE DE RÉPARATION FARGO UNIQUEMENT.

Erreurs de communication

Résolution des erreurs de communication

Symptôme(s) : sortie incorrecte, erreur de communication sur le PC ou l'imprimante, blocage, pas de réponse de l'imprimante, aucune tâche imprimée, erreur de type « plus de papier ».

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez si le système est conforme à la configuration requise, comme indiqué ci-dessous :</p> <ul style="list-style-type: none">• IBM-PC ou compatible• Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit), processeur de type Pentium™ cadencé à 233 MHz, 64 Mo de mémoire vive (RAM) ou plus• Au moins 200 Mo d'espace libre sur le disque dur• Port USB
2	<p>Vérifiez l'installation du pilote d'impression.</p> <ol style="list-style-type: none">a. Fermez le programme et vérifiez le pilote d'impression.b. Redémarrez l'ordinateur.c. Assurez-vous que le pilote d'impression est installé correctement. (Remarque : en particulier si vous avez récemment supprimé un pilote obsolète.)d. Vérifiez si les options de configuration sélectionnées dans le pilote d'impression sont correctes.e. Vérifiez que vous disposez bien de la dernière version du pilote, en vous rendant à l'adresse suivante : www.fargosupport.com
3	<p>Identifiez le problème en lançant une impression à partir de l'application.</p> <ol style="list-style-type: none">a. Imprimez une épreuve à partir de l'imprimante en maintenant la touche Pause enfoncée lors de la phase de démarrage pour vous assurer que l'imprimante fonctionne correctement.

	<p>b. Sélectionnez l'option « Imprimer une page de test » dans l'onglet Général du pilote.</p> <p>c. Utilisez WordPad, un programme de traitement de texte disponible dans le groupe de programmes Accessoires de Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Dans le menu Fichier, cliquez sur Mise en page. 2) Cliquez sur le bouton Imprimante et sélectionnez l'imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e. 3) Cliquez sur OK et définissez toutes les marges sur 0. (Remarque : WordPad remplace automatiquement les valeurs par ses marges minimales.) 4) Ouvrez le programme, tapez « Ceci est un test. », puis, dans le menu Fichier, cliquez sur Imprimer.
4	<p>Déterminez si l'espace libre est suffisant sur le disque dur.</p> <p>(Remarque : les erreurs de communications peuvent être dues à la présence d'une grande quantité de fichiers temporaires sur l'ordinateur.)</p> <p>a. Pour accéder aux fichiers temporaires, procédez comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recherchez tous les dossiers nommés TEMP. Une fois la recherche terminée, videz le contenu de ces dossiers. • Utilisez un outil de nettoyage de disque (comme Nettoyage de disque, disponible dans le dossier Outils système du menu Démarrer) ou une application d'un autre éditeur.

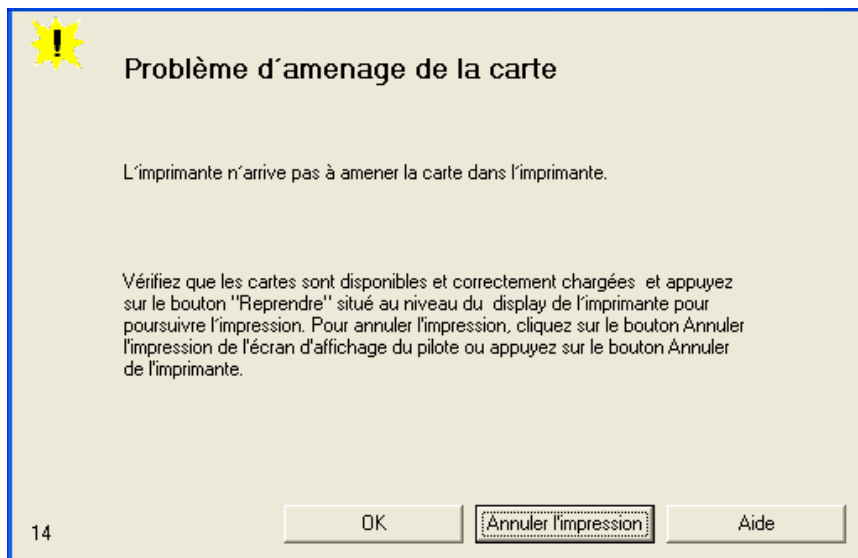
Erreurs d'impression

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Résolution d'une erreur d'alimentation (les cartes ne sont pas alimentées à partir du chargeur)

Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : l'alimentation en cartes ne s'effectue pas. • État d'erreur de l'imprimante : la carte n'est pas détectée par le capteur TOF 11 secondes après le lancement d'une tâche d'impression, ce qui fait que l'imprimante génère une erreur. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Impossible d'extraire une carte
---	---



Étape	Procédure
-------	-----------

2	<p>Vérifiez le chargement / la qualité des cartes.</p> <ol style="list-style-type: none"> Retirez les cartes du chargeur. Vérifiez que les cartes ne sont pas collées ensemble en les déramant et en reformant une pile. Appuyez sur le levier du chargeur vers le bas jusqu'à ce que le plateau d'alimentation se mette en place. Chargez un maximum de 100 cartes, face à imprimer vers le bas. Fermez le panneau du chargeur de cartes pour libérer le plateau d'alimentation. Appuyez sur la touche Reprendre. Si les cartes ne sont toujours pas chargées, passez à l'étape 3.
3	<p>Cliquez sur le bouton Annuler l'impression dans le message d'erreur du moniteur de pilote.</p>
4	<p>Relancez l'imprimante en la remettant sous tension.</p>
5	<p>Vérifiez le moteur d'alimentation en cartes.</p> <ol style="list-style-type: none"> Retirez toutes les cartes du chargeur. Appuyez sur le levier du chargeur vers le bas jusqu'à ce que le plateau d'alimentation se mette en place. À l'aide de l'utilitaire de diagnostic Fargo, envoyez un test d'impression (épreuve) à l'imprimante. Voir ci-dessous. Effleurez le rouleau d'alimentation du chargeur de cartes pour vous assurer qu'il tourne. Si le rouleau ne tourne PAS, passez à l'étape 7. Si le rouleau tourne, passez à l'étape 6.
6	<p>Vérifiez la tension du ressort du bac du chargeur.</p> <ol style="list-style-type: none"> Ouvrez le panneau du chargeur de cartes. À l'aide de l'utilitaire de diagnostic Fargo, envoyez un test d'impression (épreuve) à l'imprimante. Voir ci-dessous. Lorsque le rouleau d'alimentation du chargeur se met en marche, relevez le plateau du chargeur. Si les cartes sont chargées dans l'imprimante, remplacez le ressort d'élévation du chargeur de cartes. Si les cartes ne sont pas chargées dans l'imprimante, remplacez le rouleau d'alimentation du chargeur de cartes.
7	<p>Le rouleau d'alimentation du chargeur de cartes ne tourne pas lors d'une impression.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> a. Retirez le panneau arrière de l'imprimante. b. Assurez-vous que le câble d'alimentation du moteur d'avance du chargeur de cartes est connecté fermement à la carte mère de l'imprimante (connecteur J-20). c. Assurez-vous que le câble d'alimentation du moteur d'avance du chargeur de cartes est connecté fermement au moteur. d. À l'aide de l'utilitaire de diagnostic Fargo, envoyez un test d'impression (épreuve) à l'imprimante. Voir ci-dessous. e. Si le moteur d'avance du chargeur de cartes est immobile, passez à l'étape 8.
8	<p>Remplacez le moteur d'avance du chargeur de cartes.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Remplacez le moteur d'avance du chargeur de cartes. b. À l'aide de l'utilitaire de diagnostic Fargo, envoyez un test d'impression (épreuve) à l'imprimante. Voir ci-dessous. c. Si le moteur d'avance du chargeur de cartes ne tourne pas, remplacez la carte mère.

Résolution d'une erreur d'alimentation (plusieurs cartes sont chargées en même temps)

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptômes : plusieurs cartes sont chargées en même temps, ce qui entraîne un bourrage au niveau du rouleau du chargeur. L'imprimante est à court de cartes. • État d'erreur de l'imprimante : la carte n'est pas détectée par le capteur TOF 11 secondes après le lancement d'une tâche d'impression, ce qui fait que l'imprimante génère une erreur. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Impossible d'extraire une carte



Problème d'amenage de la carte

L'imprimante n'arrive pas à amener la carte dans l'imprimante.

Vérifiez que les cartes sont disponibles et correctement chargées et appuyez sur le bouton "Reprendre" situé au niveau du display de l'imprimante pour poursuivre l'impression. Pour annuler l'impression, cliquez sur le bouton Annuler l'impression de l'écran d'affichage du pilote ou appuyez sur le bouton Annuler de l'imprimante.

Étape	Procédure
2	<p>Vérifiez le chargement / la qualité des cartes.</p> <ol style="list-style-type: none"> Retirez les cartes du chargeur. Vérifiez que les cartes ne sont pas collées ensemble en les déramant et en reformant une pile. Appuyez sur le levier du chargeur vers le bas jusqu'à ce que le plateau d'alimentation se mette en place. Chargez un maximum de 100 cartes, face à imprimer vers le bas. Fermez le panneau du chargeur de cartes pour libérer le plateau d'alimentation. Appuyez sur la touche Reprendre. Si les cartes ne sont toujours pas chargées, passez à l'étape 3.
3	<p>Cliquez sur le bouton Annuler l'impression dans le message d'erreur du moniteur de pilote.</p>
4	<p>Relancez l'imprimante en la remettant sous tension.</p>
5	<p>Vérifiez le capteur TOF d'alimentation en cartes.</p> <ol style="list-style-type: none"> Retirez le panneau arrière de l'imprimante. Utilisez un voltmètre numérique pour placer le conducteur positif sur la broche 9 du connecteur de carte mère J-4 et le conducteur négatif sur la broche 12 du connecteur J-4. <ul style="list-style-type: none"> Le capteur bloqué doit indiquer une valeur de +4,99 Vc.c. Le capteur ouvert doit indiquer une valeur de +1,5 Vc.c. Si la valeur mesurée est incorrecte, remplacez le capteur.
6	<p>Nettoyez le rouleau d'alimentation en cartes.</p>

Résolution d'une erreur RFID de ruban (l'antenne RFID du ruban est endommagée)

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : le capteur RFID de l'imprimante ne détecte pas de signal identifiable en provenance du ruban.• État d'erreur de l'imprimante : les informations de la balise du ruban sont endommagées ou incorrectes.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Erreur RFID du ruban
2	<p>Remplacez le ruban d'impression.</p> <ol style="list-style-type: none">Remplacez la cartouche de ruban d'impression.Appuyez sur la touche Reprendre.Si le problème persiste, reportez-vous à la procédure suivante de cette section.



Résolution d'une erreur RFID de ruban (le capteur RFID du ruban est endommagé)

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

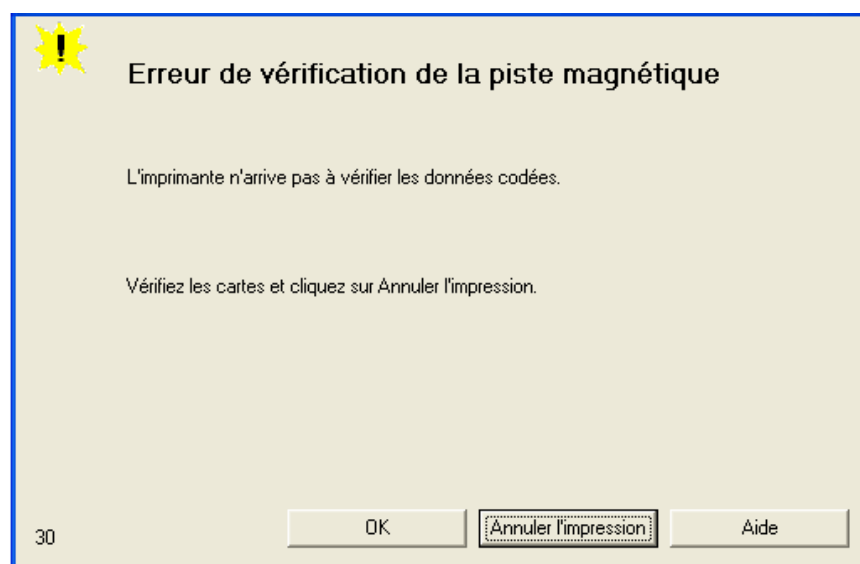
Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : le capteur RFID de l'imprimante ne détecte pas de signal identifiable en provenance du ruban.• État d'erreur de l'imprimante : les informations de la balise du ruban sont endommagées ou incorrectes.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Erreur RFID du ruban
2	<p>Remplacez le capteur RFID du ruban d'impression.</p> <ol style="list-style-type: none">Remplacez le capteur RFID du ruban d'impression.Appuyez sur la touche Reprendre.Si le problème persiste, remplacez la carte mère de l'imprimante.



Résolution de l'erreur de vérification de la piste magnétique

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : l'imprimante n'arrive pas à vérifier les données codées.• État d'erreur de l'imprimante : l'imprimante n'arrive pas à vérifier les données codées.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Erreur de vérification de piste magnétique



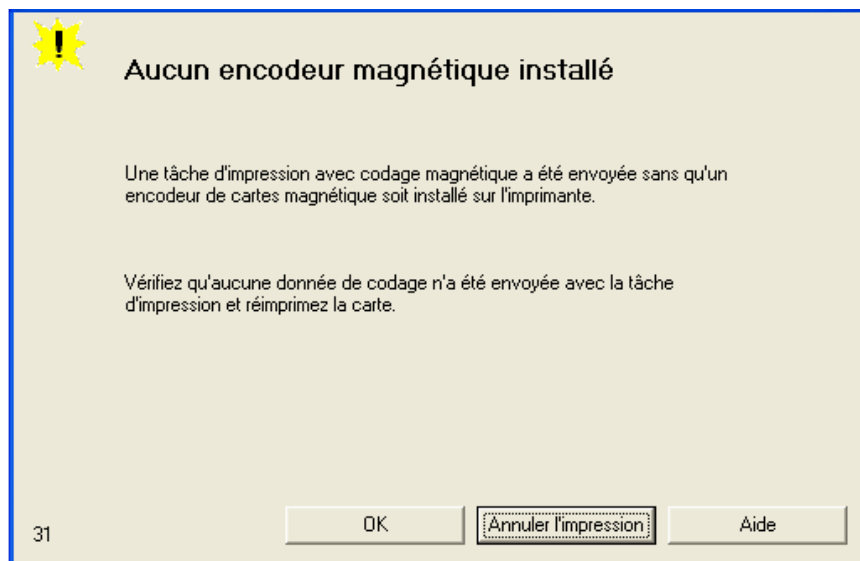
Étape	Procédure
2	Assurez-vous que la bande magnétique des cartes chargées est orientée vers le haut et vers l'avant de l'imprimante.
3	<p>a. Appuyez sur la touche Reprendre.</p> <p>b. Si le problème persiste, passez à l'étape 4.</p>

4	Si les cartes sont chargées correctement, vérifiez les paramètres du pilote. Voir ci-dessous.
5	<p>Vérifiez que le codage des données est en cours sur la bande magnétique.</p> <ol style="list-style-type: none"> Effacez tout message d'erreur en débranchant l'imprimante, puis en la remettant sous tension. Retirez la carte dont le traitement a échoué. Utilisez un lecteur de piste magnétique ou un spray révélateur magnétique pour déterminer si des données ont été écrites sur la bande magnétique. Si aucune donnée n'a été écrite : <ul style="list-style-type: none"> Ouvrez le panneau avant. Vérifiez que le module magnétique est bien inséré dans sa station d'accueil. Si le module magnétique est bien inséré, remplacez la tête magnétique (au besoin). (Remarque : pour de plus amples informations, consultez la section « Remplacement de pièces » dans le manuel d'entretien de l'imprimante DTC400e/C30e/M30e.) <p>Si des données ont été écrites sur la bande magnétique, il convient de régler le décalage magnétique. Reportez-vous à la procédure Utilisation de l'option < debut de page(TOF) de codage magnetique.</p>
6	Vérifiez que la valeur de coercivité des cartes correspond à celle définie dans les paramètres du pilote.

Résolution de l'erreur « Aucun encodeur magnétique installé »

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : aucun encodeur magnétique n'est installé. • État d'erreur de l'imprimante : une tâche d'impression avec codage magnétique a été envoyée alors qu'aucun encodeur de cartes magnétiques n'est installé sur l'imprimante. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucun encodeur magnétique installé

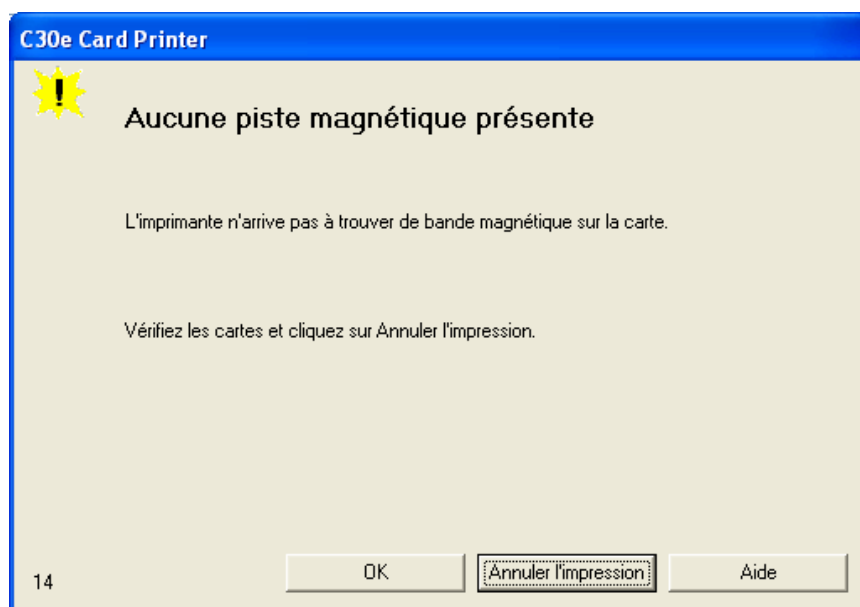


Étape	Procédure
2	Cliquez sur le bouton Annuler l'impression dans le message d'erreur du moniteur de pilote.
3	Relancez l'imprimante en la remettant sous tension.
4	Vérifiez que l'imprimante est équipée d'un encodeur magnétique. a. Ouvrez le panneau avant. b. Vérifiez que l'imprimante est équipée d'un module magnétique. (Remarque : si l'imprimante est équipée d'un module de codage magnétique, assurez-vous qu'il est bien inséré dans sa station d'accueil. Si le problème persiste, remplacez le module magnétique. Pour connaître les procédures de remplacement, consultez le manuel d'entretien de l'imprimante DTC400e/C30e/M30e.)
5	Si l'imprimante n'est pas équipée d'un module de codage magnétique, vérifiez que les données de codage ont été envoyées par erreur ; consultez les instructions de codage dans les manuels d'utilisation des logiciels appropriés.

Résolution de l'erreur « Aucune bande magnétique installée »

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : Il n'y a pas de carte magnétique dans l'imprimante.• État d'erreur de l'imprimante : Un travail d'impression avec données d'encodage magnétique a été envoyé à l'imprimante, mais la carte ne possède pas de bande magnétique.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucune bande magnétique présente
2	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que la carte possède une bande magnétique et qu'elle est bien placée dans le chargeur. La bande magnétique doit être placée face vers le HAUT.



Résolution du message d'erreur d'absence d'encodeur de cartes à puce

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : Aucun encodeur de carte à puce n'est installé.• État d'erreur de l'imprimante : une tâche d'impression avec encodage de carte à puce a été envoyée alors qu'aucun encodeur n'est installé sur l'imprimante.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucun encodeur de cartes à puce installé
2	Cliquez sur le bouton Annuler l'impression dans le message d'erreur du moniteur de pilote.
3	Relancez l'imprimante en la remettant sous tension.
4	<p>Vérifiez que l'imprimante est équipée d'un encodeur de carte à puce.</p> <p>c. Ouvrez le capot avant.</p> <p>d. Vérifiez que l'imprimante est équipée d'un Module de carte à puce. (Remarque : si l'imprimante est équipée d'un module d'encodage de carte à puce, assurez-vous qu'il est bien inséré dans sa station d'accueil. Si le problème persiste, remplacez le module de carte à puce.).</p>
5	<p>Si l'imprimante n'est pas équipée d'un module d'encodage de carte à puce, vérifiez que les données de codage ont été envoyées par erreur ; consultez les instructions de codage dans les manuels d'utilisation des logiciels appropriés.</p>

C30e Card Printer



Aucun encodeur de cartes à puce

Aucun encodeur de cartes à puce installé sur l'imprimante.

Pour annuler, cliquez sur Annuler l'impression.

14

OK

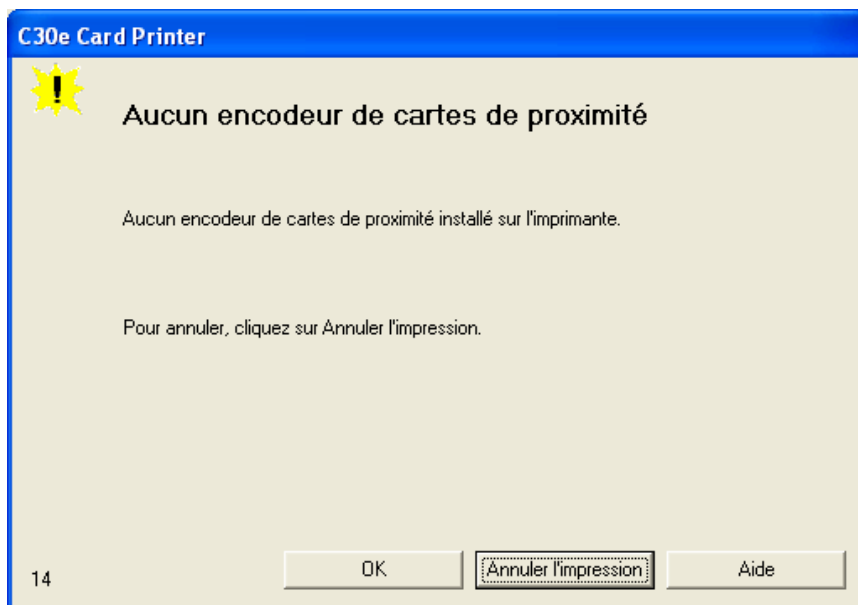
Annuler l'impression

Aide

Résolution du message d'erreur d'absence d'encodeur de cartes de proximité

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : Aucun encodeur de carte de proximité n'est installé.• État d'erreur de l'imprimante : une tâche d'impression avec encodage de carte de proximité a été envoyée alors qu'aucun encodeur n'est installé sur l'imprimante.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucun encodeur de cartes de proximité installé
2	Cliquez sur le bouton Annuler l'impression dans le message d'erreur du moniteur de pilote.
3	Relancez l'imprimante en la remettant sous tension.
4	<p>Vérifiez que l'imprimante est équipée d'un encodeur de cartes de proximité.</p> <p>e. Ouvrez le capot avant.</p> <p>f. Vérifiez que l'imprimante est équipée d'un Module de cartes de proximité. (Remarque : si l'imprimante est équipée d'un module d'encodage de carte de proximité, assurez-vous qu'il est bien inséré dans sa station d'accueil. Si le problème persiste, remplacez le module de carte de proximité.). (Pour connaître les procédures de remplacement, consultez le manuel d'entretien de l'imprimante Persona C30e/M30e.)</p>
5	<p>Si l'imprimante n'est pas équipée d'un module d'encodage de carte de proximité, vérifiez que les données de codage ont été envoyées par erreur; consultez les instructions de codage dans les manuels d'utilisation des logiciels appropriés.</p>



Résolution d'une erreur du capteur de ruban (erreur de marque du ruban)

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Remarque : en cas d'exposition de l'imprimante à la lumière du soleil, l'intégrité du capteur du ruban risque d'être fortement compromise.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : l'imprimante fait défiler le ruban et génère une erreur.• État d'erreur de l'imprimante : l'imprimante n'arrive pas à trouver le panneau suivant du ruban.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Erreur de capteur du ruban



Erreur du capteur du ruban

L'imprimante n'arrive pas à trouver le panneau suivant du ruban d'impression.

Vérifiez que la cassette ruban est installée correctement et appuyez sur **Reprendre**. Pour annuler l'impression, cliquez sur le bouton **Annuler l'impression** de l'écran d'affichage du pilote ou appuyez sur le bouton **Annuler** de l'imprimante.

23

OK

Annuler l'impression

Aide

Étape	Procédure
2	Ouvrez le panneau avant et retirez la cartouche de ruban. a. Vérifiez que le ruban est en bon état et qu'il n'est ni plié, ni rompu. b. Si le ruban est plié ou rompu, réparez-le et bobinez la bobine réceptrice (panneaux quadri) au-delà de la zone endommagée.
3	Appuyez sur la touche Reprendre . Si le problème persiste, passez à l'étape 4.
4	Remplacez la cartouche de ruban. a. Appuyez sur la touche Reprendre . b. Si le problème persiste, passez à l'étape 5.
5	Cliquez sur le bouton Annuler l'impression dans le message d'erreur du moniteur de pilote.
6	Relancez l'imprimante en la remettant sous tension.
7	Utilisez l'onglet Calibrage du pilote pour calibrer le capteur du ruban. Recouvrez l'avant de l'imprimante afin de bloquer la lumière lors du calibrage du capteur.


	<ul style="list-style-type: none"> • Si le problème persiste, passez à l'étape 8.
8	Remplacez le capteur du ruban.

Résolution d'une erreur de rupture / bourrage du ruban

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Remarque : en cas d'exposition de l'imprimante à la lumière du soleil, l'intégrité du capteur du ruban risque d'être fortement compromise.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : bourrage ou rupture du ruban dans l'imprimante. • État d'erreur de l'imprimante : le capteur de l'encodeur de défilement du ruban a cessé inopinément de recevoir des informations de l'encodeur de ruban. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Rupture / bourrage du ruban



Rupture/bourrage du ruban

Rupture/bourrage du ruban détecté dans l'imprimante.

Ouvrez le panneau avant de l'imprimante et retirez le ruban d'impression. Retirez toutes les cartes de l'imprimante en utilisant les boutons Avant et/ou Arrière de l'imprimante. Attachez les extrémités du ruban ensemble et enroulez l'excédent sur la bobine réceptrice du ruban d'impression. Réinstallez le ruban d'impression, fermez le panneau avant de l'imprimante et appuyez sur le bouton "Reprendre" situé au niveau du display de l'imprimante pour poursuivre l'impression. Pour annuler l'impression, cliquez sur le bouton Annuler l'impression de l'écran d'affichage du pilote ou appuyez sur le bouton Annuler de l'imprimante.

119

OK
Annuler l'impression
Aide

Étape	Procédure
2	Ouvrez le panneau avant et retirez la cartouche de ruban. <ul style="list-style-type: none"> • Si le ruban est rompu, passez à l'étape 3. • Si le ruban est en bon état, passez à l'étape 6.
3	Régalez le décalage d'impression. Si le problème persiste, passez à l'étape 4.
4	Réparez le ruban et bobinez les panneaux quadri de la bobine réceptrice au-delà de la zone endommagée. <ol style="list-style-type: none"> a. Appuyez sur la touche Reprendre. b. Si le problème persiste, passez à l'étape 5.
5	À l'aide de l'utilitaire de diagnostic Fargo, enclenchez la tête d'impression afin de garantir un fonctionnement correct. Cliquez sur le bouton Diagnostic de l'onglet Carte du pilote d'impression. <ul style="list-style-type: none"> • Si la tête d'impression ne s'enclenche pas correctement, consultez la section « Résolution d'une erreur du moteur / capteur d'électrode ». • Si la tête d'impression fonctionne correctement, passez à l'étape 6.
6	Remplacez la cartouche de ruban. <ol style="list-style-type: none"> a. Appuyez sur la touche Reprendre. b. Si le problème persiste, passez à l'étape 7.
7	Retirez le panneau arrière afin de vérifier si le capteur de l'encodeur de ruban est relié fermement au connecteur de carte mère J-4 et au capteur de l'encodeur. <ol style="list-style-type: none"> a. Appuyez sur la touche Reprendre. b. Si le problème persiste, remplacez le capteur de l'encodeur.

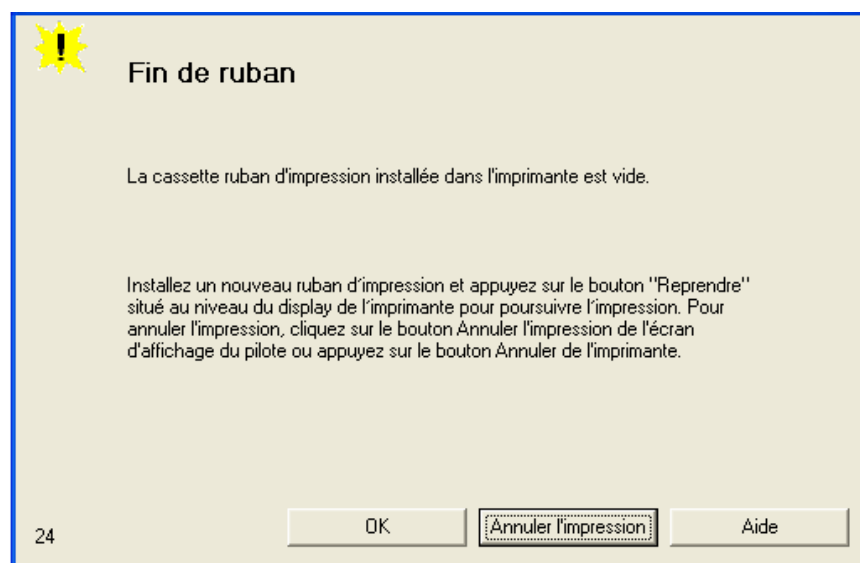
Résolution d'une erreur de fin de ruban

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Remarque : en cas d'exposition de l'imprimante à la lumière du soleil, l'intégrité du capteur du ruban risque d'être fortement compromise.

Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : l'imprimante n'imprime pas. • État d'erreur de l'imprimante : le capteur de ruban a détecté la marque fin de ruban. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Fin de ruban
2	<p>Remplacez la cartouche de ruban.</p> <p>a. Appuyez sur la touche Reprendre.</p>

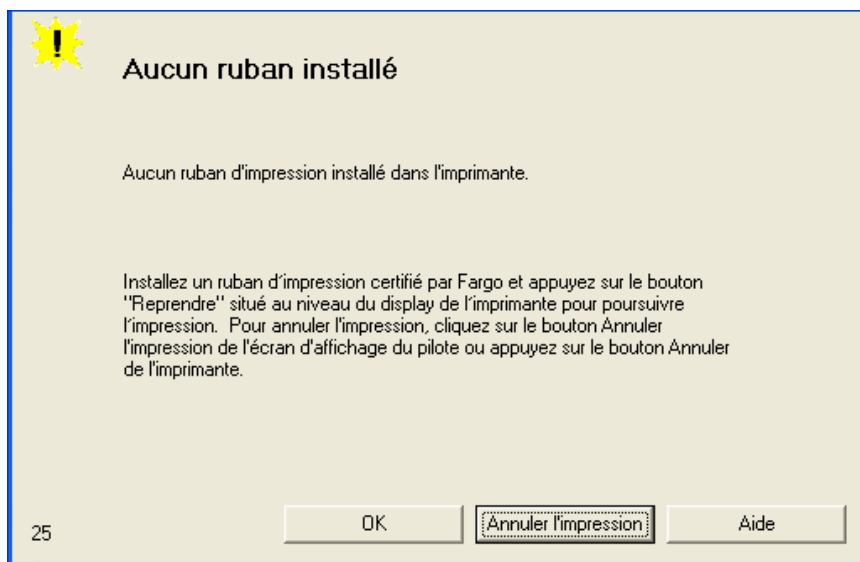


Résolution d'une erreur « Pas de ruban installé »

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : l'imprimante se met en erreur dès qu'elle reçoit des données du PC. • État d'erreur de l'imprimante : le capteur RFID de l'imprimante ne reçoit aucun signal du ruban. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucun ruban installé
---	---



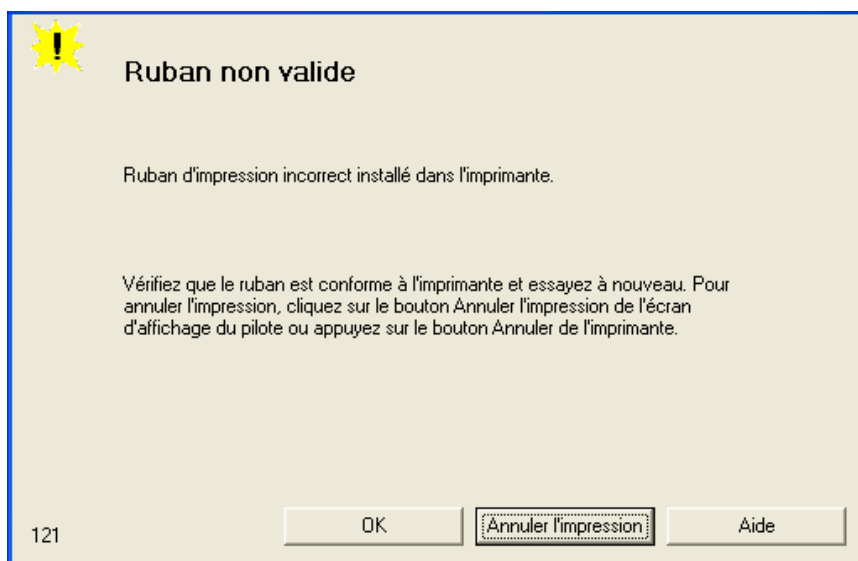
Étape	Procédure
2	<p>Vérifiez que la cartouche de ruban est installée dans l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche Reprendre. Si le problème persiste, passez à l'étape 3.
3	<p>Retirez le panneau arrière et vérifiez que le câble RFID du ruban est relié fermement au connecteur de carte mère (J-5) et au capteur RFID.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si les connexions sont desserrées, serrez-les fermement. • Appuyez sur la touche Reprendre. • Si le problème persiste alors que les connexions sont bonnes, passez à l'étape 4.

4	Remplacez le capteur RFID du ruban.
---	-------------------------------------

Résolution d'une erreur « Ruban non valide »

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : l'imprimante se met en erreur dès qu'elle reçoit des données du PC. • État d'erreur de l'imprimante : le ruban installé ne correspond pas au modèle de l'imprimante. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Ruban non valide



Étape	Procédure
2	Vérifiez que la cartouche de ruban installée est conçue pour ce modèle

	d'imprimante.
3	Appuyez sur la touche Reprendre . Si le problème persiste, passez à l'étape 4.
4	Retirez le panneau arrière et vérifiez que le câble RFID du ruban est relié fermement au connecteur de carte mère (J-5) et au capteur RFID. <ul style="list-style-type: none"> • Si les connexions sont desserrées, resserrez-les. • Appuyez sur la touche Reprendre. • Si le problème persiste alors que les connexions sont bonnes, passez à l'étape 5.
5	Remplacez le capteur RFID du ruban.

Résolution d'une erreur « Mauvais ruban installé »

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : l'imprimante se met en erreur dès qu'elle reçoit des données du PC. • État d'erreur de l'imprimante : le ruban installé ne correspond pas aux informations du pilote d'imprimante. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Mauvais ruban installé



Mauvais ruban installé

Un ruban incorrect a été installé ou le paramétrage du pilote est incorrect.

Assurez-vous que le ruban d'impression approprié est installé et appuyez sur le bouton "Reprendre" situé au niveau du display de l'imprimante pour poursuivre l'impression. Pour annuler l'impression, cliquez sur le bouton Annuler l'impression de l'écran d'affichage du pilote ou appuyez sur le bouton Annuler de l'imprimante.

21

OK

Annuler l'impression

Aide

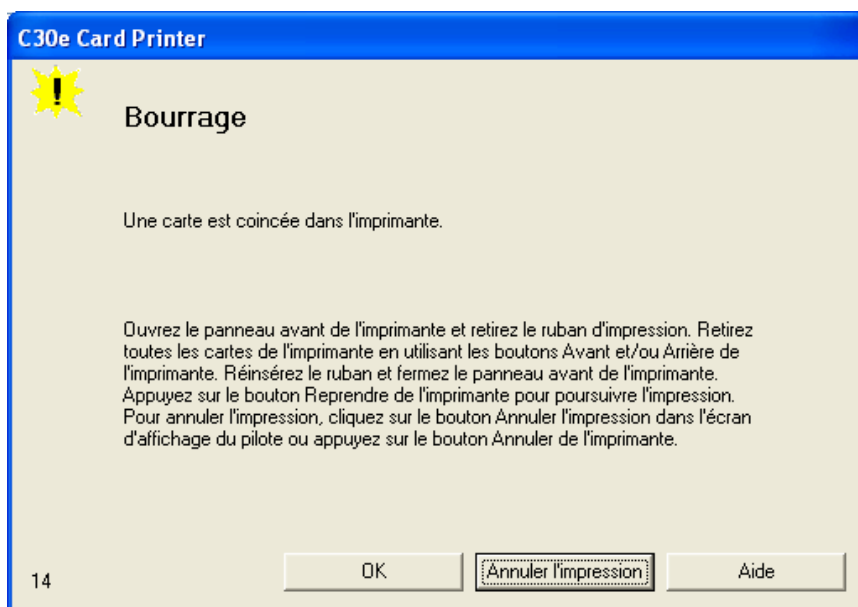
Étape	Procédure
2	<p>Assurez-vous que les paramètres du pilote sont corrects.</p> <ol style="list-style-type: none">Ouvrez le Panneau de configuration de l'imprimante à partir de l'ordinateur.<ul style="list-style-type: none">Si vous utilisez Windows 98 DE ou Me, cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'imprimante de cartes C30e, puis cliquez sur Propriétés dans le menu contextuel.Si vous utilisez Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit), cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'imprimante de cartes C30e, puis cliquez sur Options d'impression dans le menu contextuel.Cliquez sur l'onglet Options du périphérique.Cliquez sur le bouton de sélection automatique.Vérifiez que le type de ruban correspond bien au ruban sélectionné.
3	<p>Appuyez sur la touche Reprendre.</p> <p>Si le problème persiste, passez à l'étape 4.</p>
4	<p>Retirez le panneau arrière et vérifiez que le câble RFID du ruban est relié fermement au connecteur de carte mère (J-5) et au capteur RFID.</p> <ul style="list-style-type: none">Si les connexions sont desserrées, resserrez-les.Appuyez sur la touche Reprendre.Si le problème persiste alors que les connexions sont bonnes, passez à

	l'étape 5.
5	Remplacez le capteur RFID du ruban.

Résolution d'une erreur de bourrage

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : la carte est coincée dans l'imprimante (bourrage). • État d'erreur de l'imprimante : le capteur TOF ne détecte aucun mouvement de carte. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Bourrage



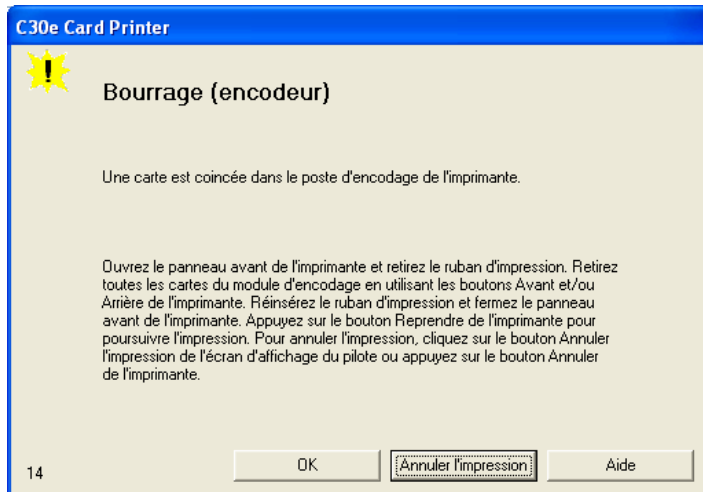
Étape	Procédure
2	<p>Localisez la carte coincée dans l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none">Ouvrez le panneau avant de l'imprimante.Retirez la cartouche de ruban de l'imprimante.Vérifiez si une carte est coincée dans la station d'impression.Si vous trouvez une carte dans la station d'impression, passez à l'étape 3.Si aucune carte n'est coincée dans la station d'impression, passez à l'étape 4.
3	<p>Résolution d'un bourrage.</p> <ol style="list-style-type: none">Si une carte est coincée dans l'imprimante, utilisez les touches Annuler et Pause pour actionner les rouleaux d'alimentation et libérer la carte.La carte peut alors être extraite de l'imprimante.
4	<p>Testez le capteur de carte.</p> <ol style="list-style-type: none">Retirez le panneau arrière.Connectez le conducteur négatif à la terre à l'aide d'un voltmètre

	<p>numérique.</p> <p>c. Connectez le conducteur positif à la broche 10 du connecteur J4.</p> <ul style="list-style-type: none"> • S'il est bloqué, le capteur doit afficher une valeur comprise entre 4,9 et 5,5 Vc.c. • S'il est débloqué, le capteur doit afficher une valeur comprise entre 0,15 et 0,18 Vc.c. <p>d. Si les valeurs de tension ne sont pas correctes, remplacez le capteur.</p>
--	--

Résolution d'une erreur de bourrage (Encodeur)

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

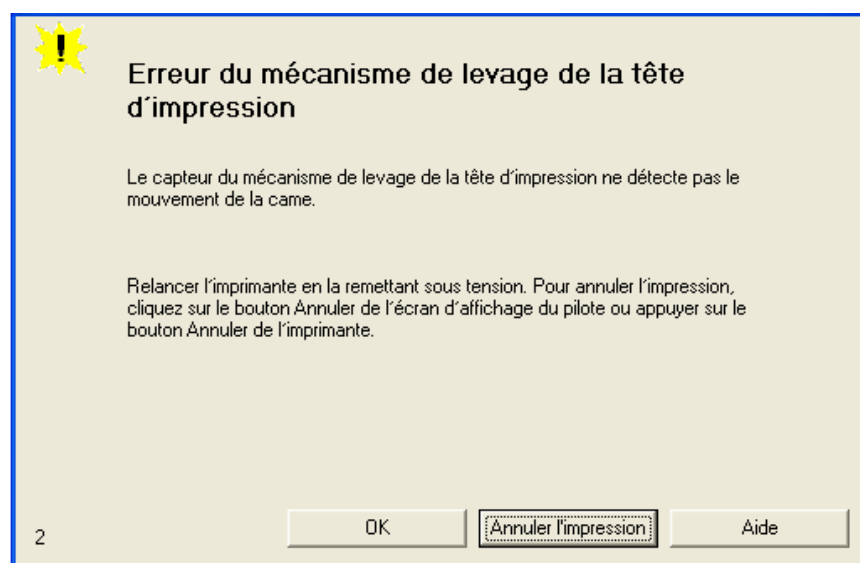
Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : La carte est coincée dans la Station d'encodage de l'imprimante • État d'erreur de l'imprimante : le capteur TOF ne détecte aucun mouvement de carte. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Bourrage (encodeur)



Résolution d'une erreur du moteur / capteur d'électrode

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : la tête d'impression s'enclenche continuellement ou ne s'enclenche pas du tout.• État d'erreur de l'imprimante : le capteur d'électrode ne détecte aucun mouvement de la pointe de l'électrode.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Erreur le capteur d'électrode



Étape	Procédure
2	Cliquez sur le bouton Annuler l'impression dans le message d'erreur du moniteur de pilote.

3	Relancez l'imprimante en la remettant sous tension.
4	<p>Mettez en marche les moteurs d'électrode.</p> <p>À l'aide de l'utilitaire de diagnostic Fargo, enclenchez la tête d'impression afin de garantir un fonctionnement correct.</p> <p>a. Assurez-vous que le moteur d'électrode tourne.</p> <p>b. Si le moteur ne tourne pas ou se bloque, passez à l'étape 5.</p>
5	<p>Vérifiez le connecteur de la carte mère du moteur d'électrode (J20).</p> <p>a. Débranchez l'imprimante.</p> <p>b. Retirez le panneau arrière.</p> <p>c. Vérifiez la connexion entre le connecteur J20 et la carte mère.</p> <p>d. Si le moteur ne tourne pas, passez à l'étape 7.</p>
6	<p>Testez le moteur d'électrode.</p> <p>a. Retirez le panneau arrière.</p> <p>b. Connectez le conducteur positif d'un voltmètre numérique à la broche 1 du connecteur J9 et le conducteur négatif à la broche 3 du même connecteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • S'il est ouvert, le capteur doit afficher une valeur comprise entre 0,17 et 0,9 Vc.c. • S'il est fermé, le capteur doit afficher une valeur comprise entre 4,9 et 5,5 Vc.c. <p>c. Si les valeurs de tension ne sont pas correctes, remplacez le capteur.</p> <p>d. Si le moteur tourne, passez à l'étape 7.</p>
7	<p>Remplacez le moteur d'électrode.</p> <p>a. Si le moteur tourne, passez à l'étape 8.</p>
8	Remplacez la carte mère.

Résolution du message d'erreur « Panneau ouvert »

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : l'imprimante se met en erreur immédiatement après avoir envoyé une tâche d'impression ou les rouleaux ne se mettent pas en mouvement lorsque vous appuyez sur les touches du panneau avant (lorsque le panneau est ouvert).• État d'erreur de l'imprimante : le capteur du panneau avant détecte que celui-ci est ouvert.• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucune
2	<p>Recherchez la présence d'éventuels débris en procédant comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none">Ouvrez le panneau avant et vérifiez que des débris ne se sont pas accumulés dans l'ouverture du capteur. Pour nettoyer, utilisez au besoin de l'air comprimé.Si le capteur ne fonctionne toujours pas, passez à l'étape 3.
3	<p>Vérifiez que la patte du capteur située sur le panneau avant n'est pas endommagée.</p> <ol style="list-style-type: none">Ouvrez le panneau avant et vérifiez que la patte du capteur de couvercle n'est pas endommagée. Si elle l'est, remplacez le panneau avant.Si le capteur ne fonctionne toujours pas, passez à l'étape 4.
4	<p>Remplacez la carte mère.</p>

Résolution de problèmes d'impression vierge

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : Une carte est éjectée sans avoir été imprimée. • État d'erreur de l'imprimante : Aucun • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucune
2	<p>Exécutez un autotest.</p> <ol style="list-style-type: none"> Tâchez de résoudre un éventuel bourrage. Débranchez l'imprimante de la prise secteur. Remettez l'imprimante sous tension en maintenant la touche Pause enfoncée. <p>(Remarque : une carte d'autotest est imprimée.)</p>
3	<p>Examinez le ruban à la recherche d'une image.</p> <ol style="list-style-type: none"> Après avoir effectué un autotest, ouvrez le panneau avant. Retirez le ruban d'impression de l'imprimante. Procédez à un examen visuel du dernier jeu de panneaux utilisé par l'imprimante. Si vous distinguez une image sur le ruban utilisé, passez à l'étape 4. Si vous ne distinguez aucune image sur le ruban utilisé, passez à l'étape 5.
4	<p>Régalez la position.</p> <ol style="list-style-type: none"> Réinitialisez l'imprimante afin d'effacer d'éventuels messages d'erreur. Pour ce faire, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Ouvrez le Panneau de configuration de l'imprimante à partir de l'ordinateur. <ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit), cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e, puis cliquez sur Options d'impression dans le menu contextuel. Cliquez sur l'onglet Calibrage. Cliquez sur le bouton Paramètres. Régalez le paramètre Position de l'image sur +5. Cliquez sur le bouton OK. Exécutez un autotest. Si une bordure blanche apparaît sur la carte après avoir réglé la position de l'image, rétablissez la valeur initiale par incrément de 2

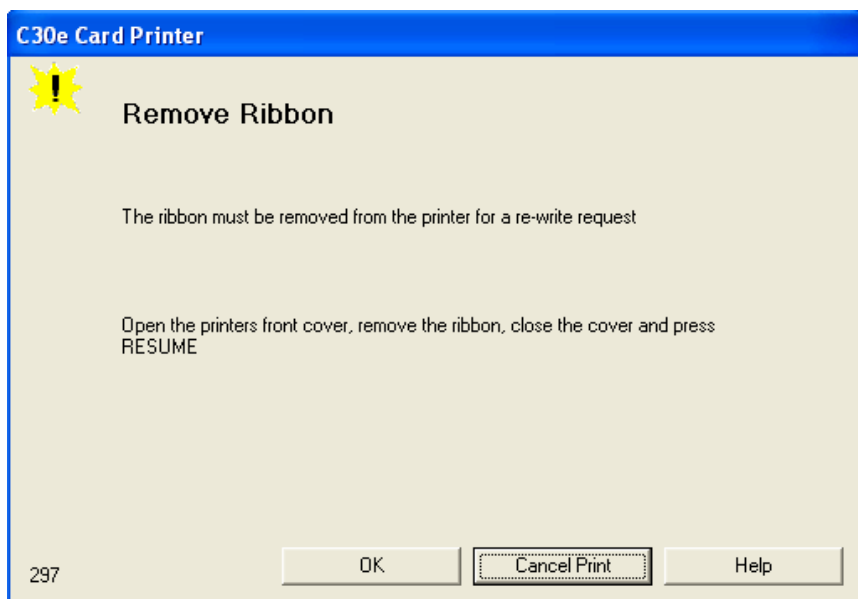
	<p>unités jusqu'à ce que le bord blanc ait disparu.</p> <p>i. Si aucune image n'apparaît sur la carte, passez à l'étape 5.</p>
5	<p>Vérifiez les connexions de la tête d'impression.</p> <p>a. Débranchez le câble USB et le cordon d'alimentation de l'imprimante.</p> <p>b. Remettez l'imprimante sous tension afin d'accéder à la plaque de base.</p> <p>c. Retirez la vis de serrage (1) du cache de la tête d'impression, puis retirez ce cache.</p> <p>d. Appuyez sur les boutons de verrouillage de la tête d'impression et retirez celle-ci.</p> <p>e. Assurez-vous que le câble d'alimentation / de données (qui se connecte à la tête d'impression) est bien raccordé.</p> <p>f. Retirez le panneau arrière.</p> <p>g. Assurez-vous que le câble d'alimentation et de données de la tête d'impression est bien relié au connecteur J16 de la carte mère.</p> <p>h. Si aucune image n'apparaît sur la carte, passez à l'étape 6.</p>
6	<p>Vérifiez que la tension appliquée à la tête d'impression est correcte.</p> <p>a. Retirez le panneau arrière.</p> <p>b. Connectez le conducteur négatif à la terre à l'aide d'un voltmètre numérique.</p> <p>c. Sondez les broches 1 à 5 du connecteur d'alimentation de la tête d'impression sur J16.</p> <p>d. Vérifiez que la tension est comprise entre 22 et 23 Vc.c. sur chaque broche.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la tension est inférieure à 22 V sur l'une des broches, remplacez la tête d'impression. • Si ces problèmes d'impression subsistent, remplacez la carte mère.

Résolution du message Retirer le ruban (Travail réinscriptible)

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : Un message d'erreur apparaît lorsqu'un travail réinscriptible est envoyé à l'imprimante et qu'il y a un ruban dans l'imprimante. • État d'erreur de l'imprimante : Le message d'erreur indique à l'utilisateur de retirer le ruban de l'imprimante. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucun
---	---



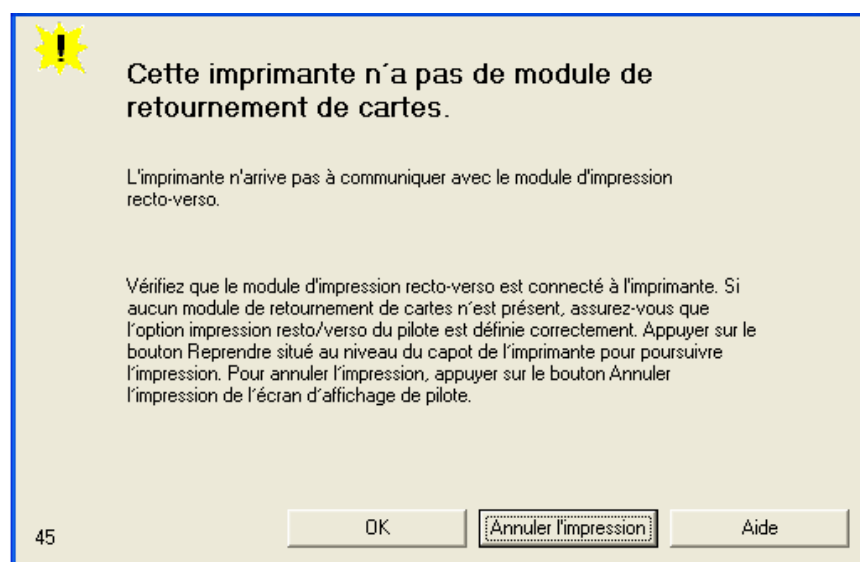
Problèmes liés au module table d'impression recto-verso

Résolution du problème « Absence de module table d'impression recto-verso »

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : le module table d'impression recto-verso ne fonctionne

	<p>pas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • État d'erreur de l'imprimante : L'imprimante n'arrive pas à communiquer avec le module d'impression recto-verso. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucun module d'impression recto-verso
2	Voir ci-dessous.




Résolution du bourrage de l'impression recto-verso

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : bourrage de carte dans la table d'impression recto-verso. • État d'erreur de l'imprimante : Un bourrage s'est produit dans la table d'impression recto-verso lorsque celle-ci s'alignait ou retournait une carte. • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Bourrage de l'impression

	recto-verso
--	-------------



Bourrage de l'impression recto-verso

Un bourrage s'est produit dans le module de retournement de la carte lorsque celui-ci s'alignait ou retournait la carte.

Ouvrez le panneau du module d'impression recto-verso de l'imprimante. Retirez toutes les cartes du module d'impression recto-verso en utilisant les boutons **Avant** et/ou **Arrière** se trouvant sur le panneau supérieur de l'imprimante. Vérifiez que le module de retournement de la carte peut pivoter librement. Fermez le panneau du module d'impression recto-verso de l'imprimante. Appuyez sur le bouton "Reprendre" situé au niveau du display de l'imprimante pour poursuivre l'impression. Pour annuler l'impression, appuyez sur le bouton Annuler l'impression de l'écran d'affichage du pilote.

130

OK
Annuler l'impression
Aide

Étape	Procédure
2	<p>Ouvrez le panneau du module table d'impression recto-verso de l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Retirez toutes les cartes du module table d'impression recto-verso en utilisant les touches Avant et/ou Arrière situées sur le panneau supérieur de l'imprimante. b. Vérifiez que le module table d'impression recto-verso peut pivoter librement. c. Fermez le module table d'impression recto-verso de l'imprimante. d. Appuyez sur la touche Reprendre sur le panneau supérieur de l'imprimante pour poursuivre l'impression. e. Pour annuler l'impression, cliquez sur le bouton Annuler l'impression de l'écran d'affichage du pilote.



Bourrage de l'impression recto-verso

Un bourrage s'est produit dans le module de retournement de la carte lorsque celui-ci s'alignait ou retournait la carte.

Ouvrez le panneau du module d'impression recto-verso de l'imprimante. Retirez toutes les cartes du module d'impression recto-verso en utilisant les boutons Avant et/ou Arrière se trouvant sur le panneau supérieur de l'imprimante. Vérifiez que le module de retournement de la carte peut pivoter librement. Fermez le panneau du module d'impression recto-verso de l'imprimante. Appuyez sur le bouton "Reprendre" situé au niveau du display de l'imprimante pour poursuivre l'impression. Pour annuler l'impression, appuyez sur le bouton Annuler l'impression de l'écran d'affichage du pilote.

130

OK

Annuler l'impression

Aide

Diagnostic des problèmes d'image

Résolution des problèmes de défaut de pixel

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none">• Symptôme : une fine ligne ou rayure court sur toute la longueur de la carte (voir l'exemple ci-dessous).• État d'erreur de l'imprimante : Aucun• Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucune
2	Vérifiez si les cartes ne présentent pas d'éventuelles rayures. Le cas échéant, remplacez les cartes.
3	Examinez la tête d'impression pour voir si elle ne présente aucun dommage visible.
4	Nettoyez la tête d'impression. Reportez-vous à la procédure Nettoyage de la tête d'impression.

Comment: Nettoyage de la tête d'impression

5	Si le problème persiste, remplacez la tête d'impression. Pour connaître la procédure de remplacement appropriée, consultez le manuel d'entretien de l'imprimante DTC400e/C30e/M30e.
---	---



Résolution des problèmes liés à la présence de débris sur la surface de la carte

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : taches (vides blancs ou de couleur) et/ou poussière sur l'impression (voir l'exemple ci-dessous). • État d'erreur de l'imprimante : Aucun • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucune
2	Assurez-vous que les cartes sont propres et stockées à l'abri de la poussière. N'utilisez pas de cartes dont la surface contient des contaminants.
3	Nettoyez l'intérieur de l'imprimante. Reportez-vous à la section Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante .
4	Nettoyez le rouleau de nettoyage. Reportez-vous à la section Nettoyage de la platine et des rouleaux de transfert .

Comment: Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante

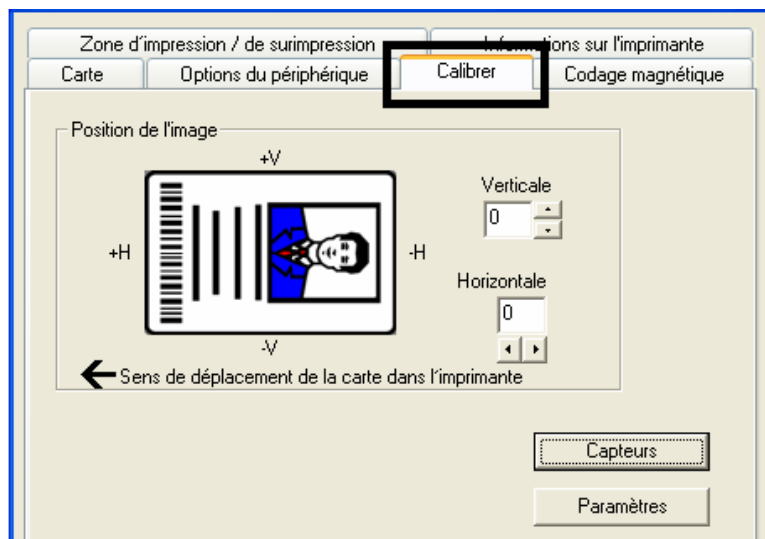
Comment: Nettoyage de la platine et des rouleaux d'alimentation en cartes



Résolution des problèmes de position d'image

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées. Cette procédure a pour but de régler la position de la carte dans le pilote d'impression. Elle ne modifie pas les paramètres internes de l'imprimante. Reportez-vous à la section.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : l'impression est coupée ou n'est pas centrée sur la carte ou une bordure blanche apparaît. • État d'erreur de l'imprimante : Aucun • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucune
2	<p>Vérifiez le réglage de l'option « Position de l'image » dans l'onglet Calibrage.</p> <ol style="list-style-type: none"> Ouvrez le Panneau de configuration de l'imprimante à partir de l'ordinateur. <ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit), cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e, puis cliquez sur Options d'impression dans le menu contextuel. Cliquez sur l'onglet Calibrage. Réglez les paramètres de position d'image Vertical et/ou Horizontal en fonction de l'emplacement de la bordure blanche sur la carte.



Étape	Procédure
3	<p>Vérifiez le réglage du paramètre de position d'image Horizontal. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la bordure blanche est située sur le bord d'attaque (avant) de la carte, augmentez la valeur Horizontal de 2 unités (+2). • Si la bordure blanche est située sur le bord arrière de la carte, réduisez la valeur Horizontal de 2 unités (-2). <p>a. Cliquez sur OK.</p> <p>b. Exécutez un autotest.</p> <p>c. Si cela a permis de réduire la taille de la bordure blanche, poursuivez l'opération jusqu'à ce qu'elle ait disparu.</p>



Étape	Procédure
4	<p>Vérifiez le réglage du paramètre de position d'image Vertical. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.</p> <p>a. Réglez les valeurs en suivant la procédure décrite ci-dessous :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la bordure blanche est située sur le bord supérieur de la carte, augmentez la valeur Vertical de 2 unités (+2). • Si la bordure blanche est située sur le bord inférieur de la carte, réduisez la valeur Vertical de 2 unités (-2). <p>b. Cliquez sur OK.</p> <p>c. Exécutez un autotest.</p> <p>d. Si cela a permis de réduire la taille de la bordure blanche, poursuivez l'opération jusqu'à ce qu'elle ait disparu.</p>



Résolution des problèmes de qualité d'image

Toutes les procédures de dépannage supposent que l'imprimante utilise uniquement des fournitures agréées.

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symptôme : pixellisation ou effet de grain des photos imprimées sur la carte, comme illustré ci-dessous. • État d'erreur de l'imprimante : Aucun • Erreur affichée par le moniteur de pilote : Aucune
2	<p>Utilisez toujours une image couleur 24 bits en haute résolution pour capturer une image :</p> <ul style="list-style-type: none"> • en mode Couleur 24 bits ; • à 300 ppp ; • à la taille à laquelle elle sera imprimée sur la carte, lors d'une acquisition avec un scanner ou un appareil photo numérique. <p>Si vous étirez ou agrandissez une image de petite taille ou en basse résolution, vous obtiendrez un résultat pixellisé ou un effet de grain à l'impression, comme vous pouvez le voir sur l'illustration ci-dessous (photo de droite).</p>




Good



Bad

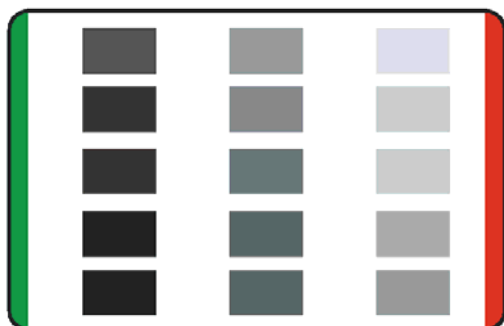
Exécution de l'autotest

Exécutez un autotest après (a) l'installation initiale de l'imprimante, (b) une procédure de calibrage ou (c) le remplacement d'une pièce afin de vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante.

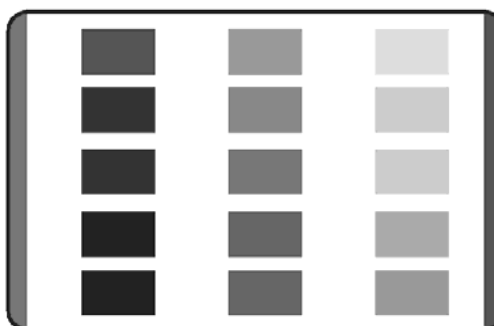
Étape	Procédure
1	Vérifiez qu'une cartouche de ruban résine polychrome ou Premium est installée et que les cartes sont chargées correctement dans l'imprimante.  Attention : si l'imprimante est sous tension, débranchez le câble d'alimentation du panneau arrière.
2	Appuyez sur la touche Pause/Reprendre et maintenez-la enfoncée.
3	Tout en maintenant la touche Pause/Reprendre enfoncée, rebranchez le câble d'alimentation à l'imprimante.
4	Cartouche de ruban résine Premium installée : l'imprimante va imprimer une gamme de gris en monochrome sur le recto de la carte. Voir ci-dessous.

Exécution de l'autotest étalon

Figure : Épreuve polychrome




C30e



M30e

Exécution de l'autotest magnétique (HiCo uniquement)

Exécutez un autotest après (a) l'installation initiale de l'imprimante, (b) une procédure de calibrage ou (c) le remplacement d'une pièce afin de vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante.

Étape	Procédure
1	Retirez la cartouche de ruban de l'imprimante et fermez le panneau avant.  Attention : si l'imprimante est sous tension, débranchez le câble d'alimentation du panneau arrière.
2	Appuyez sur la touche Pause/Reprendre et maintenez-la enfoncée.
3	Tout en maintenant la touche Pause/Reprendre enfoncée, rebranchez le câble d'alimentation à l'imprimante.
4	L'imprimante va coder des informations magnétiques sur les 3 pistes magnétiques.

Section 5: Option Ethernet

L'option Ethernet inclut le port Ethernet et le serveur d'imprimante interne. DTC400e & C30e

- **Gestion de l'imprimante** : le pilote de l'imprimante fournit des informations sur l'état bidirectionnel permettant de surveiller et de gérer l'imprimante comme pour toute autre imprimante en réseau.
- **Compatibilité** : l'option Ethernet assure la compatibilité avec les protocoles Ethernet 802.3 et TCP/IP à l'aide d'un connecteur RJ-45 Ethernet femelle IEEE 802.3 10/100Base-T.
- **Application** : Lorsque l'option Ethernet est correctement installée et configurée, cette imprimante peut imprimer de la même manière qu'une imprimante connectée directement à l'ordinateur via une interface USB.

Spécifications techniques - Option Ethernet

Vous trouverez ci-dessous la configuration système requise pour l'option Ethernet.



Attention : Pour des raisons de sécurité, Ethernet n'est pas destiné à une connexion directe en dehors du bâtiment.

Fonction	Exigence
Réseau	Un réseau Ethernet IEEE 802.3 10/100 Base-T est requis.
Imprimante	Une imprimante équipée de l'option Ethernet est requise.
Configuration de l'imprimante	<p>Le protocole TCP/IP étant utilisé pour les communications réseau, une adresse IP et un masque de sous-réseau doivent être configurés pour l'imprimante (pour qu'elle puisse être détectée sur le réseau).</p> <p>Un autre paramètre réseau (passerelle par défaut) peut également être configuré afin d'autoriser les communications entre les sous-réseaux.</p>
Ordinateur hôte	Un ordinateur Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit)/Server 2003 connecté au réseau est requis.
Pilote d'imprimante hôte	Le pilote d'impression correct doit être installé sur l'ordinateur hôte, avec prise en charge Ethernet. (Remarque : ce pilote doit être configuré pour l'impression vers l'adresse IP de l'imprimante.)

Spécifications fonctionnelles - Option Ethernet

L'option Ethernet présente les caractéristiques ci-dessous :

Caractéristique	Description
Impression simultanée	Permet d'imprimer sur l'imprimante réseau à partir de plusieurs ordinateurs à la fois.
Informations sur l'imprimante	Fournit à l'ordinateur des informations sur l'état de l'imprimante réseau.
Pages Web	Simplifie la configuration de l'imprimante à l'aide d'un navigateur Web.
Messages du journal	Permet d'envoyer le journal des événements d'utilisation et d'erreur par messagerie électronique, UDP et TCP/IP.
Sécurité par mot de passe	Assure la sécurité à l'aide de mots de passe et de niveaux d'autorisation utilisateur configurables.
Telnet	Fournit un interpréteur à ligne de commande Telnet pour configurer l'imprimante.
SNMP	Fournit un agent SNMP prenant en charge MIB-II.
Mises à niveau	Assure la prise en charge des mises à niveau du micrologiciel sur le réseau.
Dépannage	Fournit un client ping permettant de résoudre les problèmes liés au réseau.
IP Tracer	Provides a utility (IP Tracer) used to find Printers with Ethernet connection on a local network. (Remarque : Cet utilitaire est fourni sur le CD-ROM)

Services réseau - Présentation

L'option Ethernet fournit les services décrits dans cette section. (**Remarque** : d'autres services sont également disponibles, comme un client ping, l'attribution d'adresse et la détection d'imprimante.)

Serveur d'impression

Le serveur d'impression assure les services d'impression de la même manière qu'une imprimante connectée directement via une interface USB, hormis que l'imprimante est connectée via le réseau local à l'ordinateur client. Pour pouvoir fournir les fonctionnalités d'impression, le serveur d'impression doit être correctement configuré.

- Lors de l'impression, le serveur d'impression peut mettre en file d'attente jusqu'à huit (8) clients. La communication entre chaque ordinateur et l'imprimante Ethernet est mise en œuvre à l'aide d'une interface TCP/IP bidirectionnelle.
- Chaque client local peut envoyer des travaux d'impression à l'imprimante et surveiller les travaux et les erreurs à l'aide du système d'impression Windows standard, à condition que le pilote de l'imprimante soit installé.

Ainsi, l'utilisateur peut savoir si un travail d'impression a réussi ou a échoué. En outre, l'utilisateur connaît les problèmes survenus lors du traitement du travail d'impression. L'impression via Ethernet fonctionne de manière similaire à un ordinateur/imprimante connectée par USB.

Serveur de pages Web

Un service HTTP publie des pages Web qui fournissent une interface permettant de configurer et de surveiller l'imprimante. (**Remarque** : l'utilisateur peut également surveiller tous les travaux d'impression envoyés à l'imprimante à partir d'un client.)

Interface de gestion du réseau

L'imprimante Ethernet fait office d'agent SNMP et permet à l'administrateur central de surveiller et de configurer l'interface réseau et l'imprimante. (**Remarque** : un hôte standard MIB-II est mis en œuvre pour optimiser l'utilitaire de l'imprimante sur le réseau.)

Serveur Telnet

L'interface Ethernet intègre un interpréteur à ligne de commande. (**Remarque** : l'utilisateur peut se connecter à l'imprimante à l'aide d'une session Telnet sur son ordinateur, générer des commandes vers l'imprimante et recevoir des réponses de l'imprimante.)

Les commandes Telnet sont principalement utilisées à des fins d'administration du réseau ; la plupart des utilisateurs ne s'en servent pas. (**Remarque** : ces commandes permettent d'obtenir l'état de l'imprimante et de configurer différents paramètres pour l'imprimante, notamment les paramètres réseau, la consignation, les noms et les mots de passe des utilisateurs.)

Interface de gestion du réseau

Vous trouverez ci-dessous la description de l'interface SNMP.

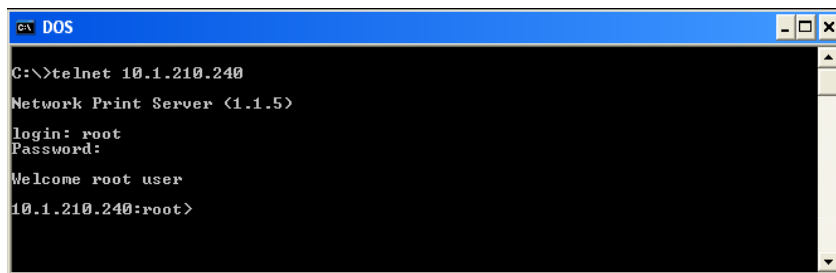
Interface	Description
SNMP	<ul style="list-style-type: none"> • L'interface Ethernet est un agent SNMP entièrement gérable qui prend en charge MIB-II. • L'interface Ethernet est conforme MIB-II, ce qui permet aux gestionnaires SNMP de surveiller les statistiques relatives au protocole, au réseau et à l'acheminement.

Interface à ligne de commande Telnet

Lancement d'une session Telnet

Suivez la procédure ci-dessous pour lancer une session Telnet à partir d'un ordinateur afin d'accéder aux services Telnet fournis par l'imprimante. Suivez les instructions ci-dessous pour générer des commandes Telnet. Reportez-vous à la section suivante pour les procédures de **Dépannage de l'imprimante Ethernet** associées.

Étape	Description
1	Identification de l'adresse IP de l'imprimante.
2	<p>Lancez une session Telnet à partir d'une fenêtre DOS sur l'ordinateur. À l'invite DOS, tapez telnet [ADRESSE_IP].</p> <p>Exemple : C:\>telnet 192.168.11.12</p> <ul style="list-style-type: none">• Toutes les réponses Telnet de l'imprimante s'affichent alors dans la session Telnet sur l'ordinateur.• Toutes les commandes entrées sont transmises au client Telnet de l'imprimante.
3	Tapez « help » ou « ? » pour afficher la liste des commandes Telnet prises en charge.



```
C:\>telnet 10.1.210.240
Network Print Server (1.1.5)
login: root
Password:
Welcome root user
10.1.210.240:root>
```

Tableau des commandes Telnet

Le tableau ci-dessous décrit les commandes Telnet disponibles. (**Remarque :** vous pouvez entrer des commandes partielles à mot entier pour obtenir de l'aide. Par exemple, si vous tapez « list », l'imprimante répond en affichant toutes les sous-commandes de la commande list.)

Commande Telnet	Fonction de la commande	Format de la commande
-----------------	-------------------------	-----------------------

Commande Telnet		Fonction de la commande	Format de la commande
?		Affiche de l'aide sur les commandes Telnet.	?
help			
reset		Réinitialise l'interface Ethernet pour l'imprimante/encodeur.	reset
ping		Envoie une commande ping à une autre adresse IP afin de tester l'interface Ethernet.	ping <ADRESSE_IP>
list	all		list all
	diff		list diff
	uptime		list uptime
	sysinfo		list sysinfo
	ribbon		list ribbon
	net		list net
	stored	net	list stored net
	default	net	list default net
	user		list user

Commande Telnet			Fonction de la commande	Format de la commande
	lpq		Affiche des informations sur les travaux d'impression et leurs paramètres.	list lpq
	printer		Affiche des informations sur l'imprimante (numéro de modèle, version du micrologiciel, numéro de série).	list printer
	printer	sm	Affiche des informations sur les paramètres SecureMark de l'interface Ethernet.	list printer sm
set	sysinfo	con- tact	Définit la chaîne de contact.	set sysinfo label [<CHAÎNE>]
		loca- tion	Définit la chaîne d'emplacement.	set sysinfo location [<CHAÎNE>]
		label	Définit la chaîne de libellé.	set sysinfo label [<CHAÎNE>]
		from	Définit toutes les chaînes à partir des paramètres par défaut ou actuels.	set sysinfo from default current
	syslog	na-me	Modifie le nom d'un journal système.	set syslog <NOM_JOURNAL> name <NOUVEAU_NOM>
		type	Modifie le type d'un journal système. Cette commande active ou désactive la consignation au lancement d'un travail ou en cas d'erreur.	set syslog <NOM_JOURNAL> type [[-]]job] [[-]pfault]
		dest	Modifie la destination d'un journal système. Les valeurs possibles sont none (aucune), e-mail, udp et tcp.	set syslog <NOM_JOURNAL> dest none email udp tcp
		email	Modifie l'adresse électronique de la notification électronique pour un journal système. Il doit s'agir d'une adresse électronique valide.	set syslog <NOM_JOURNAL> email <ADRESSE_ÉLECTRONIQ UE>
		udp	Indique l'adresse IP du programme de consignation système UDP.	set syslog <NOM_JOURNAL> udp <ADRESSE_IP>

Commande Telnet			Fonction de la commande	Format de la commande
set	user	from	Rétablit les paramètres du journal système d'après les paramètres par défaut ou actuels.	set syslog from default current
		add	Ajoute une nouvelle définition d'utilisateur. Jusqu'à quatre (4) utilisateurs peuvent être définis.	set user add <NOM>
		del	Supprime une définition d'utilisateur.	set user del <NOM>
		passwd	Définit un nouveau mot de passe pour un utilisateur.	set user passwd <NOM> [<MOT_PASSE>]
		type	Spécifie le type d'un utilisateur : root (racine) ou guest (invité). Seuls les utilisateurs racine disposent de droits d'administration permettant de modifier les paramètres de l'interface réseau.	set user type <NOM> root guest
		from	Rétablit le paramètre utilisateur d'après les paramètres par défaut ou actuels.	set user from default stored
store	net	addr	Stocke une nouvelle adresse IP.	store net addr <ADRESSE>
		mask	Stocke un nouveau masque d'adresse.	store net mask <MASQUE>
		gateway	Stocke une nouvelle passerelle par défaut.	store net gateway <ADRESSE>
		dns	Stocke une nouvelle adresse de serveur DNS.	store net dns <ADRESSE>
		domain	Stocke un nouveau suffixe de domaine DNS.	store net domain <CHAÎNE>

Commande Telnet			Fonction de la commande	Format de la commande
		opts	Active ou désactive l'attribution automatique d'adresses à l'aide de DHCP. Les adresses statiques (non automatiques) proviennent des paramètres stockés ou par défaut, selon les autres paramètres définis.	Pour activer l'attribution automatique d'adresses : store net opts dhcp Pour désactiver l'attribution automatique d'adresses : store net opts -dhcp
		from	Rétablit les paramètres réseau d'après les paramètres par défaut ou actuels.	store net from default current
	ifc	mode	Définit le mode de l'interface Ethernet : automatique, duplex intégral ou semi-duplex ; 10 ou 100 mHz.	store ifc mode auto 10half 10full 100half 100full
		from	Définit les paramètres du mode Ethernet d'après les paramètres par défaut ou actuels.	store ifc from default current
save			Enregistre tous les paramètres actuels en tant que paramètres stockés dans la mémoire permanente.	save
load			Utilise les paramètres de la mémoire stockée et les définit comme paramètres actuels.	load
lpstat			Affiche des informations sur l'état de l'imprimante. Il s'agit notamment de l'état et de la réponse du périphérique. Voir la description sur les pages Web de l'imprimante.	lpstat
cancel			Annule un travail d'impression donné de la file d'attente d'impression.	cancel 10
quit			Arrête la session Telnet en cours.	quit

Pages Web Ethernet - Procédures standard

Sécurité des pages Web

Vous pouvez utiliser les pages Web à partir de votre imprimante Fargo connectée en Ethernet pour consulter plusieurs attributs de l'imprimante. L'utilisateur doit disposer de droits d'administration et entrer le mot de passe correct pour pouvoir modifier les paramètres de l'imprimante.

Connexion

Lorsque l'utilisateur tente de modifier un paramètre, il doit fournir un nom d'utilisateur et un mot de passe. (**Remarque** : un utilisateur invité peut uniquement accéder aux paramètres en lecture seule.)

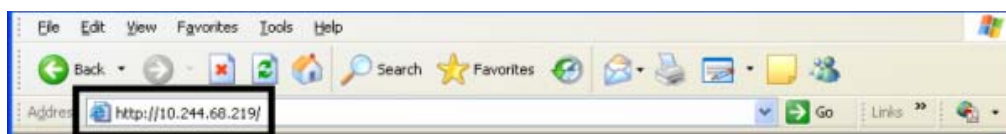
Étape	Procédure
1	Entrez le nom d'utilisateur correct : <ul style="list-style-type: none">Le nom d'utilisateur d'administration par défaut est root.Le nom d'utilisateur non administrateur par défaut est guest.Un utilisateur non administrateur peut uniquement accéder aux paramètres en lecture seule.
2	Entrez le mot de passe correct : <ul style="list-style-type: none">Le mot de passe par défaut est une chaîne vide. Si ce mot de passe est inchangé, laissez le champ vide.Voir la procédure de la page Password (Mot de passe) pour modifier le mot de passe.
3	Appuyez sur Entrée ou cliquez sur le bouton OK .
4	Si le nom et le mot de passe ne sont pas acceptés, une autre invite de connexion s'affiche à l'écran. Répétez la procédure ci-dessus en indiquant le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects.



Accès à la page d'accueil

Étape	Procédure
1	Ouvrez une fenêtre du navigateur réseau sur votre ordinateur local.
2	Recherchez l'adresse IP de l'imprimante. (Remarque : voir Accès à l'adresse IP de l'imprimante en bas pour l'afficher sur l'écran LCD de l'imprimante.)
3	Entrez l'adresse IP de l'imprimante souhaitée dans la barre d'adresse du navigateur. (Remarque : l'adresse IP change pour l'installation de votre imprimante.)
4	Appuyez sur Entrée ou cliquez sur OK .
5	Consultez la page d'accueil. La page d'accueil affiche des informations générales sur l'imprimante. Voir la page suivante.

Affichage – Voir les étapes 2 et 3 de la procédure (ci-dessus)

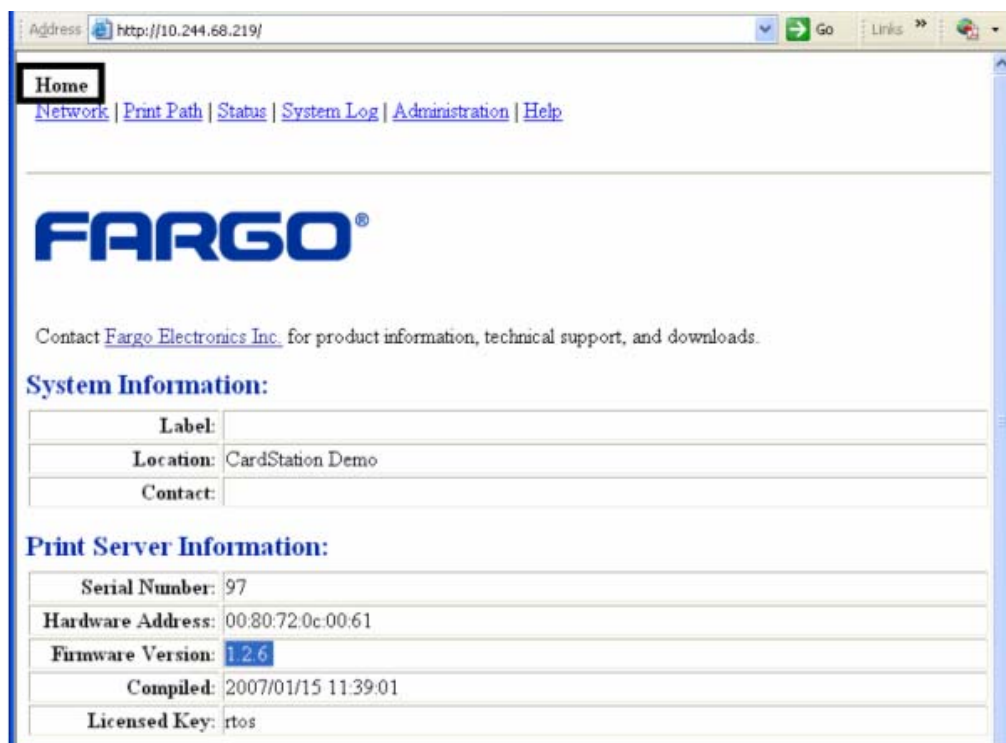


Vérification de l'adresse IP de l'imprimante

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez le voyant pour une adresse IP valide (0.0.0.0 est incorrect).</p> <ul style="list-style-type: none">• Si l'adresse IP n'est pas valide, passez à l'étape 4 (ci-dessous).• Si l'adresse IP n'est pas valide, passez à l'étape 2 (ci-dessous).
2	<p>Si votre réseau utilise DHCP :</p> <ul style="list-style-type: none">• Utilisez Traceur IP pour vous assurer que l'imprimante n'a pas été configurée pour utiliser une adresse statique. <p>(Remarque : Ces directives sont d'application sauf si vous possédez une adresse IP statique connue et non utilisée attribuée à cette imprimante.)</p>
3	<p>Si vous utilisez une adresse IP statique :</p> <ul style="list-style-type: none">• vérifiez qu'aucun autre périphérique n'utilise cette adresse. Pour cela, déconnectez votre imprimante et envoyez une commande ping à l'adresse concernée. <p>Si un autre périphérique répond, vous devez trouver une autre adresse IP disponible.</p>
4	<p>Si l'imprimante signale une adresse IP :</p> <ul style="list-style-type: none">• vérifiez si elle correspond au sous-réseau du réseau auquel elle est connectée. <p>Si DHCP est désactivé sur votre imprimante :</p> <ul style="list-style-type: none">• l'adresse IP statique peut avoir été précédemment définir pour un sous-réseau différent.

Consultation de la page d'accueil

Cette section présente la page d'accueil C30e. La barre de titre de la fenêtre varie en fonction du numéro de série affecté à votre imprimante.



Catégories et champs de la page d'accueil (tableau)

Vous pouvez consulter les catégories et champs présentés dans le tableau ci-dessous.

Catégorie	Champ	Définition
Fixe pour l'imprimante	Serial number (Numéro de série) (Serveur d'impression)	Affiche le numéro de série unique du serveur d'impression.
	Serial number (Numéro de série) (Imprimante)	Affiche le numéro de série unique de l'imprimante.
	Hardware Address (Adresse matérielle)	Affiche l'adresse matérielle unique (MAC) de l'imprimante, qui correspond à l'identifiant de périphérique Ethernet unique.

Défini par l'utilisateur (peut être configuré via Telnet ou sur la page Web d'administration)	Label (Libellé)	Indique le libellé attribué par l'utilisateur à l'imprimante. Ce libellé est rapporté au serveur DHCP en tant que nom hôte (pouvant être utilisé par le serveur DNS pour déterminer l'adresse IP de l'imprimante). Si le champ est laissé vide, l'imprimante utilisera un libellé unique basé sur l'adresse MAC de l'imprimante.
	Location (Emplacement)	Indique la chaîne d'emplacement attribuée par l'utilisateur à l'imprimante.
	Contact	Indique la chaîne de personne de contact attribuée par l'utilisateur à l'imprimante.
Défini par le micrologiciel	Firmware Version (Version du micrologiciel) (Serveur d'impression)	Affiche la version actuelle du micrologiciel du serveur d'impression.
	Firmware Version (Version du micrologiciel) (Imprimante)	Affiche la version actuelle du micrologiciel du serveur d'impression.

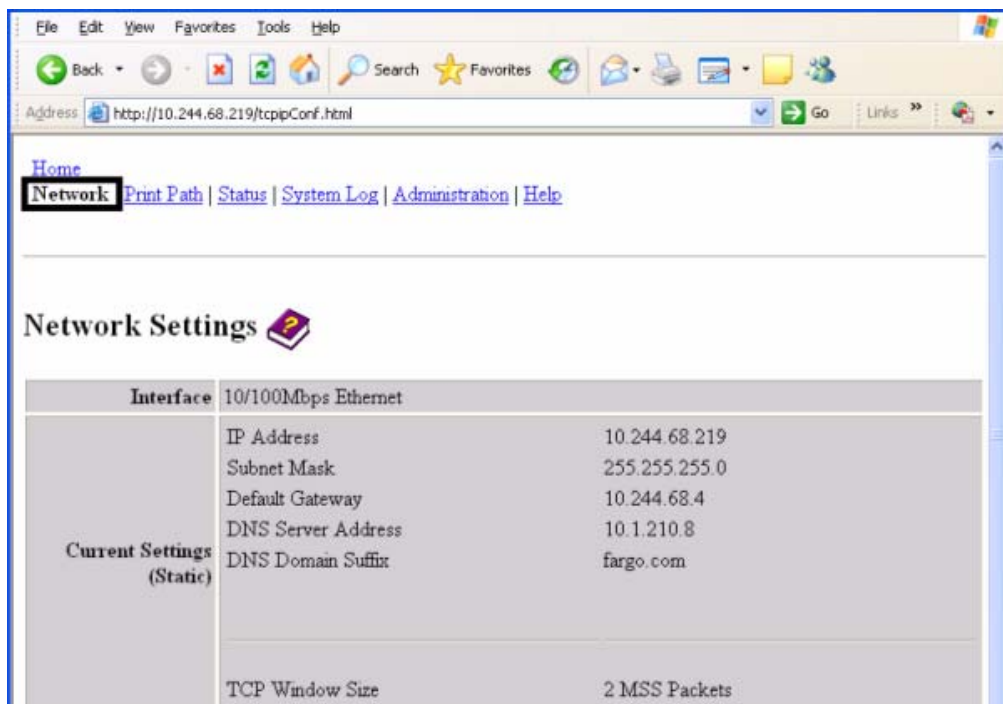
Configuration des paramètres réseau

Cette section fournit les procédures à suivre pour configurer les paramètres réseau.

Accès à la page Network Settings (Paramètres réseau)

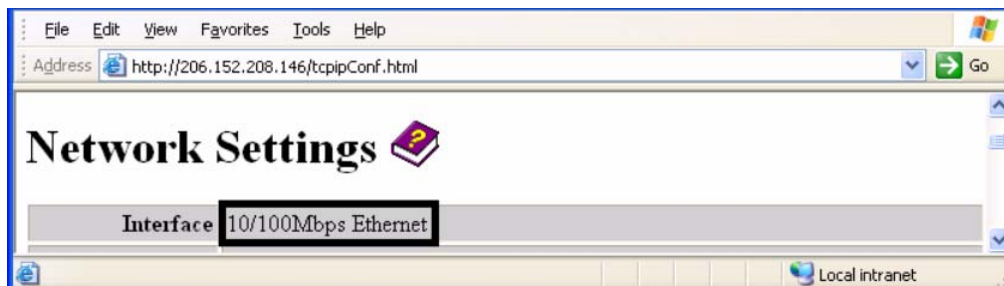
La page Network (Réseau) affiche les paramètres réseau actuels et permet de les modifier.

Étape	Procédure
1	Sur une page Web de l'imprimante, cliquez sur le lien Network (Réseau).



Section Interface

La section Interface indique la vitesse du réseau prise en charge par l'imprimante.

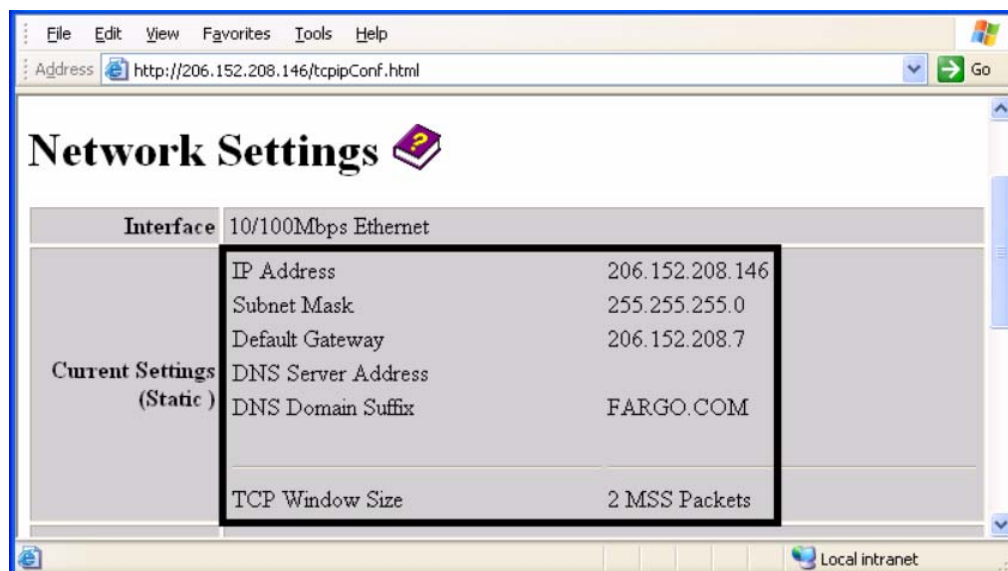


Section Current Settings (Paramètres actuels)

La section Current Settings (Paramètres actuels) affiche les paramètres actuels du réseau actifs pour l'imprimante.

- Ces paramètres portent la mention « Dynamic » (Dynamiques) s'ils ont été fournis par DHCP ou « Static » (Statiques) s'ils proviennent des paramètres stockés.

- Les paramètres actuels ne portent la mention « Dynamic » que si l'option **Obtain an IP address automatically** (Obtenir une adresse IP automatiquement) était activée lors du dernier redémarrage de l'imprimante.



Activation du mode d'adresse IP automatique

Étape	Procédure
1	Sur une page Web de l'imprimante, cliquez sur le lien Network (Réseau).
2	Activez la case d'option Obtain an IP address automatically (Obtenir une adresse IP automatiquement) afin d'activer DHCP/BOOTP, qui attribue automatiquement les paramètres réseau. Même si cette option est activée, l'utilisateur peut entrer des paramètres stockés, qui sont conservés en mémoire. Voir ci-dessous. (Remarque : il s'agit de la méthode par défaut.)
3	Cliquez sur le bouton Submit (Soumettre) pour enregistrer ce paramètre.
4	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)
5	Redémarrez l'imprimante afin d'appliquer la modification apportée.

Activation du mode d'adresse IP statique

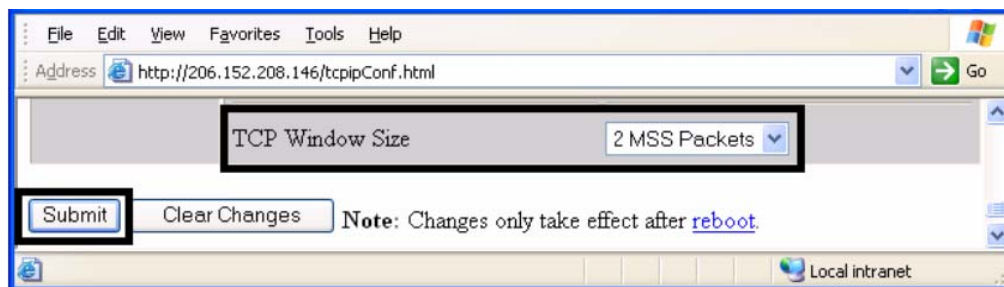
Étape	Procédure
1	Sur une page Web de l'imprimante, cliquez sur le lien Network (Réseau).
2	<p>Activez la case d'option Use the following IP address (Utiliser l'adresse IP suivante), qui prépare l'imprimante pour l'utilisation de paramètres réseau définis manuellement par l'utilisateur.</p> <p>Ces paramètres manuels seront appliqués après le redémarrage de l'imprimante.</p>
3	<p>Entrez les paramètres réseau requis pour les communications Ethernet au sein du même sous-réseau.</p> <p>Ces entrées permettent à l'utilisateur d'imprimer uniquement sur le sous-réseau auquel l'imprimante est connectée. Les paramètres obligatoires sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • IP Address (Adresse IP) • Subnet Mask (Masque de sous-réseau)
4	Entrez les paramètres réseau facultatifs pour les communications Ethernet effectuées sur un routeur à partir d'autres sous-réseaux. Le paramètre d'option est Default Gateway (Passerelle par défaut).
5	Entrez les paramètres réseau facultatifs pour DNS. Il s'agit des paramètres

	suivants : <ul style="list-style-type: none"> DNS Server Address (Adresse du serveur DNS) DNS Domain Suffix (Suffixe de domaine DNS)
6	Cliquez sur le bouton Submit (Soumettre) pour enregistrer les modifications apportées aux paramètres stockés dans la mémoire de l'imprimante. (Remarque : ces paramètres sont conservés en cas de mise hors tension de l'imprimante.)
7	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)
8	Redémarrez l'imprimante afin d'appliquer la modification apportée.

Saisie de la taille de la fenêtre TCP (TCP Window Size)

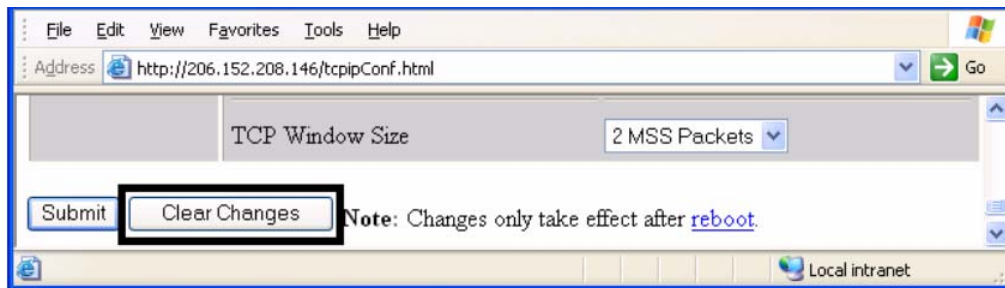
Étape	Procédure
1	Sur une page Web de l'imprimante, cliquez sur le lien Network (Réseau).
2	Sélectionnez la taille de la fenêtre TCP dans la liste déroulante, comme illustré ci-dessous.

	<ul style="list-style-type: none"> • Cette entrée sert à définir la taille de la fenêtre TCP (TCP Window Size). Elle ajuste la quantité de données pouvant être envoyée à tout moment à l'imprimante. • Il est recommandé d'utiliser la valeur par défaut de 2 paquets MSS (2 MSS Packets) afin d'assurer une bonne compatibilité avec toutes les applications clientes.
3	Cliquez sur le bouton Submit (Soumettre) pour enregistrer ce paramètre.
4	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)
5	Redémarrez l'imprimante afin d'appliquer la modification apportée.



Utilisation du bouton Clear Changes (Effacer les modifications)

Étape	Procédure
1	Cliquez sur le bouton Clear Changes (Effacer les modifications) pour supprimer les informations figurant dans les zones de texte de la section Stored Settings (Paramètres stockés). Voir le coin inférieur gauche de la figure.



Page Print Path (Chemin d'impression)

Le but de la page Print Path (Chemin d'impression) est de permettre à l'utilisateur de consulter ou de modifier les numéros de port TCP (TCP port numbers) utilisés pour communiquer avec l'imprimante. Si la valeur par défaut de 0 est conservée pour ces paramètres, les ports par défaut 9100, 5400 et 5402 sont utilisés respectivement comme **RawSocket TCP Port** (Port TCP RawSocket), **CPS Data TCP Port** (port TCP de données CPS) et **CPS Command TCP Port** (Port TCP de commande CPS). Le **CPS Command TCP Port** (port TCP de commande CPS) dépend du paramètre du **CPS Data TCP Port** (port TCP de données CPS), et est toujours plus élevé de deux unités.

Étape	Procédure
1	Cliquez sur le lien Print Path (chemin d'impression).
2	Consultez la configuration active de l'imprimante dans la zone Current Settings (Paramètres actuels) de cette page.
3	De nouveaux numéros de port peuvent être saisis dans la zone Stored Settings (Paramètres stockés), dans les zones de texte disponible sur cette page.

Address <http://10.244.69.130/printpathConf.html> Go Links

[Home](#) [Network](#) **Print Path** [Status](#) [System Log](#) [Administration](#) [Help](#)

Print Path Settings

Current Settings	CPS Data TCP Port	5400
	CPS Command TCP Port	5402
	RawSocket TCP Port	9100
Stored Settings	CPS Data TCP Port	<input type="text" value="0"/>
	RawSocket TCP Port	<input type="text" value="0"/>

Note: Changes only take effect after [reboot](#).

Étape	Procédure
4	Cliquez sur le bouton Submit (Soumettre) pour enregistrer les modifications apportées aux paramètres stockés dans la mémoire de l'imprimante. (Remarque : ces paramètres sont conservés en cas de mise hors tension de l'imprimante.)
5	Cliquez sur le bouton Clear Changes (Effacer les modifications) pour effacer les modifications apportées à cette page.

Address <http://10.244.69.130/printpathConf.html> Go Links »

[Home](#) [Network](#) **[Print Path](#)** [Status](#) | [System Log](#) | [Administration](#) | [Help](#)

Print Path Settings

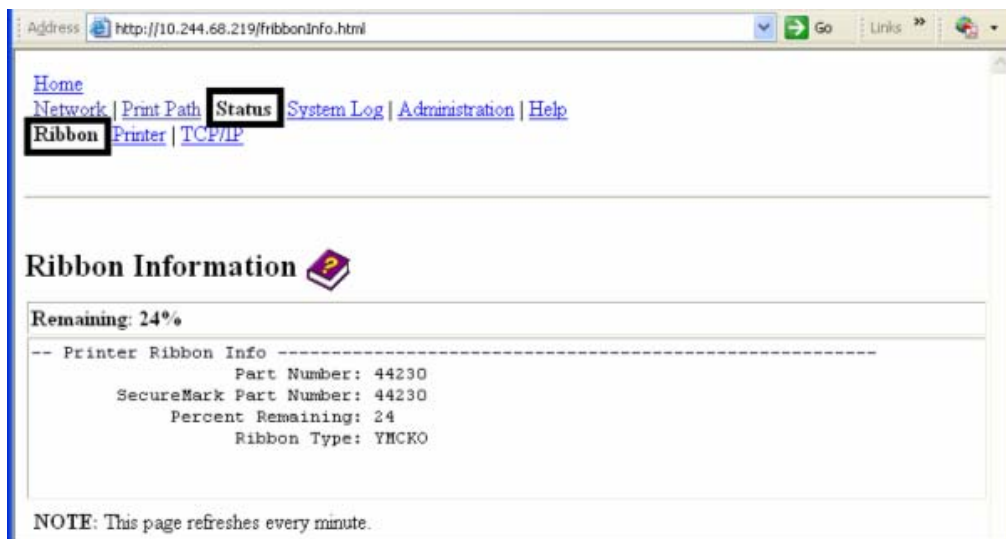
Current Settings	CPS Data TCP Port	5400
	CPS Command TCP Port	5402
	RawSocket TCP Port	9100
Stored Settings	CPS Data TCP Port	<input type="text" value="0"/>
	RawSocket TCP Port	<input type="text" value="0"/>

Note: Changes only take effect after [reboot](#).

Page Ribbon Information (Informations sur le ruban)

La page Ribbon (Ruban) contient des informations sur le ruban actuellement installé dans l'imprimante.

Étape	Procédure
1	Sur une page Web de l'imprimante, cliquez sur le lien Status (État).
2	Cliquez sur le lien Ribbon (Ruban).
3	Consultez les différentes informations sur le ruban installé : <ul style="list-style-type: none"> • Part Number (Référence) • SecureMark Part Number (Référence SecureMark) • Percent Remaining (Pourcentage restant) • Ribbon Type (Type de ruban)



Page TCP/IP

La page TCP/IP affiche l'état TCP/IP de chaque connexion d'imprimante (non configurable). Voir les deux pages suivantes pour les figures.

Étape	Procédure
1	Sur une page Web de l'imprimante, cliquez sur le lien Status (État).
2	Cliquez sur le lien TCP/IP .
3	Consultez les informations sur toutes les connexions réseau actuelles dans la section TCP Connections (Connexions TCP).
4	Consultez les informations sur le statut DHCP du réseau dans la section DHCP Information (Informations DHCP).

Page Web TCP/IP Status (État TCP/IP)

Address <http://10.244.68.219/tcpipStatus.html> Go Links

[Home](#) [Network](#) [Path](#) [Status](#) [System Log](#) [Administration](#) [Help](#)
[Ribbon](#) [Printer](#) **TCP/IP**

TCP/IP Status

TCP Connections

-- TCP In Counters --

pkts rcvd: 195	bad cksum pkts: 0
conn dropped: 10	conn accepted: 15

-- TCP Out Counters --

pkts sent: 225	retransmissions: 0
conn attempts: 0	RESET pkts sent: 0
delayed acks: 11	

-- TCP Sockets --

SD	PORT	PROTOCOL	RMT HOST	STATE
1	23	Telnet	(N/A)	LISTEN
2	4010	SysLog	(N/A)	LISTEN
3	4011	SysLog	(N/A)	LISTEN
4	4012	SysLog	(N/A)	LISTEN
6	4400	RAW	(N/A)	LISTEN
7	5400	CPSData	(N/A)	LISTEN
8	5402	CPSCmd	(N/A)	LISTEN
9	80	HTTP	(N/A)	LISTEN
10	80	HTTP	10.244.68.145	ESTABLISHED
11	80	HTTP	10.244.68.145	ESTABLISHED

Page Printer (Imprimante)

La page Printer (Imprimante) contient des informations sur les paramètres de l'imprimante et les travaux d'impression. Les paramètres sont les suivants :

- L'**état** (status), qui affiche des informations sur le travail d'impression en cours.
- Le **périphérique** (device), qui affiche des informations sur l'imprimante.

Vous trouverez ci-dessous la description des différents champs. Voir la page suivante pour visualiser toute la page Printer (Imprimante).

Champ	État	Description
Status (État)	idle (inactif)	Indique qu'aucun travail d'impression n'est actif.

	printing (impression)	Indique que le travail est en cours d'envoi vers l'imprimante.
	printing – waiting (impression - en attente)	Indique que la communication est ralentie en raison de l'impression en cours.
	printing – blocked (impression - bloqué)	Indique que la communication est interrompue.
	canceled (annulé)	Indique que le travail en cours a été annulé et est en cours de suppression.
Device (Périphérique)	online (en ligne)	Indique que l'imprimante est prête.
	offline (hors ligne)	Indique que le panneau est ouvert ou que l'imprimante n'est pas prête.
	printer – error (imprimante - erreur)	Indique qu'une erreur a été détectée.
	busy (occupé)	Indique qu'une impression est en cours.
Print Jobs (Travaux d'impression)		<p>Affiche les travaux d'impression en cours envoyés à l'imprimante. (Remarque : le travail en cours reçu par l'interface s'affiche comme travail actif.)</p> <p>Pour annuler un travail d'impression donné, cliquez sur le bouton Cancel (Annuler) correspondant, situé en regard du travail d'impression placé en file d'attente.</p>

Voir la page précédente pour obtenir la description des champs.

Address <http://10.244.68.219/tcpipStatus.html> Go Links

[Home](#) |
 [Network](#) |
 [Print Path](#) |
 [Status](#) |
 [System Log](#) |
 [Administration](#) |
 [Help](#)

[Ribbon](#) |
 [Printer](#) |
 [TCP/IP](#)

TCP/IP Status

TCP Connections

```

-- TCP In Counters -----
pkts rcvd: 195                bad cksum pkts: 0
conn dropped: 10              conn accepted: 15

-- TCP Out Counters -----
pkts sent: 225                retransmissions: 0
conn attempts: 0              RESET pkts sent: 0
delayed acks: 11

-- TCP Sockets -----
SD  PORT  PROTOCOL  RMT HOST      STATE
1   23    Telnet     (N/A)         LISTEN
2   4010   SysLog     (N/A)         LISTEN
3   4011   SysLog     (N/A)         LISTEN
4   4012   SysLog     (N/A)         LISTEN
6   4400   RAW        (N/A)         LISTEN
7   5400   CPSCData   (N/A)         LISTEN
8   5402   CPSCmd     (N/A)         LISTEN
9   80     HTTP       (N/A)         LISTEN
10  80     HTTP       10.244.68.145 ESTABLISHED
11  80     HTTP       10.244.68.145 ESTABLISHED
  
```

Page System Log (Journal système)

La page System Log (Journal système) affiche les paramètres actuels du journal système et permet de les modifier. (**Remarque** : ces paramètres déterminent le mode de consignation système. Deux journaux sont disponibles.)

Address <http://10.244.68.219/logpathConf.html?0> Go Links

[Home](#) | [Network](#) | [Print Path](#) | [Status](#) | **System Log** | [Administration](#) | [Help](#)
[log1](#) | [log2](#)

System Log

Log Name	<input type="text" value="log1"/>		
Log Type	<input type="checkbox"/> Print Job Started <input type="checkbox"/> Printer Error		
Log Destination	<input checked="" type="radio"/> None		
	<input type="radio"/> Email	<input type="text" value=""/>	(e.g. userid@domain.com)
	<input type="radio"/> UDP Syslog	<input type="text" value=""/>	(e.g. 192.168.0.1 or domain name)
	<input type="radio"/> TCP Connection	Port: 4010	

Modification du nom du journal

Les noms par défaut sont log1 et log2. Toutefois, vous pouvez les renommer depuis cette page. (**Remarque** : cette opération actualise également le lien permettant d'accéder à la page Web correspondante.)

Étape	Procédure
1	Cliquez sur le lien System Log (Journal système).

Address <http://10.244.68.219/logpathConf.html?0> Go Links

[Home](#) | [Network](#) | [Print Path](#) | [Status](#) | **System Log** | [Administration](#) | [Help](#)
[log1](#) | [log2](#)

System Log

Log Name

Log Type
☐ Print Job Started
☐ Printer Error

Log Destination
☒ None
☐ Email (e.g. userid@domain.com)
☐ UDP Syslog (e.g. 192.168.0.1 or domain name)
☐ TCP Connection Port: 4010

Étape	Procédure
2	Cliquez sur le lien correspondant au journal à afficher ou à configurer (les noms par défaut sont log1 et log2). Voir la page précédente.
3	Entrez le nouveau nom du journal dans la zone de texte correspondante.
4	Cliquez sur le bouton Submit (Soumettre) pour enregistrer cette modification.
5	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)

Sélection du type de journal

Étape	Procédure
1	Cliquez sur le lien System Log (Journal système). Voir la page suivante.
2	Cliquez sur le lien correspondant au journal à afficher ou à configurer (les noms par défaut sont log1 et log2).

3	Activez la case à cocher Print Job Started (Travail d'impression démarré) pour générer les entrées du journal correspondant à chaque travail d'impression démarré.
4	Activez la case à cocher Printer Error (Erreur d'imprimante) pour générer les entrées du journal correspondant à chaque erreur de l'imprimante.
5	Cliquez sur le bouton Submit (Soumettre).
6	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)

Sélection de la destination du journal

Indiquez la destination du journal.

Étape	Procédure (Pas de consignment des événements)
1	Cliquez sur le lien System Log (Journal système).
2	Cliquez sur le lien correspondant au journal à afficher ou à configurer (les noms par défaut sont log1 et log2).

3	Activez la case d'option None (Aucune) si vous ne souhaitez pas envoyer de journal. (Remarque : il s'agit de l'option par défaut.)
4	Cliquez sur Submit (Soumettre).
5	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)

Address <http://10.244.68.219/logpathConf.html?0> Go Links

[Home](#) [Network](#) [Print Path](#) [Status](#) **System Log** [Administration](#) [Help](#)
[log1](#) [log2](#)

System Log

Log Name	<input type="text" value="log1"/>		
Log Type	<input type="checkbox"/> Print Job Started <input type="checkbox"/> Printer Error		
Log Destination	<input checked="" type="radio"/> None <input type="radio"/> Email <input type="radio"/> UDP Syslog <input type="radio"/> TCP Connection	<input type="text" value=""/> <small>(e.g. userid@domain.com)</small> <input type="text" value=""/> <small>(e.g. 192.168.0.1 or domain name)</small> Port 4010	

Submit Clear Changes

Configuration de la consignation des événements par messagerie électronique

Suivez la procédure ci-dessous pour activer la consignation à l'aide d'une notification électronique :

Étape	Procédure (Consignation par messagerie électronique)
1	Cliquez sur le lien System Log (Journal système).
2	Cliquez sur le lien correspondant au journal à afficher ou à configurer (les noms par défaut sont log1 et log2).

3	Activez la case d'option Email (E-mail) pour activer la notification électronique du journal.
4	Entrez une adresse électronique valide dans la zone de texte correspondante.
5	Cliquez sur Submit (Soumettre).
6	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)

Address <http://10.244.68.219/logpathConf.html?0> Go Links

[Home](#) [Network](#) | [Print Path](#) | [Status](#) | **System Log** | [Administration](#) | [Help](#)
[log1](#) | [log2](#)

System Log

Log Name	<input type="text" value="log1"/>		
Log Type	<input type="checkbox"/> Print Job Started <input type="checkbox"/> Printer Error		
Log Destination	<input checked="" type="radio"/> None	<input type="text"/>	(e.g. userid@domain.com)
	<input checked="" type="radio"/> Email	<input type="text"/>	(e.g. 192.168.0.1 or domain name)
	<input type="radio"/> UDP Syslog	<input type="text"/>	
	<input type="radio"/> TCP Connection	Port: 4010	
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Clear Changes"/>			

Configuration de la consignation des événements par UDP

Suivez la procédure ci-dessous pour activer la consignation vers un programme UDP Syslog :

Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Cliquez sur le lien System Log (Journal système).</p> <ul style="list-style-type: none"> Les messages sont envoyés dans des paquets UDP au port Syslog (514) de l'hôte spécifié. Le programme hôte écoute ensuite ces messages pour les traiter. Un programme hôte Syslog est dès lors nécessaire dans le cadre de cette méthode (Kiwi Syslog Daemon ou WinSysLog, par exemple).
2	Cliquez sur le lien correspondant au journal à afficher ou à configurer (les noms par défaut sont log1 et log2).
3	Activez la case d'option UDP Syslog .
4	Entrez une adresse IP ou un nom de domaine valide.
5	Cliquez sur Submit (Soumettre).
6	<p>Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)</p>

Address <http://10.244.68.219/logpathConf.html?0> Go Links

[Home](#) | [Network](#) | [Print Path](#) | [Status](#) | **System Log** | [Administration](#) | [Help](#)
[log1](#) | [log2](#)

System Log

Log Name	<input type="text" value="log1"/>		
Log Type	<input type="checkbox"/> Print Job Started <input type="checkbox"/> Printer Error		
Log Destination	<input type="radio"/> None <input type="radio"/> Email <input checked="" type="radio"/> UDP Syslog <input type="radio"/> TCP Connection	<input type="text" value=""/> <small>(e.g. userid@domain.com)</small> <input type="text" value=""/> <small>(e.g. 192.168.0.1 or domain name)</small>	Port: 4010

Submit Clear Changes

Configuration de la consignation des événements par TCP

Suivez la procédure ci-dessous pour envoyer des messages de consignation à une connexion IP préexistante établie sur le port TCP.

Étape	Procédure
1	Cliquez sur le lien System Log (Journal système).
2	Cliquez sur le lien correspondant au journal à afficher ou à configurer (les noms par défaut sont log1 et log2).

Address <http://206.152.206.146/logpathConf.html?0> Go

[Home](#)
[Network](#) | [Status](#) | [System Log](#) | [Administration](#) | [Help](#)
[log1](#) | [log2](#)

System Log ?

Log Name

Log Type
☒ Print Job Started
☐ Printer Error

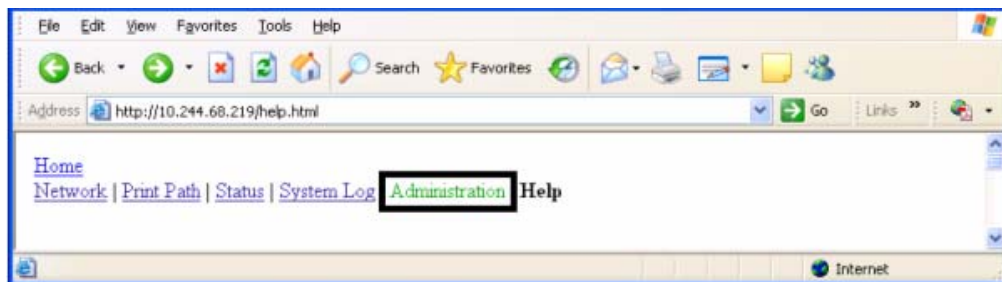
Log Destination
☐ None
☐ Email (e.g. userid@domain.com)
☐ UDP (e.g. 192.168.0.1 or domain name)
☒ TCP Connection Port:

Étape	Procédure
3	Activez la case d'option TCP Connection (Connexion TCP). Voir la page précédente.

4	Cliquez sur Submit (Soumettre).
5	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). La modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.
6	<p>Utilisez un programme hôte tel que Telnet pour recevoir ces messages de consignation TCP. (Remarque : d'autres programmes, comme HyperTerminal, servent également à surveiller les connexions TCP.) Voir ci-dessous.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Client Telnet : vous pouvez utiliser un client Telnet connecté au port TCP (log1 = 4010, log2 = 4011) au lieu du port Telnet par défaut (23). • Session Telnet : si une imprimante est située à l'adresse IP 192.37.23.155 (et que vous avez configuré log1 pour la consignation TCP), vous pouvez lancer une session Telnet à partir d'une fenêtre DOS d'un ordinateur en tapant la commande Telnet 192.37.23.155 4010. • Messages du journal : tous les messages du journal système s'affichent dans la fenêtre de la session Telnet. (Remarque : il s'agit d'une connexion unidirectionnelle dédiée à la consignation. Toute entrée vers l'imprimante sur cette connexion est ignorée.)

Pages Administration

Les pages Administration permettent d'effectuer une mise à niveau et un redémarrage, de modifier les mots de passe, ainsi que d'entrer des chaînes d'information système.



Page System Information (Informations système)

La page System Information (Informations système) contient les informations actuelles sur le système et permet de les modifier (elles s'affichent sur la page d'accueil).

Étape	Procédure
-------	-----------

1	Cliquez sur le lien Administration .
2	Cliquez sur le lien correspondant à la page Web System (Système).
3	Pour modifier un attribut, entrez la nouvelle valeur dans l'une des zones ci-dessous : <ul style="list-style-type: none"> • Label (Libellé) • Location (Emplacement) • Contact
4	Cliquez sur le bouton Submit (Soumettre).
5	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root). La modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.

Address <http://206.152.208.146/adminConf.html> Go

[Home](#) | [Network](#) | [Status](#) | [System Log](#) | [Administration](#) | [Help](#)
[System](#) | [Passwords](#) | [Upgrade](#) | [Reboot](#)

System Information

Label	Contractors'
Location	Dales' Place
Contact	Dick or Keith

Done Internet

Modification du mot de passe racine

La page Passwords (Mots de passe) permet de modifier les mots de passe utilisés pour la connexion en tant qu'utilisateur. Pour pouvoir modifier ces paramètres, vous devez vous connecter. (**Remarque** : toutefois, les modifications apportées ne sont protégées par un mot de passe qu'une fois ce dernier défini. Il est possible d'ajouter et de supprimer des utilisateurs à l'aide de commandes Telnet uniquement.)

Étape	Procédure
1	Cliquez sur le lien Administration .
2	Cliquez sur le lien Passwords (Mots de passe) pour accéder à la page Web des mots de passe.
3	Entrez le mot de passe actuel dans la zone de texte Root Password Old (Ancien mot de passe racine) ou laissez-la vide si aucun mot de passe n'a été défini.
4	Entrez le nouveau mot de passe dans la zone de texte Root Password New (Nouveau mot de passe racine) ou laissez-la vide si vous souhaitez supprimer l'ancien mot de passe.
5	Entrez à nouveau le nouveau mot de passe dans la zone de texte Root Password Confirm (Confirmer le mot de passe racine) ou laissez-la vide si vous souhaitez supprimer l'ancien mot de passe.
6	Cliquez sur le bouton Submit (Soumettre).
7	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root), à l'aide du mot de passe. (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)

The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying `http://206.152.208.146/pswdConf.html`. The page has a navigation menu with links: [Home](#), [Network](#), [Status](#), [System Log](#), [Administration](#), [Help](#), [System](#), [Passwords](#), [Upgrade](#), and [Reboot](#). The main heading is "Passwords" with a small icon. Below the heading, there are two sections for password management:

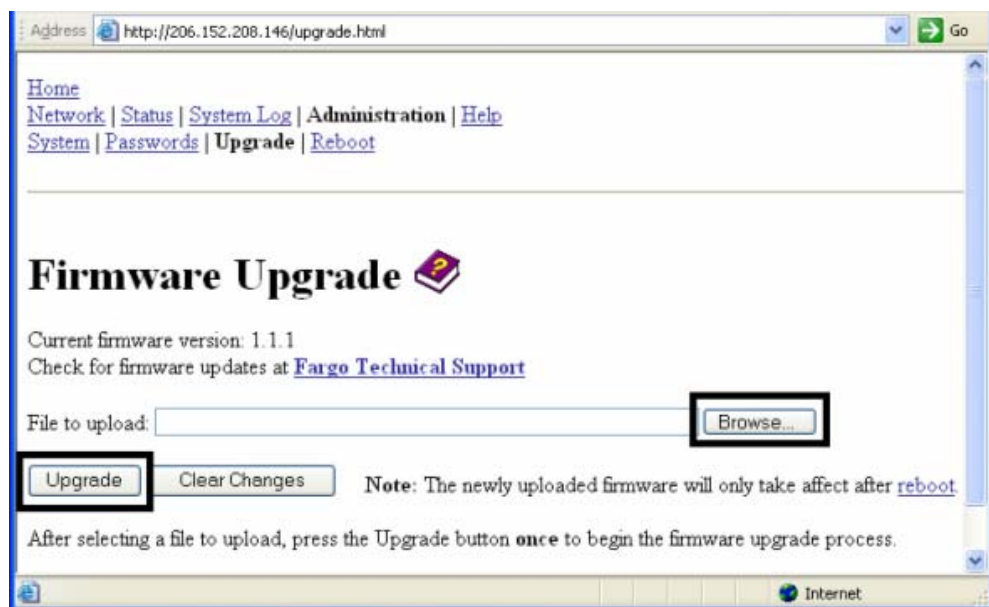
Root Password	Old: <input type="text"/>	New: <input type="text"/>	Confirm: <input type="text"/>
Guest Password	Old: <input type="text"/>	New: <input type="text"/>	Confirm: <input type="text"/>

Below the password fields, there are two buttons: **Submit** and **Clear Changes**. A note states: "Note: Reauthorization may be necessary after changing a password." The browser's status bar at the bottom shows "Done" and "Internet".

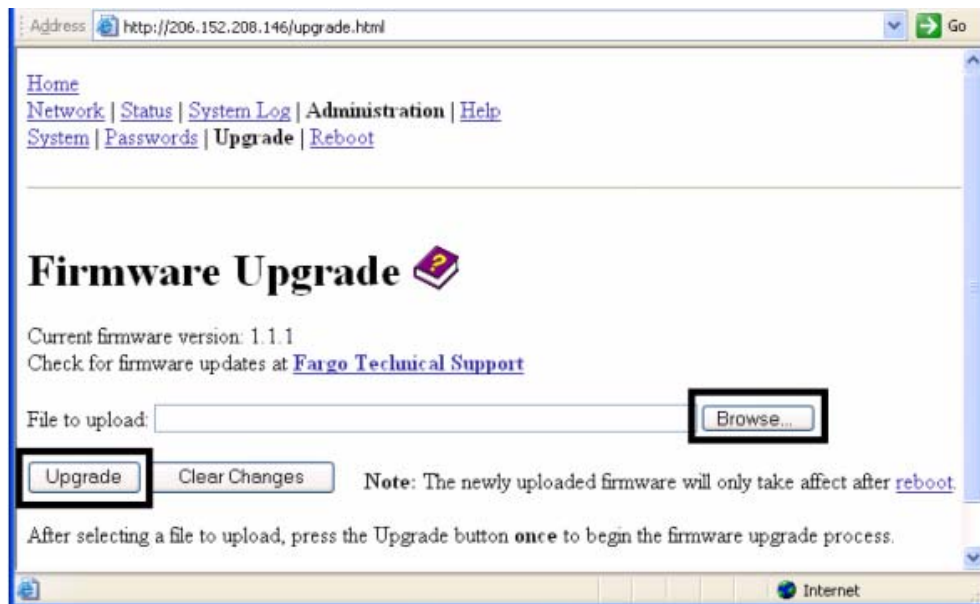
Mise à niveau du serveur d'impression

Cette procédure permet la mise à niveau du micrologiciel du serveur d'impression, et non de la carte mère de l'imprimante.

Étape	Procédure
1	Cliquez sur le lien Administration .
2	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root), à l'aide du mot de passe. (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)
3	Cliquez sur le lien Upgrade (Mise à niveau).
4	Cliquez sur le bouton Browse (Parcourir).
5	Recherchez et sélectionnez le fichier à charger.



Étape	Procédure
6	Cliquez sur le bouton Upgrade (Mettre à niveau) pour démarrer le chargement du micrologiciel.
7	Cliquez sur Reboot (Redémarrer) lorsque vous y êtes invité.



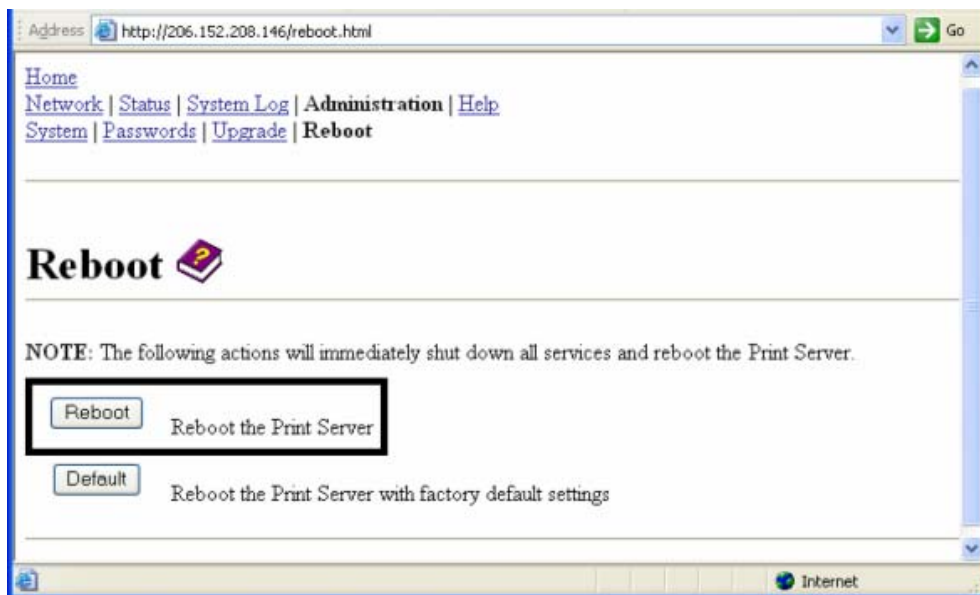
Pages Reboot (Redémarrage)

Le redémarrage du C30e n'entraîne que celui du serveur d'impression Ethernet.

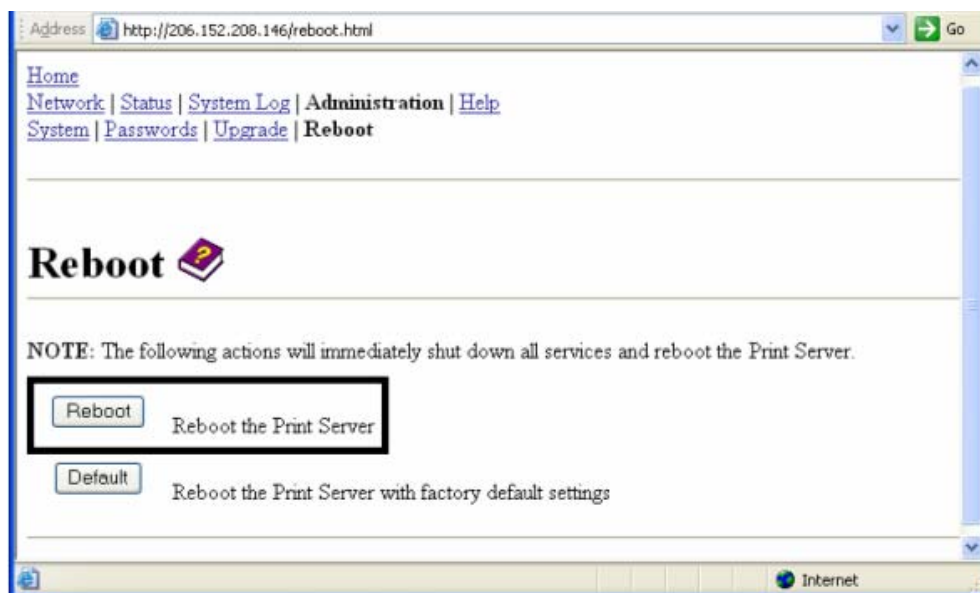
Redémarrage du serveur Ethernet

La page Reboot (Redémarrage) permet à l'utilisateur de redémarrer le serveur d'impression Ethernet.

Étape	Procédure
1	Cliquez sur le lien Administration .
2	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root), à l'aide du mot de passe. (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)
3	Cliquez sur le lien Reboot (Redémarrage).
4	Cliquez sur le bouton Reboot (Redémarrer).



Étape	Procédure
5	Cliquez sur Yes (Oui) lorsque vous y êtes invité.
6	Attendez que l'imprimante redémarre et affiche la page d'accueil.

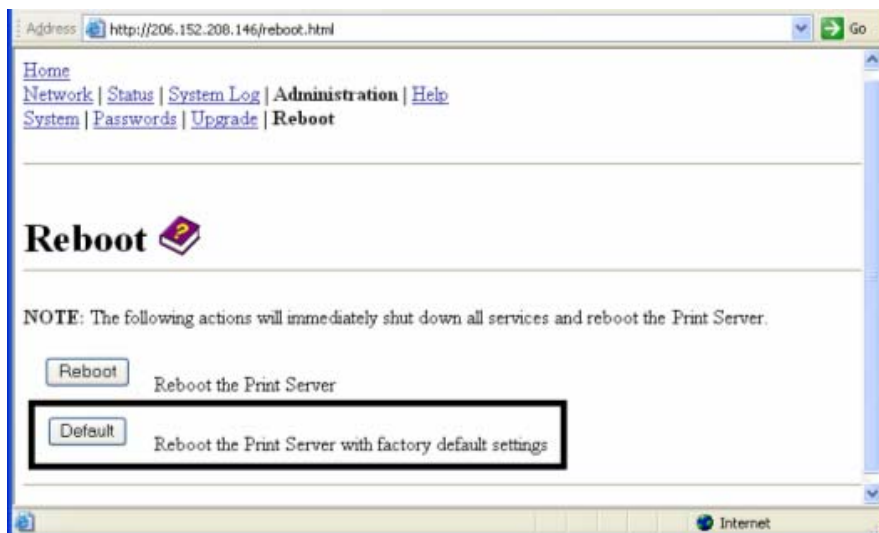


Réinitialisation aux paramètres par défaut

La page Reboot (Redémarrage) permet à l'utilisateur de redémarrer le serveur d'impression Ethernet dans un mode de paramètres par défaut. (**Remarque** : cette opération redémarre simplement l'imprimante dans un état différent, ignorant temporairement les paramètres en mémoire.)

Lorsque le bouton **Default** (Par défaut) est activé, les paramètres stockés dans la mémoire de l'imprimante ne sont pas modifiés.

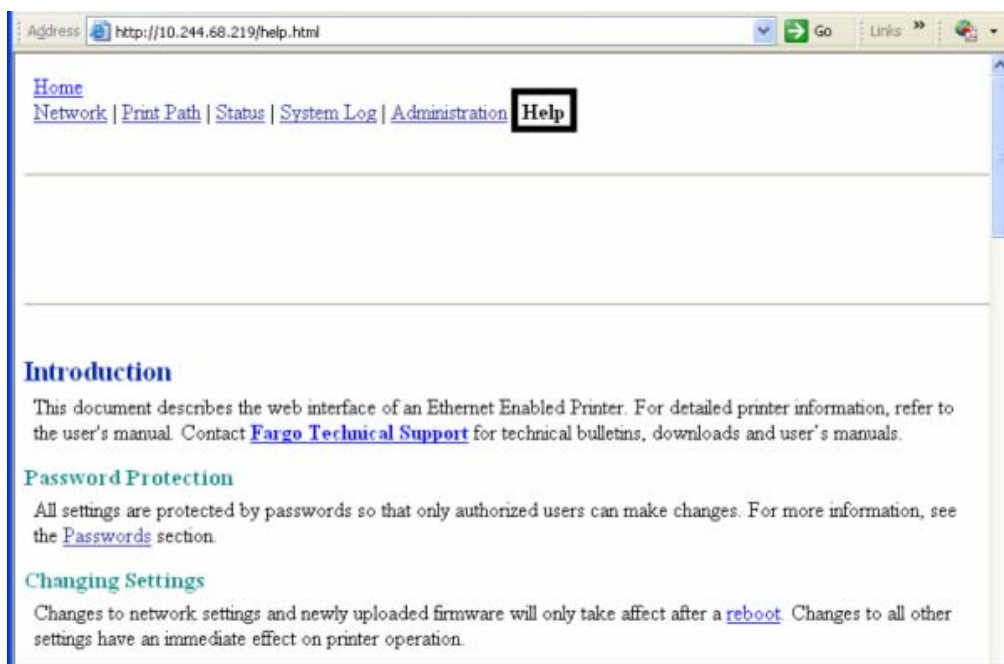
Étape	Procédure
1	Cliquez sur le lien Administration .
2	Si vous y êtes invité, connectez-vous en tant qu'utilisateur racine (root), à l'aide du mot de passe. (Remarque : la modification d'un paramètre ne peut être appliquée que si vous êtes connecté.)
3	Cliquez sur le lien Reboot (Redémarrage).
4	Sélectionnez le bouton Default (Par défaut)
5	Cliquez sur le bouton Yes (Oui) lorsque vous y êtes invité.
6	Attendez que l'imprimante redémarre et affiche la page d'accueil.



Page Help (Aide)

La page **Help** (Aide) contient des informations d'aide.

Étape	Procédure
1	Ouvrez cette page Web à l'emplacement approprié en cliquant sur l'icône du manuel d'aide située dans la partie supérieure de chaque page. Voir ci-dessous.
2	Consultez l'interface Web relative à l'imprimante Ethernet.



Procédures supplémentaires

Tableaux des voyants à DEL et des commutateurs DIP

Les voyants à DEL et les commutateurs DIP se trouvent au dos de l'imprimante.

Tableau des voyants à DEL

Voyant	Position C30e	État	Signification
DEL STAT (ÉTAT)	Haut	Allumée une fois par seconde (c'est-à-dire plus souvent ÉTEINTE qu' ALLUMÉE)	Mode normal, adresse IP configurée.
		Allumée deux fois par seconde	L'adresse IP n'est pas configurée.

		Éteinte une fois par seconde (c'est-à-dire plus souvent ALLUMÉE qu' ÉTEINTE)	Le mode Download (Téléchargement) permet de mettre à jour l'interface Ethernet.
		Éteinte deux fois par seconde	Il y a une erreur système.
DEL NET (RÉSEAU)	Bas	Allumée	Présence d'une liaison réseau.
		Éteinte	Aucune liaison réseau n'est présente.
		Clignotante, éteinte 1/3 seconde	Présence de lien réseau et transmission en cours. La DEL s'éteint un tiers (1/3) de seconde chaque fois qu'un paquet est transmis.

Commutateurs DIP

Pour le modèle, **ON** (Allumé) signifie que le commutateur DIP est en bas, et **OFF** (Éteint) qu'il est en haut.

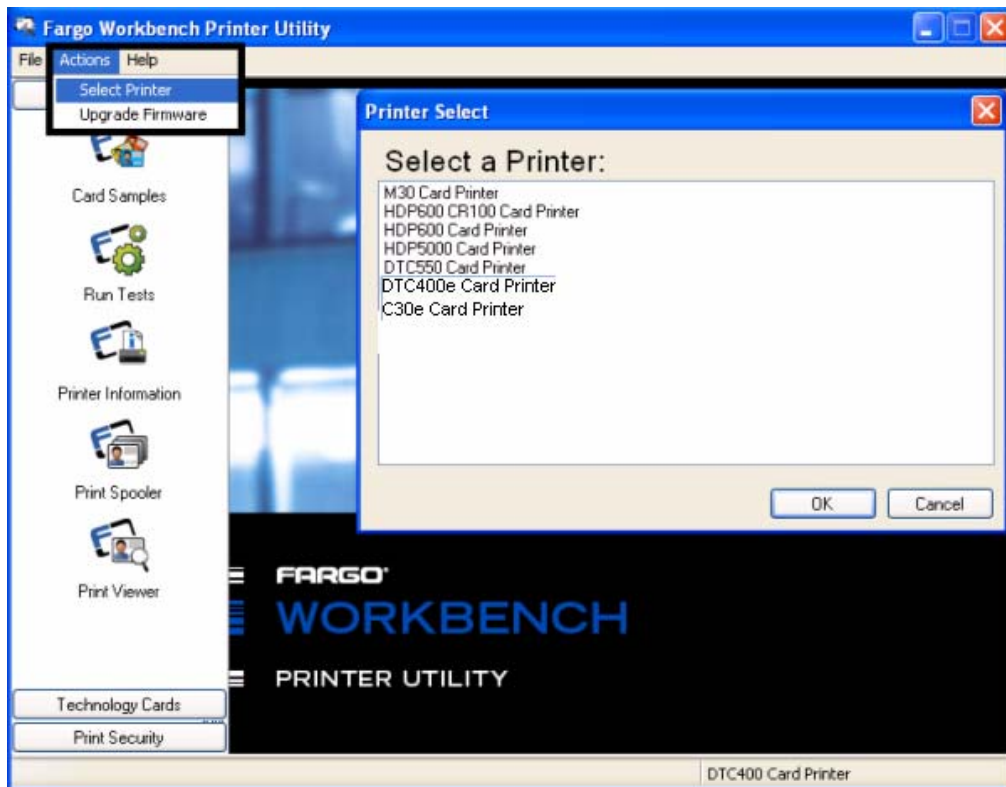
Commutateur DIP		Commentaires
1	2	
OFF (Éteint)	OFF (Éteint)	Permet le fonctionnement normal.
ON (Allumé)	OFF (Éteint)	<p>Impose les réglages par défaut d'usine.</p> <p>Avec cette configuration des commutateurs, l'unité démarre. Tous les paramètres stockés dans la mémoire permanente seront effacés, à l'exception de l'adresse Ethernet et de la valeur de la clé.</p> <p>Cela s'avère utile pour réinitialiser les mots de passe et les noms d'utilisateur lorsque cela est nécessaire, comme par exemple pour réinstaller une imprimante dont la configuration est inconnue.</p>
OFF (Éteint)	ON (Allumé)	<p>Impose l'adresse IP par défaut (0.0.0.0).</p> <p>Avec cette configuration des commutateurs, l'unité utilise les paramètres par défaut. Toutefois, les paramètres stockés dans la mémoire permanente de l'imprimante ne sont pas modifiés.</p> <p>Cette opération lance simplement l'impression dans un état</p>

		différent, ignorant temporairement les paramètres en mémoire.
ON (Allumé)	ON (Allumé)	Impose le mode Download (Téléchargement). Si l'unité est réinitialisée et détecte l'intégrité du lien d'un moyeu, le mode Download (Téléchargement) est lancé pour que le micrologiciel de l'imprimante puisse être mis à niveau.

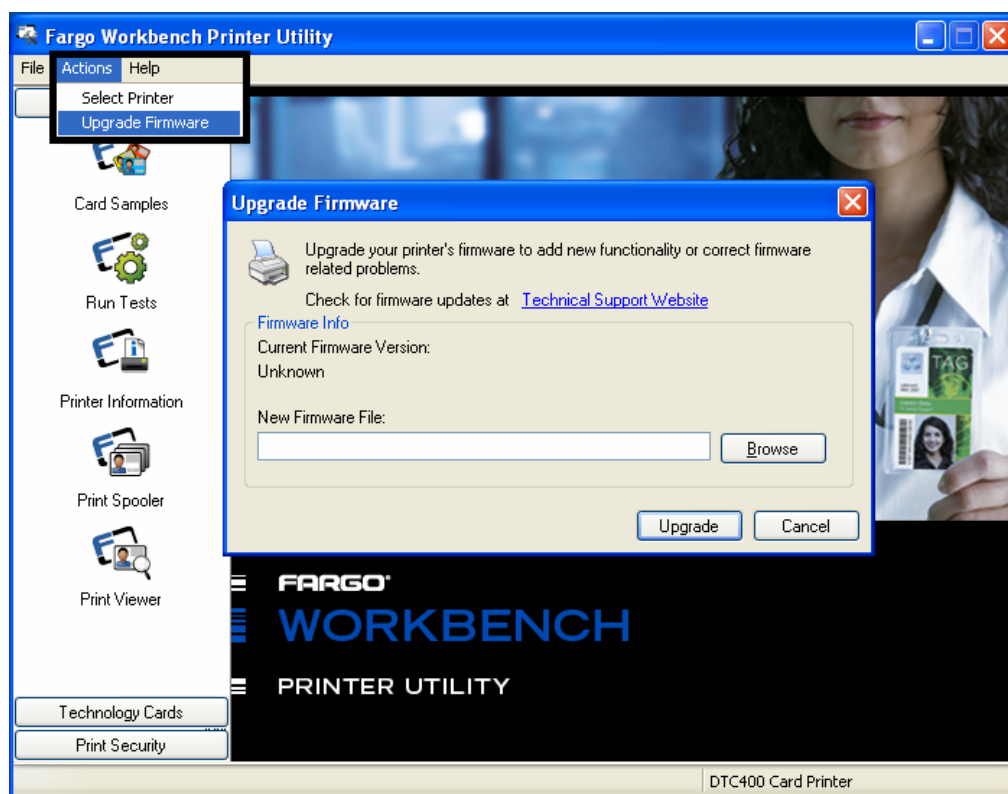
Mise à niveau du micrologiciel de la carte mère à l'aide de l'utilitaire Fargo Workbench Printer

Pour effectuer la mise à niveau du micrologiciel de la carte mère de l'imprimante, suivez la même procédure que pour une imprimante connectée par USB. Un pilote doit être installé sur l'ordinateur lançant la mise à niveau afin de pouvoir mettre à niveau l'imprimante Fargo. (**Remarque** : l'utilisateur d'une imprimante C30e peut mettre à niveau le micrologiciel de la carte mère à l'aide de la page Web de mise à niveau du C30e.)

Étape	Procédure
1	Exécutez l'utilitaire Fargo Workbench Printer en sélectionnant dans le menu Démarrer : Démarrer > Programmes > Fargo > Fargo Workbench Printer Utility (Utilitaire Fargo Workbench Printer)
2	Sélectionnez l'imprimante Fargo à mettre à niveau dans le menu Actions, comme illustré ci-dessous.



Étape	Procédure
3	Accédez à la fenêtre Upgrade Firmware (Mettre à niveau le micrologiciel) dans le menu Actions, comme illustré ci-dessous.
4	Sélectionnez le nouveau fichier de micrologiciel en cliquant sur Browse (Parcourir) et en le sélectionnant dans le dossier approprié.
5	Lancez la mise à niveau en cliquant sur Upgrade (Mettre à niveau), comme illustré ci-dessous. Consultez ensuite le Guide de l'utilisateur de l'utilitaire Fargo Workbench Printer .



Rétablissement des paramètres Ethernet par défaut

Il peut parfois s'avérer impossible d'utiliser la configuration actuelle de l'interface Ethernet. (**Remarque** : cette situation peut se produire lorsque vous perdez le mot de passe de l'imprimante ou que vous ne parvenez pas à la faire fonctionner correctement, par exemple.)

- **Restauration des paramètres par défaut** : des commutateurs situés au dos de l'imprimante permettent de restaurer les paramètres par défaut d'usine.
- **Indicateurs de commutateur DIP** : pour le modèle, **ON** (Allumé) signifie que le commutateur DIP est en bas, et **OFF** (Éteint) qu'il est en haut.
- **Mot de passe perdu ou problèmes avec l'imprimante** : il peut parfois s'avérer impossible d'utiliser la configuration actuelle de l'interface Ethernet. (**Remarque** : cette situation peut se produire lorsque vous perdez le mot de passe de l'imprimante ou que vous ne parvenez pas à la faire fonctionner correctement, par exemple.)

Pour sélectionner ce mode, suivez la procédure suivante.

Étape	Procédure
1	Débranchez l'imprimante de la prise secteur.
2	a. Placez le commutateur le plus éloigné des DEL sur la position ON (Allumé) (Commutateur DIP 1 sur ON). b. Placez le commutateur le plus éloigné des DEL sur la position OFF (Éteint) (Commutateur DIP 2 sur OFF).
3	Rebranchez l'imprimante sur la prise secteur.
4	Après 30 secondes, débranchez la prise secteur, remplacez les commutateurs sur leurs positions normales (OFF), puis rebranchez la prise secteur.

Restauration des paramètres par défaut

Des commutateurs situés au dos du modèle C30e permettent de restaurer les paramètres par défaut d'usine.

- **Indicateurs de commutateur DIP** : pour le modèle, **ON** (Allumé) signifie que le commutateur DIP est en bas, et **OFF** (Éteint) qu'il est en haut.

Pour sélectionner ce mode sur le modèle C30e, suivez la procédure suivante.

Accès à l'adresse IP de l'imprimante

D'autres menus à l'écran sont fournis pour une imprimante Ethernet afin de consulter l'adresse IP de l'imprimante. Suivez les procédures ci-dessous pour accéder à l'adresse IP de l'imprimante.

Étape	Procédure
1	Mettez l'imprimante sous tension.
2	Assurez-vous que l'imprimante est connectée au réseau.
3	Attendez une (1) minute pendant que l'imprimante configure l'adresse IP.
4	Faites défiler les messages d'information sur l'écran LCD en activant le bouton INFO (situé à droite du panneau avant).
5	Consultez l'adresse IP affichée sous la forme d'un nombre à quatre groupes de chiffres. Exemple : 168.192.1.1

Procédures de dépannage d'une imprimante Ethernet

Si vous rencontrez des problèmes de connexion de l'imprimante Ethernet ou d'impression, consultez les procédures présentées ci-dessous.

Étape	Procédure
1	Suivez la procédure Vérification de la connexion de l'imprimante (en bas). Voir ci-dessous.
2	Suivez la procédure Vérification de l'adresse IP de l'imprimante (en bas).
3	Suivez la procédure Vérification de l'accès à l'imprimante par l'ordinateur à l'aide de la commande ping (en bas).
4	Vérifiez que vous avez sélectionné le pilote d'impression approprié. (Remarque : le pilote doit correspondre au modèle de l'imprimante.)
5	Vérifiez que la configuration du port du pilote d'impression est paramétrée pour communiquer avec l'imprimante via l'adresse IP correcte. Voir Foire aux questions (en bas).
6	Suivez la procédure Impression d'une page test (en bas).

Comment: Vérification de la connexion de l'imprimante

Comment: Vérification de la connexion de l'imprimante

Comment: Vérification de la connexion de l'imprimante

Comment: Vérification de la connexion de l'imprimante

Comment: Vérification de l'adresse IP de l'imprimante

Comment: Vérification de l'adresse IP de l'imprimante

Comment: Vérification de l'accès à l'imprimante par l'ordinateur à l'aide de la commande ping

Comment: Vérification de l'accès à l'imprimante par l'ordinateur à l'aide de la commande ping

Comment: Foire aux questions

Comment: Foire aux questions

Comment: Impression d'une page test

Comment: Impression d'une page test

Vérification de la connexion de l'imprimante

Étape	Procédure
1	Assurez-vous que l'imprimante est bien connectée au réseau.

3	Vérifiez que les deux voyants de l'imprimante clignotent avec l'activité réseau.
3	Si ces voyants n'indiquent pas la présence d'une connexion, vérifiez la connexion au réseau avec un autre périphérique.
4	Si la connexion est bonne, le problème peut provenir de l'installation de l'option Ethernet. Reportez-vous à la Configuration Ethernet et à la procédure d'Installation du pilote.

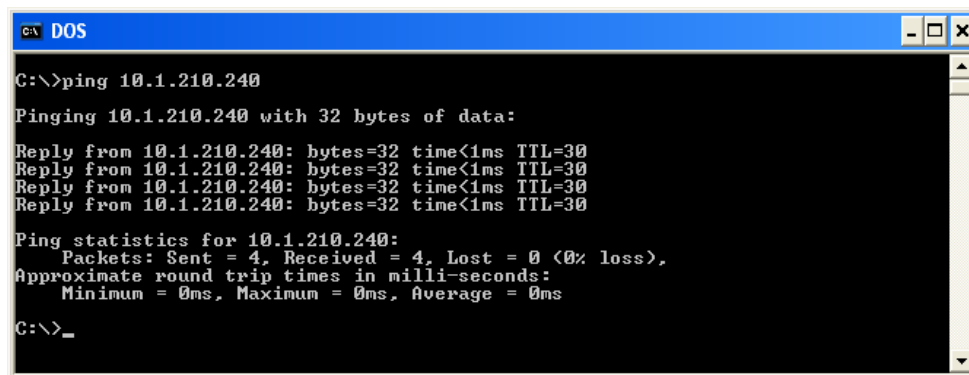
Vérification de l'adresse IP de l'imprimante

Étape	Procédure
1	<p>Vérifiez le voyant pour une adresse IP valide (0.0.0.0 est incorrect).</p> <ul style="list-style-type: none"> Si l'adresse IP n'est pas valide, passez à l'étape 4 (ci-dessous). Si l'adresse IP n'est pas valide, passez à l'étape 2 (ci-dessous).
2	<p>Si votre réseau utilise DHCP :</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilisez Traceur IP pour vous assurer que l'imprimante n'a pas été configurée pour utiliser une adresse statique. <p>(Remarque : Ces directives sont d'application sauf si vous possédez une adresse IP statique connue et non utilisée attribuée à cette imprimante.)</p>
3	<p>Si vous utilisez une adresse IP statique :</p> <ul style="list-style-type: none"> vérifiez qu'aucun autre périphérique n'utilise cette adresse. Pour cela, déconnectez votre imprimante et envoyez une commande ping à l'adresse concernée. <p>Si un autre périphérique répond, vous devez trouver une autre adresse IP disponible.</p>
4	<p>Si l'imprimante signale une adresse IP :</p> <ul style="list-style-type: none"> vérifiez si elle correspond au sous-réseau du réseau auquel elle est connectée. <p>Si DHCP est désactivé sur votre imprimante :</p> <ul style="list-style-type: none"> l'adresse IP statique peut avoir été précédemment définir pour un sous-réseau différent.

Vérification de l'accès à l'imprimante par l'ordinateur à l'aide de la commande ping

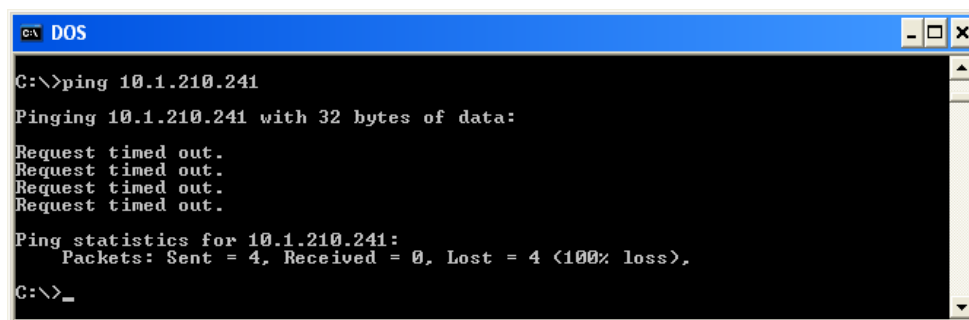
Étape	Procédure
1	<p>Suivez les instructions ci-dessous pour générer une commande ping vers l'imprimante :</p> <p>Dans une invite DOS, tapez ping [ADRESSE_IP].</p> <p>Exemple : C:\>ping 210.1.10.240</p> <ul style="list-style-type: none">• Si la réponse ping réussit, passez à la procédure de dépannage suivante. Voir la figure A ci-dessous.• Si la réponse ping échoue, passez à l'étape 2 de cette procédure. Voir la figure B ci-dessous.

Figure A - Exemple d'envoi d'une commande ping à l'imprimante avec réponse positive



```
C:\>DOS
C:\>ping 10.1.210.240
Pinging 10.1.210.240 with 32 bytes of data:
Reply from 10.1.210.240: bytes=32 time<1ms TTL=30
Reply from 10.1.210.240: bytes=32 time<1ms TTL=30
Reply from 10.1.210.240: bytes=32 time<1ms TTL=30
Reply from 10.1.210.240: bytes=32 time<1ms TTL=30
Ping statistics for 10.1.210.240:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms
C:\>_
```

Figure B - Exemple de dépassement du délai ping pour une adresse IP non valide



```
C:\>DOS
C:\>ping 10.1.210.241
Pinging 10.1.210.241 with 32 bytes of data:
Request timed out.
Request timed out.
Request timed out.
Request timed out.
Ping statistics for 10.1.210.241:
    Packets: Sent = 4, Received = 0, Lost = 4 (100% loss),
C:\>_
```

Étape	Procédure
2	Vérifiez que l'ordinateur et l'imprimante sont connectés au même réseau.
3	<p>Si vous vous trouvez sur un autre sous-réseau, les paramètres réseau de l'imprimante risquent d'être incorrects. Dans ce cas, contactez l'administrateur du réseau.</p> <p>(Remarque : le masque de sous-réseau doit être identique pour tous les périphériques du réseau. En outre, l'adresse IP fait partie du réseau spécifié par le masque de sous-réseau.)</p>

Impression d'une page test

Étape	Procédure
1	<p>Imprimez une page test à partir de la fenêtre des propriétés du pilote de l'imprimante.</p> <ol style="list-style-type: none"> Ouvrez la fenêtre des propriétés du pilote d'impression. Sélectionnez Démarrer > Paramètres > Imprimantes et télécopieurs > [nom du pilote d'impression (Imprimante de cartes C30e)] > Propriétés. Assurez-vous que les préférences d'impression sont correctement définies pour le ruban installé dans l'imprimante. Cliquez ensuite sur le bouton Imprimer une page de test. Voir la section suivante.
2	<p>Si vous ne parvenez pas à imprimer la page test, envisagez les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Il y a une erreur au niveau de l'imprimante. Un travail est bloqué dans la file d'attente d'impression Windows. L'imprimante est en pause ou configurée pour une utilisation hors connexion dans la file d'attente d'impression Windows.

Foire aux questions

Question	Réponse
Comment puis-je savoir si l'option Ethernet est installée sur l'imprimante ?	L'option Ethernet est installée si un connecteur RJ45 est branché à l'arrière de l'imprimante.

Question	Réponse
Mon imprimante non activée Ethernet peut-elle être mise à jour pour disposer d'une interface Ethernet ?	Non.
Quels sont les systèmes d'exploitation compatibles avec l'imprimante Ethernet ?	L'imprimante Ethernet est compatible avec les systèmes d'exploitation Windows 2000 / XP / Vista / Server 2003.
Comment puis-je connecter l'imprimante au réseau ?	Vous pouvez relier la connexion réseau RJ45 à l'arrière de l'imprimante vers une connexion disponible du réseau (pas directement vers un ordinateur). Pour établir cette connexion, utilisez un bon câble CAT-5 ou un câble de meilleure qualité.
Comment puis-je connaître l'adresse MAC de l'imprimante Ethernet ?	Si vous connaissez l'adresse IP de l'imprimante, vous pouvez accéder à cette information à partir de la page Web d'accueil du serveur d'impression. OU Si vous ne connaissez pas l'adresse IP ou si l'imprimante ne fonctionne pas avec une adresse IP utilisable, l'adresse MAC est accessible à l'aide de l'outil IP Tracer.
Comment puis-je connaître l'adresse IP de l'imprimante Ethernet ?	Voir Vérification de l'adresse IP de l'imprimante (au-dessus de).
Est-il possible d'imprimer sur plusieurs imprimantes Ethernet à partir d'un seul ordinateur ?	Oui. Utilisez l'«Assistant Ajout d'imprimante» de Windows pour créer une nouvelle occurrence de l'imprimante pour l'imprimante supplémentaire. Cela peut nécessiter l'ajout d'un nouveau «Port de carte imprimante TCP/IP distant» configuré pour communiquer avec la nouvelle imprimante sur l'adresse IP correcte. Voir la documentation Windows correspondante pour obtenir de l'aide.
Est-il possible d'imprimer sur une imprimante Ethernet à partir de plusieurs ordinateurs ?	Oui. Pour cela, le pilote d'impression de l'imprimante Ethernet doit être installé sur chaque ordinateur. En outre, tous les ordinateurs doivent se connecter à l'imprimante concernée à l'aide de l'adresse IP correcte.

Comment: Vérification de l'adresse IP de l'imprimante

Question	Réponse
Est-il possible d'imprimer sur une imprimante Ethernet située sur un autre segment du réseau à partir de l'ordinateur ?	Oui. Si vous connaissez l'adresse IP de l'imprimante située sur un autre segment du réseau, vous pouvez imprimer vers cette imprimante.
Est-il possible d'utiliser l'outil IP Tracer pour rechercher les imprimantes situées sur un autre segment du réseau ?	Non. L'outil IP Tracer ne permet de détecter que les imprimantes situées sur le même segment du réseau (que l'ordinateur qui exécute l'outil).
Comment puis-je mettre à niveau le micrologiciel de l'imprimante Ethernet ?	<p>Pour cela, suivez la même procédure que pour une imprimante connectée par USB. Un pilote doit être installé sur l'ordinateur lançant la mise à niveau afin de pouvoir mettre à niveau l'imprimante Fargo.</p> <p>Procédez comme suit.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Exécutez l'utilitaire Fargo Workbench Printer à partir du menu Démarrer : Allez dans le menu Démarrer -> Programmes -> Fargo -> Utilitaire Fargo Workbench Printer -> Fargo Workbench. 2. Sélectionnez l'imprimante Fargo à mettre à niveau dans la liste déroulante correspondante. 3. Ouvrez l'onglet Firmware Updates (Mises à niveau du micrologiciel). 4. Si vous devez télécharger le fichier de mise à niveau sur Internet, cliquez sur le bouton Download Firmware (Télécharger le micrologiciel). 5. Cliquez sur le bouton Select Firmware File (Sélectionner le fichier du micrologiciel). 6. Activez le mode de mise à niveau de l'imprimante. Voir les instructions spécifiques de l'imprimante Fargo. 7. Cliquez sur le bouton Send Firmware (Envoyer le micrologiciel).
Quels sont les nom d'utilisateur et mot de passe par défaut de l'imprimante ?	<p>Le mot de passe par défaut est une chaîne vide.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les utilisateurs par défaut sont les suivants : root (utilisateur administrateur) et guest (utilisateur non administrateur). • L'imprimante supporte quatre (4) utilisateurs.

Question	Réponse
Que faire en cas d'oubli du mot de passe de l'imprimante ou si celui-ci n'est pas accepté ?	<p>Les paramètres d'usine par défaut sont restaurés sur l'imprimante si l'alimentation est appliquée sur l'imprimante avec le Commutateur 1 en position ON (marche) et le Commutateur 2 en position OFF (arrêt).</p> <p>(Remarque : Cela réinitialise tous les paramètres du serveur d'imprimante et notamment les paramètres réseau statiques, les configurations utilisateur et les mots de passe utilisateur.)</p>
Que devrais-je faire en cas de modification de l'adresse IP de l'imprimante par le réseau ?	<p>Pour cela, suivez la procédure ci-dessous :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Contactez l'administrateur du réseau. Demandez-lui de réserver l'adresse IP actuelle ou de fournir une adresse IP spécifique que vous pouvez utiliser pour configurer l'interface Ethernet. <p>OU</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Sélectionnez une adresse IP non utilisée par un autre ordinateur, serveur ou périphérique réseau. Utilisez ces paramètres pour configurer l'imprimante à l'aide de paramètres réseau statiques. <p>(Attention : n'effectuez cette opération que si vous êtes certain que ces paramètres seront toujours disponibles.)</p>
Comment puis-je reconfigurer le pilote d'impression afin d'établir une connexion à une autre imprimante ou à une autre adresse IP ?	<p>Utilisez l'"Assistant Ajout d'imprimante" de Windows pour créer une nouvelle occurrence de l'imprimante pour communiquer avec l'imprimante sur la nouvelle adresse IP.</p> <p>Cela peut nécessiter l'ajout d'un nouveau "Port de carte imprimante TCP/IP distant" configuré pour communiquer avec l'imprimante sur l'adresse IP correcte.</p> <p>Voir la documentation Windows correspondante pour obtenir de l'aide.</p>

Question	Réponse
<p>Comment puis-je vérifier/modifier l'adresse IP attendue par le pilote d'impression installé afin de rechercher l'imprimante IP ?</p>	<p>Procédez comme suit.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez la fenêtre des propriétés du pilote d'impression. 2. Sélectionnez Démarrer > Paramètres > Imprimantes et télécopieurs > [pilote d'impression] > Propriétés. 3. Dans l'onglet Ports, sélectionnez Configurer port. Le nom hôte indique l'adresse IP de l'imprimante connectée. (Remarque : s'il ne s'agit pas de l'adresse IP de l'imprimante, vous pouvez la modifier dans cette fenêtre.) 4. Entrez l'adresse IP correcte. 5. Cliquez sur OK. 6. Cliquez sur Appliquer. 7. Cliquez sur Fermer.
<p>Comment puis-je configurer les paramètres IP de l'imprimante ?</p>	<p>Par défaut, l'imprimante est configurée pour l'attribution dynamique d'adresses IP. Elle essaie ainsi d'obtenir une adresse IP et d'autres paramètres à partir du réseau. Elle utilise les paramètres réseau valides qui lui sont fournis.</p> <p>OU</p> <p>Vous pouvez configurer l'imprimante à l'aide d'une adresse IP statique et de paramètres réseau.</p> <p>(Remarque : vous pouvez entrer ces informations dans la page Web Network (Réseau) de l'imprimante ou à l'aide du programme IP Tracer.)</p>
<p>Comment puis-je sélectionner une adresse IP statique pour l'imprimante Ethernet ?</p>	<p>Si vous connaissez l'adresse IP actuelle, vous pouvez utiliser les pages Web.</p> <p>OU</p> <p>Vous pouvez utiliser IP Tracer, qui permet de rechercher les imprimantes et d'indiquer leurs adresses.</p> <p>(Remarque : vous pouvez enregistrer les adresses statiques. Toutefois, elles ne peuvent être utilisées que si vous configurez l'imprimante pour utiliser les adresses statiques et après avoir redémarré l'imprimante.)</p>

Question	Réponse
Comment puis-je configurer l'imprimante pour utiliser une adresse IP statique ?	<p>Si vous connaissez l'adresse IP actuelle, vous pouvez utiliser les pages Web.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sur la page Web Network (Réseau), activez la case Use the following IP address (Utiliser l'adresse IP suivante). <p>OU</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilisez IP Tracer, qui permet de rechercher les imprimantes et d'indiquer leurs adresses.
Qu'indiquent les voyants situés au niveau de la connexion Ethernet à l'arrière de l'imprimante ?	Le voyant indique une activité réseau. Voir Vérification de la connexion de l'imprimante (au-dessus de).
Comment puis-je imprimer une page test à partir de Windows afin de vérifier la configuration Ethernet de l'imprimante et le pilote d'impression ?	<p>Procédez comme suit.</p> <ol style="list-style-type: none"> Ouvrez la fenêtre des propriétés du pilote d'impression. Sélectionnez Démarrer > Paramètres > Imprimantes et télécopieurs > [nom du pilote d'impression (Imprimante de cartes C30e)] > Propriétés. Assurez-vous que les préférences d'impression sont correctement définies pour le ruban installé dans l'imprimante. Cliquez ensuite sur le bouton Imprimer une page de test.

Glossaire

Terme	Définition
MAC (Media Access Control)	Adresse à valeur numérique unique associée à un périphérique réseau pour lui attribuer un identifiant unique. Cette adresse est attribuée par le fabricant du périphérique afin d'en garantir le caractère unique.
TCP (Transmission Control Protocol)	Protocole réseau qui permet d'établir des communications réseau fiables entre des périphériques.
IP (Internet Protocol)	Protocole réseau qui identifie les périphériques et les messages en fonction de leur adresse afin de pouvoir établir des communications entre des périphériques situés sur des réseaux locaux différents.

Terme	Définition
TCP/IP	Communications réseau qui utilisent les protocoles TCP et IP.
ICMP (Internet Control Message Protocol)	Protocole de messagerie de base pour Internet.
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Protocole utilisé par un réseau afin d'attribuer automatiquement les paramètres réseau aux périphériques connectés afin qu'ils puissent fonctionner ensemble.
DNS (Domain Name System)	Protocole réseau qui permet aux périphériques de rechercher des adresses IP à partir d'un serveur de noms réseau.
Adresse du serveur DNS	Adresse du serveur qui assure la conversion d'un nom descriptif en adresse IP.
Suffixe de domaine DNS	Suffixe à ajouter au nom de domaine pour en faire un nom complet.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Protocole pour les services de gestion réseau. Ce protocole offre un moyen pour les périphériques conformes au réseau, appelés agents, de stocker des données sur eux-mêmes dans des Bases d'informations de gestion (Management Information Bases, MIB) et de renvoyer ces données aux programmes demandeurs SNMP.
MIB (Management Information Base)	Description formelle de la manière selon laquelle un agent est accessible à l'aide du protocole SNMP et des fonctions gérables.
Paramètres réseau	Paramètres réseau de base nécessaires à la configuration de l'interface réseau. (Remarque : il s'agit de l'adresse IP, du masque de sous-réseau, de la passerelle par défaut, de l'adresse du serveur DNS et du suffixe de domaine DNS.)
Adresse IP	Valeur d'adresse de 32 bits généralement constituée de quatre groupes de chiffres. (Remarque : cette adresse doit être différente des autres périphériques situés sur le même réseau local.)
Masque de sous-réseau	Valeur de 32 bits qu'un routeur utilise pour envoyer un message au sous-réseau approprié.

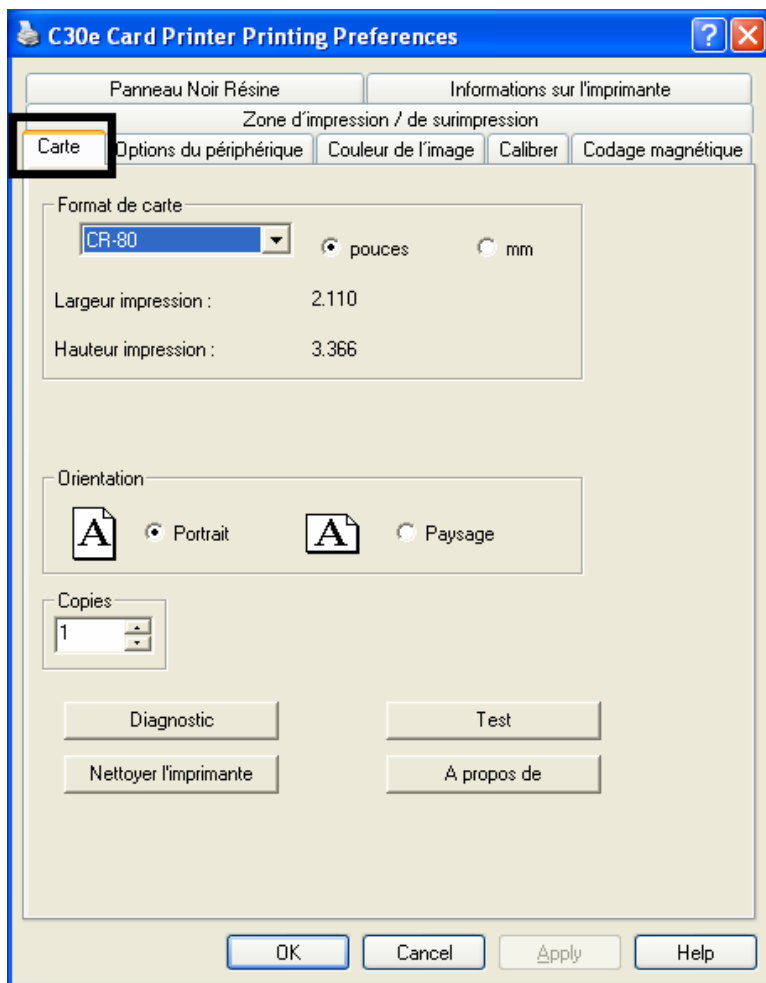
Terme	Définition
Passerelle par défaut	Adresse du routeur (sur un réseau utilisant des sous-réseaux) qui transfère le trafic vers une destination externe au sous-réseau du périphérique émetteur.
Telnet	Programme d'émulation de terminal courant qui permet à l'utilisateur d'envoyer des commandes à un périphérique TCP/IP et de recevoir les réponses correspondantes.
UDP (User Datagram Protocol)	Protocole permettant d'envoyer et de recevoir des messages sur un réseau.
Syslog	Méthode standard permettant de consigner les événements du système.
Utilisateur root (racine)	Utilisateur disposant de droits d'administration lui permettant de modifier les paramètres de l'imprimante.
Utilisateur guest (invité)	Utilisateur dépourvu de droits lui permettant de modifier les paramètres de l'imprimante.
Ping	Utilitaire ou commande courante qui permet d'envoyer un message à un périphérique réseau pour lui demander de retransmettre un message de retour. (Remarque : permet de déterminer si un périphérique est situé sur le réseau et de résoudre les problèmes de connexion.)

Section 6: Réglages de l'imprimante

Cette section s'applique à l'imprimante DTC400e/C30e/M30e.

Consultez cette section pour effectuer les réglages de l'imprimante.

Le titre de la fenêtre indique le pilote d'impression en cours d'utilisation, comme illustré dans la section d'introduction.



Utilisation de l'onglet Carte (DTC400e/C30e/M30e)

Réglage de l'option « Format de carte »

Étape	Description
1	<p>Cliquez sur la case d'option pouces ou mm pour choisir l'unité de mesure souhaitée.</p> <p>(Remarque 1 : lorsque vous concevez un format de carte, définissez toujours la taille de la carte ou de la page dans le programme de conception sur les dimensions exactes d'une carte CR-80 ou CR-79.)</p>

	<p>(Remarque 2 : l'option « Format de carte » indique que l'imprimante accepte les cartes CR-80 (ISO ID-1) au format carte de crédit standard ou CR-79. Les dimensions de la zone d'impression totale de ce format sont renseignées dans les zones Largeur impression et Hauteur impression, comme illustré ci-dessous.)</p>
--	---

Format de carte

CR-80

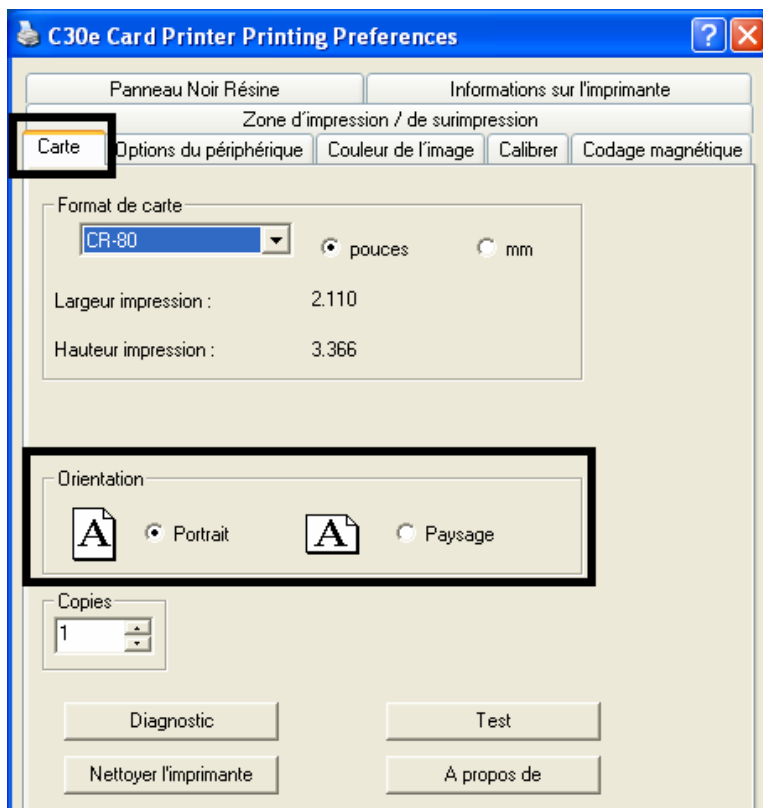
☒ pouces ☐ mm

Largeur impression : 2.110

Hauteur impression : 3.366

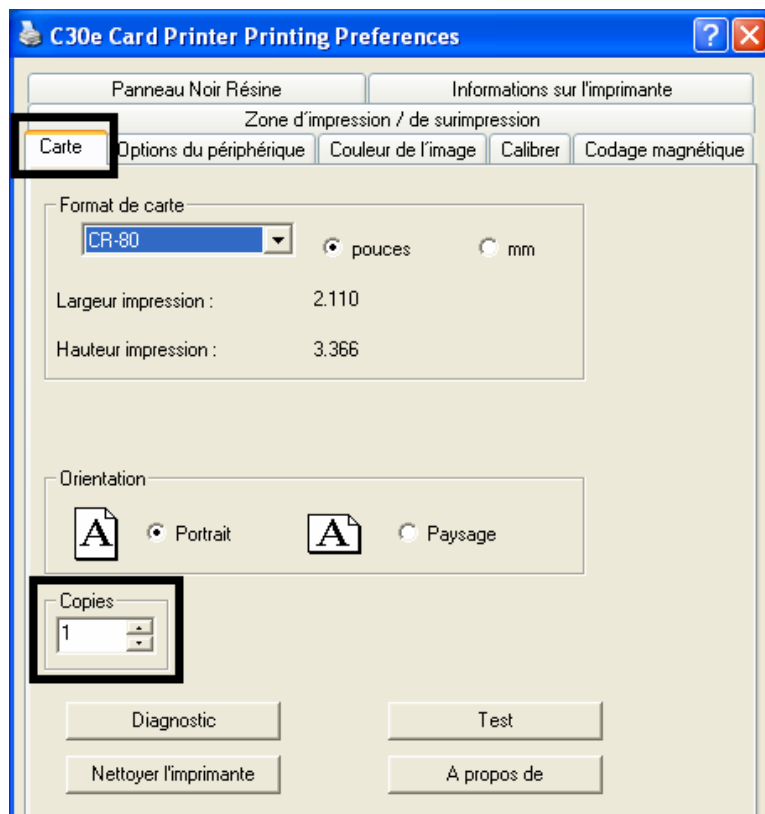
Réglage de l'option Orientation

Étape	Description
1	<p>Sélectionnez Portrait dans la section Orientation pour que la carte soit imprimée verticalement.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez Paysage dans la section Orientation pour que la carte soit imprimée horizontalement.</p> <p>(Remarque : une icône représentant une carte imprimée vous aide à visualiser les deux orientations.)</p>



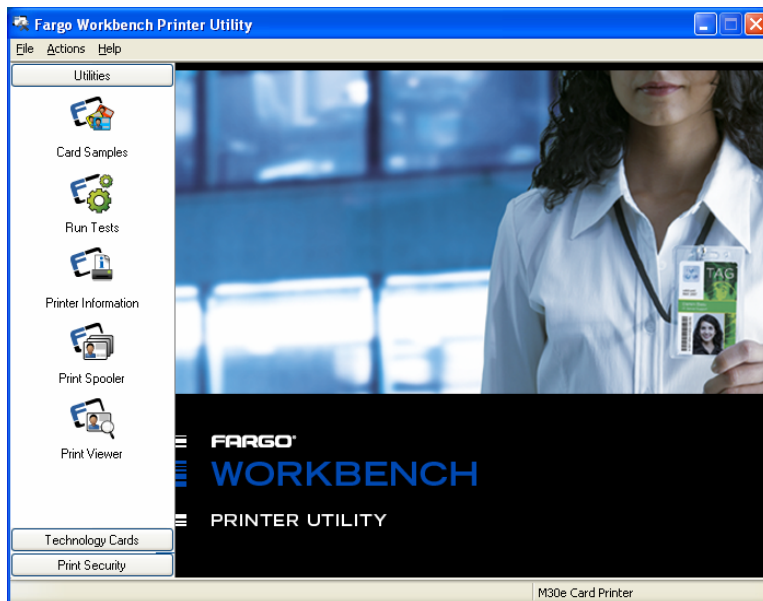
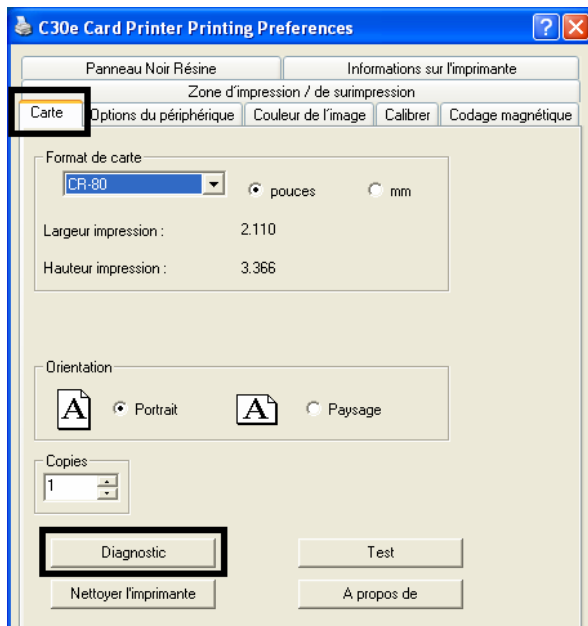
Sélection du nombre de copies

Étape	Description
1	Pour sélectionner le nombre de copies, cliquez sur la flèche vers le haut ou vers le bas, comme illustré ci-dessous.



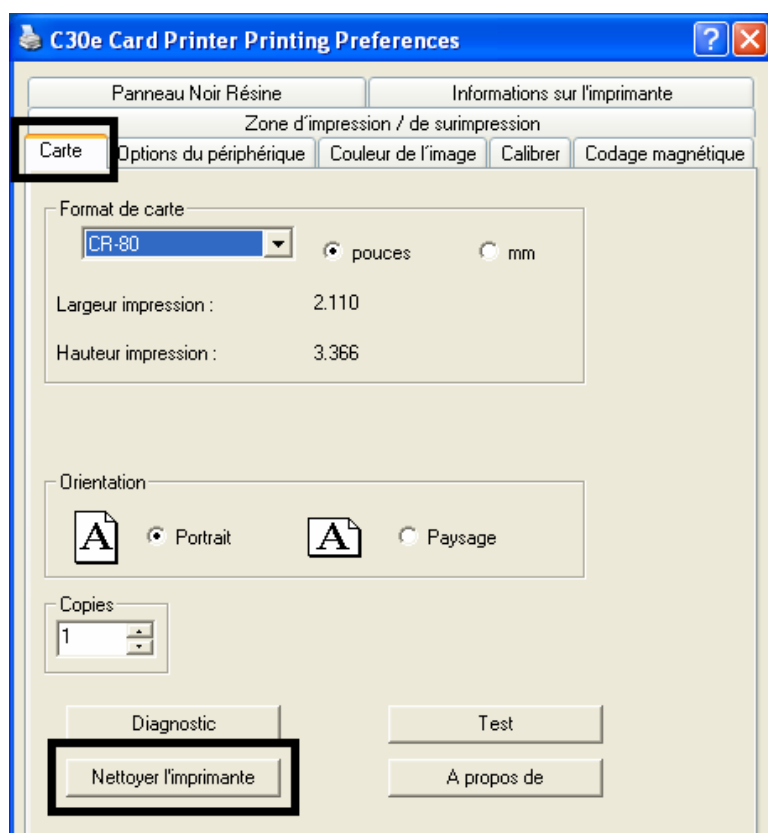
Utilisation du bouton Diagnostic de l'onglet Carte

Étape	Description
1	Cliquez sur le bouton Diagnostic pour ouvrir la fenêtre de Fargo Workbench Printer Utility.



Utilisation de l'option « Nettoyer l'imprimante »

Étape	Description
1	Cliquez sur le bouton Nettoyer l'imprimante pour ouvrir la fenêtre « Utilitaire de nettoyage de l'imprimante ».
2	Retirez toutes les cartes du chargeur et refermez le panneau de cette unité.
3	Ouvrez le panneau avant et retirez la cartouche de ruban.
4	Retirez le papier des deux côtés de la carte de nettoyage.
5	Placez la carte de nettoyage dans l'encoche de distribution.



Étape	Description
6	Cliquez sur le bouton Nettoyer au bas de la fenêtre. (Remarque : l'imprimante commence à insérer la carte de nettoyage dans le chemin de carte.)
7	Une fois la procédure de nettoyage terminée, réintroduisez le ruban d'impression et les cartes.

C30e Card Printer - Utilitaire de nettoyage de l'imprimante

Instructions :

Retirez toutes les cartes du chargeur.

Fermez le panneau du chargeur de cartes.

Ouvrez le panneau avant et retirez la cassette ruban

Retirez le papier des deux côtés de la carte de nettoyage.

Placez la carte de nettoyage dans l'emplacement "carte par carte".

Refermez le capot avant et appuyez sur le bouton « Nettoyer ».

Clean

Enable Reminder ☒

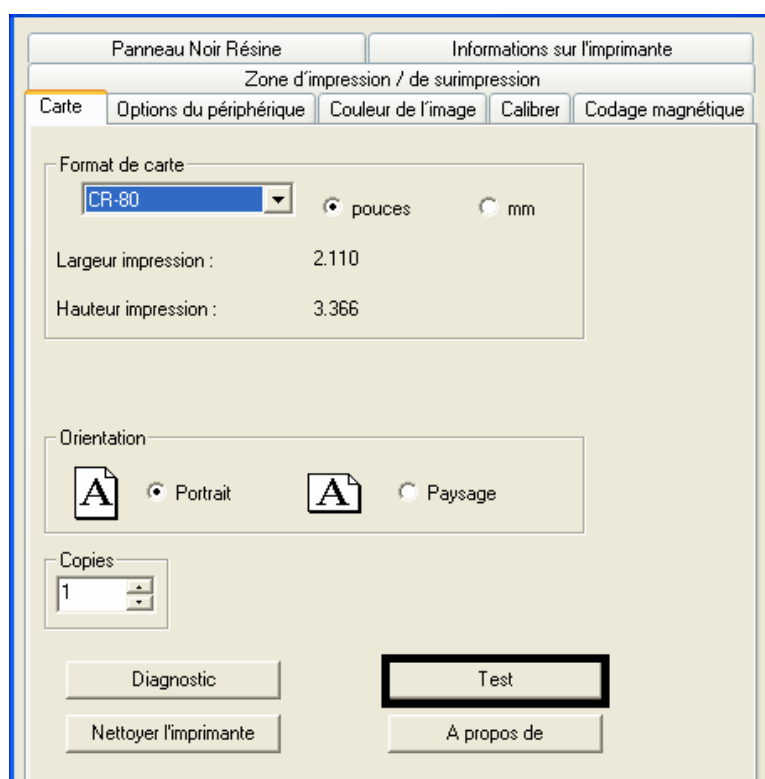
Num. kit de nettoyage Fargo : 085976

Num. carte de nettoyage Fargo : 085974

Note: The Cleaning routine will begin after all current print jobs have completed.

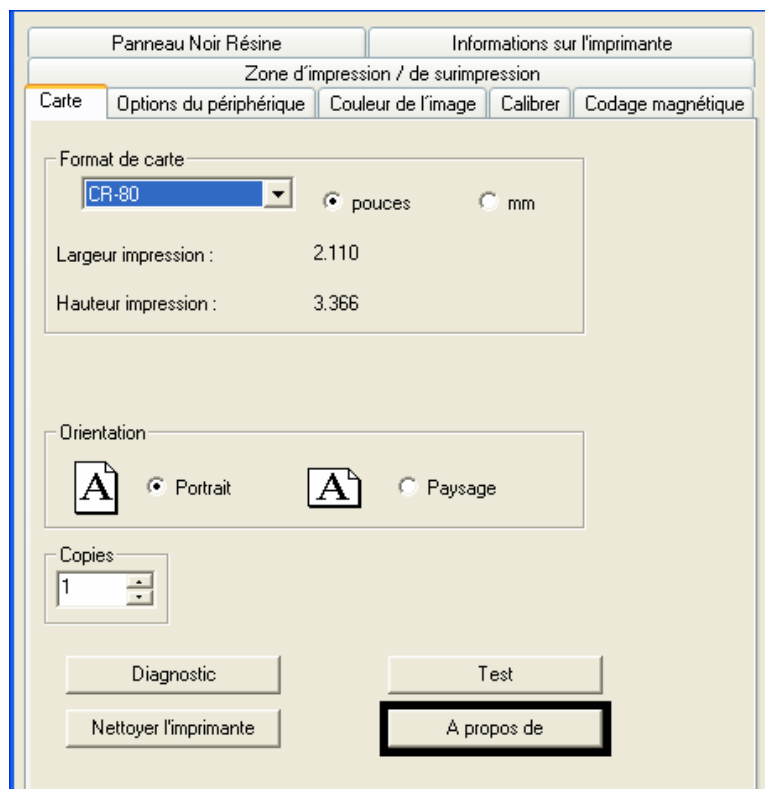
Utilisation du bouton Épreuve

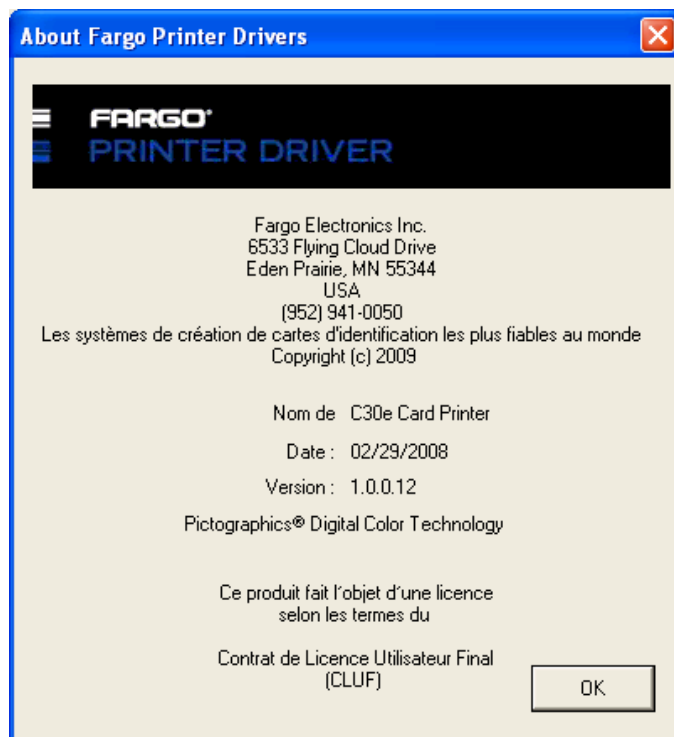
Étape	Description
1	<p>Cliquez sur le bouton Épreuve pour envoyer un autotest d'impression simple à l'imprimante.</p> <ul style="list-style-type: none">Assurez-vous qu'un ruban YMCKO est installé.est installé.Assurez-vous que la communication entre l'ordinateur et l'imprimante est bonne et que l'imprimante fonctionne correctement.Assurez-vous qu'un ruban YMCKOK est installé pour que l'imprimante de cartes DDTC400e/ C30e munie d'un module table d'impression recto-verso puisse imprimer une image recto-verso.



Utilisation du bouton À propos

Étape	Description
1	Cliquez sur le bouton À propos pour ouvrir une boîte de dialogue contenant les informations de copyright, la version et le code date du pilote d'impression.

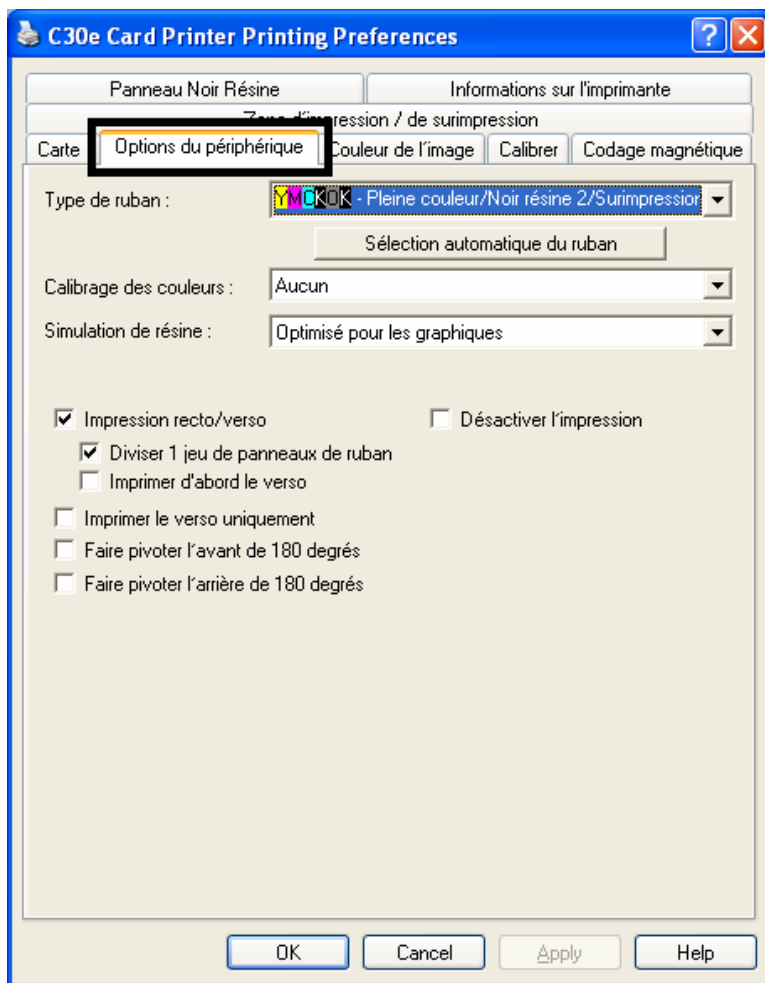




Utilisation de l'onglet « Options du périphérique » (DTC400e/C30e/M30e)

Présentation de l'onglet « Options du périphérique »

L'onglet « Options du périphérique » de l'imprimante DTC400e/C30e/M30e se présente comme ci-dessous. (**Remarque** : comme illustré ci-dessous, l'imprimante C30e dispose désormais d'options d'impression recto et verso.)



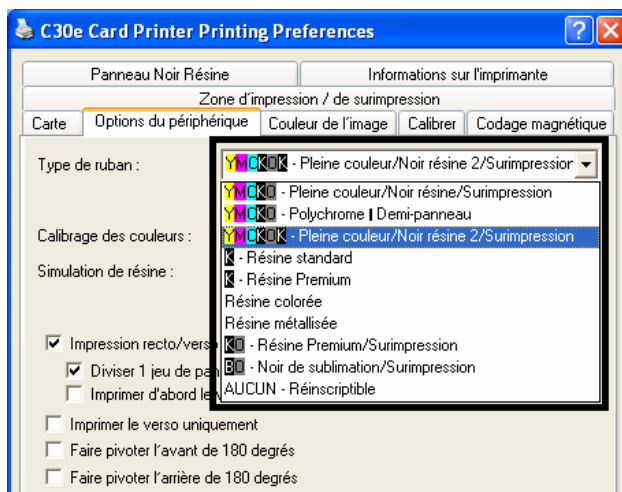
Réglage de l'option « Type de ruban »

Utilisez l'option « Type de ruban » pour sélectionner les rubans d'impression.

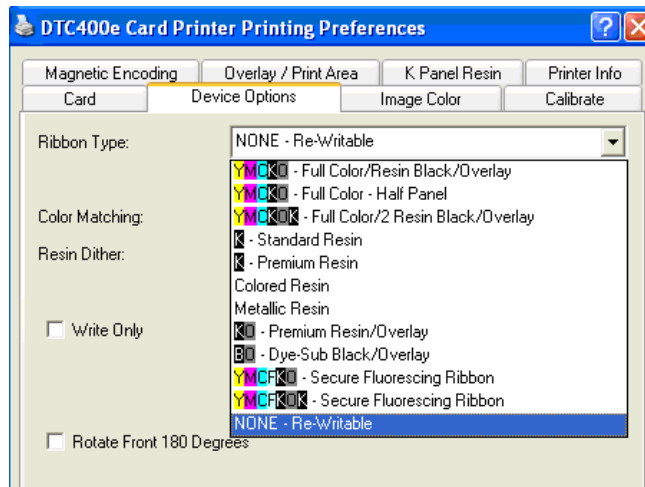
Step	Description
1	<ul style="list-style-type: none"> • YMCKO: Yellow, Magenta, Cyan, Resin Black, Overlay OR • YMCKO: Yellow, Magenta, Cyan, Resin Black, Overlay/Half Panel OR • YMCKOK: Yellow, Magenta, Cyan, Resin Black, Overlay, Resin Black

	<p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • KO Resin: Black, Overlay <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • K: Standard or Premium Resin <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colored Resin: Colored Resin is available in Red, Blue, Green or White <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Metallic Resin: Metallic Resin is available in Gold or Silver <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • YMCFKO: Yellow, Magenta, Cyan, Fluorescing, Resin Black, Overlay (DTC400e only) <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • YMCFKOK: Yellow, Magenta, Cyan, Fluorescing, Resin Black, Overlay, Resin Black (DTC400e only) <p>OR</p> <ul style="list-style-type: none"> • NONE- Re-Writable
--	--

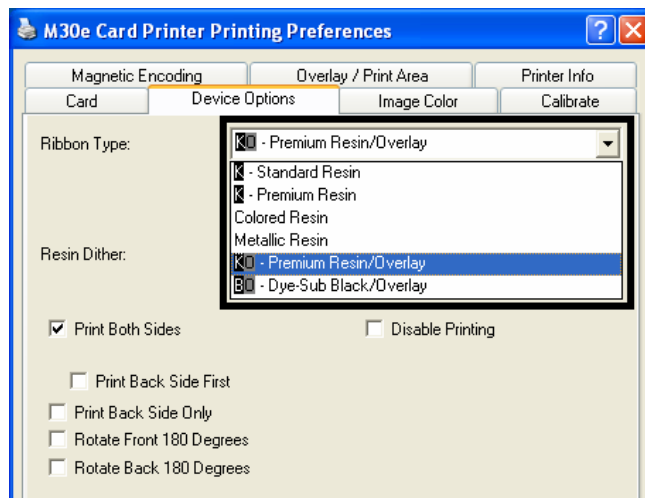
C30e



DTC400e

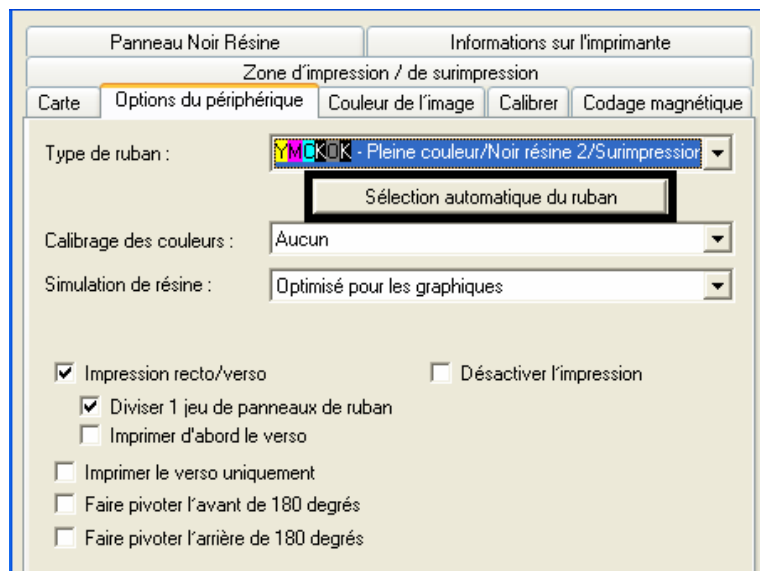


M30e



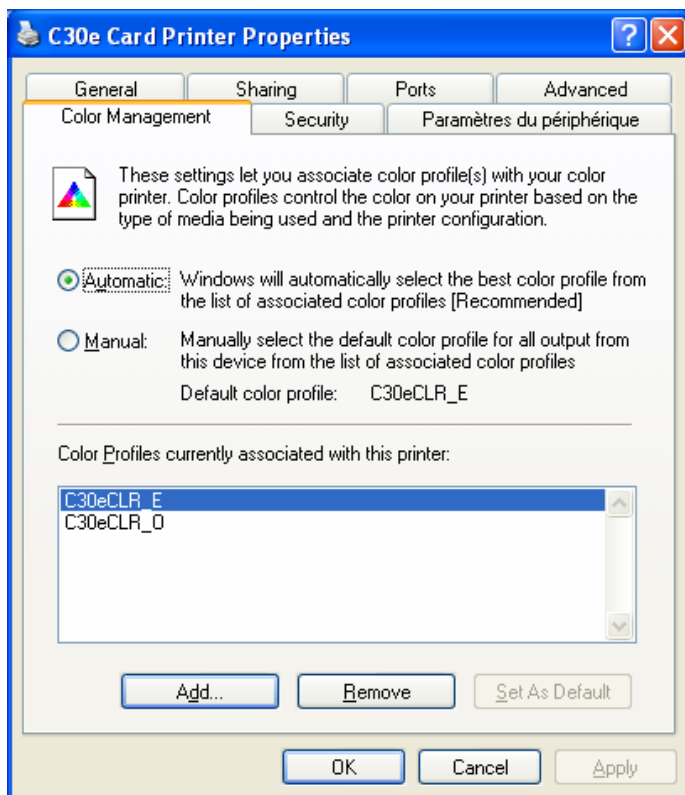
Sélection de l'option « Sélection automatique du ruban »

Étape	Description
1	Cliquez sur le bouton Sélection automatique du ruban pour vérifier que le type de ruban correspond à celui installé dans l'imprimante. (Remarque : le pilote d'imprimante modifie le type de ruban selon le paramètre correct ou valide la sélection. Il affiche également une boîte de dialogue indiquant que le paramètre actuel a été modifié ou que le type de ruban est correct.)
2	<p>Cliquez sur le bouton Épreuve pour envoyer un autotest d'impression simple à l'imprimante.</p> <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous qu'un ruban YMCKO est installé. Assurez-vous que la communication entre l'ordinateur et l'imprimante est bonne et que l'imprimante fonctionne correctement. <p>Assurez-vous qu'un ruban YMCKOK est installé pour que l'imprimante de cartes munie d'un module table d'impression recto-verso puisse imprimer une image recto-verso.</p>



Modification de la sélection du profil de couleurs pour l'imprimante DTC400e/C30e

Étape	Procédure
1	<p>a. Dans le menu Démarrer de Windows, sélectionnez Paramètres > Imprimantes et télécopieurs (Windows XP) ou Paramètres > Imprimantes (Windows XP, Me et 2000).</p> <p>b. Double-cliquez sur l'imprimante de cartes C30e dans la fenêtre des imprimantes.</p> <p>c. Dans le menu Imprimante, cliquez sur Propriétés. (Remarque : vous accédez alors à la fenêtre des propriétés de l'imprimante de cartes C30e, comme illustré sur la page suivante.)</p>
2	Cliquez sur l'onglet Gestion des couleurs .
3	Cliquez sur Manuel .
4	<p>Cliquez sur C3CLR_E pour améliorer le calibrage des couleurs. (Remarque : ce profil de couleurs permet d'obtenir une meilleure correspondance entre image affichée et carte imprimée.)</p> <p>OU</p> <p>Cliquez sur C30eCLR_O si vous avez déjà créé des cartes à l'aide de ce profil de couleurs et que vous souhaitez conserver le même calibrage de couleurs.</p> <p>(Remarque : Si le profil de couleurs C30eCLR_O ne figure pas dans la liste, vous pouvez l'ajouter. Pour cela, cliquez sur Ajouter, accédez au dossier %Program Files%\Fargo\Printer Driver Software\C30e\InstallNT\, puis sélectionnez C30eCLR_O.icm.)</p>
5	Cliquez sur Définir par défaut .

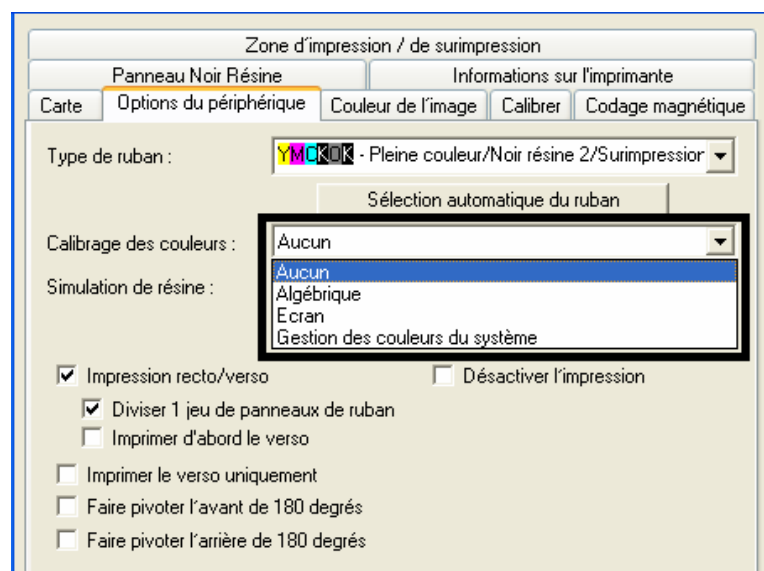


Réglage de l'option « Calibrage des couleurs »

Utilisez la liste déroulante **Calibrage des couleurs** pour sélectionner les options de calibrage des couleurs adaptées à vos besoins en matière d'impression.

Étape	Description
1	<p>Sélectionnez Aucun pour privilégier la vitesse d'impression ou utiliser un logiciel de calibrage des couleurs d'un autre éditeur.</p> <p>OR</p> <p>Sélectionnez Algébrique (a) pour que le pilote d'impression procède à des réglages simples et rapides de l'équilibre des couleurs ; (b) pour obtenir des images plus naturelles sans utiliser, à proprement parler, de calibrage des couleurs spécifique ; (c) pour une coloration personnalisée des cartes par le biais de l'onglet Couleur de l'image.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez Écran pour que le pilote d'impression effectue des corrections chromatiques semblables à l'option Algébrique, mais en utilisant un</p>

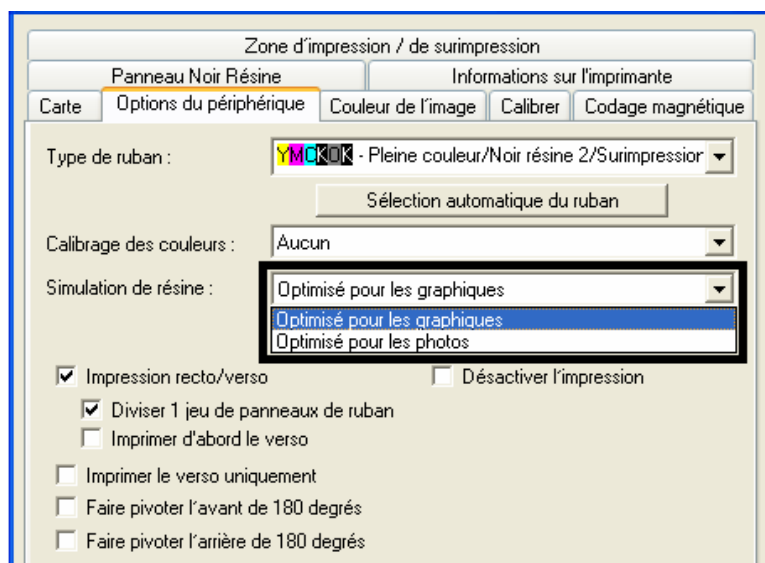
	<p>algorithme de calibrage des couleurs plus complexe.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez Gestion des couleurs du système pour que Windows effectue les corrections chromatiques. Cela permet d'obtenir une meilleure correspondance avec les spécifications chromatiques sRGB. (Remarque : cette option décale les couleurs vers un autre modèle chromatique, de sorte que les couleurs de l'image sont plus fidèles à celles affichées à l'écran.)</p>
--	--



Réglage de l'option « Simulation de résine »

Sélectionnez la méthode de simulation appropriée en fonction du type d'image à imprimer. Cette option concerne les objets imprimés avec un ruban de type « résine uniquement ».

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez Optimisé pour les photos lorsque vous imprimez des images de qualité photographique avec de la résine.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez Optimisé pour les graphiques pour l'impression de dessins et de graphiques (images clipart, logos, etc.) avec de la résine.</p>



Utilisation de l'option « Impression recto/verso »

Utilisez cette option pour imprimer automatiquement sur les deux faces d'une carte.

Étape	Procédure
1	Sélectionnez cette option avec toute application prenant en charge un document multipage avec impression recto-verso. (Remarque : l'application doit être en mesure d'envoyer à l'impression plusieurs pages distinctes d'un même document.)
2	<ul style="list-style-type: none"> La page 1 est transférée sur le recto de la carte. La page 2 est transférée sur le verso de la carte. <p>(Remarque : lorsque cette option est activée, le pilote d'imprimante place toujours les pages impaires sur le recto de la carte et les pages paires sur le verso. Si un nombre de pages impair est imprimé alors que cette option est sélectionnée, l'imprimante imprime une face blanche supplémentaire et la transfère sur la carte.)</p>

Utilisation de l'option « Diviser 1 jeu de panneaux de ruban »

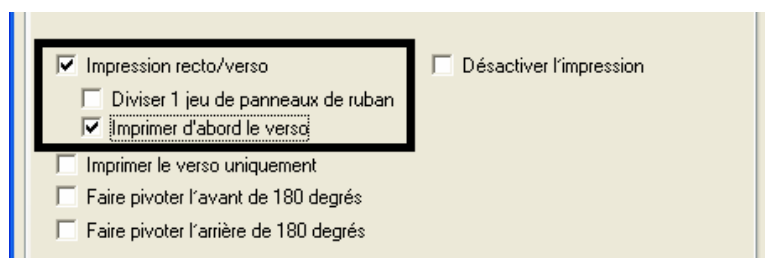
Cette option constitue la méthode la plus économique pour imprimer une carte recto-verso, dans la mesure où elle divise un seul jeu de panneaux de ruban.

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez cette option pour imprimer automatiquement en couleur au recto d'une carte et en noir résine au verso d'une carte (en utilisant des rubans d'impression couleur YMCKO ou YMCKOK).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez le type de ruban YMCKO, le recto de la carte est imprimé à l'aide des panneaux YMC du ruban, tandis que le verso est imprimé avec le panneau K ; le panneau O est imprimé sur le verso. • Si vous utilisez le type de ruban YMCKOK, le recto de la carte est imprimé à l'aide des panneaux YMCKO et le noir est imprimé avec le second panneau K. <p>(Remarque 1 : cette option est activée automatiquement lorsque le type de ruban YMCKOK est sélectionné.)</p>

Utilisation de l'option « Imprimer d'abord le verso »

Étape	Procédure
1	Sélectionnez cette option :

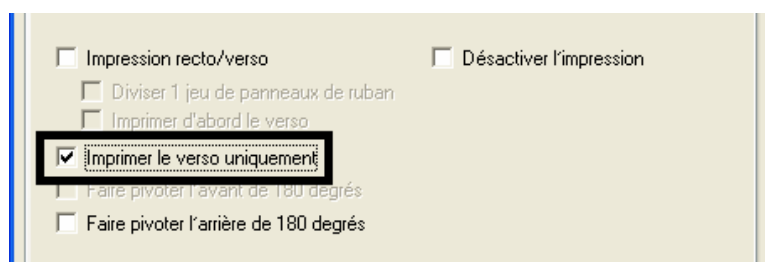
	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous devez imprimer la première page d'un document de deux pages sur le verso de la carte. <p>OU</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous devez imprimer du noir (résine) sur la face de la carte où est située la puce. <p>La deuxième page du document est imprimée au recto de la carte.</p>
--	--



Utilisation de l'option « Imprimer le verso uniquement »

Utilisez cette option pour imprimer uniquement sur le verso des cartes.

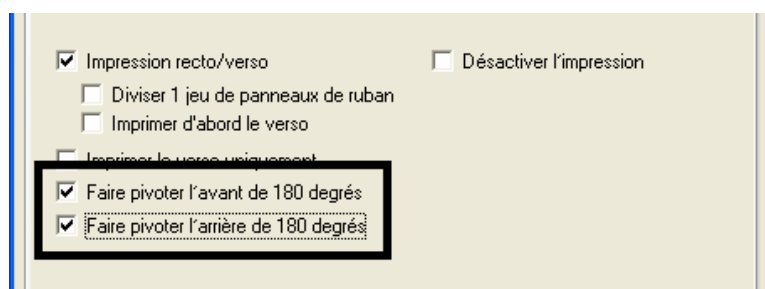
Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez cette option pour imprimer uniquement sur le verso des cartes. (Remarque : chargez les cartes selon la méthode habituelle.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quand cette option est sélectionnée, l'option Impression recto/verso est automatiquement désactivée.) • Si vous essayez d'imprimer un document de deux pages (si l'option Imprimer le verso uniquement est sélectionnée), la première page du document s'imprimera au verso de la carte. • La deuxième page du document est ensuite imprimée au verso d'une seconde carte.



Utilisation des options « Faire pivoter l'avant de 180 degrés » et « Faire pivoter l'arrière de 180 degrés »

Cette option vous permet de modifier la position de l'image imprimée par rapport à l'emplacement défini pour la bande magnétique ou la puce intelligente d'une carte.

Étape	Procédure
1	Sélectionnez l'option Faire pivoter l'avant de 180 degrés pour pivoter de 180° l'image imprimée au recto de la carte. OU Sélectionnez l'option Faire pivoter l'arrière de 180 degrés pour pivoter de 180° l'image imprimée au verso de la carte.



Utilisation de l'option « Désactiver l'impression »

Cette option vous permet de désactiver les fonctionnalités d'impression de l'imprimante. (**Remarque** : l'imprimante reste toutefois utilisable pour encoder des cartes.)

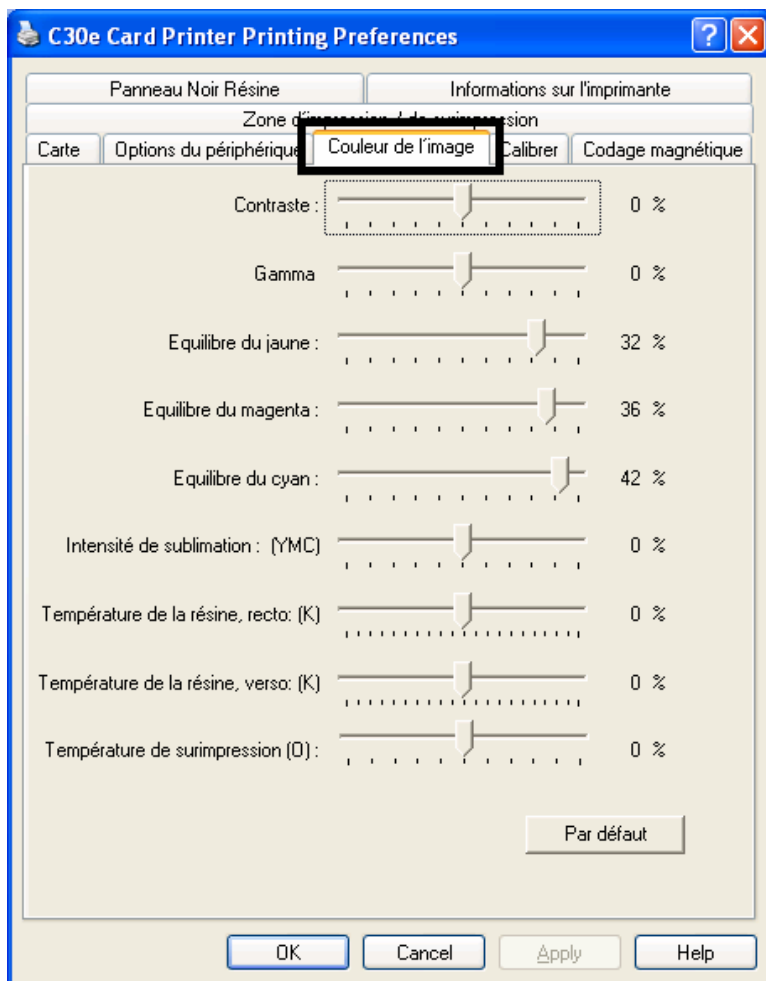
Étape	Description
1	Sélectionnez cette option Désactiver l'impression pour encoder ou réencoder des cartes tout en gagnant un temps précieux et en économisant des fournitures d'impression. (Remarque : lorsque cette option est sélectionnée, aucune donnée d'impression envoyée à l'imprimante. Toutes les instructions de codage sont envoyées selon leur mode de configuration dans le logiciel.)

☒ Impression recto/verso
☐ Diviser 1 jeu de panneaux de ruban
☐ Imprimer d'abord le verso
☐ Imprimer le verso uniquement
☐ Faire pivoter l'avant de 180 degrés
☐ Faire pivoter l'arrière de 180 degrés

Désactiver l'impression

Utilisation de l'onglet « Couleur de l'image »

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez l'option de calibrage des couleurs Algébrique, puis utilisez cette option pour définir les valeurs Contraste et Gamma de l'image imprimée, ainsi que l'équilibre des couleurs Jaune, Magenta et Cyan. (Remarque : dans la plupart des cas, les paramètres par défaut de ces options s'avèrent suffisants.)</p>
2	<p>Faites coulisser le curseur Intensité de sublimation pour régler les valeurs de luminosité de l'image imprimée.</p> <ul style="list-style-type: none"> Déplacez le curseur vers la gauche pour utiliser une température inférieure lors de l'impression, ce qui se traduira par une impression plus claire. <p>OU</p> <ul style="list-style-type: none"> Déplacez le curseur vers la droite pour utiliser une température supérieure lors de l'impression, ce qui se traduira par une impression plus foncée. (Remarque : ce curseur ne concerne que les images imprimées avec des panneaux de ruban par sublimation (YMC).)



Utilisation de l'option « Température de la résine (N) » (Recto et Verso)

Cette option vous permet de contrôler la température utilisée par l'imprimante lors de l'utilisation de panneaux de résine noire d'un ruban polychrome ou d'un ruban résine uniquement. Pour régler la température, utilisez le curseur **Température de la résine**.

Étape	Procédure
1	<p>Réglez les valeurs « Température de la résine, recto (N) » ou « Température de la résine, verso (N) ».</p> <ul style="list-style-type: none"> Déplacez le curseur vers la gauche pour diminuer la température de l'impression, ce qui produit des images à la résine plus claires ou moins

	<p>saturées.</p> <p>OU</p> <ul style="list-style-type: none"> Déplacez le curseur vers la droite pour (a) utiliser une température supérieure ou (b) faire en sorte que l'image résine soit plus foncée ou plus saturée. <p>(Remarque : cette commande peut se révéler utile pour régler avec précision le transfert de codes à barres et de texte en résine.)</p>
--	---

Température de la résine, recto: (K) 0 %

Température de la résine, verso: (K) 0 %

Utilisation de l'option « Température de surimpression (O) »

Cette option vous permet de contrôler la température utilisée par l'imprimante lors de l'utilisation du panneau de surimpression d'un ruban. (**Remarque** : cette commande peut se révéler utile pour régler avec précision le transfert du matériau de surimpression sur la carte.)

Étape	Procédure
1	<p>Déplacez le curseur vers la gauche pour utiliser une température inférieure lors de l'impression. (Remarque : avec certains types de cartes, une température plus élevée peut s'avérer nécessaire pour un meilleur transfert du matériau de surimpression.)</p> <p>OU</p> <p>Déplacez le curseur vers la droite pour utiliser une température supérieure.</p>

Intensité de sublimation : (YMC) 0 %

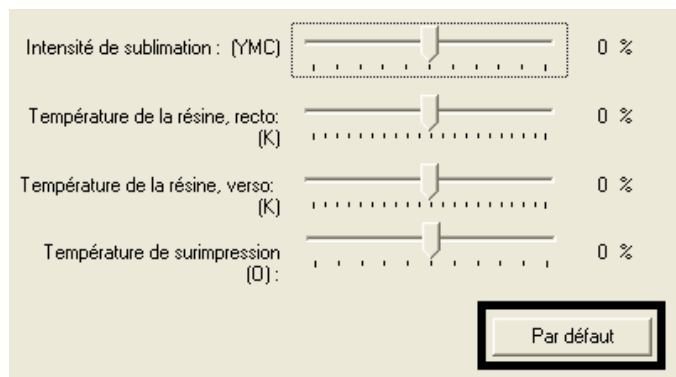
Température de la résine, recto: (K) 0 %

Température de la résine, verso: (K) 0 %

Température de surimpression (O): 0 %

Utilisation de l'option « Calibrage des couleurs » et du bouton « Par défaut »

Étape	Procédure
1	Pour rétablir toutes les valeurs par défaut, cliquez sur le bouton Par défaut .

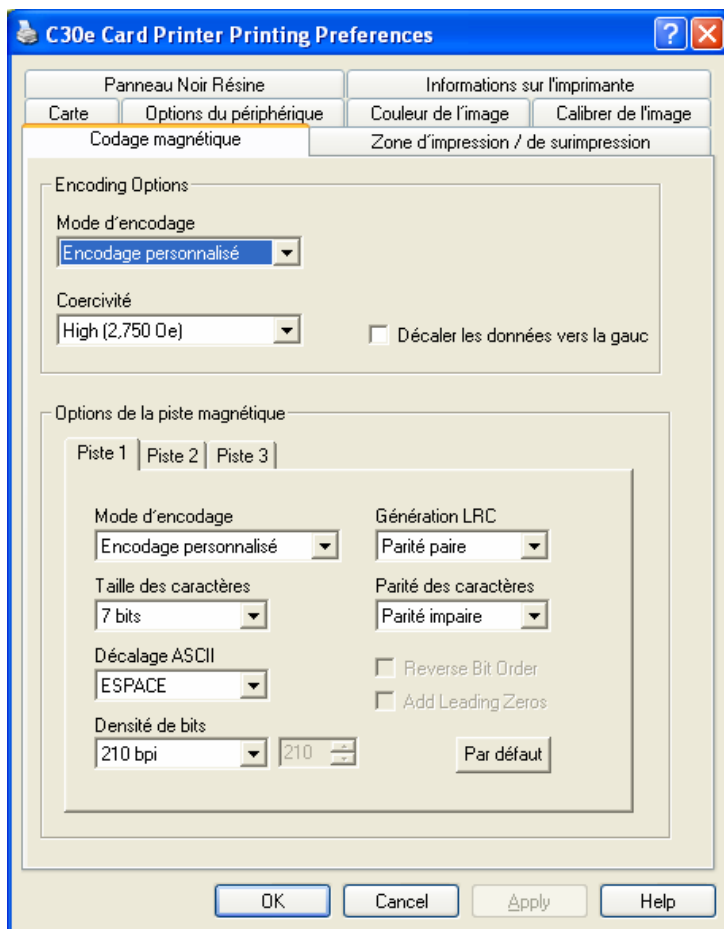


Utilisation de l'onglet Codage magnétique

N'utilisez cet onglet que si l'imprimante est équipée d'un module de codage de bande magnétique en option. Cette section décrit les différentes options disponibles dans l'onglet, ainsi que le processus de codage magnétique de l'imprimante.

- L'imprimante de cartes est pourvue soit d'un module de codage de bande magnétique haute coercivité installé en usine, soit d'un module basse coercivité.
- Il est impossible d'encoder, de façon interchangeable, les deux types de bandes magnétiques avec la même imprimante.

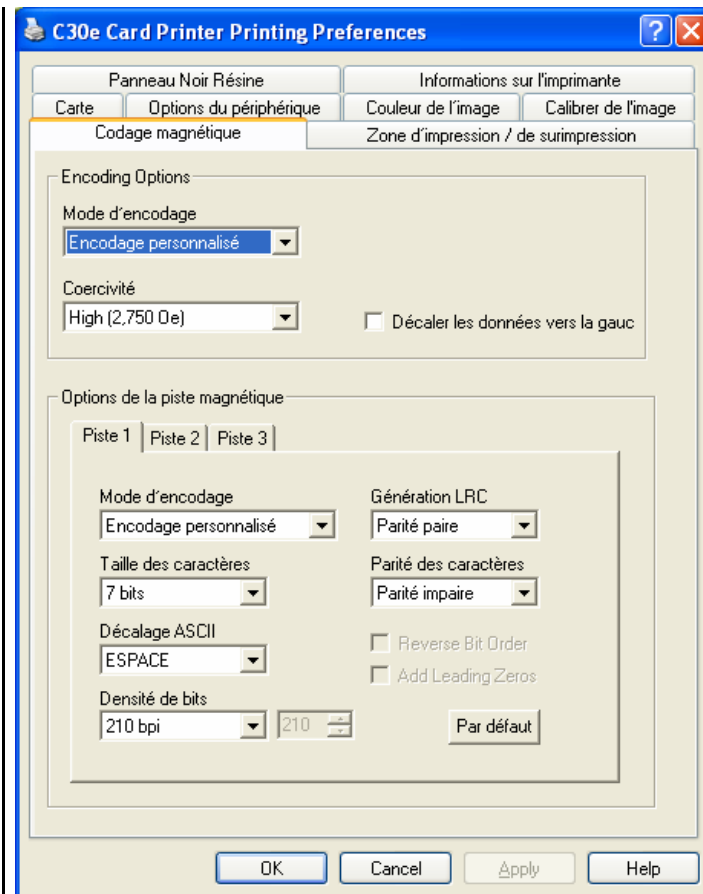
Étape	Procédure
1	Sélectionnez l'onglet Codage magnétique pour afficher les options de contrôle du processus de codage des bandes magnétiques.



Utilisant le module encodage (Liste “dropdown”)

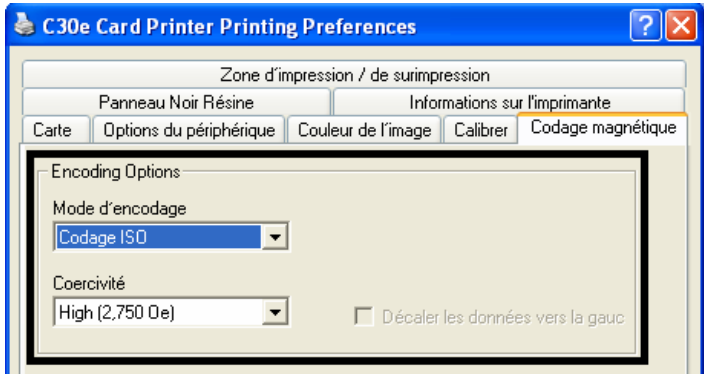
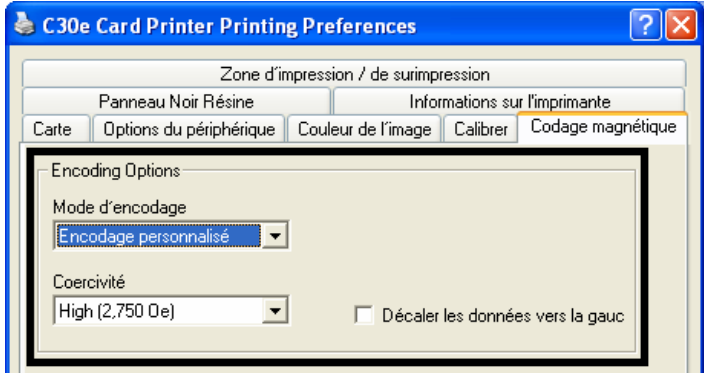
Vous pouvez utiliser le module encodage pour préciser quel standard d'encodage magnétique à utiliser.

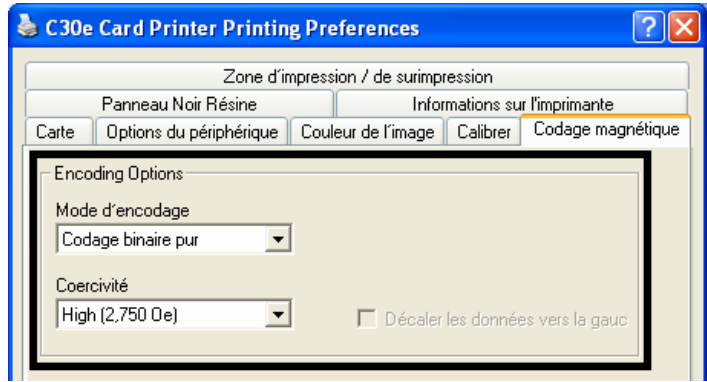
Categorie	Description
Installation	Le C30e carte d'imprimante peut être installée avec un des deux types d'usine-installée Magnétique Stripe Encodage Modules.
Encodage Magnétique Options(changement et modification)	Changer le module d'encodage et coercivité ou modifier l'étandard ISO pour les tracks 1, 2, et 3. Ceci peut être fait en modifiant correctement ces options d'Encodage Magnétique.

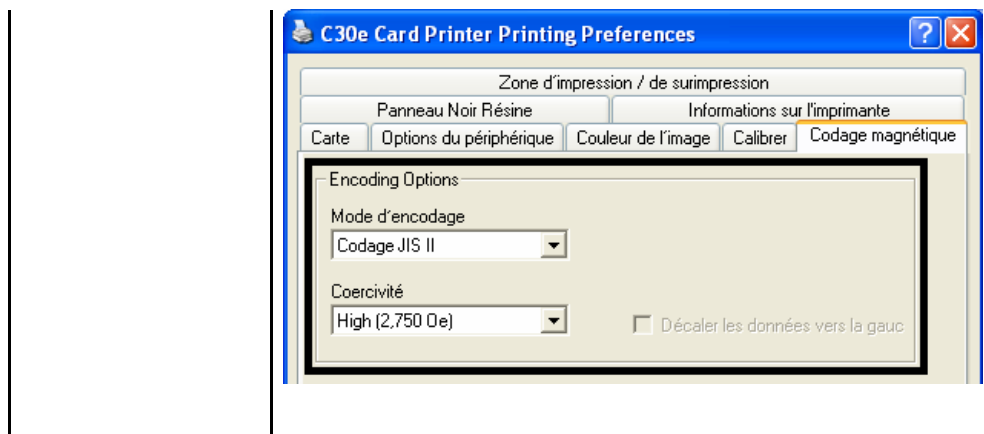


ISO Encodage
selection
(fonctions actives et
inactives)

Si vous selectionnez ISO encodage, vous envoyez des caracteres dans un format précis. (Notez: Cette selection activent les tabs de track. Neanmoins, toutes les fonctions sur le Track Tab sont inactives ou grises et montrent les ISO defautes, ce qui sont les defautes listees sur chaque track endessous. La boite "Decaler les donnees vers la gauche" reste non-cochee et inactive)

	
Encodage Personnalise Selection (functions actives et inactives)	<p>Si vous selectionez Encodage Personnalise, toutes les options sont actives. La defaute est Encodage ISO.(Note: Les defautes sont les memes que l'Encodage ISO. Neanmoins, toutes les fonctions sur Les Options Track Magnetique sont actives.)</p> 
Encodage binaire pur Selection(functions actives et inactives)	<p>Si vous selectionez Encodage Binaire Pur, vous envoyez une ficelle binaire pur au lieu des caracteres d'un format précis. (Note: "Le Coercivite" fonction", Densite de bits, Taille des caracteres, Ordre de bits inversé, Ajouter zéros à gauche es active. Toutes les fonctions sur les Options Magnetique Track sont inactives sauf Bit Densite.)</p>

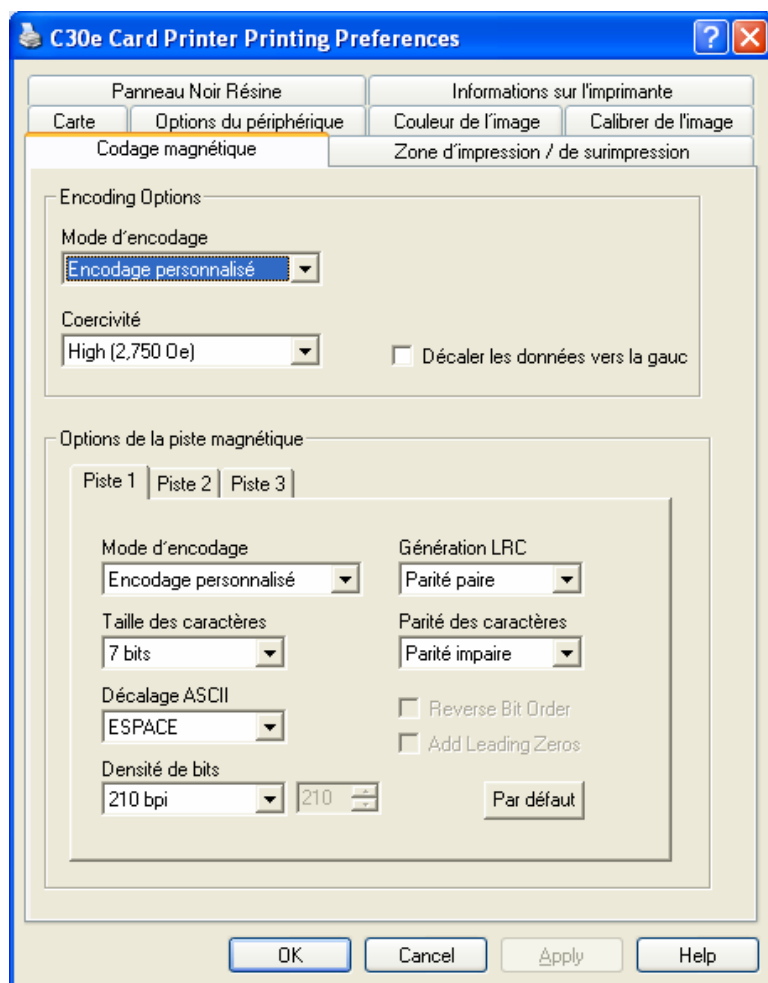
	
Encodage Binaire Pur Selection	<p>Encodage Magnétique Pur L'utilisateur peut sélectionner Encodage Binaire Pur du "Driver".</p> <p>Coercivite Pur L'utilisateur peut sélectionner les options pour soit Haut soit Bas Coercivite du "Driver".</p> <p>Densite Pur Bit L'utilisateur peut sélectionner l'option Densite Configurable Bit. Cette option supporte ces densites bit standards et configurables:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 75 bits par pouce (BPI) • 128 BPI • 210 BPI • Custom BPI <p>Densite Bit Pur Par Track L'utilisateur peut sélectionner l'option Densite Bit Configurable pour chaque track d'encodage magnetique.</p>
JIS II Encodage Selection(functions actives et inactives)	<p>Si vous selectionnez JIS II Encodage, des standards specifiques sont utilises. (Note: Cette selection arretent tous les tabs Options Magnetiques Track. La fonction "Coercivite" et la fonction "Decaler les donnees vers la gauche" sont aussi annulees. La defaute est 600 Oe.)</p>



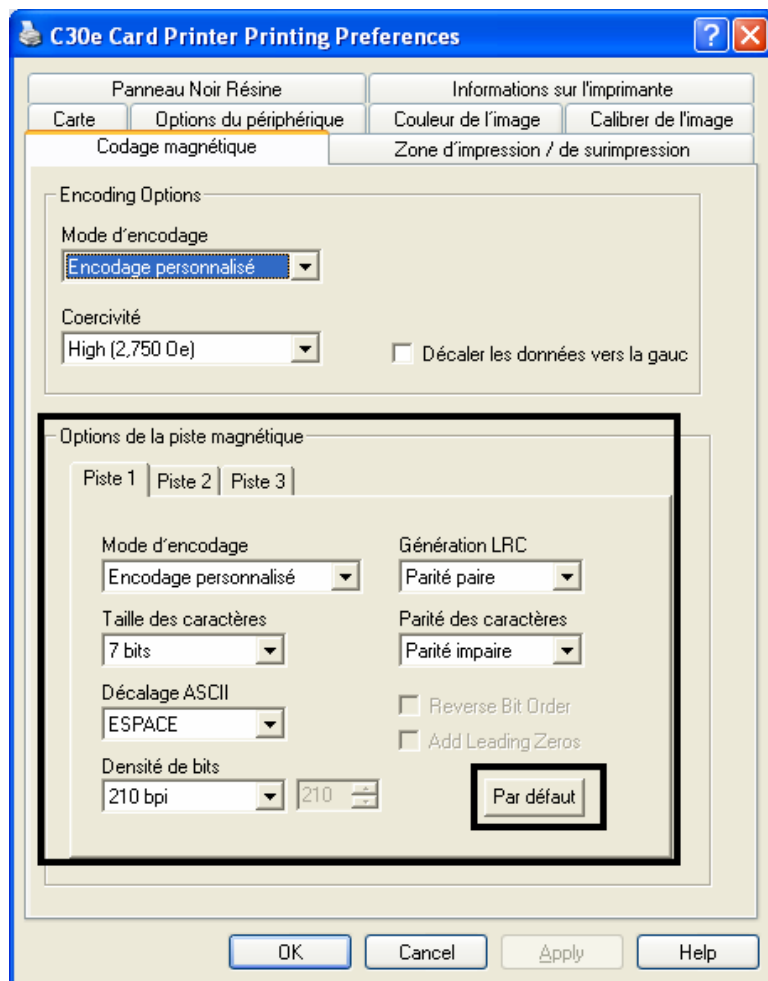
Utilisation des cases d'option « Sélection de la piste magnétique »

Utilisez l'option **Sélection de la piste magnétique** pour indiquer la piste à configurer, au moyen des options de la piste magnétique, si l'application exige la personnalisation du processus de codage ISO standard. (**Remarque** : bien que les options de piste magnétique ISO par défaut soient correctes pour la plupart des applications, elles peuvent être personnalisées si l'application le requiert.)

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez une piste pour :</p> <ol style="list-style-type: none"> Modifier toutes les options pour chacune des trois pistes. Cliquez sur le bouton Par défaut pour chacune des pistes afin de rétablir les paramètres de la norme ISO (après les avoir modifiés). (Important : consultez les informations ci-dessous pour obtenir une description de toutes les options de piste magnétique.)



Étape	Procédure
2	<p>Utilisez l'option Sélection de la piste magnétique pour configurer la méthode de codage de chacune des trois pistes magnétiques.</p> <p>(Remarque 1 : ces options ne désignent pas les pistes que l'imprimante va encoder (par exemple, codage de la piste 2 uniquement). Pour ce faire, vous devez utiliser un logiciel spécifique.)</p> <p>(Remarque 2 : bien que le pilote d'imprimante mémorise les paramètres définis pour chacune des trois pistes, il affiche toujours, par défaut, les options de la piste 1 à l'ouverture de l'écran de configuration.)</p>



Utilisation des cases d'option « Options de la piste magnétique »

Vous pouvez utiliser la section **Options de la piste magnétique** pour effectuer les opérations suivantes :

- Personnaliser les données au codage ISO pour chacune des trois pistes de la bande magnétique.
- Personnaliser séparément chacune des pistes.
- Indiquer la piste à personnaliser en sélectionnant l'une des trois options disponibles.

(Remarque 1 : une fois la sélection effectuée, la section « Options de la piste magnétique » affiche le jeu d'options de personnalisation relatif à la piste sélectionnée.)

(**Remarque 2** : pour la plupart des applications, il n'est pas nécessaire de modifier les paramètres par défaut de ces options.)

Options de la piste magnétique

Piste 1 | Piste 2 | Piste 3

Mode d'encodage: Encodage personnalisé

Génération LRC: Parité paire

Taille des caractères: 7 bits

Parité des caractères: Parité impaire

Décalage ASCII: ESPACE

Densité de bits: 210 bpi

☐ Reverse Bit Order

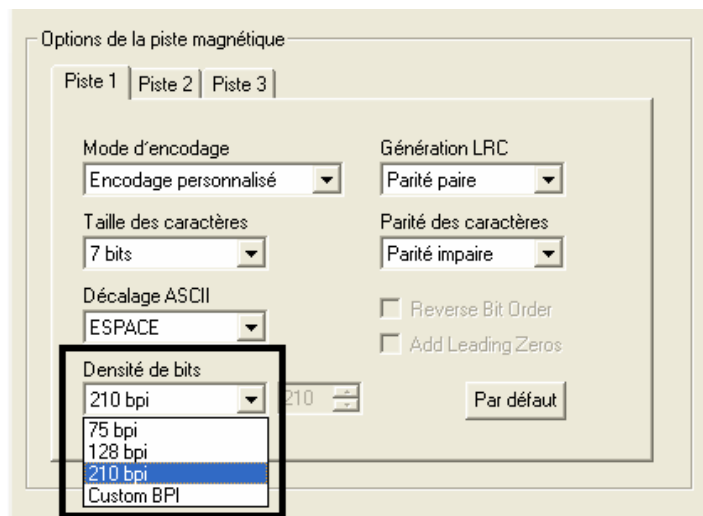
☐ Add Leading Zeros

Par défaut

Utilisation des cases d'option « Densité de bits »

Cette option vous permet de personnaliser la densité d'enregistrement de bits (bits par pouce) utilisée pour le codage des données magnétiques sur la piste sélectionnée.

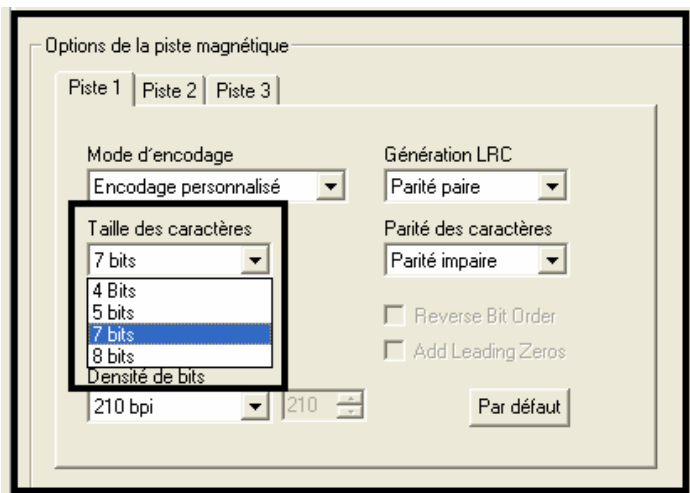
Étape	Procédure
1	Sélectionnez « 75 bpi » pour définir la densité sur 75 bpi. OU Sélectionnez « 128 bpi » pour définir la densité sur 128 bpi. OU Sélectionnez « 210 bpi » pour définir la densité sur 210 bpi. OU Sélectionnez « Custom bpi » pour définir la densité sur Custom bpi.



Utilisation des cases d'option « Taille des caractères »

Cette option vous permet de personnaliser la taille des données de caractères (bits par caractère) utilisée pour le codage des données magnétiques sur la piste sélectionnée.
(Remarque : cette taille de caractère comprend le bit de parité, s'il est activé.)

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez « 5 bits » pour définir la taille sur 5 bits par caractères.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez « 7 bits » pour définir la taille sur 7 bits par caractères.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez « 8 bits » pour définir la taille sur 8 bits par caractères.</p>



Utilisation des cases d'option « Décalage ASCII »

Cette option vous permet de personnaliser le décalage ASCII utilisé pour le codage des données magnétiques sur la piste sélectionnée. (**Remarque** : cette valeur de décalage est soustraite de la valeur ASCII de chaque caractère de données de bande magnétique avant le codage sur la piste.)

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez NULL pour définir le décalage ASCII sur NULL.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez ESPACE pour définir le décalage ASCII sur ESPACE.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez ZERO pour définir le décalage ASCII sur ZERO.</p>

Options de la piste magnétique

Piste 1 | Piste 2 | Piste 3

Mode d'encodage
Encodage personnalisé

Génération LRC
Parité paire

Taille des caractères
7 bits

Parité des caractères
Parité impaire

Décalage ASCII
ESPACE
NUL
ESPACE
ZERO

☐ Reverse Bit Order

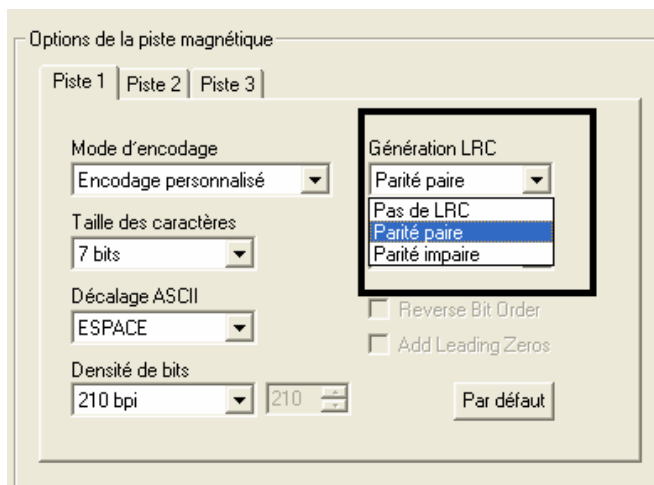
☐ Add Leading Zeros

Par défaut

Utilisation des cases d'option « Génération LRC »

Cette option vous permet de personnaliser le mode de génération LRC (utilisé pour le codage des données magnétiques sur la piste sélectionnée).

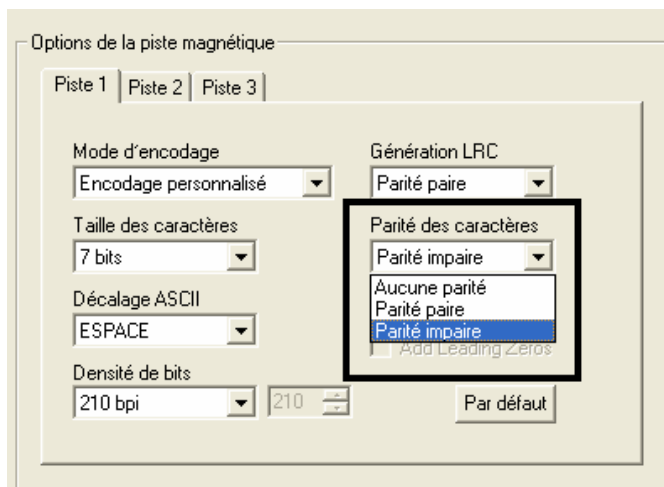
Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez PAS DE LRC pour ne définir aucun mode de génération LRC.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez « Parité paire » pour définir le mode de génération LRC sur Parité paire.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez « Parité impaire » pour définir le mode de génération LRC sur Parité impaire.</p>



Utilisation des cases d'option « Parité des caractères »

Cette option vous permet de personnaliser la parité des données de caractères utilisée pour le codage des données magnétiques sur la piste sélectionnée.

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez « Aucune parité » pour ne définir aucune parité de caractères.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez « Parité paire » pour définir la parité des caractères sur Parité paire.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez « Parité Impaire » pour définir la parité des caractères sur Parité impaire.</p>



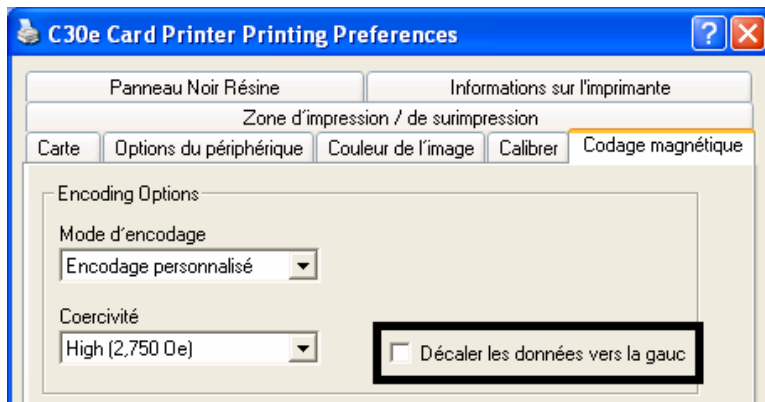
Utilisation de la case à cocher « Décaler les données vers la gauche »

Cette option vous permet de décaler les données magnétiques enregistrées vers la gauche de la bande magnétique de la carte.

OU

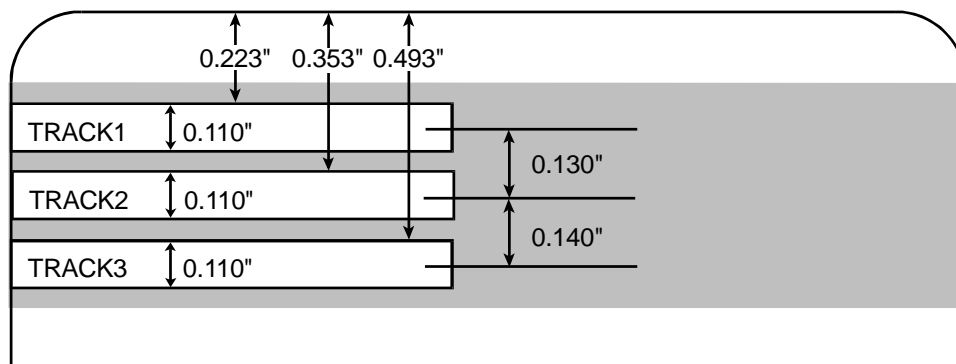
Vous pouvez utiliser cette option pour des cartes qui doivent être lisibles par des lecteurs à insertion, lesquels peuvent s'avérer incapables de lire le côté droit de la carte.

Étape	Procédure
1	Cochez la case Décaler les données vers la gauche pour appliquer cette option à toutes les cartes.



Emplacement des pistes ISO

Le module de codage magnétique encode des données sur les pistes conformément à la norme ISO 7811-2. (**Remarque** : reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour connaître l'emplacement des pistes.)



Envoi des informations de piste magnétique


Les données de la piste magnétique sont envoyées sous la forme de chaînes de texte depuis l'application vers le pilote d'imprimante, accompagnées de tous les autres objets imprimables de la maquette de la carte.

- **Ajout des données de la piste magnétique** : pour que le pilote d'imprimante puisse faire la distinction entre les données de piste magnétique et les autres objets imprimables, les chaînes de données de la piste magnétique doivent être ajoutées ou balisées de manière unique.
- **Ajout de caractères spécifiques** : en d'autres termes, des caractères spécifiques doivent être ajoutés aux données de la piste magnétique pour indiquer au pilote d'imprimante les données à encoder, les pistes à encoder, le début et la fin des données de piste, etc.
- **Ajout manuel ou automatique** : dans certains cas, ces caractères spécifiques sont ajoutés automatiquement à la chaîne des données de piste par des applications d'identification personnalisées. Cependant, dans la plupart des cas, l'utilisateur doit les ajouter manuellement à la chaîne des données magnétiques.

Saisie des informations de piste magnétique

(**Remarque** : si ces caractères ne sont pas ajoutés aux données de la piste, il est très probable que le texte prévu pour la piste magnétique soit imprimé sur la carte.)

Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Pour éviter ce cas de figure, il convient de saisir les informations de piste magnétique en procédant comme suit.</p> <p>Lors de la saisie de données de piste, le caractère ~ est entré en premier, suivi du numéro de piste (1, 2 ou 3) utilisé pour le codage des données.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viennent ensuite les données à encoder. (Remarque : le premier caractère de cette chaîne de données doit être la sentinelle de début (SS) spécifique de la carte et le dernier caractère doit être la sentinelle de fin (ES).) • Les caractères ou les données entre SS et ES peuvent inclure tous les caractères valides spécifiques de chaque piste. (Remarque : le nombre de ces caractères est limité par la capacité maximale de chaque piste.) <p> Attention : lors de la segmentation des données de piste, utilisez exclusivement le séparateur de zones (FS) approprié.</p>
---	--

Analyse des pistes 1, 2 et 3 (sous la forme d'un tableau)

Le tableau ci-dessous affiche les sentinelles de début et de fin, le séparateur de zones, ainsi que les caractères valides définis pour chaque piste.

	Sentinelle de début	Sentinelle de fin	Séparateur de zones	Caractères valides	Nombre maximum de caractères
Piste 1	%	?	^	ASCII 32-95 (Voir le tableau ci-dessous.)	78
Piste 2	;	?	=	ASCII 48-63 (Voir le tableau ci-dessous.)	39
Piste 3	;	?	=	ASCII 48-63 (Voir le tableau ci-dessous.)	106

Note sur les données de piste

Cette note indique la méthode de saisie à utiliser pour les données des pistes 1, 2 et 3 :

Piste	Saisie de données
-------	-------------------

Envoi de données à la piste 1	~1%JULIE ANDERSON^623-85-1253?
Envoi de données à la piste 2	~2;0123456789?
Envoi de données à la piste 3	~3;0123456789?

Table des caractères et des codes ASCII

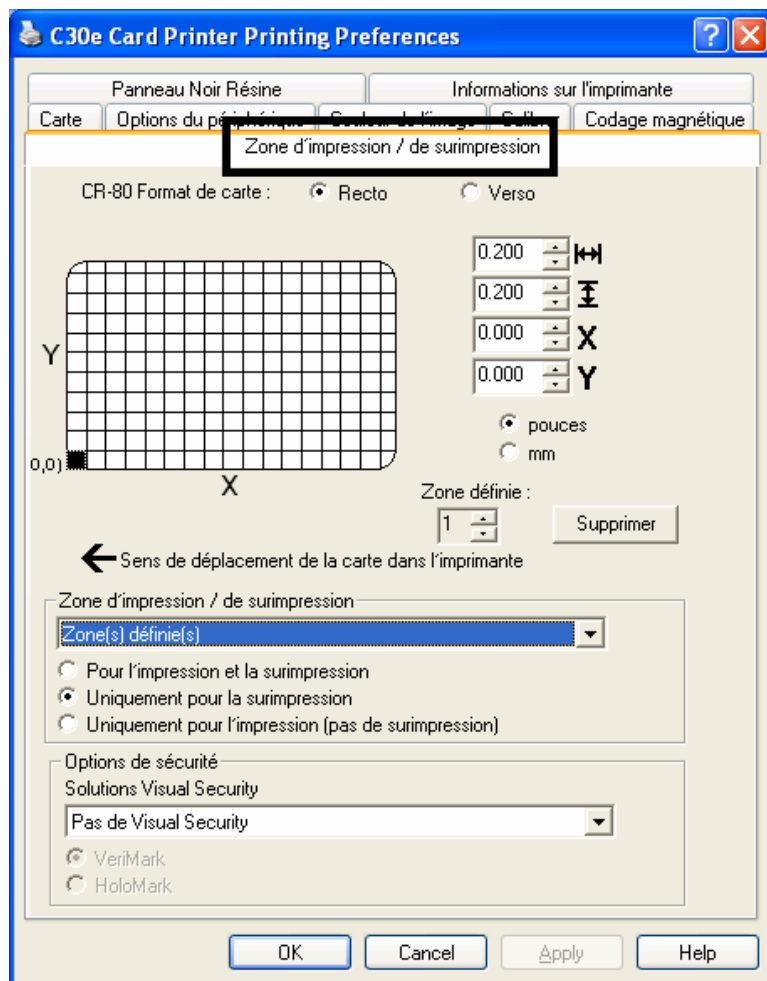
Code ASCII	Caractère	Code ASCII	Caractère	Code ASCII	Caractère
32	espace	56	8	80	P
33	!	57	9	81	Q
34	"	58	:	82	R
35	N°	59	;	83	S
36	\$	60	<	84	T
37	%	61	=	85	U
38	&	62	>	86	V
39	'	63	?	87	W
40	(64	@	88	X
41)	65	A	89	Y
42	*	66	B	90	Z
43	+	67	C	91	[
44	,	68	D	92	\
45	-	69	E	93]
46	.	70	F	94	^
47	/	71	G	95	_
48	0	72	H		
49	1	73	I		
50	2	74	J		

51	3	75	K		
52	4	76	L		
53	5	77	M		
54	6	78	N		
55	7	79	O		

Utilisation de l'onglet Zone d'impression / de surimpression

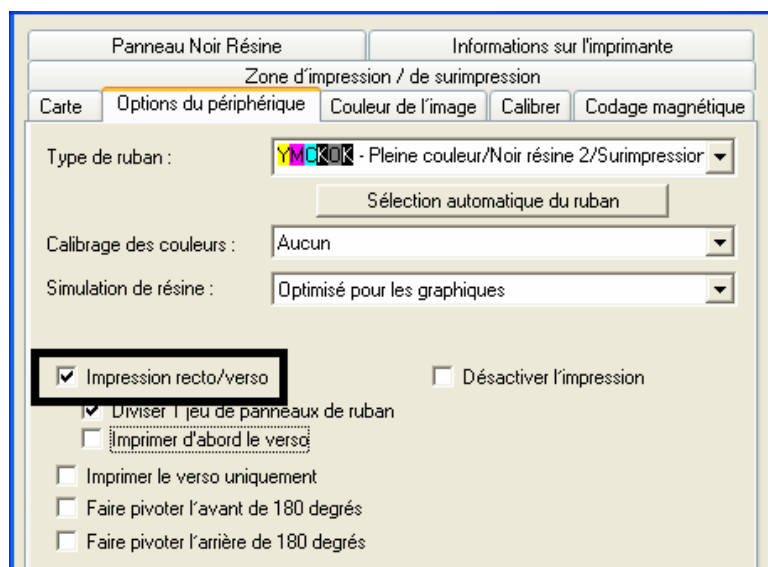
Cette option vous permet de définir la position du panneau de surimpression (O) et/ou de la zone d'impression sur la carte. (**Remarque** : elle se révèle particulièrement utile lorsque vous souhaitez, par exemple, omettre ou occulter la surimpression ou l'impression autour de la bande magnétique ou de la puce intelligente d'une carte.)

Par défaut, cette option imprime et recouvre toute la carte. Pour personnaliser la zone d'impression et/ou de surimpression, sélectionnez l'une des options de la section « Zone d'impression / de surimpression ».



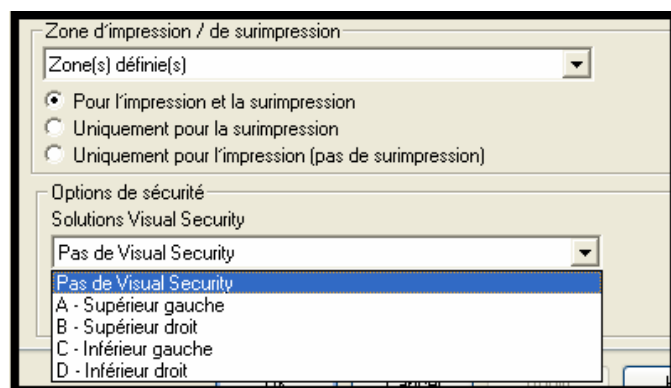
Activation des options Recto et Verso

Étape	Procédure
1	Cochez la case Impression recto/verso de l'onglet Options du périphérique pour activer l'option Verso de l'onglet Zone d'impression / de surimpression. (Remarque : cette même sélection s'applique à l'option Verso de l'onglet Panneau Noir Résine.)



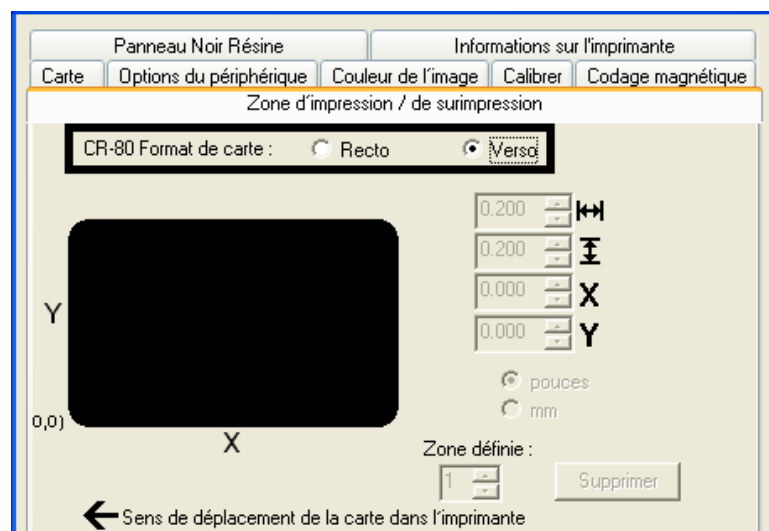
Activation de l'option Recto (Zone d'impression / de surimpression)

Étape	Procédure
1	Sélectionnez la case d'option Recto , laquelle active les fonctions Zone d'impression / de surimpression et Options de sécurité.



Activation de l'option Verso (Zone d'impression / de surimpression)

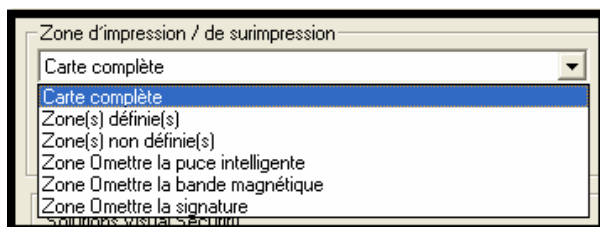
Étape	Procédure
1	Sélectionnez la case d'option Verso , laquelle active uniquement la fonction Zone d'impression / de surimpression.



Utilisation de la liste déroulante Zone d'impression / de surimpression

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez l'option Carte complète pour que l'imprimante recouvre et/ou imprime toute la carte.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez l'option Zone(s) définie(s) pour que l'imprimante recouvre et/ou imprime uniquement la ou les zones sélectionnées et définies.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez l'option Zone(s) non définie(s) pour que l'imprimante recouvre et/ou imprime uniquement l'espace situé en dehors de la zone sélectionnée et définie.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez l'option Omettre la zone de la puce intelligente pour que l'imprimante recouvre et/ou imprime uniquement l'espace situé en dehors de</p>


	<p>l'emplacement standard occupé par une puce intelligente.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez l'option Omettre la zone de la bande magnétique pour que l'imprimante recouvre et/ou imprime uniquement l'espace situé en dehors de l'emplacement standard occupé par une bande magnétique ISO.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez l'option Omettre la zone de signature pour que l'imprimante recouvre et/ou imprime uniquement l'espace situé en dehors de l'emplacement standard d'une plage de signature.</p> <p>(Remarque : sur le quadrillage de la carte, la couleur noire indique la zone concernée par la surimpression et/ou l'impression.)</p>
--	---

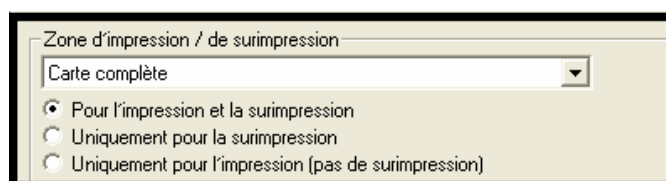


Utilisation de la section « Zone d'impression / de surimpression »

Utilisez les options de la section **Zone d'impression / de surimpression** pour effectuer un contrôle groupé de l'impression et de la surimpression ou contrôler ces deux options séparément. **(Remarque : indiquez s'il faut utiliser l'option Recto (en sélectionnant la case d'option **Recto**) ou Verso (en sélectionnant la case d'option **Verso**)).**

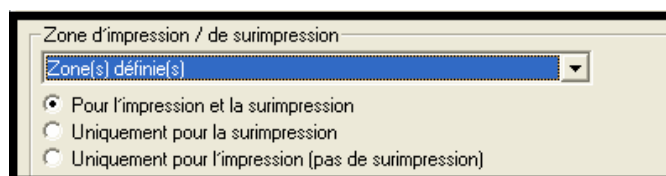
Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Sélectionnez Pour l'impression et la surimpression pour que la procédure d'impression et de surimpression soit appliquée à la zone définie.</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez Uniquement pour la surimpression pour que seule la procédure de surimpression soit appliquée à la zone définie. (Remarque : dans ce mode, l'impression reste possible sur toute la surface de la carte et seule la surimpression est concernée.)</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez Uniquement pour l'impression (pas de surimpression) pour que seule la procédure d'impression soit appliquée à la zone définie. (Important : dans ce mode, la surimpression est complètement désactivée et n'est dès lors pas appliquée.)</p> <p> Attention : pour éviter l'usure ou la décoloration prématurée d'une impression par sublimation, il convient de lui appliquer une pellicule laminée ou une surimpression.</p>
---	--

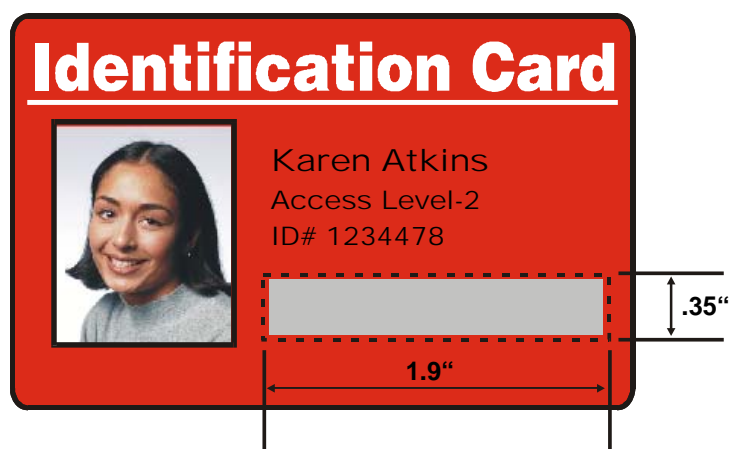


Utilisation de l'option Zone définie

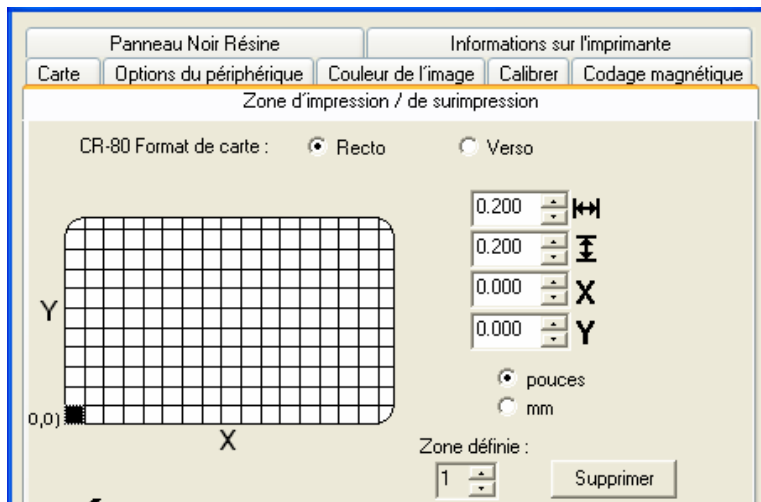
Étape	Procédure
1	<p>a. Indiquez s'il faut utiliser l'option Recto (en sélectionnant la case d'option Recto) ou Verso (en sélectionnant la case d'option Verso).</p> <p>b. Sélectionnez l'option Zone(s) définie(s) pour activer le quadrillage de la carte dans la partie supérieure de la fenêtre. Ce quadrillage vous permet d'affecter jusqu'à cinq (5) zones définies.</p>



Étape	Procédure
2	<p>Lorsque vous activez le quadrillage de la carte pour la première fois, un petit carré noir de 0,2 x 0,2 po. (5 x 5 mm) (taille par défaut) s'affiche à son emplacement par défaut dans le coin inférieur gauche (0, 0). Ce carré représente la première zone définie.</p> <ul style="list-style-type: none"> Déterminez la zone de la carte nécessaire à la définition d'une plage de signature avec une taille et une position différentes du paramètre Omettre la zone de signature standard du pilote. (Remarque : cette zone est indiquée par une ligne en pointillés.) Déterminez la taille de la zone en imprimant une carte et en la regardant telle qu'elle sort de l'imprimante.
3	<p>Mesurez la taille totale de la zone de votre choix et entrez ces dimensions dans les cases prévues à cet effet. (Remarque : la taille minimale d'une zone est de 5 mm x 5 mm.)</p>



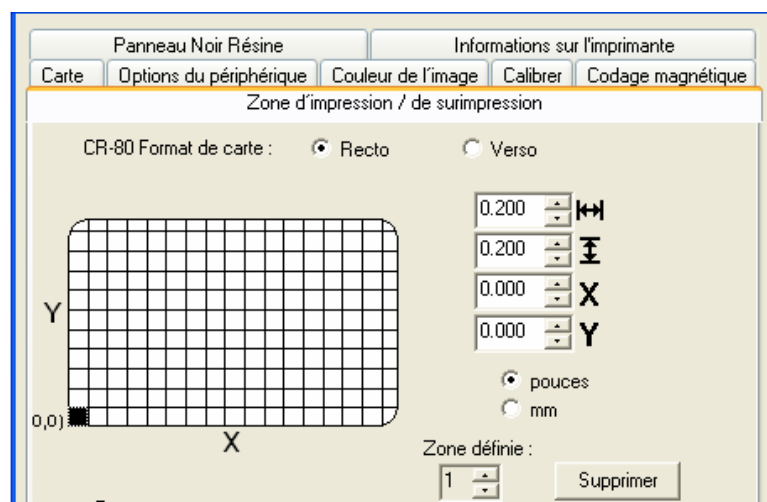
Étape	Procédure
4	<p>Mesurez la distance entre le coin inférieur gauche de la carte et le coin inférieur gauche de la zone définie, puis entrez ces valeurs dans les cases X et Y. (Remarque : les lignes du quadrillage sont espacées de 5 mm.)</p>



Étape	Procédure
5	<p>a. Imprimez la maquette de la carte et observez l'orientation de l'image sur la carte lorsque celle-ci est éjectée de l'imprimante. (Remarque : l'emplacement d'une zone définie est fonction de l'orientation de la carte lorsqu'elle sort de l'imprimante.)</p> <p>b. Mesurez l'emplacement de la zone définie sur la base de la carte imprimée. (Remarque : si vous sélectionnez l'option Faire pivoter l'avant de 180 degrés, l'image sera inversée en sortant de l'imprimante.)</p> <p>c. Placez la zone définie à l'opposé de la mesure de la maquette de carte à l'écran (laquelle apparaîtra côté droit orienté vers le haut).</p>



Étape	Procédure
6	<p>a. Indiquez s'il faut utiliser l'option Recto (en sélectionnant la case d'option Recto) ou Verso (en sélectionnant la case d'option Verso).</p> <p>b. Utilisez les flèches de la liste Zone définie pour passer d'une zone à une autre dans la zone Recto ou Verso. (Remarque : la zone active est toujours entourée par une ligne en pointillés.)</p> <p>c. Définissez une autre zone en cliquant sur la flèche vers le haut de la liste Zone définie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une autre zone de 0,2 x 0,2 po. (5 x 5 mm) s'affichera dans le coin inférieur gauche. (Remarque : c'est à cet endroit qu'apparaissent toutes les nouvelles zones définies.) • Vous pouvez définir jusqu'à 5 zones. Cependant, pour pouvoir ajouter des zones supplémentaires, il faut que la dernière zone créée ait été déplacée ou redimensionnée. (Remarque : c'est pour cette raison qu'il est conseillé de redimensionner et de positionner chaque zone à mesure que vous les créez.) <p>d. Supprimez une zone à l'aide des flèches Zone définie pour sélectionner la zone, puis cliquez sur le bouton Supprimer. (Remarque : si vous supprimez toutes les zones, les options de l'onglet « Panneau Noir Résine » sont automatiquement désélectionnées.)</p>

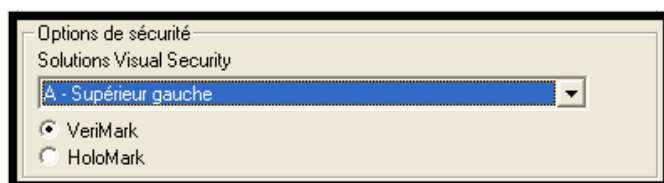


Utilisation des options de sécurité (Solutions Visual Security) (option Recto uniquement)

La liste déroulante Solutions Visual Security permet d'activer et de sélectionner le type de sécurité visuelle à utiliser. Cette liste ne peut être sélectionnée qu'avec l'option Recto (voir ci-dessous).

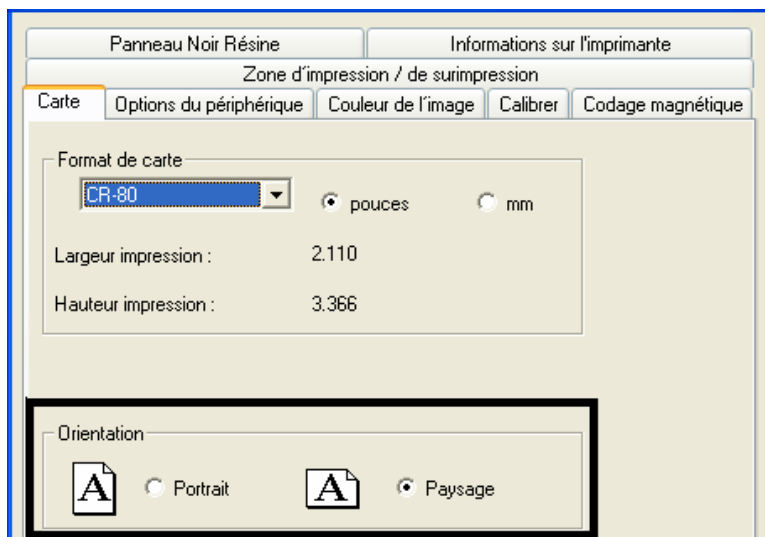
Les opérations suivantes se produisent lorsque l'un des emplacements Visual Security est sélectionné.

- L'option Zone d'impression / de surimpression est désactivée.
- Les options de sécurité peuvent maintenant être sélectionnées.



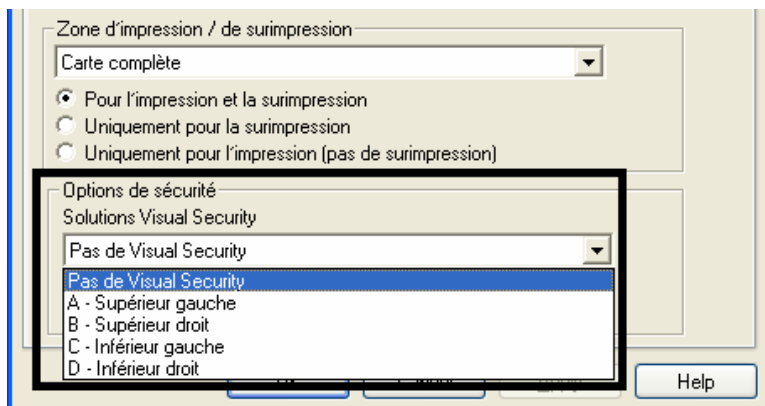
Sélection de l'orientation Paysage dans l'onglet Carte

Étape	Procédure
1	Sélectionnez la case d'option Paysage dans la section Orientation de l'onglet Carte pour utiliser les solutions Visual Security (options A à D), comme illustré ci-dessous.



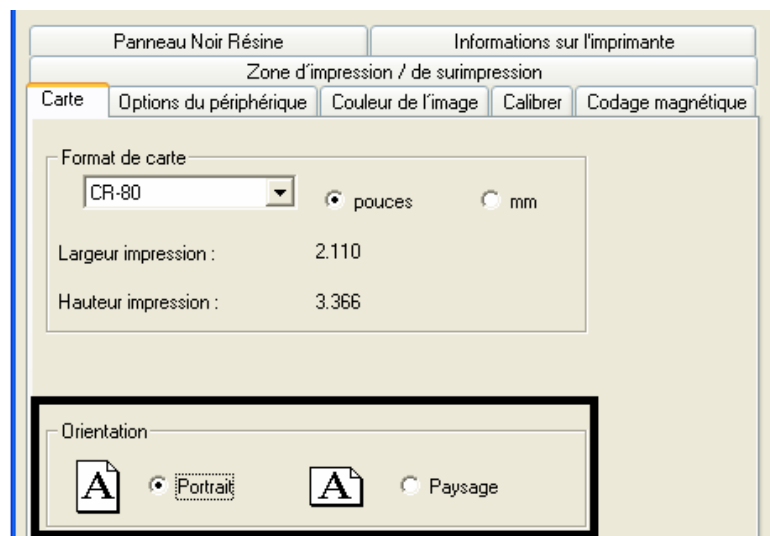
Sélection de la liste déroulante Solutions Visual Security (options A à D)

Étape	Procédure
1	Cliquez sur la liste déroulante Solutions Visual Security dans la section Orientation - Paysage (voir l'illustration précédente) pour utiliser les options affichées.



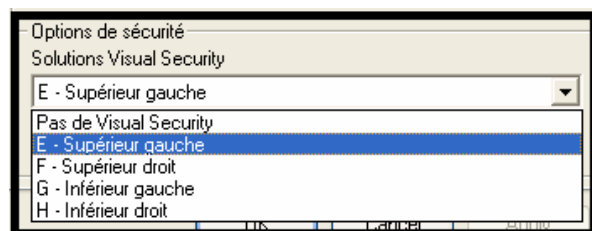
Sélection de l'orientation Portrait dans l'onglet Carte

Étape	Procédure
1	Sélectionnez la case d'option Portrait dans la section Orientation de l'onglet Carte pour utiliser les solutions Visual Security (options E à H), comme illustré ci-dessous.



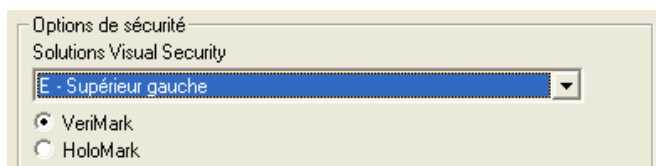
Sélection de la liste déroulante Solutions Visual Security (options E à H)

Étape	Procédure
1	Cliquez sur la liste déroulante Solutions Visual Security dans la section Orientation - Portrait (voir l'illustration précédente) pour utiliser les options affichées ci-dessous.



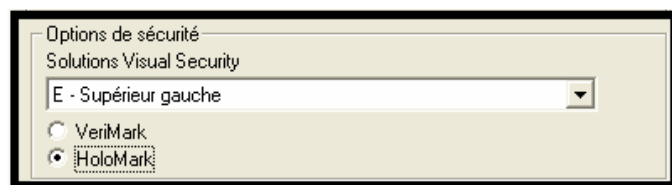
Sélection de la case d'option VeriMark (option Recto uniquement)

Étape	Procédure
1	Cliquez sur la case d'option VeriMark ou HoloMark , comme illustré ci-dessous. Les options de feuille permettent de contrôler la taille de la zone d'exclusion. (Remarque : lorsque vous sélectionnez VeriMark, une zone rectangulaire est exclue ; l'option HoloMark utilise une zone carrée.)
2	Cliquez sur la case d'option VeriMark pour définir une zone rectangulaire.



Sélection de la case d'option HoloMark (option Recto uniquement)

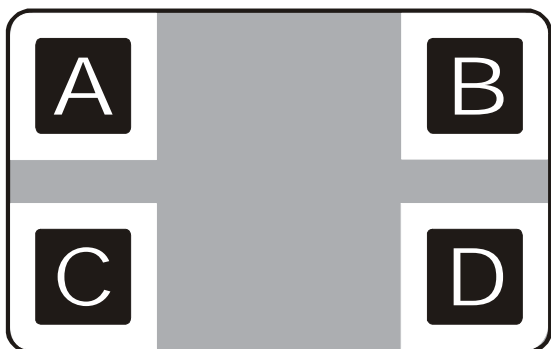
Étape	Procédure
1	Cliquez sur la case d'option HoloMark pour définir une zone carrée.



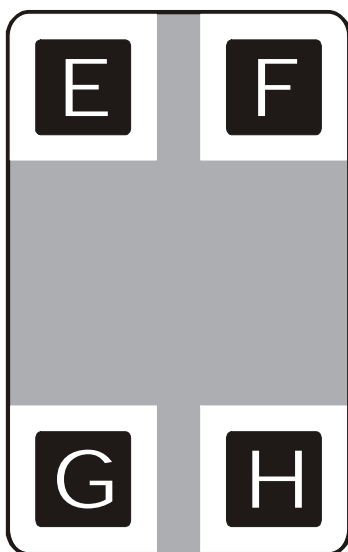
Carte VeriMark personnalisée (graphique personnalisé sur une feuille 2D)

L'image VeriMark personnalisée est tamponnée sur des cartes vierges de format standard. Vous pouvez sélectionner l'une des huit positions (de A à H), comme illustré dans les exemples d'orientation Portrait et Paysage ci-dessous.

Exemple 1 : Carte VeriMark (Orientation - Paysage) - 4 positions



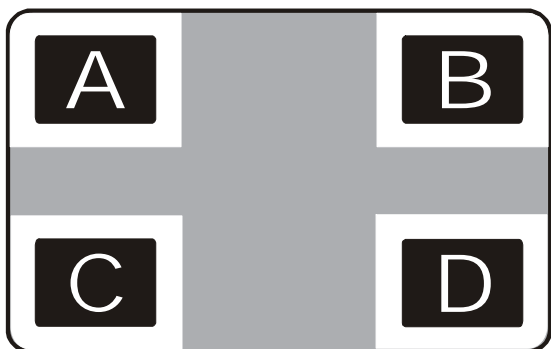
Exemple 2 : Carte VeriMark (Orientation - Portrait) - 4 positions



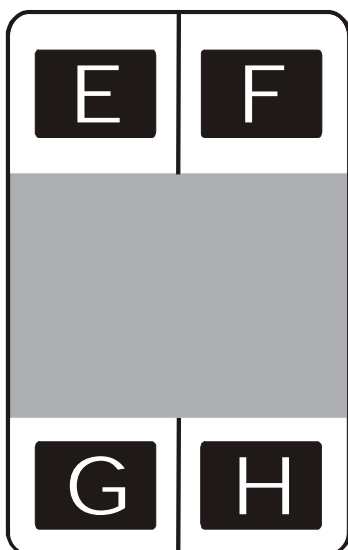
Carte HoloMark personnalisée (graphique personnalisé sur une feuille 2D)

L'image HoloMark personnalisée est tamponnée sur des cartes vierges de format standard. Vous pouvez sélectionner l'une des huit positions (de A à H), comme illustré dans les exemples d'orientation Portrait et Paysage ci-dessous.

Exemple 1 : Carte HoloMark (Orientation - Paysage) - 4 positions



Exemple 2 : Carte HoloMark (Orientation - Portrait) - 4 positions

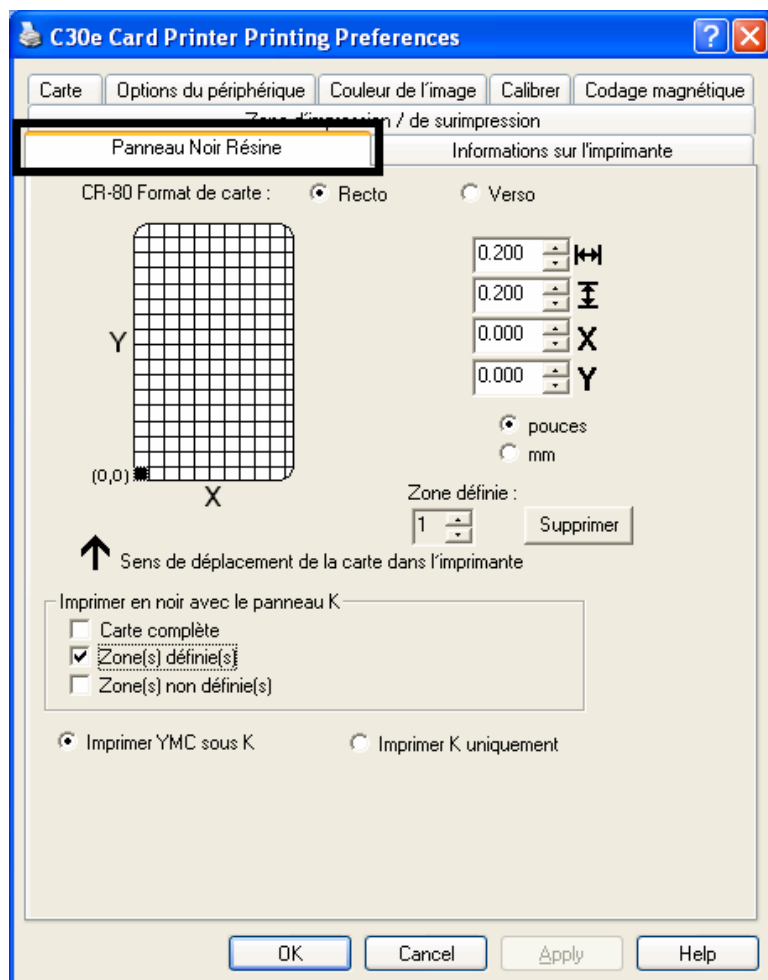


Utilisation de l'onglet « Panneau Noir Résine » (DTC400e/C30e/M30e)

Sélectionnez l'option **Panneau Noir Résine** pour définir l'endroit où le panneau de résine noire (K) est imprimé sur un ruban polychrome.

- Si vous utilisez un ruban de type résine uniquement, toutes les options de cet onglet apparaissent en grisé.

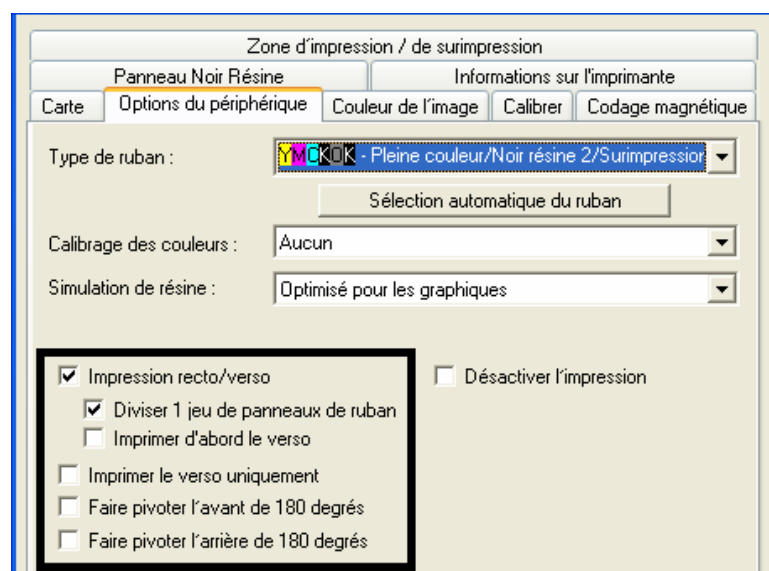
- L'utilisation de texte en résine noire est préférable en raison de sa coloration noire saturée et précise. Les lecteurs UV requièrent bien souvent des codes à barres en résine noire pour garantir une bonne lisibilité lors du balayage.



Activation des options Recto et Verso

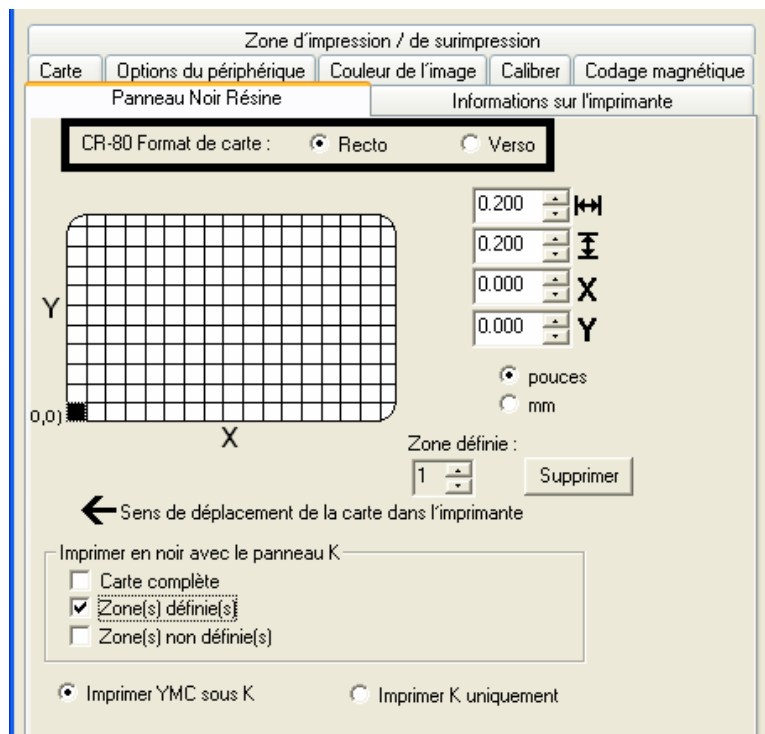
Étape	Procédure
1	Cochez la case « Impression recto/verso » de l'onglet Options du périphérique pour activer l'option Verso de l'onglet Panneau Noir Résine. (Remarque : cette même sélection s'applique à l'option Verso de l'onglet

	Panneau Noir Résine.)
--	-----------------------



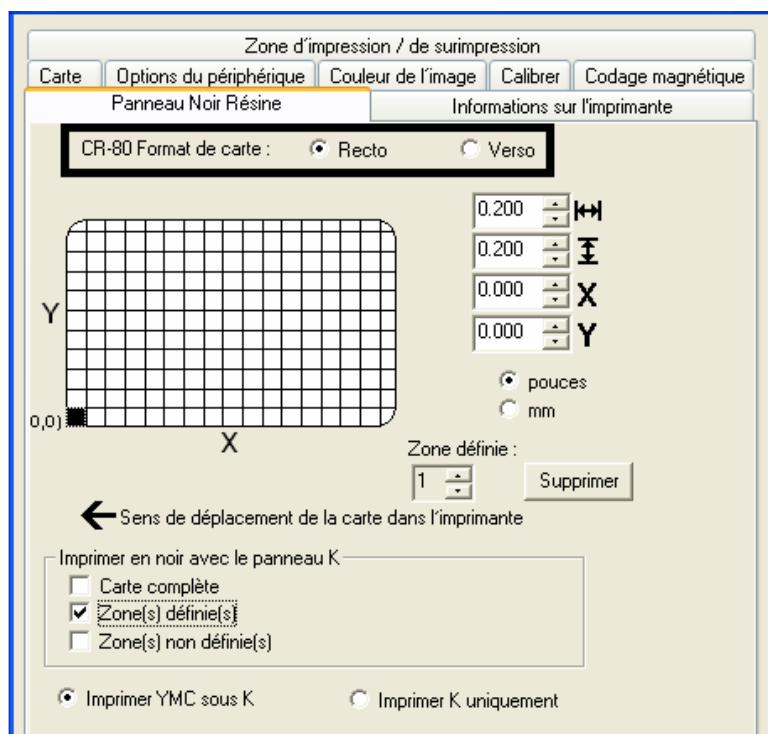
Activation de l'option Recto (Panneau Noir Résine)

Étape	Procédure
1	Sélectionnez la case d'option Recto pour activer l'option Recto. (Remarque : cela a pour effet d'activer toutes les fonctions de l'onglet Panneau Noir Résine, comme illustré ci-dessous.)



Activation de l'option Verso (Panneau Noir Résine)

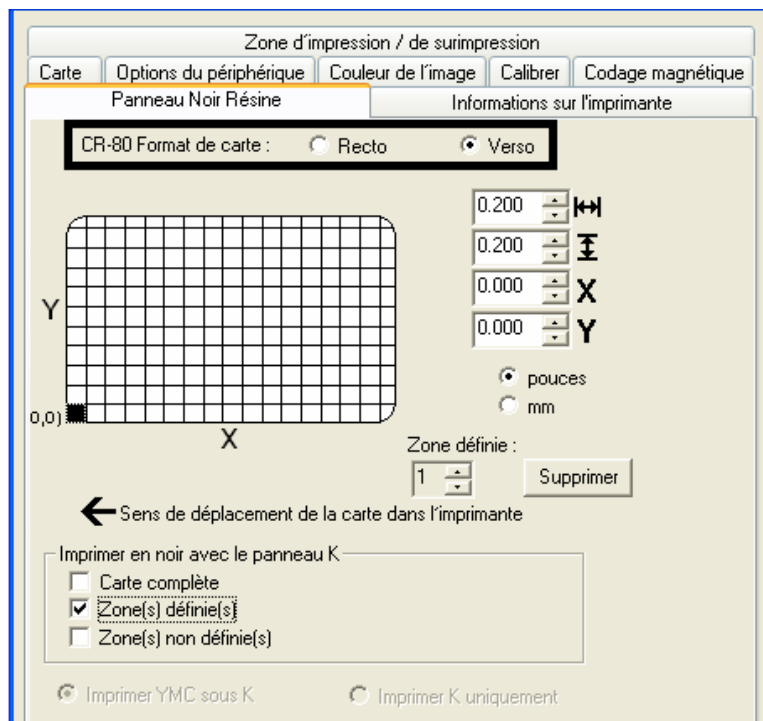
Étape	Procédure
1	Sélectionnez la case d'option Verso pour activer l'option Verso. (Remarque : cela a pour effet d'activer toutes les fonctions de l'onglet Panneau Noir Résine, comme illustré ci-dessous.)



Sélection des options de la section « Imprimer en noir avec le panneau K » (options Recto et Verso)

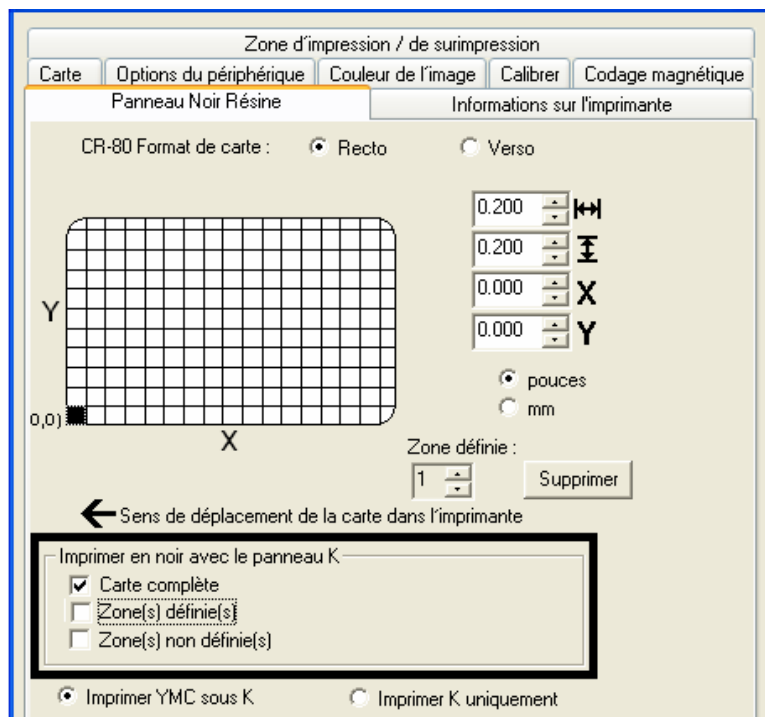
Sélectionnez l'une des trois options de la section **Imprimer en noir avec le panneau K** si les codes à barres ou le texte noir ne sont pas des polices TrueType et/ou ne sont pas imprimés avec le panneau résine noir. (**Remarque** : le pilote d'impression utilise le panneau résine noir (K) du ruban pour imprimer les zones de l'image dans lesquelles il trouve une coloration noire, comme indiqué par chacune des options suivantes.)

Étape	Procédure
1	Si aucune des options de cette section n'est sélectionnée, le pilote d'impression utilise uniquement le panneau résine noir (K) du ruban pour imprimer automatiquement tous les codes à barres et le texte noir TrueType.



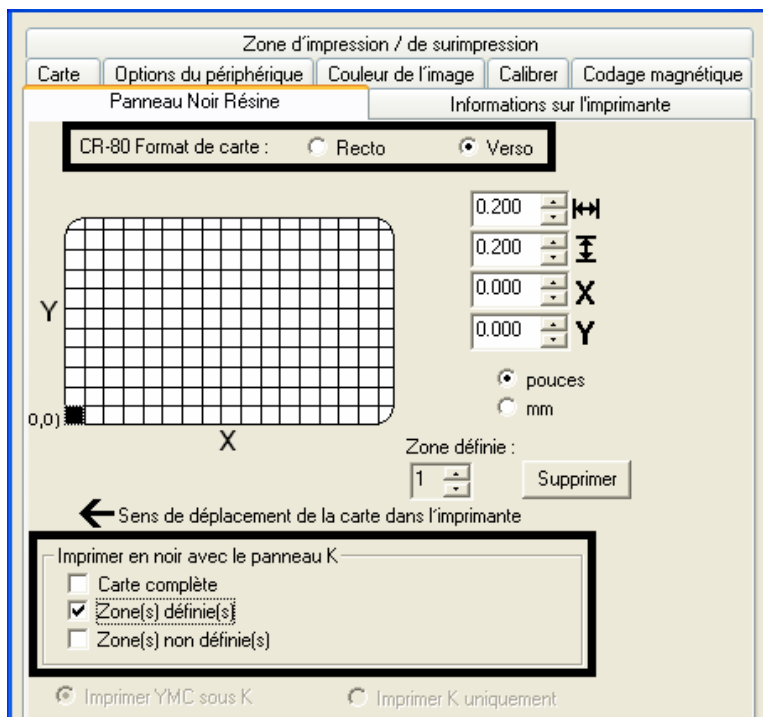
Sélection de l'option « Carte complète » (options Recto et Verso)

Étape	Procédure
1	Sélectionnez l'option Carte complète si vous souhaitez que le pilote d'imprimante utilise le panneau résine noir (K) pour imprimer tous les éléments de couleur noire présents dans toutes les zones de l'image.



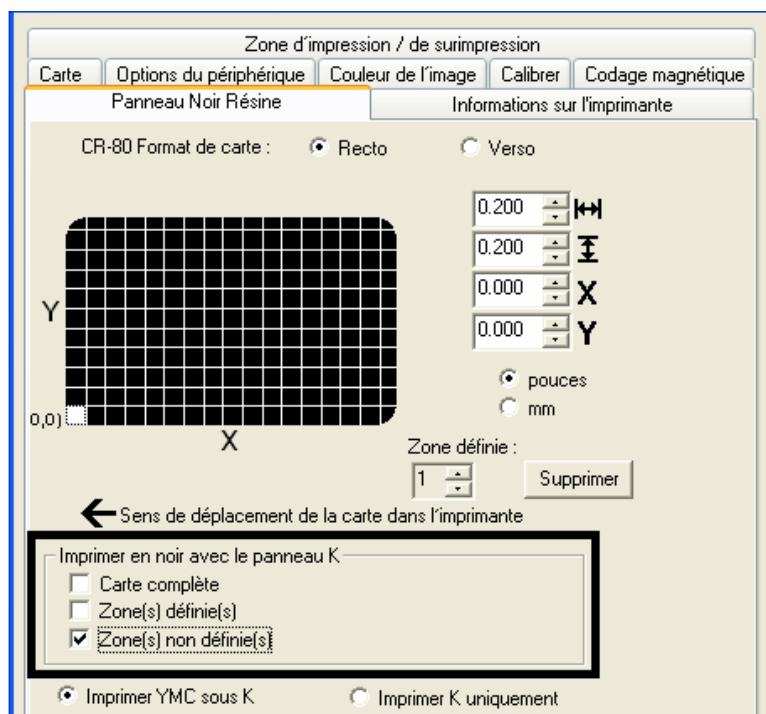
Sélection de l'option « Zone(s) définie(s) » (options Recto et Verso)

Étape	Procédure
1	Sélectionnez l'option Zone(s) définie(s) si vous souhaitez que le pilote d'impression utilise le panneau résine noir (K) pour imprimer tous les éléments de couleur noire situés dans une ou plusieurs zones définies.



Sélection de l'option « Zone(s) non définie(s) » (options Recto et Verso)

Étape	Procédure
1	Sélectionnez l'option Zone(s) non définie(s) si vous souhaitez que le pilote d'imprimante utilise le panneau résine noir (K) pour imprimer tous les éléments de couleur noire situés en dehors des zones définies. (Remarque : sur le quadrillage de la carte, la couleur noire indique la zone dans laquelle le panneau résine noir (K) sera imprimé.)



Sélection de la fonction « Zone(s) définie(s) » (options Recto et Verso)

Pour définir une zone, procédez comme suit :

Étape	Procédure
1	<p>Cochez la case Zone(s) définie(s). (Remarque : le quadrillage de la carte apparaît dans la partie supérieure de la fenêtre. Jusqu'à cinq zones peuvent être définies à l'aide de ce quadrillage de la carte.)</p> <p>Lors de la première activation du quadrillage, un petit carré apparaît, par défaut, au format 5 mm x 5 mm dans le coin inférieur gauche (0, 0) de la fenêtre. Ce carré représente la première zone définie.</p> <p>(Remarque : l'aspect de cet onglet change lorsque vous modifiez l'orientation de la carte dans l'onglet Carte.)</p>

Zone d'impression / de surimpression

Carte Options du périphérique Couleur de l'image Calibrer Codage magnétique

Panneau Noir Résine Informations sur l'imprimante

CR-80 Format de carte : ☒ Recto ☐ Verso

Y

0,0)

X

0.200

0.200

0.000

0.000

☒ pouces ☐ mm

Zone définie : 1 Supprimer

← Sens de déplacement de la carte dans l'imprimante

Imprimer en noir avec le panneau K

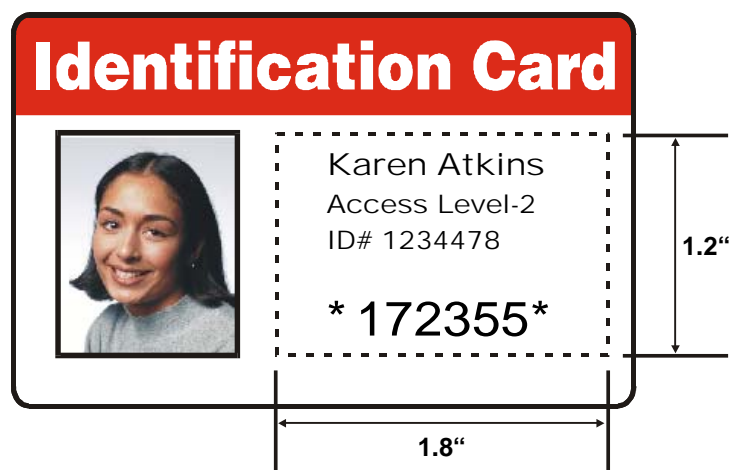
☐ Carte complète

☐ Zone(s) définie(s)

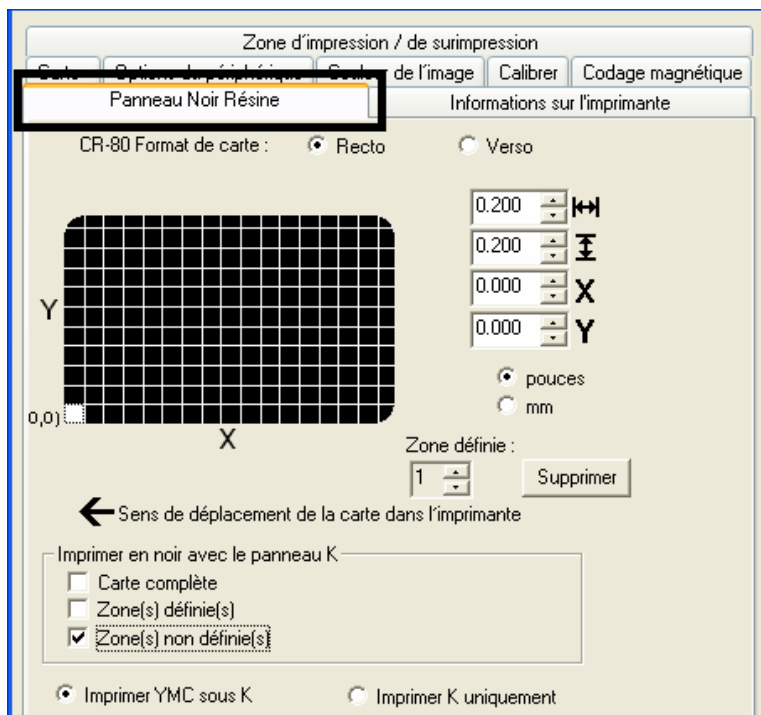
☒ Zone(s) non définie(s)

☒ Imprimer YMC sous K ☐ Imprimer K uniquement

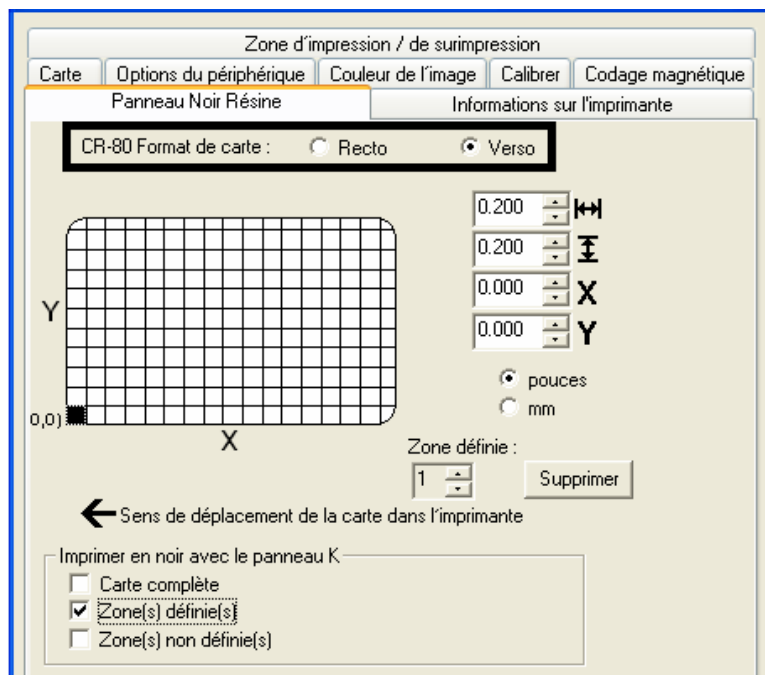
Étape	Procédure
2	<p>a. Déterminez la zone à définir sur la carte. Dans l'exemple ci-dessous, cette zone est indiquée par un cadre en pointillés.</p> <p>b. Déterminez la taille de la zone en imprimant une carte et en la regardant telle qu'elle sort de l'imprimante.</p>
3	Mesurez la taille totale de la zone et entrez ces dimensions dans les cases prévues à cet effet. (Remarque : la taille minimale d'une zone est de 5 x 5 mm (0,2 x 0,2 po.).)



Étape	Procédure
4	<p>a. Une fois la zone dimensionnée, mesurez la distance entre le coin inférieur gauche de la carte et le coin inférieur gauche de la zone définie.</p> <p>b. Entrez ces valeurs dans les cases X et Y.</p> <p>(Remarque : les lignes du quadrillage sont espacées de 5 mm.)</p>
5	<p>a. Imprimez la maquette de la carte et observez l'orientation de l'image sur la carte lorsque celle-ci est éjectée de l'imprimante. (Remarque : l'emplacement d'une zone définie est fonction de l'orientation de la carte lorsqu'elle sort de l'imprimante.)</p> <p>b. Mesurez l'emplacement de la zone définie sur la base de la carte imprimée. (Remarque : si vous sélectionnez l'option Faire pivoter l'avant de 180 degrés, l'image sera inversée en sortant de l'imprimante. Dans ce cas, placez la zone définie à l'opposé de la mesure de la maquette de carte à l'écran, laquelle apparaîtra côté droit orienté vers le haut.)</p>



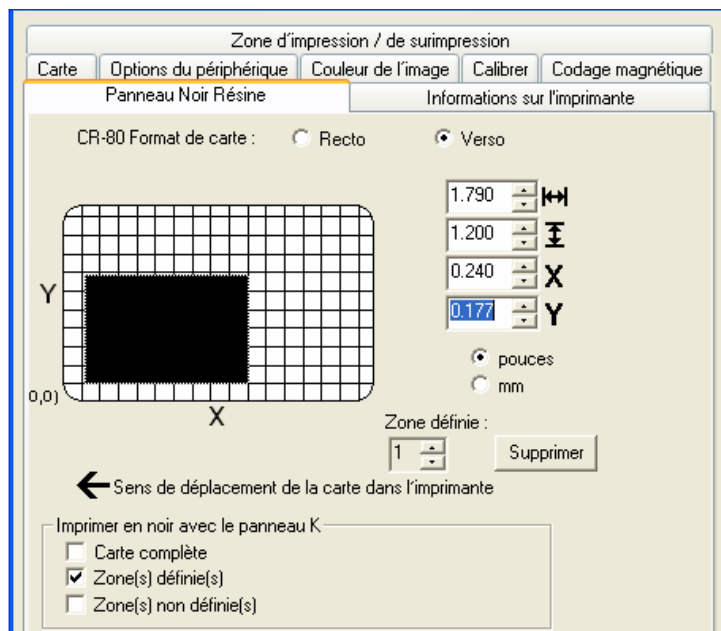
Reportez-vous à la procédure précédente.



Reportez-vous à la procédure précédente.

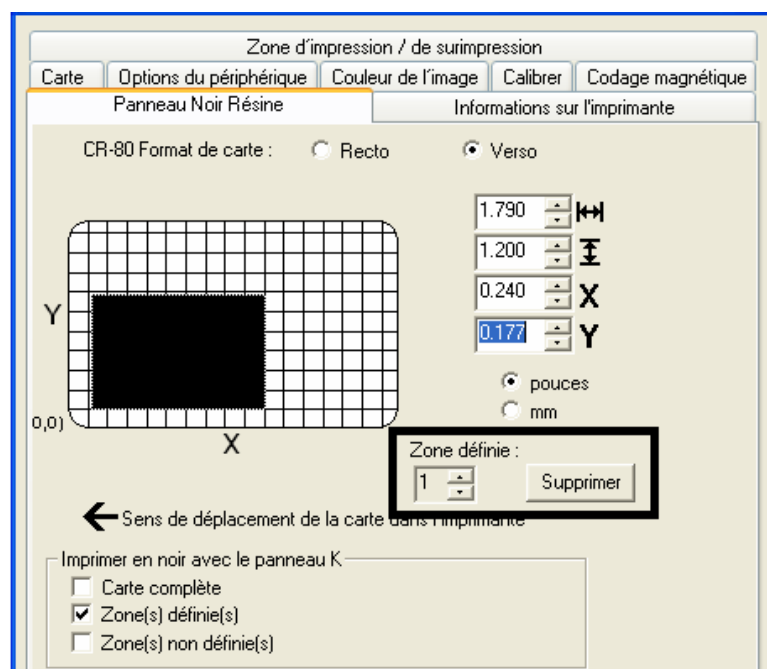


Reportez-vous à la procédure précédente.



Étape	Procédure
6	Définissez une autre zone en cliquant sur la flèche vers le haut de la liste Zone définie . (Remarque : une autre zone de 0,2 x 0,2 po. (5 x 5 mm) s'affichera dans le coin inférieur gauche. C'est à cet endroit qu'apparaissent toutes les nouvelles zones définies.)
7	<ol style="list-style-type: none"> Utilisez les flèches Zone définie pour passer d'une zone à une autre. (Remarque : la zone active sera toujours mise en surbrillance avec un contour en pointillés. Vous pouvez définir un maximum de 5 zones.) Il est conseillé de redimensionner et de positionner chaque zone à mesure que vous les créez. Il s'agit en effet d'une condition préalable à l'ajout de zones supplémentaires. Les nouvelles zones sont toujours créées dans le même emplacement et avec la même taille, il est donc recommandé de les déplacer ou d'ajuster leur taille dès qu'elles sont créées. Les cinq zones définies ou indéfinies peuvent être ajoutées sans déplacer la précédente vers un autre emplacement. La flèche vers le haut sur la commande de Zone définie peut être activée cinq fois à la suite, et cinq zones sont alors créées. Après avoir ajouté cinq zones, il semble n'y en avoir qu'une, jusqu'à ce que vous déplaciez chacune d'entre elles dans un emplacement différent.

8	Supprimez une zone à l'aide des flèches Zone définie pour sélectionner la zone, puis cliquez sur le bouton Supprimer . (Remarque : si toutes les zones sont supprimées, les options de résine de panneau K seront automatiquement désélectionnées.)
---	--



Sélection des options « Imprimer YMC sous K » et « Imprimer K uniquement »

Étape	Procédure
1	<p>Sélectionnez la case d'option Imprimer YMC sous K ou Imprimer K uniquement. (Remarque : lorsque l'option Imprimer YMC sous K est sélectionnée, tous les éléments de couleur noire présents dans les zones désignées sont imprimés avec les panneaux jaune (J), magenta (M) et cyan (C) situés directement sous le panneau résine noir.)</p> <p>OU</p> <p>Sélectionnez cette option si vous imprimez des codes à barres ou du texte noir résine sur un fond coloré ; vous obtiendrez ainsi une transition plus progressive entre les deux.</p>

2	Sélectionnez l'option Imprimer K uniquement si vous imprimez des éléments en résine noire sur un fond blanc ; cela permettra d'accroître la netteté du texte et des codes à barres imprimés. (Remarque : lorsque cette option est sélectionnée, tous les éléments de couleur noire situés dans les zones désignées sont imprimés uniquement avec le panneau résine noir.)
---	--

Imprimer en noir avec le panneau K

☐ Carte complète

☒ Zone(s) définie(s)

☐ Zone(s) non définie(s)

☒ Imprimer YMC sous K

☐ Imprimer K uniquement

Utilisation de l'onglet « Informations sur l'imprimante » (DTC400e/C30e/M30e)

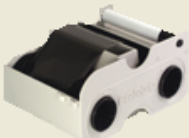
Les options de cet onglet vous permettent de consulter des informations sur le ruban installé dans l'imprimante.

Zone d'impression / de surimpression

Carte Options du périphérique Carte de l'image Calibrer Codage magnétique

Panneau Noir Résine Informations sur l'imprimante

Ruban



Plein

Vide

Type :
K - Résine standard

Réordonner num. :
44202

Imprimante

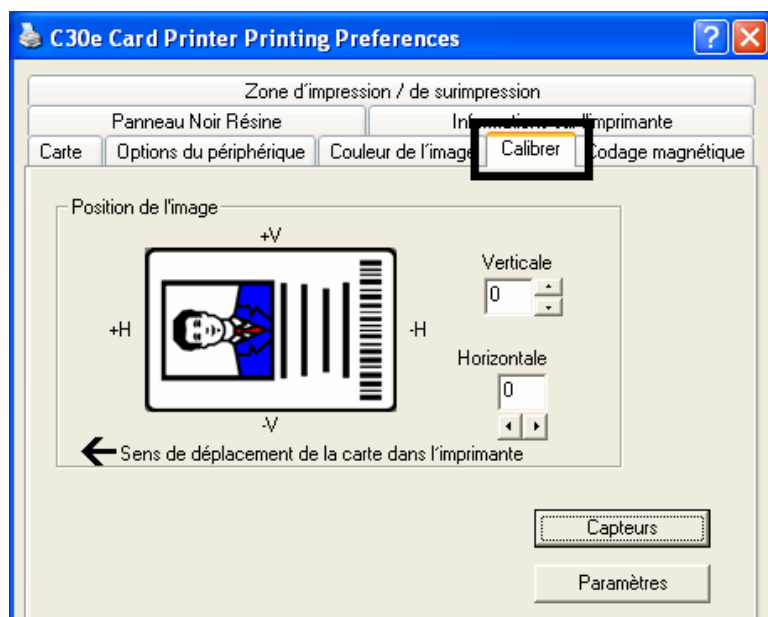
Nombre de cartes : 0

Num. série : A6340055

Version : 3.2.0

Utilisation de l'onglet Calibrage (DTC400e/C30e/M30e)

L'onglet Calibrage vous permet (a) de définir la position de la zone imprimable par rapport à la carte, (b) de calibrer les capteurs et (c) de régler les paramètres internes de l'imprimante, lesquels sont personnalisés pour chaque imprimante et enregistrés directement dans la mémoire de l'unité.

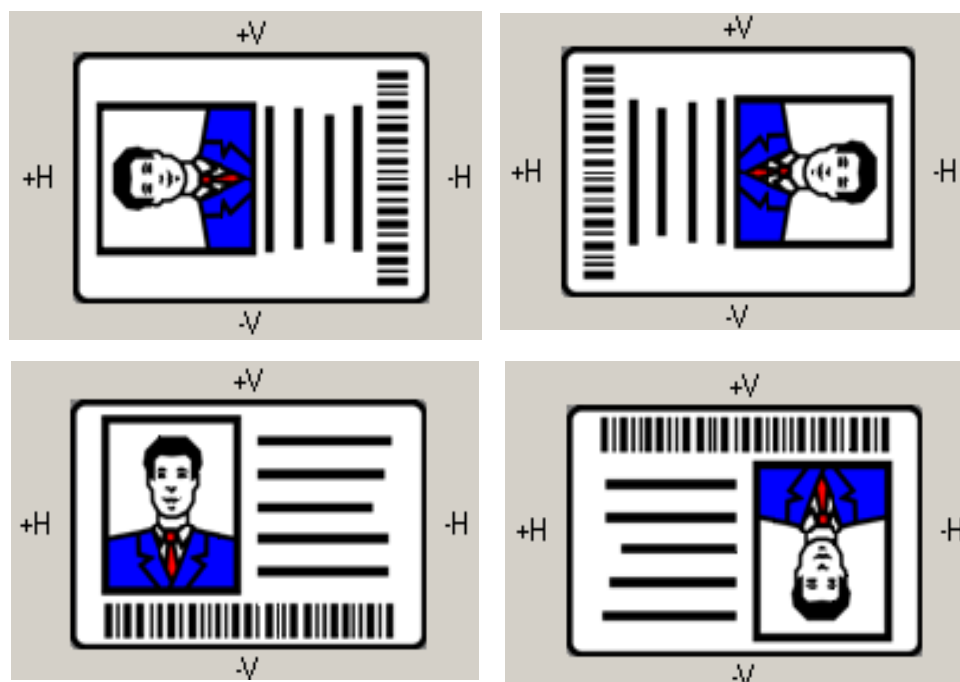


Utilisation des commandes « Position de l'image »

Utilisez les commandes **Position de l'image** pour centrer, avec précision, la zone d'impression sur une carte.

Étape	Procédure
1	Cliquez sur les flèches de réglage Vertical et Horizontal pour définir les valeurs de position de l'image.

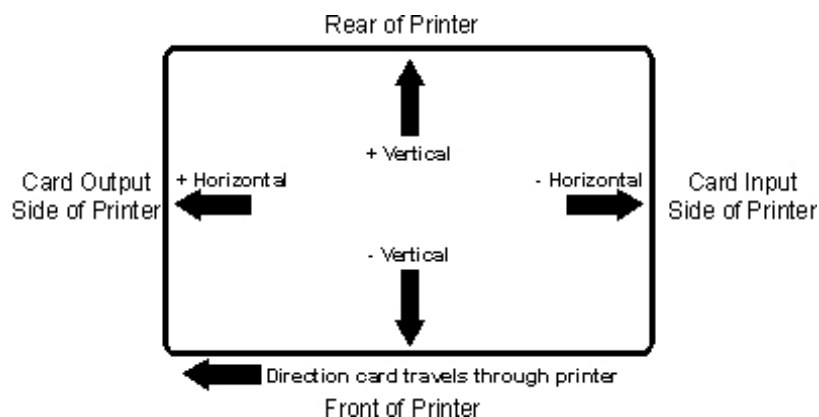
	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous réglez ces valeurs, n'oubliez pas que les cartes conservent leur position lorsqu'elles passent dans l'imprimante, et ce, quelle que soit l'orientation de l'image. • Pour illustrer ces propos, la carte représentée dans la section « Position de l'image » est retournée et pivote selon les options Portrait, Paysage ou Faire pivoter de 180 degrés. • Le contour de l'illustration demeurera toujours dans la même orientation Paysage.
--	---



Ce schéma montre le déplacement de l'image imprimée par rapport à la position fixe de la carte lors de la saisie de valeurs « Position de l'image » positives et négatives.

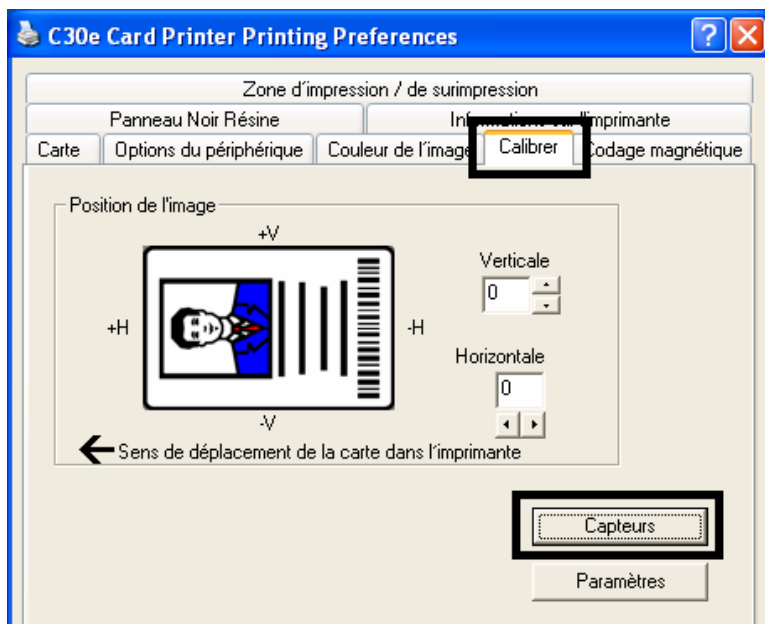
Étape	Procédure
2	<p>Utilisez l'option Vertical pour déplacer l'image :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Déplacement vers l'arrière de l'imprimante en cas de saisie d'une valeur positive. • Déplacement vers l'avant de l'imprimante en cas de saisie d'une valeur négative.

	<p>OU</p> <p>Utilisez l'option Horizontal pour déplacer l'image :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Déplacement vers le côté de sortie de carte de l'imprimante en cas de saisie d'une valeur positive. • Déplacement vers le côté d'entrée de carte de l'imprimante en cas de saisie d'une valeur négative. <p>(Remarque 1 : la valeur maximale des commandes Vertical et Horizontal est de ± 100 pixels (10 pixels = environ 0,03 po. / 0,8 mm).)</p> <p>(Remarque 2 : les flèches de réglage Vertical et Horizontal pointent vers l'intérieur de la fenêtre « Position de l'image », ce qui représente le sens de déplacement de l'image imprimée.)</p>
--	--



Utilisation du bouton **Capteurs**

Cliquez sur le bouton **Capteurs** pour ouvrir une boîte de dialogue distincte permettant de calibrer le capteur du ruban de l'imprimante (pour plus d'informations, reportez-vous à la fenêtre Calibrage ci-dessous).



Calibrage



Calibrage du capteur du ruban

Pour calibrer le capteur du ruban, retirez la cassette ruban et fermez le panneau avant de l'imprimante..

Placez un carnet ou une feuille de papier entièrement opaque devant l'imprimante afin de bloquer la lumière ambiante.

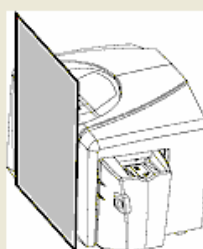
Cliquez sur le bouton Envoyer pour lancer le calibrage.

Une fois le calibrage terminé, l'imprimante sonnera deux fois.

Fermer

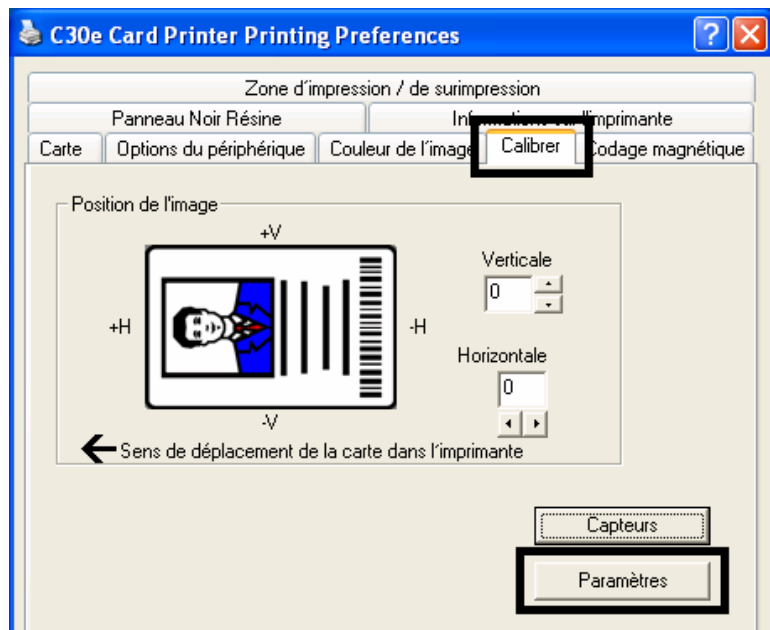
Aide

Envoyer



Utilisation du bouton Parametres

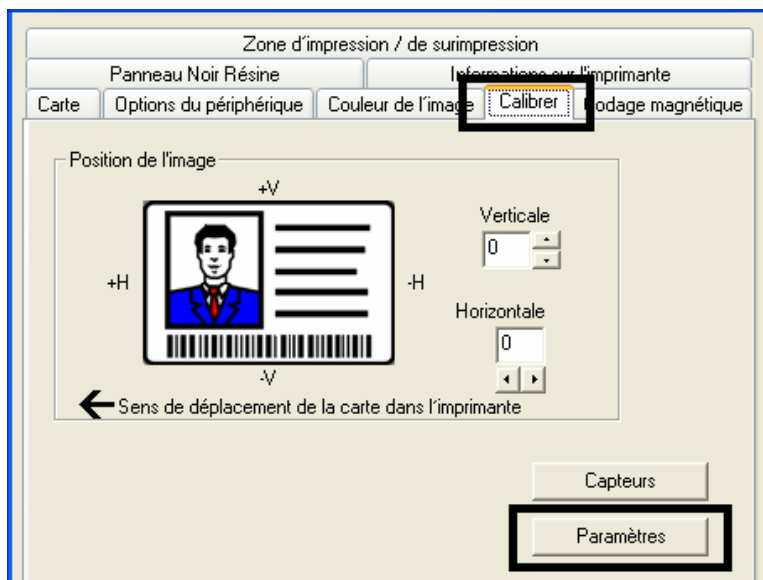
Cliquez sur le bouton Paramètres pour ouvrir une boîte de dialogue distincte permettant de régler les paramètres internes de l'imprimante, lesquels sont personnalisés pour chaque imprimante et enregistrés directement dans la mémoire de l'unité. (Remarque : vous pouvez sélectionner l'option « Restaurer les valeurs par défaut » pour rétablir les paramètres internes par défaut.)



Pour accéder à la boîte de dialogue Paramètres, cliquez sur le bouton **Paramètres** de l'onglet Calibrage. Utilisez le mode de réglage pour modifier les paramètres internes de l'imprimante. (**Remarque** : l'imprimante de cartes est pourvue d'un mode de réglage interne, programmable au moyen de la boîte de dialogue Paramètres. Cette boîte de dialogue n'est accessible que si l'imprimante est sous tension, en mode Prêt et connectée correctement au PC.)



Attention : ces paramètres ont été optimisés en usine. Dans la plupart des cas, vous pouvez les utiliser tels quels.




Paramètres	Par défaut	Actuel
Luminosité	-15	-15
Impression haut de la carte	-37	-37
Impression bas de la carte	24	24
Impression partie gauche de la carte	0	0
Décalage voltage Mag Hi-Co	0	15
Décalage voltage Mag Lo-Co	0	-0
Hauteur Piste Mag	0	0

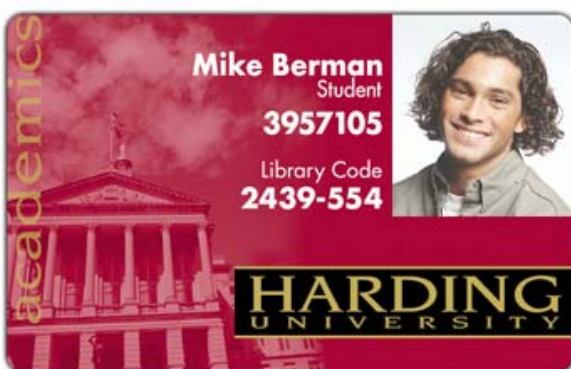
Appliquer Restaurer les valeurs par défaut Fermer Aide

Utilisation de l'option Luminosité de l'image

Cette option vous permet de régler la luminosité globale de l'image imprimée en augmentant ou en diminuant la température utilisée par la tête d'impression.

Étape	Procédure
-------	-----------

1	<p>Pour éclairer l'image imprimée, cliquez sur la flèche vers le bas ▼ afin d'entrer une valeur négative et d'abaisser la température utilisée par la tête d'impression.</p> <p>OU</p> <p>Pour assombrir l'image imprimée, cliquez sur la flèche vers le haut ▲ afin d'entrer une valeur positive et d'augmenter la température utilisée par la tête d'impression.</p> <p> Attention : si la valeur définie est trop élevée, un bourrage, voire une rupture du ruban peut se produire.</p>
---	---




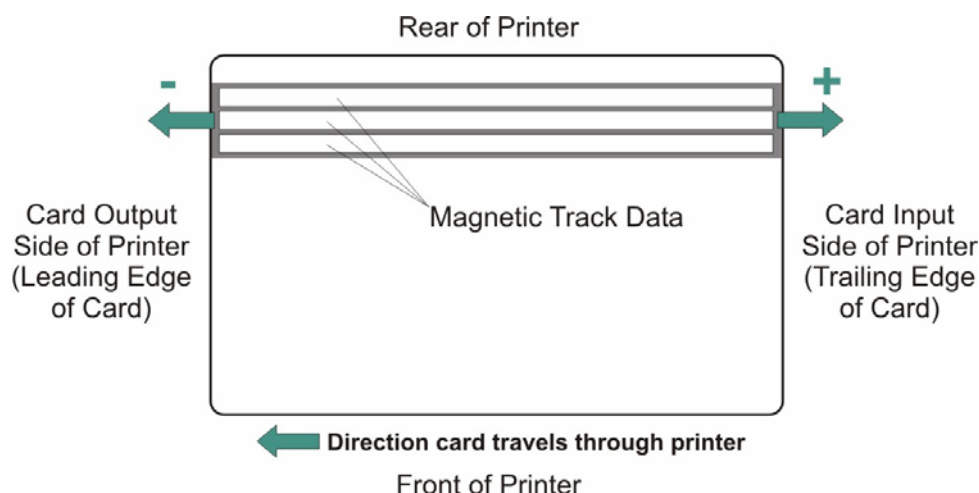
Utilisation de l'option « Début de page (TOF) d'impression »

Cette option vous permet de modifier la position longitudinale ou horizontale de l'image imprimée sur une carte, de sorte qu'elle soit centrée. (**Remarque** : lorsque vous réglez cette

valeur, n'oubliez pas que les cartes conservent leur orientation (Paysage) lorsqu'elles passent dans l'imprimante.)

Le schéma (ci-dessous) montre le déplacement de l'image imprimée par rapport à la position fixe de la carte lors de la saisie d'une valeur « Position de l'image » positive ou négative.

Étape	Procédure
1	<p>Entrez une valeur négative pour déplacer l'image imprimée en direction du bord avant de la carte ou du côté de sortie de carte de l'imprimante.</p> <p>OU</p> <p>Entrez une valeur positive pour déplacer l'image imprimée en direction du bord arrière de la carte ou du côté d'entrée de carte de l'imprimante.</p> <ul style="list-style-type: none">• Plage de réglage maximale : la plage de réglage maximale est de ± 127. En règle générale, « 20 » est égal à environ 0,030 po. / 0,8 mm, soit approximativement la même épaisseur qu'une carte de format CR-80 standard. <p> Attention : si la valeur négative définie est trop élevée, une rupture du ruban d'impression peut se produire.</p>

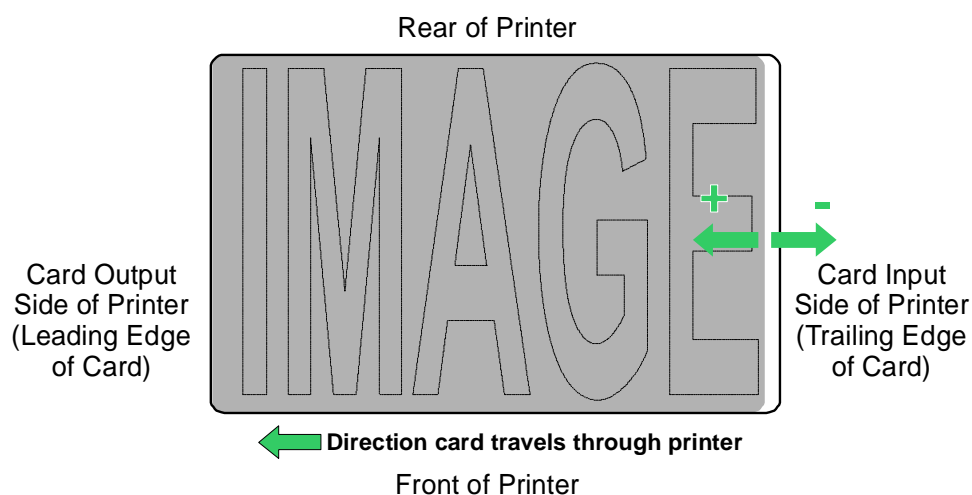


Utilisation de l'option « Fin de page (EOF) d'impression »

Cette option vous permet de réduire ou d'augmenter la zone imprimable maximale afin d'optimiser l'impression bord à bord en direction du bord arrière d'une carte. (**Remarque** : lorsque vous réglez cette valeur, n'oubliez pas que les cartes conservent leur position lorsqu'elles passent dans l'imprimante.)

Le schéma (ci-dessous) montre le déplacement de la fin de page par rapport à la position fixe de la carte lors de la saisie d'une valeur « Fin de page (EOF) d'impression » positive ou négative.

Étape	Procédure
1	<p>Entrez une valeur négative pour réduire la valeur « Fin de page (EOF) d'impression » et déplacer la fin de la zone imprimable en direction du bord avant de la carte.</p> <p>OU</p> <p>Entrez une valeur positive pour augmenter la hauteur d'impression et déplacer la fin de la zone imprimable en direction du bord arrière de la carte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plage de réglage maximale : la plage de réglage maximale est de ± 127. En règle générale, « 20 » est égal à environ 0,030 po. / 0,8 mm, soit approximativement la même épaisseur qu'une carte de format CR-80 standard.

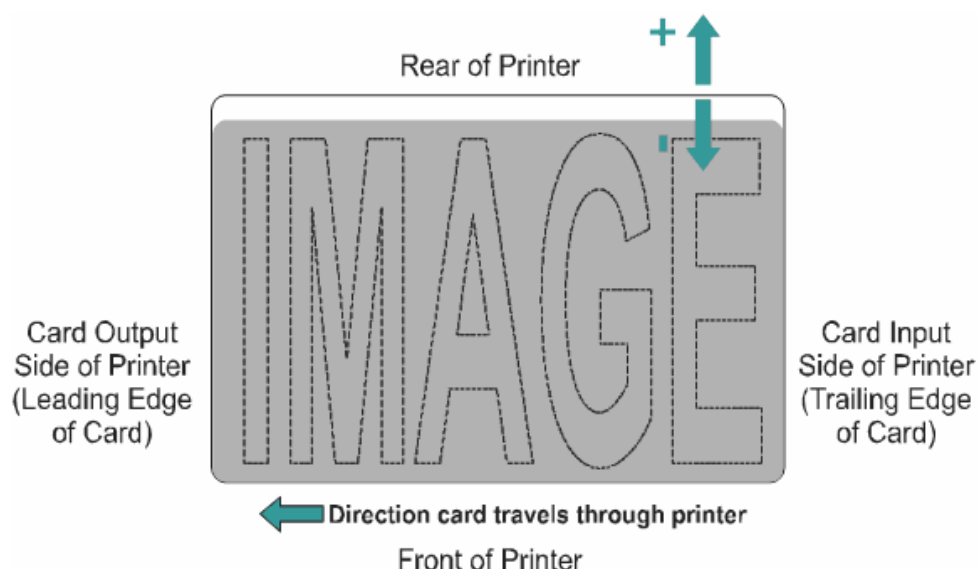


Utilisation de l'option « Imprimer la gauche de la page »

Cette option vous permet de régler la position verticale de l'image imprimée sur une carte, de sorte qu'elle soit centrée. (**Remarque** : lorsque vous réglez cette valeur, n'oubliez pas que les cartes conservent leur orientation (Paysage) lorsqu'elles passent dans l'imprimante.)

Étape	Procédure
1	Entrez une valeur négative pour déplacer l'image en direction du bord inférieur de la carte (voir l'illustration ci-dessous).

	<p>OU</p> <p>Entrez une valeur positive pour déplacer l'image en direction du bord supérieur de la carte (voir l'illustration ci-dessous).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plage de réglage maximale : la plage de réglage maximale est de ± 127. En règle générale, « 10 » est égal à environ 0,030 po. / 0,8 mm, soit approximativement la même épaisseur qu'une carte de format CR-80 standard.
--	---



Utilisation de l'option « Décalage de tension de l'encodeur magnétique »

Cette option vous permet de régler la tension de l'encodeur magnétique.

- La tension de l'encodeur est réglée, en usine, sur 7,24 Vc.c. pour les cartes magnétiques Hi-Co et 2,54 Vc.c. pour les cartes magnétiques Lo-Co.
- Selon les cartes utilisées, il peut s'avérer nécessaire de régler la tension par défaut de l'encodeur.

Pour plus d'informations sur le réglage de la tension de l'encodeur, consultez les deux procédures ci-dessous. (**Remarque** : il convient de connaître la tension nécessaire pour les cartes afin de régler correctement la valeur « Décalage de tension de l'encodeur ». Ces informations sont normalement disponibles auprès du fabricant ou du revendeur de la carte.)

Réglage du décalage de tension Hi-Co

Étape	Procédure
1	Identifiez la tension de l'encodeur magnétique requise par les cartes. (Remarque : il convient de connaître la tension nécessaire pour les cartes afin de régler correctement la valeur « Décalage de tension de l'encodeur ». Ces informations sont normalement disponibles auprès du fabricant ou du revendeur de la carte.)
2	<p>Pour déterminer la valeur de décalage de tension Hi-Co appropriée pour l'encodeur magnétique, utilisez l'équation suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> $\frac{(((36500/((\langle \text{Tension souhaitée} \rangle + 4,6)/1,23) - 1)) - 2670)/39,0625) - 40}{1} \times -1$ <p>Exemple : Tension requise pour l'encodeur = 9 Vc.c.</p> <ul style="list-style-type: none"> $\frac{(((36500/((9 + 4,6)/1,23) - 1)) - 2670)/39,0625) - 40}{1} \times -1 = 15$
3	Modifiez la valeur de décalage de tension Hi-Co de l'encodeur magnétique. Exemple : 15
4	À l'aide de l'utilitaire de diagnostic, exécutez un autotest magnétique et vérifiez la qualité du codage.

Paramètres	Par défaut	Actuel
Luminosité	-15	-15
Impression haut de la carte	-37	-37
Impression bas de la carte	24	24
Impression partie gauche de la carte	0	0
Décalage voltage Mag Hi-Co	0	15
Décalage voltage Mag Lo-Co	0	-0
Hauteur Piste Mag	0	0

Appliquer
Restaurer les valeurs par défaut
Fermer
Aide

Réglage du décalage de tension Lo-Co

Étape	Procédure
1	Identifiez la tension de l'encodeur magnétique requise par les cartes. (Remarque : il convient de connaître la tension nécessaire pour les cartes afin de régler correctement la valeur « Décalage de tension de l'encodeur ». Ces informations sont normalement disponibles auprès du fabricant ou du revendeur de la carte.)
2	<p>Pour déterminer la valeur de décalage de tension Lo-Co appropriée pour l'encodeur magnétique, utilisez l'équation suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> $\frac{(((36500/((\langle \text{Tension souhaitée} \rangle + 4,6)/1,23) - 1)) - 2670)/39,0625) - 126}{X - 1}$ <p>Exemple : Tension requise pour l'encodeur = 1,5 Vc.c.</p> <ul style="list-style-type: none"> $\frac{(((36500/((1,5 + 4,6)/1,23) - 1)) - 2670)/39,0625) - 126}{X - 1} = -42$
3	Modifiez la valeur de décalage de tension Lo-Co de l'encodeur magnétique. Exemple : -42
4	À l'aide de l'utilitaire de diagnostic, exécutez un autotest magnétique et vérifiez la qualité du codage.


Paramètres	Par défaut	Actuel
Luminosité	-15	-15
Impression haut de la carte	-37	-37
Impression bas de la carte	24	24
Impression partie gauche de la carte	0	0
Décalage voltage Mag Hi-Co	0	0
Décalage voltage Mag Lo-Co	0	-42
Hauteur Piste Mag	0	0

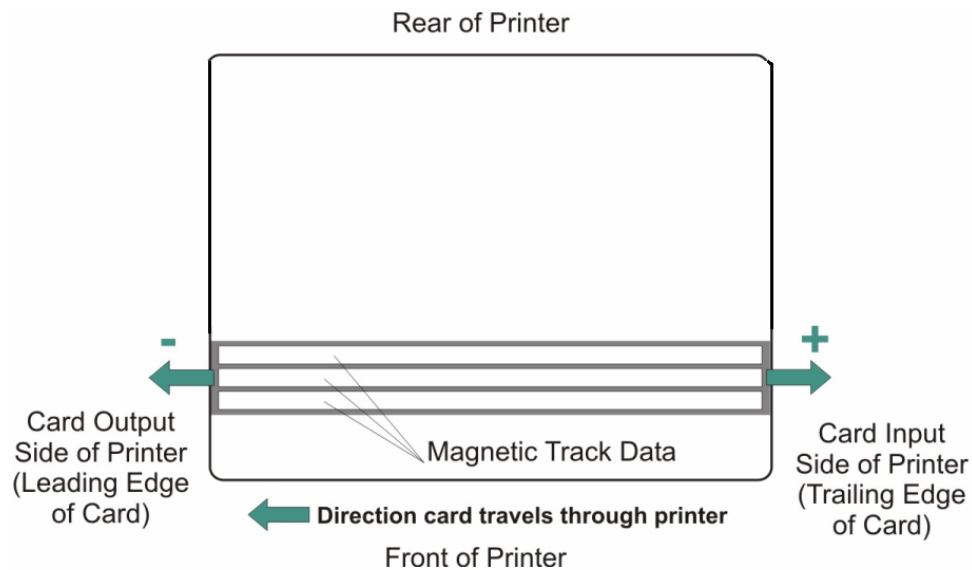
Appliquer
Restaurer les valeurs par défaut
Fermer
Aide

Utilisation de l'option « Début de page (TOF) de codage magnétique »

N'utilisez cette option que si l'imprimante est équipée d'un encodeur de bandes magnétiques intégré. (**Remarque** : si tel est le cas, cette option vous permet de décaler le point au niveau duquel l'imprimante commence à encoder les données magnétiques sur la bande magnétique d'une carte. Lorsque vous réglez cette valeur, n'oubliez pas qu'une carte et sa bande magnétique restent dans la même position relative lorsque la carte passe dans l'imprimante.)

Le schéma (ci-dessous) montre le déplacement des données magnétiques par rapport à la position fixe de la bande magnétique d'une carte lors de la saisie d'une valeur « Décalage magnétique » positive ou négative. (**Remarque** : pour ce schéma, imaginez que la carte est transparente et que la bande magnétique est visible par le côté supérieur ou avant de la carte.)

Étape	Procédure
1	<p>Entrez une valeur négative pour décaler le point de départ des données magnétiques en direction du bord avant de la carte ou du côté de sortie de carte de l'imprimante.</p> <p>OU</p> <p>Entrez une valeur positive pour décaler le point de départ des données magnétiques en direction du bord arrière de la carte ou du côté d'entrée de carte de l'imprimante.</p> <ul style="list-style-type: none">• Sens des données magnétiques : les flèches représentées sur ces boutons indiquent le sens de déplacement des données magnétiques sur la bande magnétique de la carte.• Plage de réglage maximale : la plage de réglage maximale est de ± 127. En règle générale, « 20 » est égal à environ 0,030 po. / 0,8 mm. (Remarque : gardez cela en mémoire pour éviter un réglage excessif de cette option.) <p> Attention : si la valeur négative définie est trop élevée, il se peut que l'imprimante commence à encoder avant que la bande magnétique n'ait atteint la tête de codage.</p>



Utilisation de l'option « Tension du ruban »

Étape	Procédure
1	<p>L'option « Tension du ruban » vous permet de régler la tension (résistance) exercée sur le ruban en cours d'impression.</p> <p>Entrez une valeur négative pour réduire la tension exercée sur le ruban en cours d'impression.</p> <p>OU</p> <p>Entrez une valeur positive pour augmenter la tension exercée sur le ruban en cours d'impression.</p>

Utilisation de l'option « Décalage de la position initiale de l'impression recto-verso »


Cette option vous permet de modifier l'angle du module d'impression recto-verso par rapport à la position initiale/horizontale. Cela a pour but de régler l'angle de déplacement avec l'imprimante et le module d'impression recto-verso.

Étape	Procédure
1	Entrez une valeur négative pour positionner une carte de sorte qu'elle

	<p>pénètre dans l'imprimante selon un angle montant.</p> <p>OU</p> <p>Entrez une valeur positive pour positionner une carte de sorte qu'elle pénètre dans l'imprimante selon un angle descendant.</p> <p>(Plage de réglage maximale : la plage de réglage maximale est de ± 5. 1 correspond à environ 1 degré.)</p>
--	--

Utilisation de l'option « Décalage du centre de l'impression recto-verso »

Cette option vous permet de modifier la position de la carte sur la table d'impression recto-verso, par rapport au centre. (**Remarque** : il est essentiel de ménager un dégagement suffisant avec les objets périphériques lors du retournement d'une carte.)

Étape	Procédure
1	<p>Entrez une valeur négative pour positionner la carte plus près de la sortie de l'imprimante lorsque le module d'impression recto-verso est en position initiale/horizontale.</p> <p>OU</p> <p>Entrez une valeur positive pour positionner la carte plus près de la sortie du module d'impression recto-verso lorsque celui-ci est en position initiale/horizontale.</p> <p>(Plage de réglage maximale : la plage de réglage maximale est de ± 127. En règle générale, « 20 » est égal à environ 0,030 po. / 0,8 mm, soit approximativement la même épaisseur qu'une carte de format CR-80 standard.)</p> <p> Attention : si la valeur de décalage est trop élevée ou trop basse, un bourrage est possible lors du retournement de la carte dans le module d'impression recto-verso.</p>

Utilisation de l'option « Décalage angle du module de retournement »

Cette option vous permet de modifier l'angle du module d'impression recto-verso par rapport à la position de chargement par défaut des cartes à puce. Cela a pour but de régler l'angle de déplacement avec le module d'impression recto-verso et le module d'accueil de cartes à puce.

Étape	Procédure
1	<p>Entrez une valeur négative pour diminuer le mouvement angulaire du module d'impression recto-verso, de la position initiale vers la position de chargement des cartes à puce.</p> <p>OU</p> <p>Entrez une valeur positive pour augmenter le mouvement angulaire du module d'impression recto-verso, de la position initiale vers la position de chargement des cartes à puce.</p> <p>(Plage de réglage maximale : la plage de réglage maximale est de ± 5. 1 correspond à environ 1 degré.)</p>

Section 7: Utilisation du panneau fluorescent

Le ruban Fargo YMCFK pour l'imprimante DTC400E représente une manière économique d'ajouter un niveau de sécurité supplémentaire, entièrement personnalisable à vos cartes d'identification photo. Ce procédé vous permet de configurer les données imprimées avec le panneau fluorescent d'un ruban YMCFK. (**Remarque :** N'importe quel programme logiciel peut être utilisé pour imprimer le panneau fluorescent spécial du panneau sur une carte, une fois que le pilote et le Workbench sont définis correctement.)

- Ces rubans contiennent des panneaux de jaune (Y), magenta (M), cyan (C) et noir résine (K) pour créer une carte d'identification pleine couleur à bord perdu. De plus, le ruban contient un panneau fluorescent à base de colorant (F) qui vous permet d'imprimer une image fluorescente personnalisée standard ou une par une.

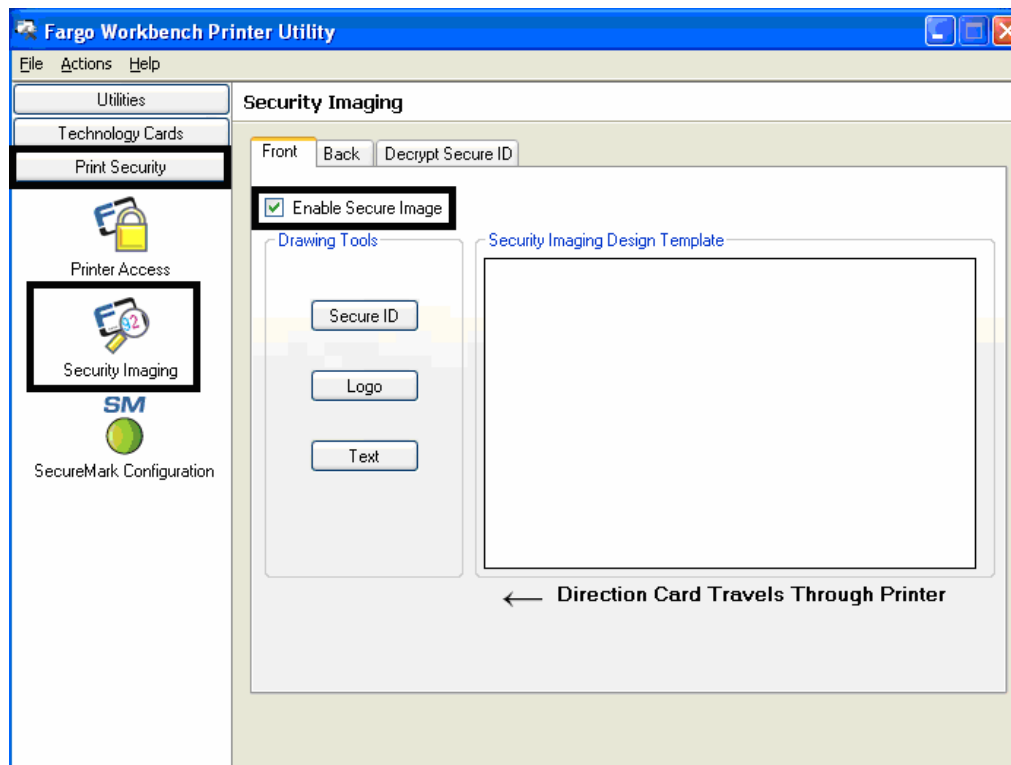
Il existe deux (2) méthodes pour accomplir la création d'une image fluorescente personnalisée en utilisant le ruban YMCFK pour l'imprimante DTC400E.

- La première méthode (décrite ci-dessous) utilise l'utilitaire Fargo Workbench Printer pour créer une image statique qui sera appliquée automatiquement sur chaque carte envoyée à l'imprimante.
- La deuxième méthode (décrite plus loin dans ce document) vous permet de créer l'image par panneau fluorescent directement à partir du logiciel d'application pour les badges. (**Remarque :** Ceci permet à l'utilisateur d'imprimer une image fluorescente unique, comme par exemple la photo du propriétaire de la carte, sur chaque carte.)

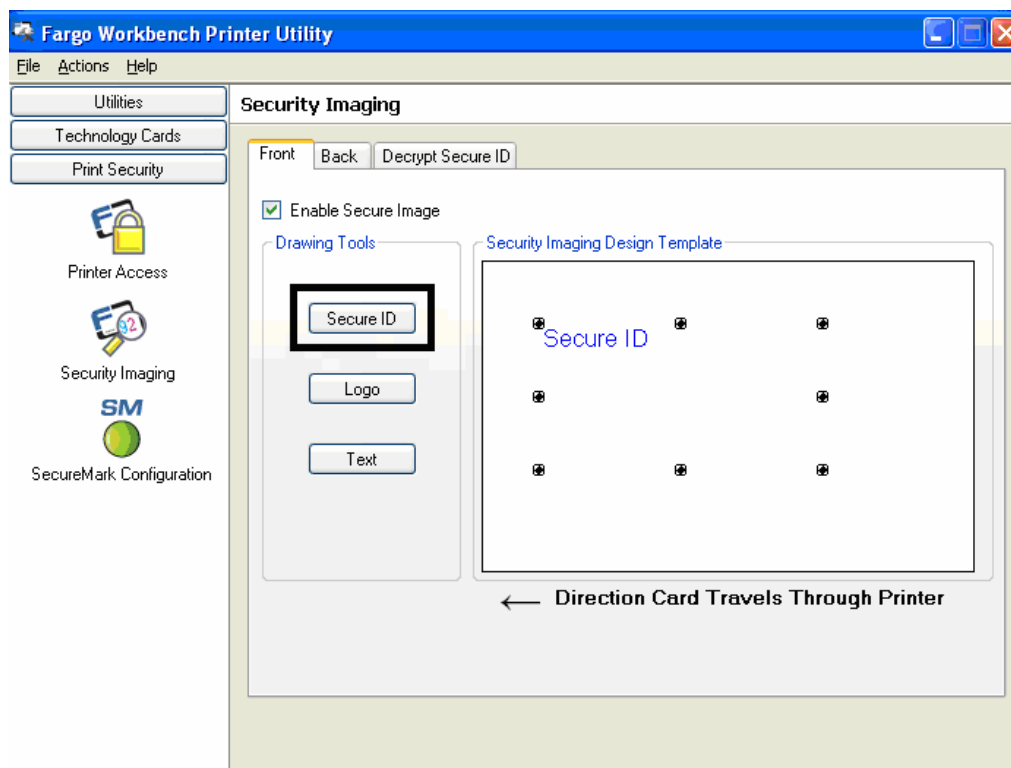
Configuration des données fluorescentes (Panneau F pour le ruban YMCFK) en utilisant le Workbench

Étape	Procédure
1	A partir des Options d'impression du pilote, cliquez sur Diagnostic pour faire apparaître l'utilitaire Fargo Workbench Printer.

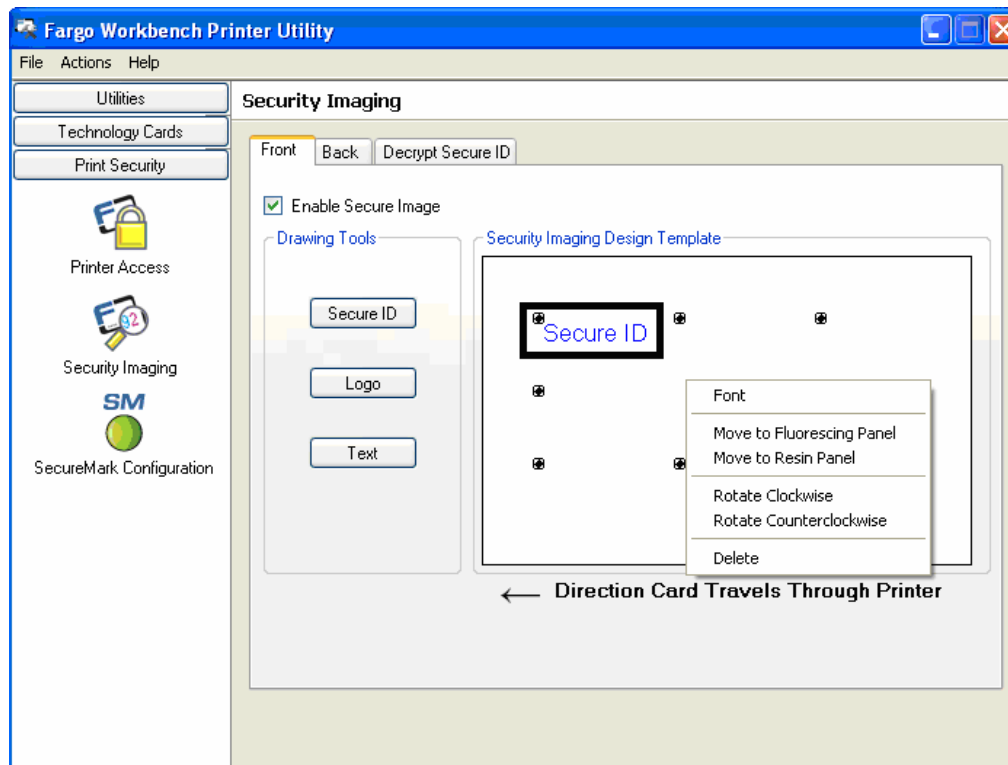
2	<p>Cliquez sur le groupe de microprogrammes Print Security et sélectionnez le microprogramme Security Imaging (Imagerie de sécurité).</p> <p>Cochez la case Activer l'imagerie de sécurité. (Remarque : Les options pour l'avant et pour l'arrière sont réglées de la même manière.)</p>
---	--



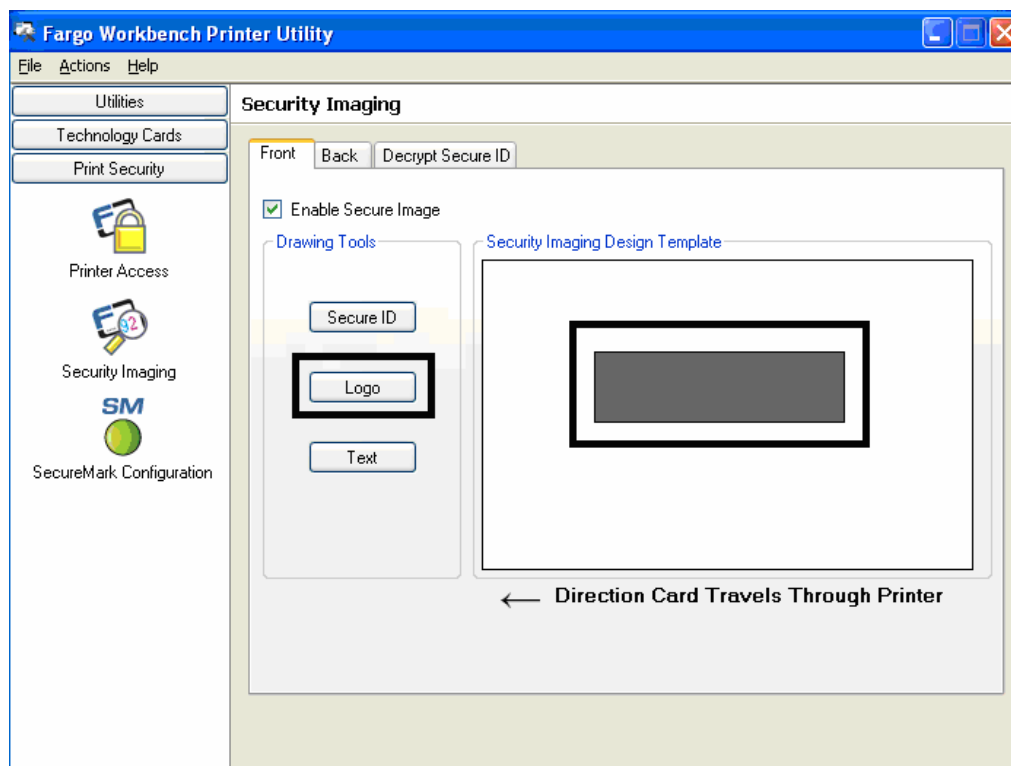
Étape	Procédure
3	a. Cliquez sur la case Secure ID (ID sécurisé) à gauche. b. Cliquez et faites glisser une case sur le Modèle. c. Déplacez et ajustez la taille au besoin.



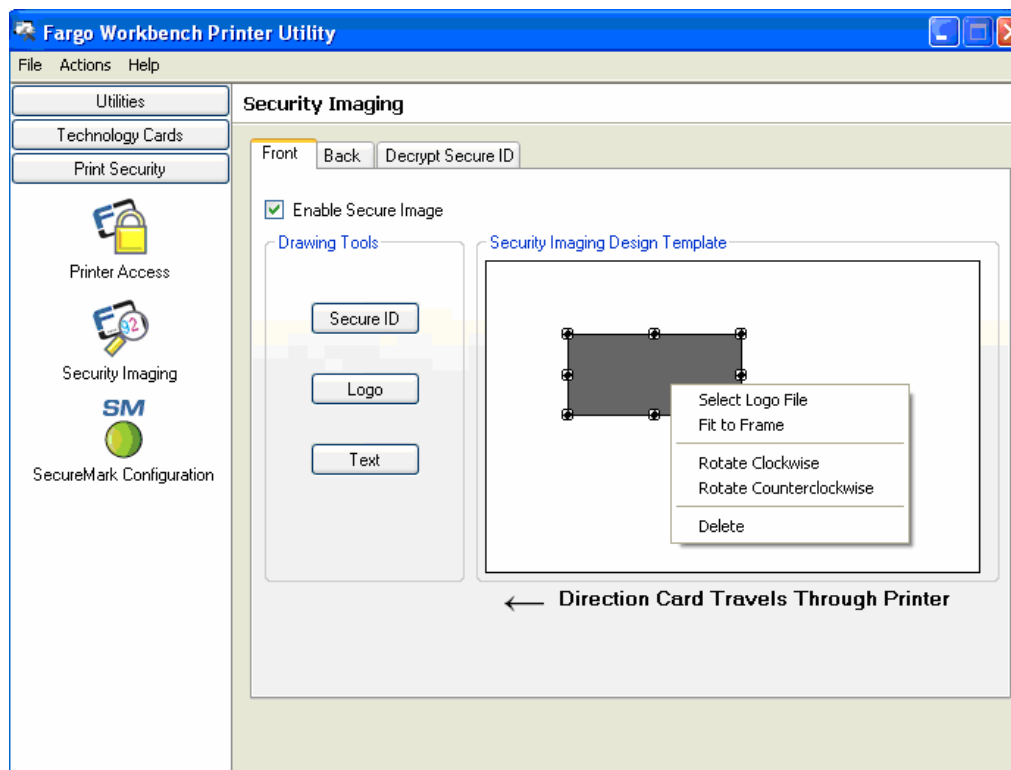
Étape	Procédure
4	Sur le Modèle, faites un clic droit sur la case ID Sécurisé pour afficher les options.



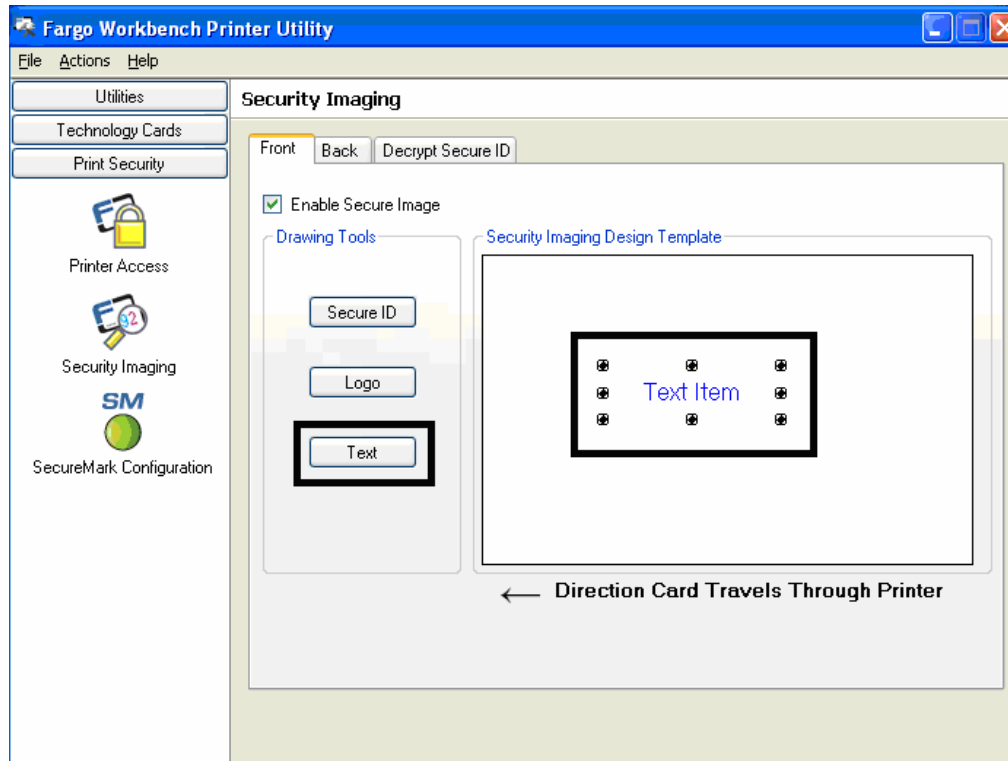
Étape	Procédure
5	<ol style="list-style-type: none"> Cliquez sur la case Logo à gauche. Cliquez et faites glisser une case sur le Modèle. Déplacez et ajustez la taille (au besoin) en attrapant le coin de la zone.



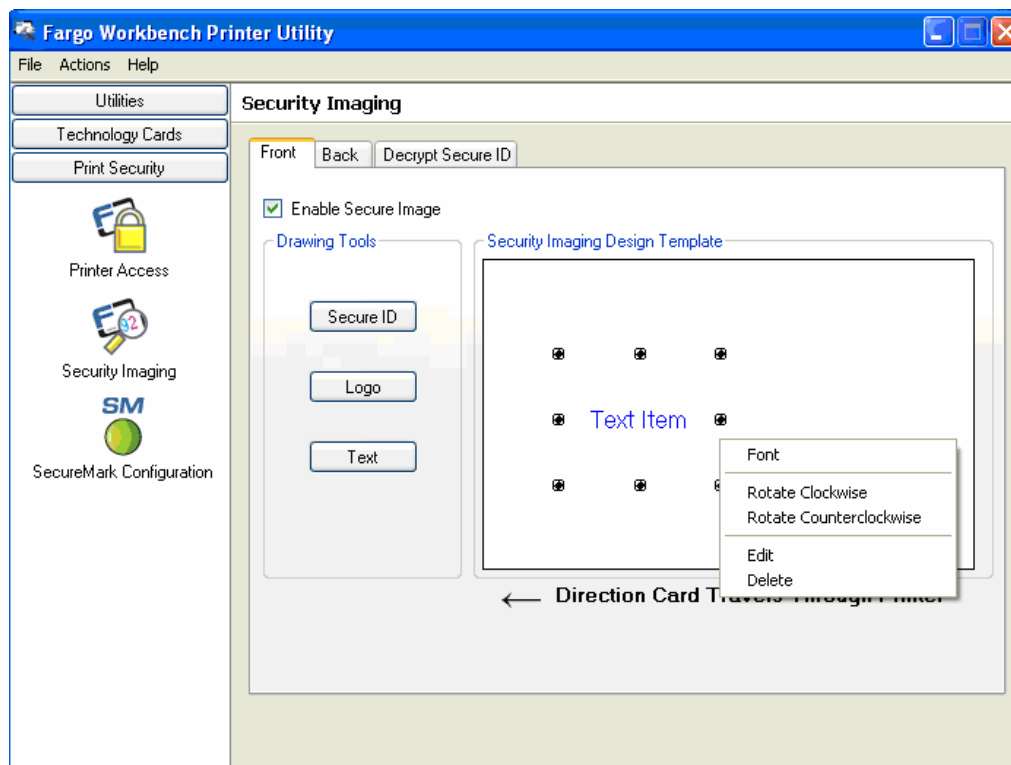
Étape	Procédure
6	Sur le Modèle, faites un clic droit sur la case Logo pour afficher les options illustrées ci-dessous.
7	<p>Sélectionner un fichier de logo.</p> <p>Trouvez la source du Logo à placer sur la carte. (Remarque : Fit to Frame (Adapter au cadre) ajuste la taille de l'image pour l'adapter à la zone du Modèle. Une fois ce réglage effectué, le logo sélectionné s'imprimera à partir du programme logiciel. Ceci est un réglage en arrière plan.)</p>



Étape	Procédure
8	a. Cliquez sur la case Texte à gauche. b. Cliquez et faites glisser une case sur le Modèle. c. Déplacez et ajustez la taille au besoin.

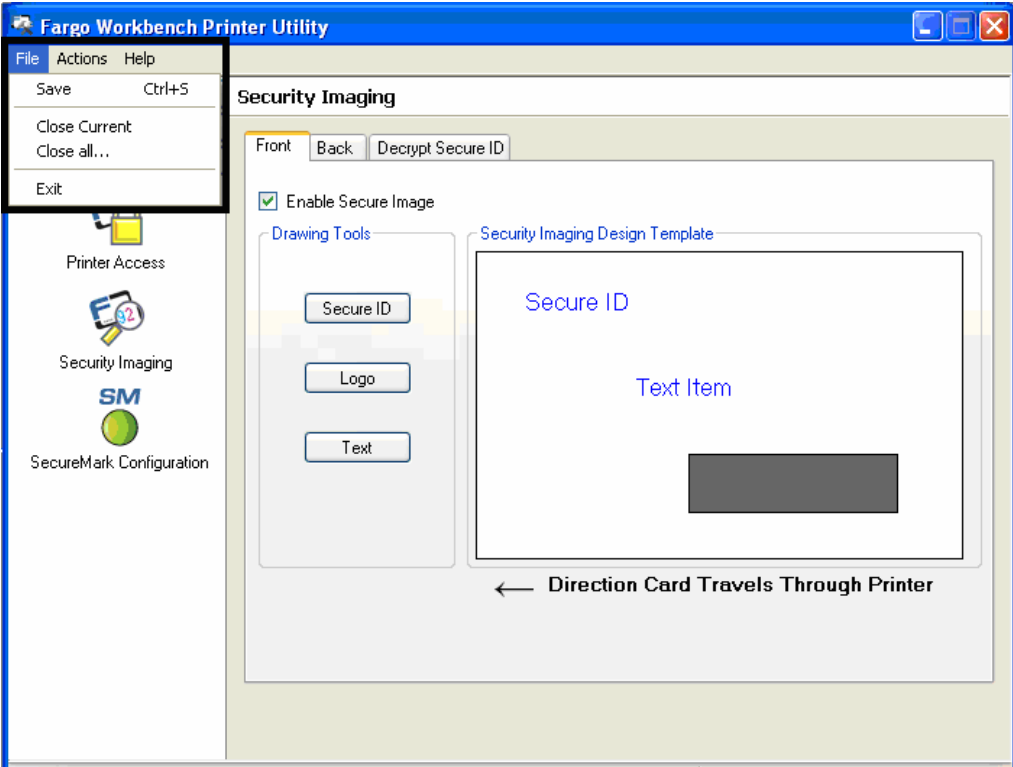


Étape	Procédure
9	Sur le Modèle, faites un clic droit sur la case Texte pour afficher les options illustrées ci-dessous.



Étape	Procédure
10	Suivez les mêmes instructions que ci-dessus pour le recto de la carte.
11	<ol style="list-style-type: none"> Sauvegardez ce modèle en utilisant File-Save (Sauvegarder le fichier). Fermez le Workbench. (Remarque : Tout fichier du programme logiciel imprimé avec le ruban YMCCK installé dans l'imprimante imprimera cette maquette avec le panneau F du ruban. Il imprimera à chaque fois le

même fichier à moins de recréer un nouveau Modèle.)



Configuration des données fluorescentes (Panneau F pour le ruban YMCfK) en utilisant l'application

Ce processus crée une image fluorescente sur votre carte en utilisant une simple chaîne de commande texte dans votre badge.

Étape	Procédure
1	Création du texte fluorescent : Créez une nouvelle zone de texte dans votre application badge.
2	Tapez le TEXTE que vous voulez voir apparaître en fluorescent et mettez un ~T avant le début du texte et aucun espace après le ~T . Le texte débutera sur la carte là où commence le ~T . (Voir la Figure A ci-dessous.)

3	Création d'une image fluorescente : Dans un programme de dessin séparé, créer l'image que vous souhaitez voir en fluorescent. (Voir la Figure C ci-dessous.)
4	Créez l'image dans la taille effective que vous souhaitez voir apparaître sur la carte, et sauvegardez la en tant que fichier bpm "Grayscale" (Échelle de gris) ou "1bit" sur la racine c:\ répertoire. Ne tapez pas d'espace dans le nom du fichier.
5	Créez une nouvelle zone de texte dans votre application badge, et tapez ~I suivi de l'adresse de votre image (voir Illustration A ci-dessous). Le haut gauche de votre image commence au haut gauche de votre zone de texte.
6	Définissez les options du pilote de l'imprimante. Référez-vous aux étapes 8-10 ci-dessous
7	L'imprimante imprimera l'IMAGE BMP fluorescente à l'endroit ~I sur la carte. L'imprimante imprimera le TEXTE fluorescent fluorescente à l'endroit ~I sur la carte. (Voir la figure B ci-dessous).

Figure A : Carte telle que vue dans l'application badge



Figure B : Carte imprimée



Figure C: Image BMP située sous c:\globe.bmp

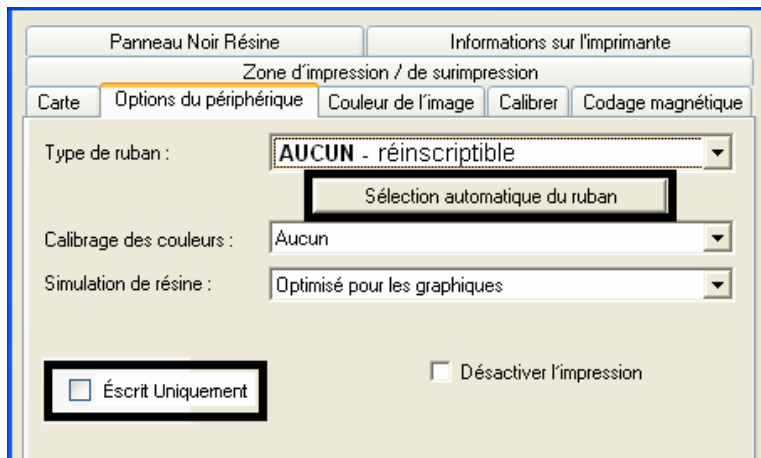


Section 8: Sélection du type de ruban AUCUN – Réinscriptible DTC400e/C30e

Attention : **Aucun** ruban n'est utilisé avec ces cartes. Ne chargez pas de ruban dans l'imprimante lorsque vous utilisez ce processus. Imprimer sur la carte Réinscriptible avec un Ruban peut ruiner la carte.

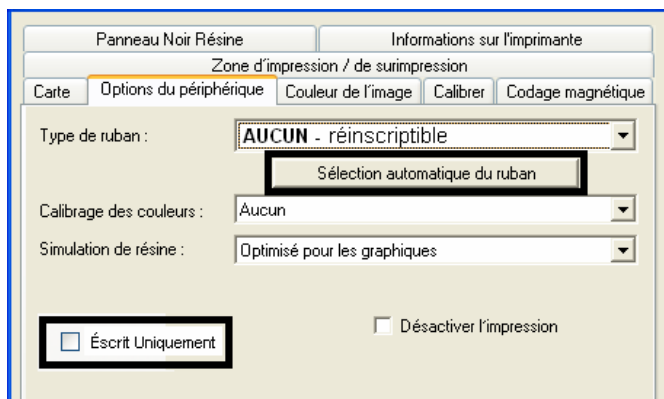
- Le paramètre par défaut est réglé pour que l'imprimante efface la carte imprimée précédemment puis pour réécrire la nouvelle information sur la carte. (**Remarque :** Si vous imprimez sur une nouvelle carte, sélectionnez **Écriture seule**. Ceci accélérera le processus. La carte complète est effacée et imprimée, il n'y a pas d'option pour sélectionner des zones spécifiques de la carte à effacer.)
- Pour imprimer/effacer une section en particulier, utilisez l'onglet zone d'impression / de surimpression. Sélectionnez la zone spécifique de la même manière que le travail d'impression avec le ruban de couleur.
- Pour effacer plusieurs cartes, utilisez l'option Carte réinscriptible Fargo Workbench. (**Remarque :** Cette option n'imprime pas, elle efface uniquement.)

Une case à cocher Écriture seule apparaît lorsque le type de Ruban Non réinscriptible est sélectionné.



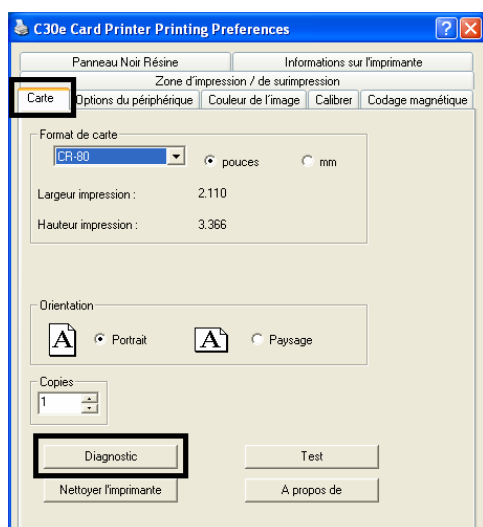
Une case à cocher écriture seule apparaît lorsque le type de Ruban réinscriptible est sélectionné.

Étape	Description
1	<p>Enlevez les options suivantes de l'onglet Options du périphérique lorsque le Type de ruban réinscriptible est sélectionné. Voir ci-dessous.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Impression recto/verso <ul style="list-style-type: none"> ○ Diviser 1 jeu de panneaux de ruban ○ Imprimer d'abord le verso • Imprimer le verso uniquement • Faire pivoter l'arrière de 180 degrés

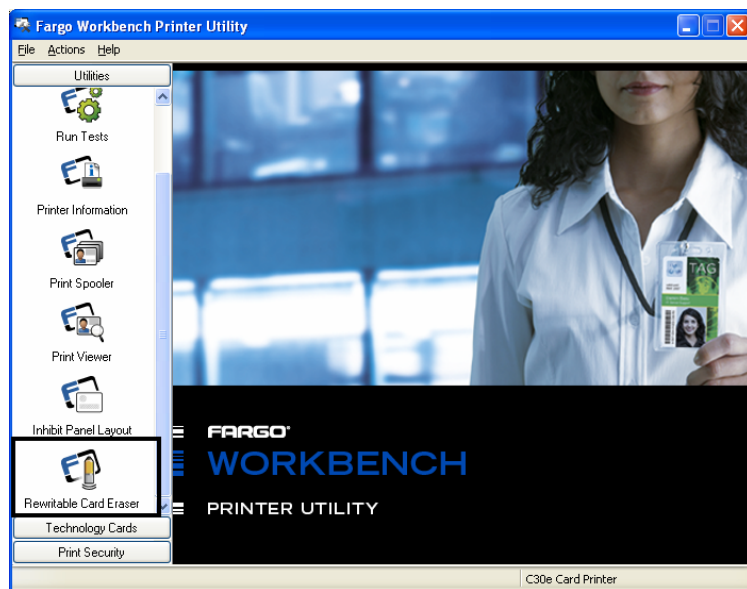


Utilisation du Workbench (pour effacer la carte)

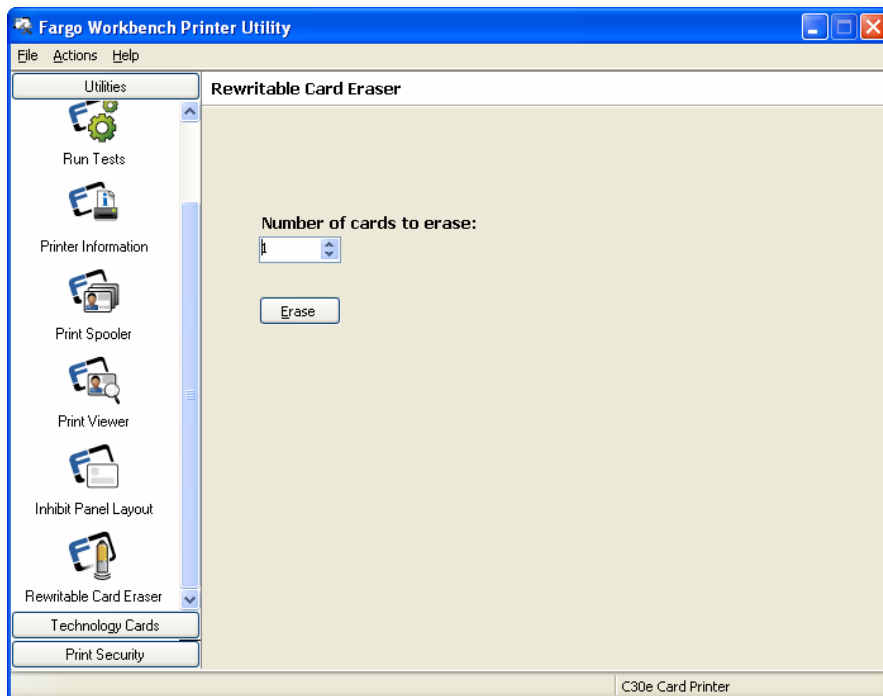
Étape	Description
1	Ouvrez la Boîte à outils Diagnostic.



Étape	Description
2	Sélectionnez l'option Effaceur de carte réinscriptible

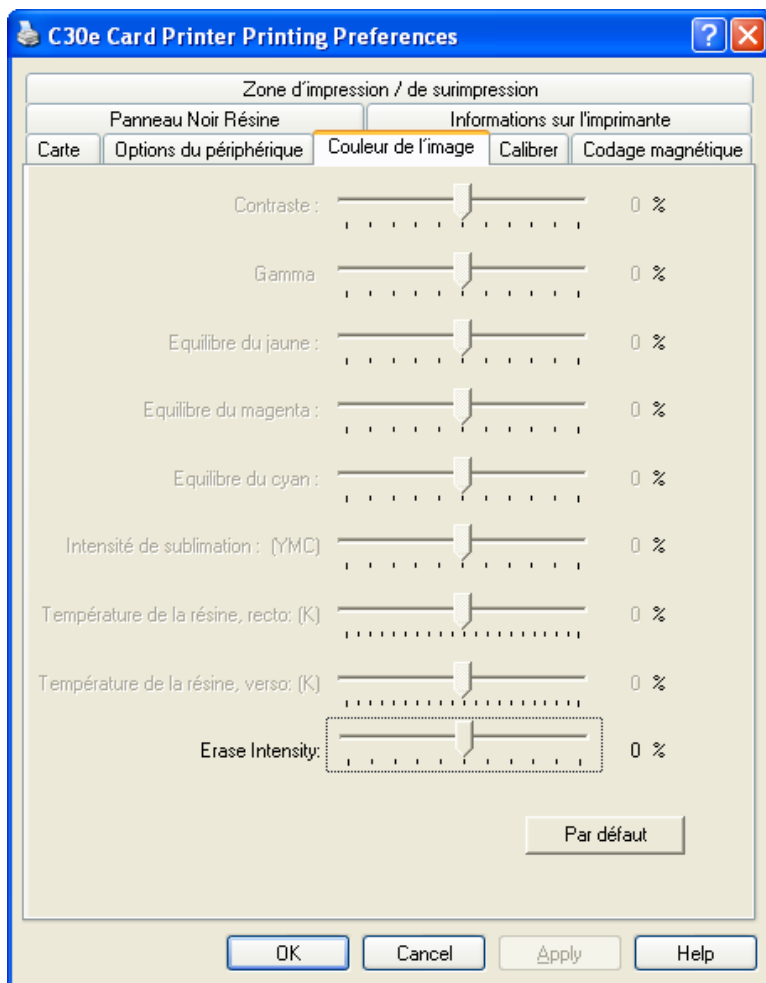


Étape	Description
3	Sélectionnez le nombre de cartes à effacer. Cliquez sur le bouton Effacer . (Remarque : Ceci efface la carte complète. La carte peut être sauvegardée ou imprimée de nouveau.)



Option Effacer Intensité (DTC400e/C30e)



Étape	Procédure
1	<p>Cette option ne peut être utilisée que lorsque l'option ruban Non Réinscriptible est sélectionnée dans l'onglet Options du périphérique. Cette option remplace les options de Température de surimpression du pilote lorsque Non Réinscriptible est sélectionné.</p> <ul style="list-style-type: none">Augmenter cette valeur favorisera l'effacement des propriétés lorsque vous utilisez ce processus de manière répétée sur la même carte. Une intensité plus forte peut être nécessaire pour effacer complètement ces cartes.





Utilisation de l'option « Décalage de température d'effacement »


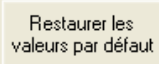


Étape	Procédure
1	<p>Réglez la température d'effacement pour les cartes réinscriptibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> Augmentez le paramètre actuel pour utiliser une température supérieure lors de l'effacement. <p>OU</p> <ul style="list-style-type: none"> Réduisez le paramètre actuel pour utiliser une température inférieure lors de l'effacement. <p>(Remarque : Le décalage de température d'impression permet à l'utilisateur</p>

de contrôler la température de la tête d'impression lorsque l'opération d'impression est effectuée sur des cartes réinscriptibles. Des niveaux de températures appropriés doivent être utilisés pour un processus d'effacement de qualité. Ces paramètres doivent être réglés pour un effacement de qualité.)

 **C30e Card Printer - Utilitaire de calibrage** 

Paramètres	Par défaut	Actuel
TransitionDeltaOverlayYellow	0	0
TransitionDeltaYellowMagenta	0	0
PrintTemp Offset (décalage d'impression)	0	0
EraseTemp Offset (décalage d'effacement)	35	0
Décalage du module de retournement	2	2
Décalage central du module de retournement	0	0
Décalage de l'angle de carte intelligente du module de retournement	0	0

Section 9: Nettoyage

Grâce à sa conception, l'imprimante de cartes ne nécessite qu'un minimum d'entretien. Toutefois, vous pouvez effectuer quelques opérations de manière régulière ou plus sporadique afin d'optimiser les performances.

Kit de nettoyage de l'encodeur / imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e (Référence 085976)

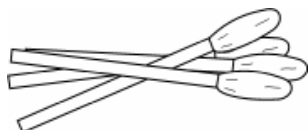


Attention : à l'instar de tout dispositif électronique, les composants internes de l'imprimante, telle la tête d'impression, peuvent être endommagés s'ils sont exposés à des décharges électrostatiques. Pour écarter tout risque de dommage, portez toujours un dispositif de mise à la terre approprié, tel un bracelet (avec résistance intégrée), relié à un conducteur de terre ESD.

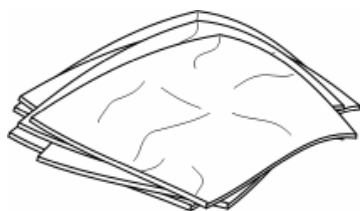
Fournitures (livrées avec le kit de nettoyage)

Ce kit de nettoyage met à votre disposition des accessoires de nettoyage spécialisés, ainsi que les procédures requises pour entretenir votre encodeur / imprimante de cartes DTC400e/C30e/M30e. Les procédures de nettoyage ci-dessous demandent moins de dix minutes. Pour obtenir des instructions de nettoyage plus complètes, consultez la section Nettoyage du guide de l'utilisateur approprié.

Quatre (4) tampons de nettoyage de tête d'impression humectés à l'aide d'une solution d'alcool isopropylique à 99,99 % pour nettoyer la tête d'impression de l'imprimante.



Dix (10) tampons de gaze humectés à l'aide d'une solution d'alcool isopropylique à 99,99 % pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur de l'imprimante.



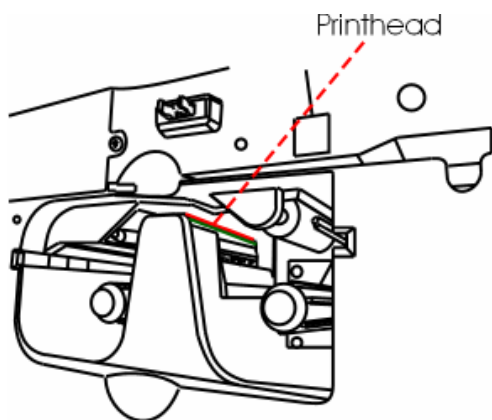
Dix (10) cartes de nettoyage avec dos adhésif sont fournies pour nettoyer les rouleaux d'alimentation en cartes et la platine de l'imprimante.



Nettoyage de la tête d'impression

Exécutez cette procédure toutes les **1000 impressions** environ pour préserver une qualité d'impression optimale.

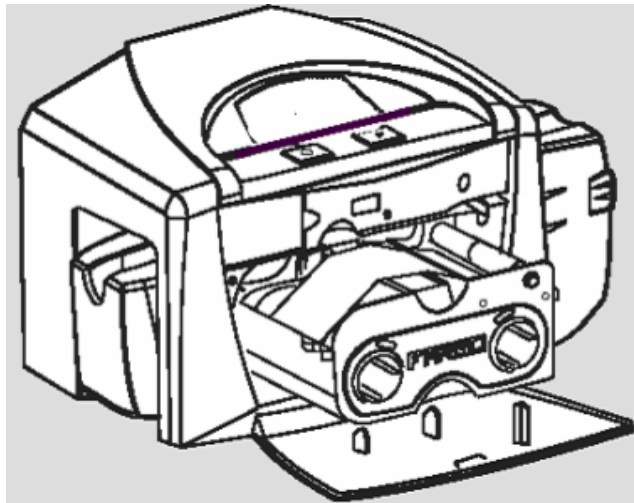
Étape	Procédure
1	Ouvrez le panneau avant de l'imprimante.
2	Retirez le ruban d'impression.
3	Pressez le tampon de nettoyage de tête d'impression pour saturer la pointe d'alcool.
4	Passez délicatement le tampon de nettoyage sur toute la longueur de la tête d'impression (3 à 4 fois) en faisant des mouvements d'avant en arrière.
5	Une fois la tête d'impression complètement sèche, remettez le ruban en place et fermez le panneau avant.



Nettoyage de la platine et des rouleaux d'alimentation en cartes

Exécutez cette procédure toutes les **1000 impressions** environ pour préserver une qualité d'impression optimale. (**Remarque** : les rouleaux d'alimentation en cartes déplacent la carte pendant la procédure d'impression. Vous devez veiller à la propreté des rouleaux afin d'éviter les bourrages et l'encrassement des cartes. Au final, cette procédure de nettoyage permettra d'obtenir une meilleure qualité d'impression et allongera la durée de vie de la tête d'impression.)

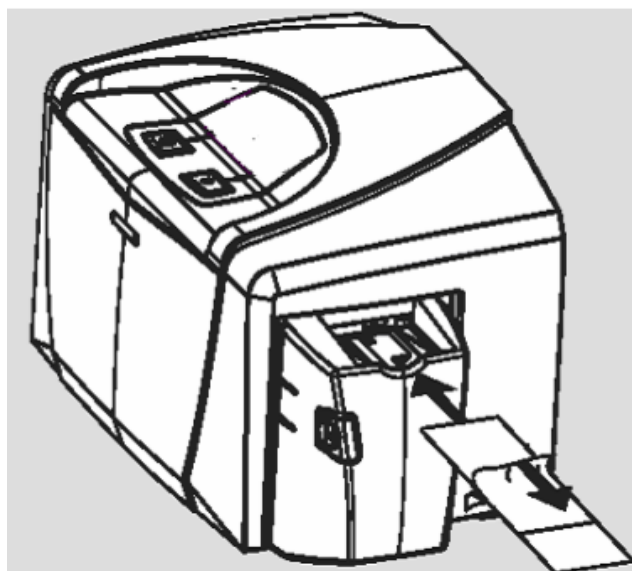
Étape	Procédure
1	Ouvrez le panneau avant de l'imprimante et retirez le ruban d'impression.



Étape	Procédure
2	Retirez toutes les cartes du chargeur de l'imprimante.
3	Utilisez la carte de nettoyage de l'imprimante et retirez le support adhésif des deux faces de la carte. (Remarque : si votre imprimante est équipée d'un encodeur magnétique, veillez à ne pas enlever la bandelette adhésive située en haut de la carte de nettoyage . Cette petite bandelette est nécessaire pour protéger la tête magnétique des adhésifs de la carte de nettoyage .)



Étape	Procédure
4	Insérez la carte de nettoyage à fond dans l'encoche de distribution. (Remarque : si votre imprimante est équipée d'un encodeur magnétique, vous devez insérer la carte de nettoyage face imprimée vers le haut et bandelette adhésive orientée vers l'avant de l'imprimante.)



Étape	Procédure
5	Ouvrez le pilote d'imprimante sur votre ordinateur, puis sélectionnez soit Propriétés (si vous utilisez Windows 98 DE/Me) ou Options d'impression (si vous utilisez Windows 2000/XP/Vista (32 bit & 64 bit)).
6	Cliquez sur le bouton Nettoyer l'imprimante .
7	Cliquez sur le bouton Nettoyer . (Remarque : L'imprimante « avale » la carte de nettoyage , puis effectue une procédure de nettoyage automatique dont

	le but est de nettoyer minutieusement la platine et les rouleaux d'alimentation en cartes à l'intérieur de l'imprimante.)
--	---



Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante

De manière régulière, utilisez un **tampon de nettoyage** du **kit de nettoyage** de l'imprimante pour retirer la poussière et d'autres contaminants à l'intérieur de l'imprimante. (**Remarque** : en cas d'utilisation fréquente, de la poussière et d'autres particules peuvent s'accumuler à l'intérieur de l'imprimante. Cela peut entraîner l'apparition de taches sur les cartes imprimées.)

Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante

Nettoyez-le seulement avec un **tampon de nettoyage** du **kit de nettoyage** de l'imprimante. (**Remarque** : l'imprimante possède un boîtier résistant, conçu pour conserver son lustre et son aspect pendant de nombreuses années.)

Emballage de l'imprimante de cartes

L'objectif de cette section est de présenter à l'utilisateur une procédure d'emballage spécifique de cette imprimante de cartes.

Veillez suivre ces instructions pour emballer l'imprimante de cartes en vue de son transport.

Étape	Procédure
1	Nettoyez l'intérieur de l'imprimante avec de l'air comprimé.
2	Essuyez avec un chiffon non pelucheux.
3	Nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un tampon imprégné d'alcool.
4	Emballer l'imprimante en utilisant les matériaux d'emballage et le carton d'origine.
5	Veillez à inclure les papiers, cartes d'essai et autres éléments qui pourraient s'avérer nécessaires.

Section 10: Mises à jour du micrologiciel

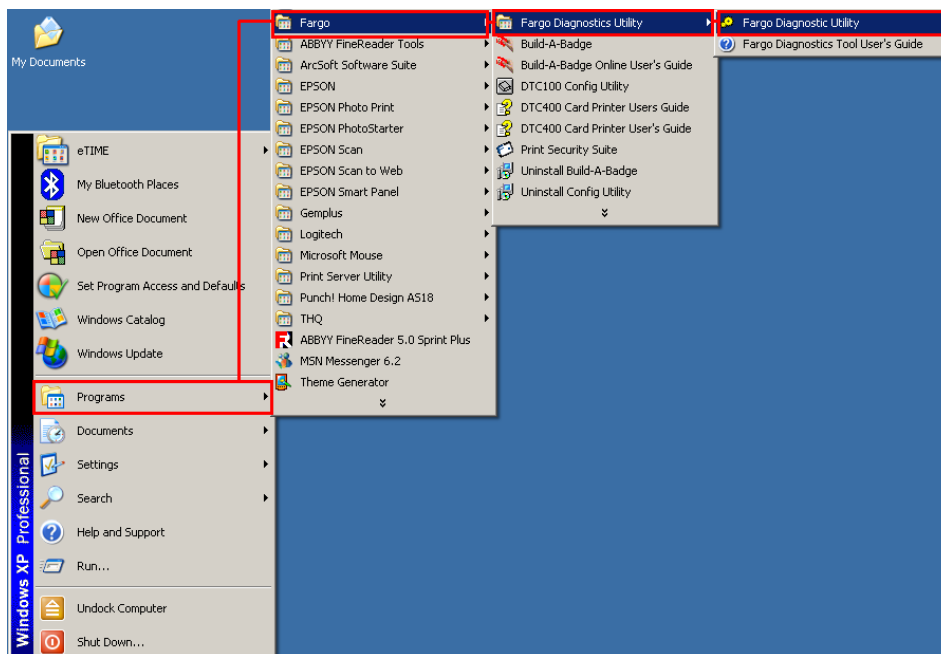
Le document sur la mise à jour du micrologiciel de l'imprimante / encodeur de cartes DTC400e/C30e/M30e et la présente section sont identiques. Ils fournissent tous les deux les procédures détaillées à suivre pour mettre à jour le micrologiciel de l'imprimante.

Configuration requise

- Système d'exploitation Windows 32 bits (XP/2000) Vista (32 bit & 64 bit)
- Accès à Internet

Téléchargement du micrologiciel

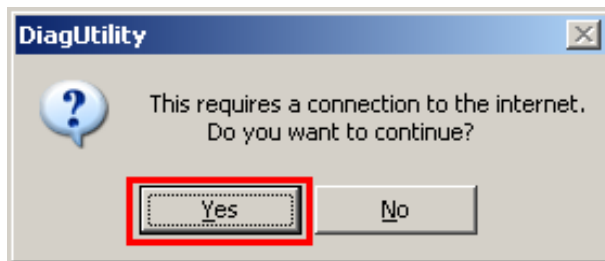
Étape	Procédure
1	<p>Ouvrez l'utilitaire de diagnostic Fargo (situé dans le dossier Programmes) en procédant comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none">• Cliquez sur le menu Démarrer.• Sélectionnez le dossier Programmes.• Sélectionnez le dossier Fargo.• Cliquez sur Diagnostic Utility (Utilitaire de diagnostic), comme illustré ci-dessous.



Étape	Procédure
2	Cliquez sur le bouton Download Firmware (Télécharger le micrologiciel) dans la section Step 1 (Étape 1), comme illustré ci-dessous.



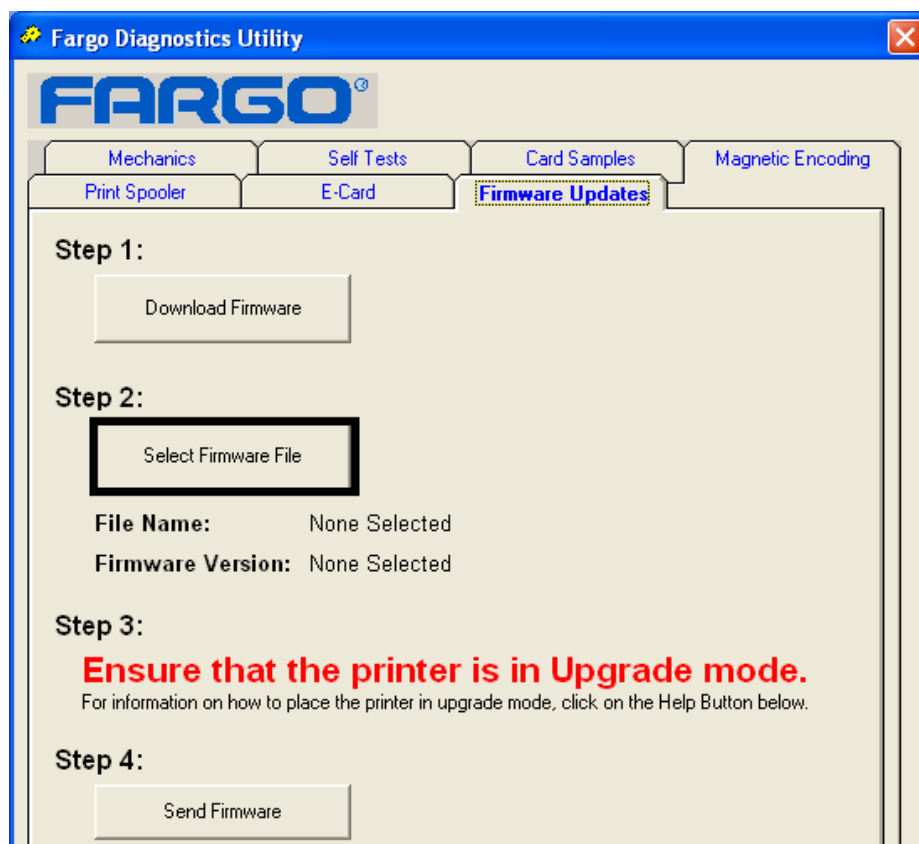
Étape	Procédure
3	<p>a. Assurez-vous que l'ordinateur dispose d'une connexion active à Internet.</p> <p>b. Cliquez sur le bouton Yes (Oui), comme illustré ci-dessous.</p>



Étape	Procédure
4	<p>Vous accédez alors à la page d'assistance technique de Fargo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cochez la case Firmware (Micrologiciel). • Utilisez la liste déroulante pour sélectionner l'imprimante de votre choix. • Cliquez sur le bouton Go (OK), comme illustré ci-dessous.

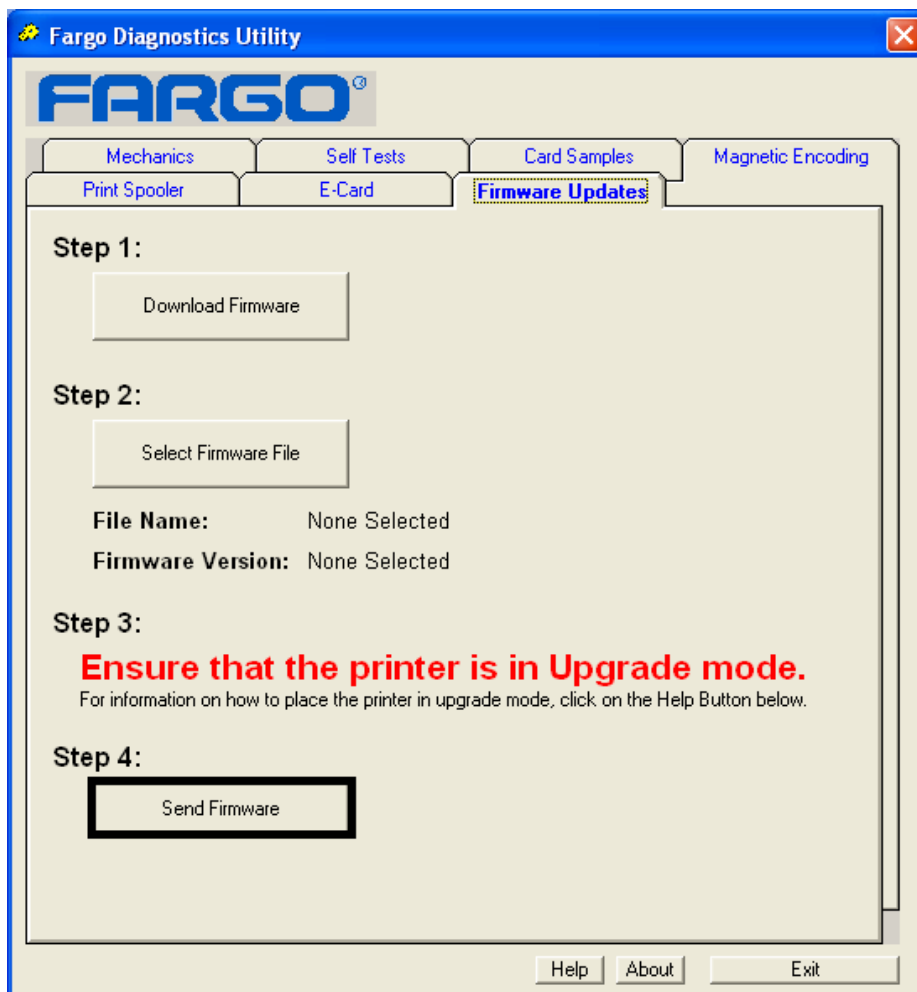


Étape	Procédure
5	Cliquez sur le nom de l'imprimante dans la colonne Printer Firmware (Micrologiciel d'imprimante) pour lancer le téléchargement, comme illustré ci-dessous.
6	Cliquez sur le bouton Enregistrer pour enregistrer le fichier, comme illustré ci-dessous.
7	Cliquez sur le bouton Enregistrer pour enregistrer le fichier sur le Bureau de l'ordinateur, comme illustré ci-dessous.
8	Une fois le téléchargement terminé, cliquez sur le bouton Fermer pour fermer cette boîte de dialogue, comme illustré ci-dessous.
9	Double-cliquez sur le fichier EXE du micrologiciel sur le Bureau de l'ordinateur pour décompresser le fichier, comme illustré ci-dessous.
10	Cliquez sur le bouton Browse (Parcourir) dans la boîte de dialogue WinZip Self-Extractor, comme illustré ci-dessous.
11	Sélectionnez Bureau, puis cliquez sur le bouton OK dans la boîte de dialogue Rechercher un dossier, comme illustré ci-dessous.
12	Cliquez sur le bouton Unzip (Décompresser) dans la boîte de dialogue WinZip Self-Extractor pour décompresser les fichiers désignés, comme illustré ci-dessous.
13	Cliquez sur le bouton Select Firmware File (Sélectionner le fichier du micrologiciel) dans la section Step 2 (Étape 2) de la fenêtre Fargo Diagnostic Utility (Utilitaire de diagnostic Fargo), comme illustré ci-dessous.
14	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez la liste déroulante Desktop (Bureau). • Cliquez sur le fichier .frm. • Cliquez sur le bouton Open (Ouvrir), comme illustré ci-dessous.
15	Cela met fin à la procédure de téléchargement du micrologiciel.



Envoi du fichier du micrologiciel

Étape	Procédure
1	Dans l'utilitaire de diagnostic Fargo, cliquez sur le bouton Send Firmware (Envoyer le micrologiciel), comme illustré ci-dessous.
2	Une fois la mise à jour du micrologiciel terminée, l'imprimante redémarre.
3	La procédure est à présent terminée.



Section 11: Assistance technique Fargo

Le but de cette section est de fournir à l'utilisateur une procédure pas à pas, efficace, à suivre pour contacter l'assistance technique Fargo pour cette imprimante de cartes.

Contacter l'assistance technique de Fargo

Étape	Procédure
1	Si nécessaire, reportez-vous à la Section 4 : Dépannage général . Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, contactez le groupe

	Assistance technique de Fargo par téléphone au (952) 941-0050 ou par fax au (952) 946-8492. OU Contacter l'assistance technique Fargo par Internet : http://www.fargosupport.com
2	Placez un téléphone à proximité de l'imprimante et de l'ordinateur, de sorte que les techniciens de Fargo puissent vous aider à dépanner les imprimantes.
3	Lorsque vous appelez le service d'assistance technique de Fargo, tenez à votre disposition une carte échantillon et soyez prêt à effectuer un auto-test.

Lecture des numéros de série sur une imprimante Fargo

Cette section a pour but de fournir des instructions actualisées sur la lecture des numéros de série apposés sur une imprimante Fargo.

Déterminer la date de fabrication d'une imprimante de cartes Fargo

Vous pouvez déterminer la date de fabrication de votre imprimante de cartes en lisant le numéro de série (apposé sur l'imprimante).

1. **Année de fabrication** : les deux premiers chiffres du numéro de série indiquent l'année de fabrication de l'imprimante.
2. **Semaine de fabrication** : les troisième et quatrième chiffres indiquent la semaine de fabrication.
3. **Ordre numérique** : les quatre derniers chiffres du numéro de série indiquent le numéro d'ordre de fabrication des imprimantes.

Exemple N° 1 : Numéro de série 80453289

1. **80453289**: les deux premiers chiffres du numéro de série indiquent l'année de fabrication de l'imprimante (par exemple, les chiffres 80 correspondent à l'année 1998).
2. **80453289**: les troisième et quatrième chiffres du numéro de série indiquent la semaine de fabrication de l'imprimante (par exemple, les chiffres 45 correspondent à la semaine 45).
3. **80453289**: les quatre derniers chiffres du numéro de série indiquent le numéro d'ordre de fabrication des imprimantes.

Exemple N° 2 : Numéro de série A1280224

1. **A1280224** : les deux premiers caractères du numéro de série indiquent l'année de fabrication de l'imprimante (par exemple, les caractères A1 correspondent à l'année 2001).
2. **A1280224** : les troisième et quatrième chiffres du numéro de série indiquent la semaine de fabrication de l'imprimante (par exemple, les chiffres 28 correspondent à la semaine 28).
3. **A1280224** : les quatre derniers chiffres du numéro de série indiquent le numéro d'ordre de fabrication des imprimantes.